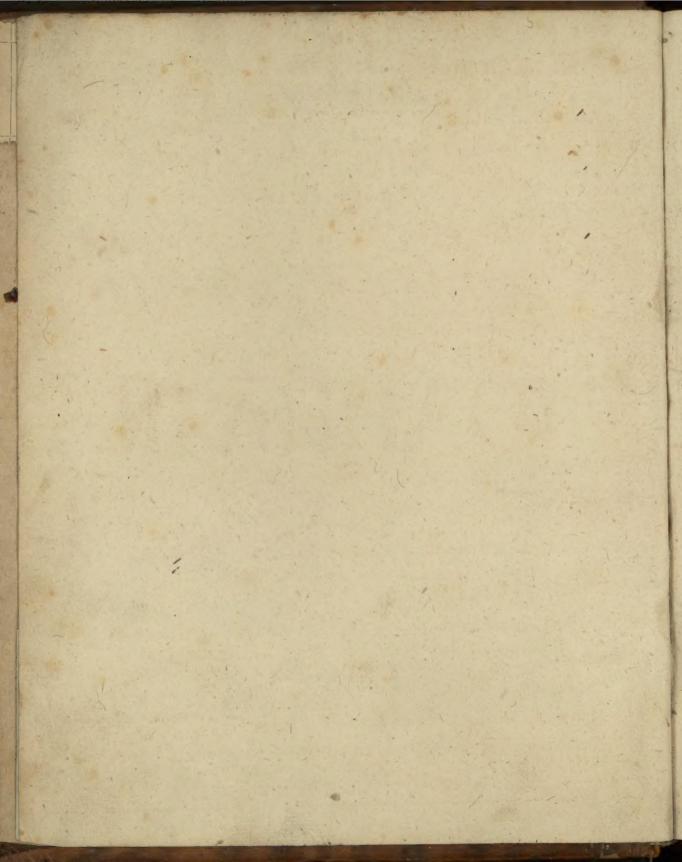


зала 18 шкафъ 330. полка — № 96.

Instiorpasper padroend.

1.46.



граціанЪ

ПРИДВОРНОЙ ЧЕЛОВЪКЪ

съ францусскаго на россійскій языкь

переведень

Канцеляріи Академіи Наукв Секретаремь Сергвемь Волчковымь.

А напечатана сїя книга по всевысочайшему повелбнію,
 и в первое лото богом хранимой державы

ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

IOAHHAIII.

ИМПЕРАТОРА И САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССІИСКАГО

во время благополучнаго правленія государствомъ

ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА

благов фрныя государыни великія княгини и правительницы всея россіи

AHHbI

HIALLIAGI

HOHOONE NOIL

CO departificación de coccidentificación de company de

Kangounde Medicale Havels Cricinajosh Oyelesh Borscometh

ARTOHPIAME O'LAND'O BEAUTIER O'LAND'O

HI AHHAOI

ALLEPATORA II CLASO II PARILA

RIMANUACHI GUNUNCACHOMETO RASELI CA

EG JULIE OFERSION SHAROHERS

IdHIA

ЕВ ИМПЕРАТОРСКОМУ Высочеству

пресвътлъйшей.

БЛАГОВЪРНОЙ ГОСУДАРЫНЪ ВЕЛИКОЙ КНЯГИНЪ

И

правительницъ

всея россіи

АННЪ

всемилостивьйшей государынь

всеподданн Б й шее приношента

ПРЕСВЪТАЪЙШАЯ ДЕРЖАВНАЯ ГОСУДАРЫНЯ

великая княгиня и правительница всея россіи.

всемилостивъйшая государыня.

в какимь всеглубочайшимь респектомь, сей убогой трудь ЕВ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ ВЪ 603Б ОПОЧИВАЮЩЕЙ, ВСЕПРЕСВЪТАБИЩЕЙ ДЕРЖА-ВНЬИШЕЙ ВЕЛИКОЙ ГОСУДАРЫНЬ АННЬ ІОАННОВНЬ императриць и самодержиць всероссійской, ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА вселюбезныйшей Государын Тешк вы прошломы 1735 году, мною всенижайшимь и послъднъйшимь рабомь всеподданнъйше поднесень, св твмв же самымв искреннвишимв благоговбијем прјемлю дерзновенје оной, и ко ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА стопамь во всякомь подобострастій нисположить; а ко онымь и самаго себя поверьгая, во глубочайшей девоцій прошу, сіе всеусердное приношение сь природнымь ВАШЕГО ИМПЕРА-ТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА милосердіемь всемилостив више воспріять, что за неизреченную радость и за крайнее благополучие своей жизни со всеглубочайшимь подобострастемь почитать не престану.

вашего императорскаго высочества

всеподданн вишій посл вдній рабь

ПРИДВОРНАГО ЧЕЛОВЪКА

регула 1.

нынь все въ совершенство пришло, а искусныи человъкъ: выше всего.



b нынбшних временахb, трудное одного Премудрымь учинить, нежели вь прежнихь семь; (1) и надобно болбе искусства кв обхожденію св однимь умнымь, нежели вы древнихы вбкахв св цблымв народомв.

РЕГУЛА 2. разумь и склонность.

В сих дву пунктах в вся острота челов вческая заключается. А кто одно безь другова имветь, тотів половину щасливі; для того что одного понятія не довольно, но и склонность ко тому на-

Не искусных в людей, обыкновенное нещастие вы томь состоить, что они себя обманывають, вы избираніи житія, чина, и друга своего. (2)

регула з.

граціановы ремарки на первую регулу. (т) НЪкогда было седьмы премудрыхв, [то есть Філософовь Гоеческих в да сего дни всякь тымь быть хочеть.

на вторую регулу.

(I) Разумь и склонность. Дев главные притчины, кв повышентю и славь; знашному человьку.

(2) Хотя одного чувства у человька недостаеть, то не малая часть житія его убываеть, и сей недостатокь душу хрому творить; а св твми уже что будеть, у которых добраго понятія, и здраваго разсужденія нЪтЪ?

регула 3.

не открыватся ни кому.

Дивленіе о новости, приносить почтеніе наміренному долу. Нопо пользы ни забавы играпь, игру свою всвмв оказавь. К по не скоро свою пайну объявляеть, тоть содержить людей вы сомный, а наиначе вы вещахы и дылахы тайны подлыжащихы; котторые как всенародное чаяние принуждающь вбришь, что во всемь тайна есть, а тайность приносить почитание. Когда прилучится что нибудь кому объявинь, то всячески жранинься надлежинь, чтобь не весьма ясно товоришь, а особливо в компаніи отпкровеннымь сердцемь не разговаривать. Молчаніе храмь премудрости; (1) объявленное намбренте ни когда в почтени небываеть. Открывающей тайну, впадаеть вы поношение; ни вычемы не успреть, и сугубо не щасливь бываеть; чего ради надобно послыдовать 60ЖІЮ примбру, которой всбхв вв чаяніи, и вы надежды содержины (2)

регула 4.

ремарки на третию регулу.

(1) Самой простакв, может обмануть лутчева мудреца молчантемв своимв, покрываясь кожею не смысленнаго виду, для того что молчаливые всегда за умныхв почитаются, молчанте не только какте недостатки покрываетв, но и всевв тайность обращаетв.

(2) Авторь разговоровь Ариста и Евгенія; приписуеть спорегулу Государямь, объявляя; что они для почтентя отвподданных и содержантя чину своего, должны обладать языкомь. Для сего то Августь Цесарь римскти, вельль вырызать на печати своей СФИНКСА, которато Египтяны за бога тайнь, и тадант почтали, для то что понеже Самовластный Государь есть сущей образь бога на земли, того ради должень онь подобень быть богу, управляющему свыть сей судьбами не до выдомыми, чрезь которыя богь повсядневно намы являеть дыство благости и истинны; не открывая намырентя премудрости своей.

регула 4.

мулрость, и храбрость: творять человька великимь.

ПОнеже сїй добродѣтели не умирающія, того ради и людей безсмертными творять. Человѣкъ великимъ называеться по мѣрѣ знанія своего. (1) Кто много знаеть, тоть много можеть; а не знающей безсилень, и вы темноть пребываеть. (2) Мудрость, Око: а сила рука, великаго человѣка. Наука одна пуста, ежели сихъ помощниковъ не имѣеть.

РЕГУЛА 5.

ВСЕГДА НАДОБНЫМЪ БЫТЬ.

НЕ Золотарь дёлаеть образь; но тоть кто ему молипся. Разумной человёкь, лупие желаеть себь людей подвластныхь, нежели благодарныхь. Содержать людей вы надеждё, учтивость: а выбрится благодарности ихь, простота; для того что благодарности свойственнёе забвенее. (1) нежели надеждё память

ремарки на четвертую регулу.

(1) Одинъ день премудраго, лутие пълаго въку безумного: и никто кромъ умнаго, человъкомъ назваться не можетъ. Нъкто изъ премудрыхъ Греческихъ сказалъ, что здравте естъ благополучте тълу, а мудрость духу.

(2) ІУЛІИ Напа римскій написаль; что книги вы простыхы людяхы серебро, вы благородныхы золото, а во Владыпеляхы, алмазы. Также что праздность безумному смерть, и погребеніе челогіку живому. Тоже и Аристотель сими словами подтверждаеть. Умной оты глупова такы разнится, какы мертвой оты живого.

ремарки на пятую регулу.

(т) понеже по слову Тацитову напоминанте о благод вниях в , звло чело вку пляжко. Чего ради по сему примвру всяк в дол-

память. Ты всегда болбе пользы от в сей, нежели от в другой получить. Как в скоро человбко воды напьется, то немедленно к в тому колодевю спиною обарачивается, из в котпораго пиль. Коль скоро власть кончится, то и почтене св нею.

регула 6.

совершенной человъкъ.

Никто совершень не родится, но отвичасу (1) больше во нравів, и вы дівлахь своих вы совершенство приходить. Зрівлым человівко познаваеться по доброму знанію вещей, по твердости разсужденія, по обузданію воли, также по осторожности вы словажы и дівлахь своих в.

Иныя

жень поступать, дабы не только у всвя, но и у Государя своего надобнымь быть. Однакожь надлёжить смотрёть, чтобь безмырнымь молчантемь другихь вы былу не привесть, и не здылать чужой бользни неизцыльной, для собственной пользы.

ремарки на шестую регулу.

(1) Челов вку ко пришество во совершенство время великой лекарь; котпорое не равными степеньми, но всегда разв, ащенно ступаеть, а для того что оно квиным влететь, а кв другим на костылях в ходить. Накоторые в совершенство скоро приходять, вы чемы бы то ни было; а друге очень поздо и не безы общаго убытку, за тымы что они, меисполняють своей должности.

человікь должень быть совершень, не только вы мудрости обыки венной, но и снабдень совершенствами полезными отечеству, и чину своему. Каждой Владытель таковы же имбенів быть, для того что и онь не со всым совершень родился, но мудрость и искуство, св великимы трудомы его кы тому приводять. Государь кы пришествію вы такія великія совершенства должены имыть тысячу добродытелей. Генераль достигает в кы сему чрезы изліяніе своей, и другихы крови. Ораторы прилыжаніемы наукою. Алекаря ниединаго ныть,

Иныя не достигають до сего пункта, за недостапкомы не знаю чего: а другіе и приспъвають, но поздо.

РЕГУЛА. 7.

весьма храниться, отъ взятія власти, надъ государемъ своимъ

Всякое самовольное похищение власти, опасно: а особливо подданного надь Государемь его, безумно, и пагубно. Искусной человъкь, всегда малую прибыль таить, власно такь какь добродьтельная жена, красоту свою подь простымь платьемь кроеть. Могуть сыскатся такія, что вы щастій и вы веселій уступять; а вы разумы уже ни кто, а особливо Самодержець, уступить не похочеть. (1) Умь есть царь всьхь свойствь, и слъдственно учиненное ему безчестіє; за оскорбленіе Величества почитается. Государи хотять вспоможены, а не превзойдены быть. (2)

A 3

СовЪ-

которой бы прежде исцельнія одного больнова человых, сто здоровых во гробы не положиль всякы тщится вы совершенство достигнуть, но мыта сія ни кому не поставлена, и сіе то есть подлинная притчина нашему нещастію, и не постоянству.

въ свътъ ни чего постоянного нътъ, но все всегдащией премънъ подвержено. Всякъ желаетъ чину по склонности своей а для непрестаннаго премъненія, всъ мы разгращенно ходимъ.

ремарки на седьмую регулу.

(1) Ни что тако не эло, како суетное мыбыте о своемо разумо, ибо всякой человоко о сеоб думаето, что оно великаго чина достоинь. Збло бы сте изрядно было, ежелиоб для разума были зерькалы, также како лицу, но понеже разумо само сеоб зерькало, того ради оно часто обманытается. Каждой человоко будучи само сеоб судья, су ро для сеоя извиненте; а страсти своей, убъжище сыщеть.

(2) Новоторой Гішпанской вельможа играль вы шахматы ст Королемь ФІЛІППОМ в Вторымь, но примытя на конець игры; что

Соввіпующія имв, должны шакв предлагать, каквбы напоминая о забвенномв. (3.) Сей примврв подаютів намв зввады, и мвсяць: котторыя хошя и ясны, однако Сввилвишему Солнцу; всегда уступаютів.

рЕГУЛА 8.

человъкъ безъ пристрастія.

Се знако высокато ума: и том человоко побождаеть встора сустиныя мысли. Ното большей власти, како надо самимо собою, и страстыми своими; что порабощене свободной воли называется. Ежели страсть обладаеть разумомо, по смотири; что бо сте было безо повреждентя высокато чтна, ибо чрезо то можно убожать, многихо печалей, и получить великое почтенте.

регула 9.

покрывать погръщности, народа своего.

Вода беретів добрыя или худыя вещи изврудв, чрезвкоторые она течетів, а человівкі принимаеть на себя обычай той земли, гдів родился; и одинів больше другова, оте-

Король за такой долгой проигрышь внутренны на него озлобился, то Вельможа скоро пересталь играть, и при какы вы домы свои сказаль; нычего намы уже дыти мои при дв ры дылать, для того что король не могши меня поиграть вы шахматы, безмырно на меня прогнывался.

Сею искусною угодностью, Кардиналь Гранвелла пришоль вмилость упомянутато Короля, ко порой любиль покорность а не превозвышение, которое Государямь зьло противно, и тяжко. Къ сему присо окупляется совъть Сенапюра Римского, данной одному изъ сверстниковь его, дабы Государя совершеннаго вы возрасты и разумы, ни когда ни о чемы неучить.

отпечеству своему должень; за получение во ономыщасти своего. Нъты пакого народу, каковы оны ниполипичень, вы которомы бы главного ощь сосъдъй порицаемаго погрышения не нашлось, что они по предыссторожности, а иногда и сы зависти дълають. (1) Не малая слава умному человыку, ежели оны пороки своего народа извиниты, или ложными ихы здълаеть, а чрезы то безславие всей своей націи отператить, ибо отнятие сего общаго поношения вы такомы великомы почтени, что никто ево не знаеть. Есть погрыщости во многихы фамилихы, (2) вы ремеслахы, (3) вы чинахы, и вы лытахы. (4) А ежели ихы заблаговременно не отператить, то великое изы того безчестие выростеть.

PETYAA 10. MACTIE U CAABA.

Одно столько имбеть непостоянства, сколько другая інвердости; и перьвое служить выжизни, а вторая по смеріпи. (1) Одно противится зависти, а другая заввенію. Щастія всб индуть, и временемь чрезь друзей получають; а Слава ни чбмь кромь науки не пріобрьтается, которыя желаніе родится отів добродьтели. (2) Слава будучи сестра Гиган-

ремарки на девятую регулу.

(1) Непависть природна по граничнымь, и сосъдственнымь народамь.

(2) Продажа Адвокатовь и Авкарей.

(3) П.ЛІНІП пишеть, что служащие въ судебных выстахь; и не хомя, лукавству съ неправдою научатся.

(4) Глупость, и не разсмотрвние молодости; которая наиболбе во суетв пребываеть.

ремарки на десятую регулу.

(1) Отв презейня славы, приходить презейнёе добродытели; а честнымь людямь, свойственно желань великих в ващен.

(2) доброд Бшель и величте, на равной линбе ходять, и сте сходно св словом в Кащона Консула Римскаго, котпорой сказаль,

Гигантовь, всегда на конць жвалы, или поношенія приходить.

регулл п.

съ такими людьми обходится, у которыхъбы чему научится можно было.

Откровенное обхождение, должно быть школою наукв, и політики: а изв друзей надобно себт учителей избарать, усматривая умв и науку, по обхожденію ихв. Между разумными людми, наслажденіе ума взаимно. Которые говорять, тіт имбють пожвалу вв воздаяніе умнымь різчамь своимь; а слушатощіе, получають пользу изв разговоровь ихв. Наша собственная полза, кв обхожденію насв принуждаеть. Умной человько, обходиться св честными придворными, которых домы болье театры добродітелей, нежели палаты суеты. Есть такія люди, которые не только другихь примітровь своимь научають: но и сте имбють щастте, что всегдащнее внихь исканіе, есть Академія мудрости, и политики.

$\rho \to \Gamma \to \Lambda \Lambda$ 12. природа, и наука.

Нёть красоты безь порока, ни совершенствь безь погрышенія, ежели наука оных не гсправинь. Она поправляеть худое, и совершлеть доброе. Натура обыкновенно лишаеть нась луптчаго, дабы люди имъли прибъжище кы наукт, безы которой и самая лынь-

что никто доброд тельным быть не может, ежели слава от доброд тели отлучится. В тем же мибий обравил ТАЦІТЬ, что ОТТОНЪ ЦЕСАРЬ РИМСКОИ двумя великими аблами прославился, из которых одно всегдащиее поречение; а второе вычную похвалу заслужило.

Абинбишая природная доброта пуста; и каковыб велики шаланшы у человбка ни были, що они только половинные, ежели несовершены наукою. безб нея человбко ничего не дблаеть како надобно; и во всбхо поступкахо своихо грубь. (1)

регула 13.

временемь скрытно : A другимь откровенно поступать.

Изнь челов вческая ни что иное, токмо война противь собственной его злобы. Искусной человькь обыкновенно на сте вмосто оружтя, лесть наморента употпребляеть; и никогда того не двлаеть, что говорить; но целить вы свою примету, дабы темь обмануть очи смотрящих на него. Пускаеть слово на воздухв, а потомв дълаеть то, чего ни кіпо не чаяль. Ежели слово и скажеть, то токмо для забавы сверспіниковь своихь. Они пока во мивній пребывающь, а онь уже и здблаль то, чего у нихь и вы мысли не бывало. Желанщій хранипься отв обману, должень упреждать лесть сверстника своего добрымь и скорымь разсужденіемь. Кто ему что говорить, то онь все сте прошивно разум тепь, и чрезь то немедавнно познаеть противной замысль. Онь первое пропускаеть, дабы тверже могь слышать второе и третіе замышленіе. Познаві лесть прикраплаеті своимі приторомь, предоставляя себь правду, которою бы могь самого лыстена обольстить. Для отмъны лести всю игру перемъняеть, и притворно себя являеть, бупппо

ремарки на вторую на десять регулу.

⁽а) Аля того Муціань, первой Министрь Цесаря Веспасіана всегла пилался дать прівтное укращеніе словамь, и Дламь своимь.

бутпо бы ничего, не знаеть; а вся его хитрость вы томы состоить; чтобы изы перваго притвору, какы бы вы искренность переструпить. Ктоза нимы примычаеть, и имыеть острое прозрыте;, тоты видя искуство соперьника своего всыми силами себя на словахы хранить, и какы можно темноту, обываетную, свытомы покрываеть; разбирая тымы наитайныйтя предприяти, стороны противной.

QEPYALA 144.

вещь и :маниры.

Езь обстоятельства; одной вещи не довольно. Худойн манирь не только все портишь, но и самую правду св разумомь, безобразными шворишь. А доброй маниры ко всему пристоень. Онь услаждаеть отказь, и всякую горесть вы празды. Сте же вопросное слово какы? веамкую вы себь имвешь силу. Манирь безы пришвору, и сь природы вольной; удивляеть людей; и укращаеть. всю жизнь человъческую. Сте есть главная наука, ко-торою:Клеобуль, учинился первымь премудрымь. Ежели: онь симь могь научинь о получени имяни премудраго, лпо что уже останения либмь, котпорые сте ученте жранять?: Ибо ежели какую вещь знать и учить, а самому ев не хранить, то ученикомв; а не учителемв бышь. Во всяких случаях и долах , обстоян ельспвонуживе самой вещи; и первая показующаяся намо вещь, . не есть существо, но токмо видь; по котораго наружности, рассуждаемь о внутренности. По коркы манира повнавается плодо вещи. Кого довольно не знаемь, о томь по виду. лица, и стану тъла его рассуждаемь. Манирь, как первая часть достоинства ослбиляеть очи смотрящих на себя; имбющий его щасливь, а лишенный весьма безщастень. Правда сильна, умь самовласшень, правосудіе великомважно, ежелижь добраго маниру

маниру не имбють, то всв безобразны; ибо онь мхь во всемь совершаень, укращаень безобразіе, до-,полняеть недостатокь разума, и вст пороки покрываеть. .Недовольно одной ревносии в Министрв, храбросии вы Генераль, науки вы ученомы, и власти вы Государь; ежели доброй манирь каквважныйшая вещь, всего не украшлень. Нъ пь чину, вы конпоромы бы маниры пакв нужень быль; какь вы самодержавствь. Вышнимь лицамь великое цастие, ежели они кв себв людей, болбе милостью и ласкою, нежели повелительною силою привлекать могуть. Когда милость превосходить самовласте владытеля, то сте вдвое обязуеть людей, кы люблению онаго. Надобно прежде обладать волею, а потомо протчимо. Любви и похвалы всенародной ничемь, кромъ пріятности и добрыхь поступокъ получить не можно; а люди не усмопрять, природной, или взаимной швой манирь? Много шакихв вещей что сами собою почти ничего нестоять, аза доброй свои манирь, дорогою ценою купяпіся. Его силою. спіарые вещи обновляются, а ковые спіарвють. Мода намедленно проходинів, и во веки не возвращается. Начемь прошедшаго не трогаеть, ни во что вмбняе пр новое, однакож малою премвном, всегда прельщетешь. Онь же обновляень вепхосны, и укращаень мервосить вещей часто упошребляемых); котюрая весьма несносна, а особливо вы долахь. Сте еще видно вы разумы, ибо хоння вещь и очень выдома, одникомы придзенть о сезь желанія, ежели описантели новой манирь получать, которымь мегуть ночто отмонного оней сказинь Веци имбющая прикрасу, и семикрашнымь своимь повторенемь человъка не упрудить; толькой в шакия повіпореми безпохвальны, чего ради ихв шакв складно надобно прибирань, дабы оные отнасу большее о себь причиняли желаніе, понеже новостью усла. ждается умь, а премьною вкуса, возобновляются чувсива, и сей есть истинной способь ко угождению. Одинь

Одинь по же скажеть что и другой, однако тъмь будель ласкать, чемь первой прогивваль, чего ради весьма сте нужно, дабы добронну всякаго двла, обстноящельно знашь. Коль пріжанной манирь полезень, толь злой вредень; и ежели недоспишнось просшаго и подлаго манира видень, то что уже будеть съ худымь, и проливнымь доброму намбренію ? а особливо вы персонахь имбющихь чины великія; потому что человькь грубымь маниромь, всякаго ошь себя оштонишь, и встмь омерзбень, а пріяннымь всенародную любовь, и хвалу получить; и наружняя пріятность лица, объявляеть в сутренстою пріязнь сердца. Пріжтной манирь такв украшаеть отказь, что оной лутиче худова оббицанія прівмленіся. Доброй манирь шакь правду услаждлешь, что она иногда утбшентемь покажется; и холя н бколорым видишся булппо бы манишь, но вы самомь дбиствь выводить людей изь заблуждения, и сказываени им не только по, что они суть, но и чемь впредь быть имбють. (1)

регула 15.

разумь и твердое намъренте.

Оба совокупно; суть источнико благополучнаго устбха. Доброе знаніе со худою волею, весьма безобразное супружество; а влое намбреніе, ядо жизни челововоской. Ежели разумо ему не поможеть, то оно

ремарки на четвертую на десять регулу.

⁽т) Сїм регула взята извітлавы разговора Граціанова, о вещи и видв, и весьма сходна свімнівніемві Тацина, которой пишетв, что лушчи двла имбютві злыя следства, ежели безвіразума и разгужденія учинены. Владвієль любимый народомв, творитві подданных себві двтьми, вмёсто того чтобві ненавистью здвлаль ихвізльши невольниками. Страхвібезві любви у подчиненных від подобенві йзвёсти безвіводій, которой не имби, никакова каменнаго здани построины не можно.

оно всегда худое слъдство получаеть. Злещастная та наука, которая на злыя дъла употребляется. Истусство безь здраваго разума, двойное безумте.

регула 16. имъть подможной разумь.

Кв томв состоинь благополуче великихв, дабы имбить при себб умных влюдей, которые могупів облегчины тиягосты невъдения, и разтолкованы прудносінь діль ихв. Содержаніе премудрыхв, есіпь величіе превосходящее звърство такого тигра, котпорой желбав себб служить Царямь поббжденнымь. Весьма сте новое господство, чтобь чрезь искусство заблать тібхь рабами, котпорыхь природа господами учинила. Сте особливое искусство, дабы научиться безь денегь, и бынть умнымь перенимая у встхв. Человтку много жиль а мало спать. Потомь увидиць вь собраніи такого, которой говорить разумомь другихь. и столько умных его ртом говорять, сколько ево учили, и чужой трудь учинить его удивлентемь; ибо онь уже выберешь самую луптую эссению, изв ученія многих умовь. А кто не можеть получить п емудросить во услужницу, топо попицись ел иметь себь вы другиню.

РЕГУЛА 17.

не всегда одинако поступать.

Обро перемъняться для разрушентя любопытства, а особливо ненавистниково своих в котторые примътя одиначество поступокв, упредять и уничтожать предприяте твое. Такую птицу легче убить, котторая равно и прямо лъттаеть; нежели ту, котторая непостоянной полеть имтеть. Не надобно всегда лукавить, ибо ежели не вы перьвой, или другой, то конечно вы претней разв лукавство отпкрыться можеть, что

весьма опасно, и много искусства надобно кв убвжанию опрынего. Умной игрокв никогда св той карпы не подходить; копторая прошивнику ево знакома, а особливо уже св такой, копторая ему надобна.

PETYAA 18.

рачение, и прилъжность.

Икто почтентя не получить, ежели ихь совокупно имбіть не будеть, понеже сій двь частій живуть нераздільно, и інворять человіть великимь. Разумы посредственной сі раченіемь, превосходинів умі высокой безь приліжанія. Слава получается іпрудомь, а что детево вы томы не много добра. Многтя и великаго чину люди, не имбли раченія, понеже зіло трудно человітку принудить себя кіз тіому, кіз чему у него природной склонности ніть. Лупіче быть посредственну вы высокомы чины, нежели чрезы мітру высокому вы среднемь, однако не тому, кто умітрень вы маломы достоинстві, ибо такой можеті нады мітру превзойти вы высокомы. Имбющимы науку и склонность; прилітжаніе конечно поможеть. (1)

РЕГУЛА 19.

не весьма превозноситься слухомъ славы.

С превозношение есть обыкновенное нещастие всякаго суеславия, которое челов вка къ пристъянию до желаннаго совершенства, не допускаеть. Самое дъйство никогда съ мибниемъ сравниться не могло, понеже коль легко о какихъ вещахъ думать, толь трудно

ремарки на восьмую на десять регуду.

⁽¹⁾ кто желаеть возведень быть, и устьхы имыть вы великихы чинахы; тому надобно три вещи совокупно имыть, а именно природу, науку, и искусство.

прудно во дойство имоть совершение оныхо. (1) Мноне имбенів себв желаніе вы мужа, и всегда много сверыхв пного зачинаень, нежели вы самомы доль есть. (2) Каковыбь велики совершенснива на были, однако они никогда: мивния не насыщающь. Всякь своимь упованиемь суетипся, а вмосто радости обыкновенно печаль получасть. Надежда всегда правду прельщаеть; чего ради ч мудрость, тако оную поправлять должна, чтобо дойситвиппельное получение, мнимое желание превозвышало. НВкоппорыми началами кредиту, можно причинить куріозность, но не обязать намбренія. Когда исполненіе превосходить мнвне и надежду, то болбе изв сего чести приходинів. Сія регула противна всякому влу, конпорое собственными тидеславіеми, своижи покрываетів пороки, объявляя бытив сноснымв то, что за самую крайность зла приемлется.

регулал 20. человкъ во времени своемъ

Охвала славных влюдей, зависинів отв времяни; и не всякв що получиль, чего достоинь быль: а щаствемы многія не умбли пользованься. Иныя достойны были лупчано вбку, а сте свидітельствуеть, что не все доброе всегда похвалу получаеть. Всякая вещь на

ремарки чи девитую на десять регуду.

(1) Грацтань пишеть, что кь спору сь уполантемь, великую добродьтель имыть надобно, и кто ему ввърчется, поть высоко з думаеть, для того что ему меньше убытку думать о вещахь велиних, нежели тому, кто ихь дълать хочеть.

(2) Сіт сеншенція слодна св словами Таципа, что люди всегда з о вещахв отдаленных в лутичее имбють мибите; и самое величество вдали болбе, нежели вв близости почитается; и что челов в природно вещь незнаемую вв большем в почтенти имбіть.

желанте человъческое всегда ложно, ибо увидя желаемое, не только никакого удовольствия не получить, но и того не найна свътб, свое особливое имъеть время, а самое славное дъло иногда злому употребленио подвержено бываеть. Но премудрый сте уптишенте имъсть, что добродътель въчна, (1) ибо ежели челотъку въкь его быль неблагодарень, пто будуще времена надлъжащую справедливость ему учинять.

PETYAA 21.

наука быть щастливымь.

На сіе есть особливыя регулы, а щастіе умному не всегда склонно, однакожь наука частію вы томы ему помогаеть. Ніжоторые тібмь довольствувніся, чіпобы только твердо стоять у Форт униных воротів, ожидая пока она сама ихы отворить; а другія лутче дівлають, которые смітлостью и заслугами своими, кы онымы задолго напереды приходять, и вы которомы времени чрезы многое улітеніе, на свою сторону щастіє склоняють. Однакожь со всітмь филозовствомь, лутчаго кы сему способу ніть, кроміт добродіть и прудовы. Ибо какы безуміє, источникы всякаго нещастья; такы уже отть премудрости, всякає благополучіє произходить.

РЕГУЛА 22.

ко всему способной человъкъ,

Мскусство и учтивость, запась честных людей. Въдение всъх дъдь своего времяни, искусное сло-

BO

Всегда надобно ко времяни и случаю примбнянся, Ибкоторой Сенаторь правду говориль, что котя онь спарымь обычаямь и удивляется, однако всегда помнить состояние того времяни, вы которомы родился и живеть,

ремарки на двадесятую регулу.

(1) Тацитв пишетв о теств своемв агриколв, что его добродытель от всяхо похваллется, и пребудетв хвалима во ввки. Время всякому человыку, свою похвалу предоставляеть.

во квстати сказанное, и пріятностей всяких внаніе, творять челов ка ко всему способнымь. Что больше кто симь украшень, толь меньше суеты имбенів. Временемь одинь знакь, и мал вишая мина бол ве силы и мнвнія имбенів, нежели всв науки жестокаго учителя. Искусство вь обхожденіи больше инымь пособило, нежели всв науки свободныя. (1)

B

регула

ремарки на двадесять вторую регулу.

(1) Геркулесь большую славу разумомь, нежели силою получиль. Учтивыя и пріятныя его слова болье ему похвалы принесли, нежели паличныя удары храброй его руки. Онь булавою истребляль монстровь, а пріятнымь обхождентемь и сладостью

рвчей своихв привлекаль кв себв умныхв людей.

жеть одаренныя удивишельными придворными манирами, и не знаемо какими пріятностьми, такв что не только ихв вездв охошно принимають, но и желательно ищуть. Сте знанте весьма особливое, понеже не вы школахы и не изы книгы сего научаются, но въ театрахь разума и пріятнаго обхожденія. Первая часть сел славной науки, есть общее знанте всего; что вв сввтв произходить, искусство того что вв обычав, примъчание лушчих дъль монаршескихь, новых случаевь, дивных абиство натуры, и непостоянства щасти. Сія наука имбетв записку всему умному вв книгахв, любопытному в ввдомостяхв, разсудительному в разговорахв, и досадному вв сатирахв. большее укращение почтеннаго человъка состоить въ совершенномь въдени вещей, и въ досто. вбрномь знанти высожихь персонь. Онь вь своей записной книжкв, замвчаеть главныя пороки и страсти вы Принцв, простоту въ великомъ, притворъ въ одномъ, и суету въ другомь, а сею неавоучительною анатоміею, можеть о всемь зараво разсуждать и размбрять похвалу по состоянію правды. Сверьхв сего собираетв в умныл слова, и пріятныя вещи, нравоучительныя и забавныя пришчи премудрыхв, посмвяние критиковь, шутки забавниковь; и симь любовь от всьхь получается. Слова и дола умныхо людей, суть сомена многоплодныя во разумб слушающихо и прильжно смотрящихо, которыя вскорб изобильной плодо сихо постянныхо стмено принесупів.

РЕГУЛА 23. не имъть порока.

Во всякомо совершенствь, недостатново сыщется, како говорять! человым изрядной: только.

Весьма шаких ррако сыскать, которыя бы вырагахы, аблахы или вы шеле своемы какова пороку не имёли. А и шеле немало, кои преней егающы шакіе свои погрёшенія, котпорыя они легко бы поправишь могли. Когда вы совершенномы человых хотпя малой порокы увидимы, що немедлённо гово, имы. Ахы жалы! что малой облакы, все солнце зашмёняеты, и скоро шакія недостатки пересужаемы. Но сте искусство велико, чтобы оныя исправя привести вы совершенство; по примёру ІУЛА ЦЕСАРЯ, которой будучи плёшивы, порокы свой ляврами покрывалы.

регула

Вы сказанти старыхы умныхы словы и пришчей, равно какы вы продажь серебреной старой посуды всегда фасоны пропадаеты, ибо прежней случай кы чему они сказаны, убываеты вы повторени; чего ради ихы никто и не хвалиты. И такы сти слова будучи не вы прежнемы мысты, подобны алмазамы выпавшимы изы оправы, или какы вы итуы мячу, которой оты перваго удагу перехвачены, а выдругой разы уж. не такы сильно брошены. Чего ради старинным пословицы, и сыла ныны ни у кого не ы моды, кремы педантовы и учениковы. Искусство новомодное, сильные и нужные всыхы нау. В, понеже временемы тоты блыше пользы получилы, кто умылы пи ьмо напи аты, и хорошее слово сы умомы кы стати сказать, нежели другой со многими высокими науки.

Ме будь изв числа птахв, которыя льстиящих пользою учентя, дабы твмв могли сбезчестины учителей, ниже вв чи лв такихв, о которыхв Горацій посмвятельно пишетв, что они науку принимать стыдятися, а глучыми быть заз внія не имбють. Иныя только вв то и жикутв, чтобь есть и нить, а о чесномв обхожденти и наукахв попечентя не имботь. Такихв разсужденіе суетно, жизнь праздна, а умв умираетів безб плода. Сего ради многія изв знатныхв богатствомв, ни темв другихв людей непревозходять, кромв покою и удоволь твв желанія своего; но сте житте ихв весьма худо, понеже они такв

ници разумомь, какь богаты быднымь имынемь.

РЕГУЛА 24.

воздержать мивие.

Испинной способь щасливаго жиппа, и за умнаго почипаему быть, есть сей; дабы поправинь или умбрить свое мибне: понеже иначе оное великую возьметь власть надь человыкомь, и вышедь изь границь своихь такь онымь обладаеть, что жизнь человыческая щаслива будеть чрезь добрыя; а безщастна чрезь элыя мысли. Инымь оное кромы суетныхы мыслей и печали ничего не приносить, которые человыку; домашите мучители. А другихы токмо соннымы привидытемы о утбхахы и чести забавляють, и такь видно, какую стлу мибне вы человыкь имбеть, ежели разумы онаго не обуздаеть.

РЕГУЛА 25.

знающий человъкъ.

ИСкусство разговаривань, прежде сего была первал наука; а ный сего не довольно; но надобно угадывань, а особливо вещи сумнительныя, ибо кто чего не знаемь, о томь и говорить не можеть.

Есть штоны сердца и намбренія, которыя втдая нужную намь правду, никогда всей не объявляють; чего ради умному человъку надобно оную мыслью совершенно достигать, не въря тому что кажется полезно, и не весьма сумнываяся о прошивномь. (1)

регула 26.

УЗНАТЬ СЛАбОСТЬ ВСЯКАГО.

Симь способомь можно умяхчинь нравы, и привесни людей вы свою должность. Кы сему болбе искус-В 2 ства,

ремарки на двадесять пятую регулу.

(в) правда абвица прекрасная, но збло спыдлива; чего ради
лицо, всегда у нев закрыто, в с выдли в филоме

співа, нежели смітлости надобно; дабы знапь, св которой стороні войти во нраві человіческой. Ниодного человітка нібтів, которой бы своей главной страстии не имітль; а оныя суть разны, по различно нравові. Иныя безмітрно любятів честь, другія прибыль, а большая часть свою волю, что искусствомі прилітно развідаві, потребно входить во нраві всякаго, а сіє называется ключь, отів воли другова. Перво должно ухватиться за разумі, відая что онів всітмі обладаетів; однакомів сіє не всегда верхняя, но боліте нимняя часть бываетів, понеже віз світті боліте непостоянныхів, нежели твердыхів. Чего ради надобно прежде совершенно знать, истинное состояніє человітка, а развідавів учинить на него нападеніє сіз главной его страсти, чемів подлинно побідить можно.

PEГУЛА 27.

умь выше росту почитать.

Совершенство не вы великости, но вы доброть состоить. Хорошева всегда мало, а чего много: то обыкновенно дещево бываеты. Самые великаны, часто за карлы вмыняются. (1) Ныкоторыя любяты книги по толщины и великости, бутто бы оныя только для ношентя, а не ради науки здыланы были; но одна величина никогда доброты не превозвыщала многтя чрезы сте вы нещастте приходяты, что другихы во всемы на словахы превзойти хоттяты; а вы самомы дылы ничемы не превзойти. Великость, дивной виды кажеты; только надобно посмотрыть на вещь, такова ли полно она внутри; какова сы верыху кажется?

регула

ремарки на двадесять седьмую регулу. (в) Сте Граціань загадкою говоришь, а ясибе шьмь даешь знашь, что человько великаго росту, ръдко умень бываешь.

регула 28.

не имъть ничего подлаго.

О! коль разумень быль тоть человькь, которой многимь угождать не хотьль; и премудрые люди пожвалами народа, никогда не прелыцающся. Есть такія хамелеоны, которыя лутиче хотять вполять вы грубой видь и обычай, нежели добрыя нравы на себя принять. Умному человьку сустнымь видомь прелыцаться не надобно, понеже глупыя всему удивляются. А подлое невыденіе, всегда дыла премудраго хвалить. (1)

РЕГУЛА 29.

праведной человъкъ.

Ему всегда праведную сторону, и такь постоянно держать надобно, чтобь ево ни суетная страсть, ниже насильственное мучене, отв оной не отвратили. Но габ такого праведника сыскать? и воистинну! правда немногихь себь единомышленниковь имбеть. Правду многтя хвалять, а кь себь вы домы не пускають; а и такта есть, которыя за нею до самаго конца сабдують, но когда уже правда кы послыднему страху придеть, то первыя какь ложныя други оты нея отридаються, а другтя политики сказывають, бутто бы они еб и не знають. Однакожы правда не только сы друзьями ссориться, и сы сильными спорить не боиться; но и оты брани сы своею собственною пользою не отречется. Политичныя люди ни кы которой стороны не пристають, но тидатся чрезы похвальную метафизику выпра-

ремарки на двадесять восьмую регулу.

⁽т) Умной человоко во подаянии похвалы своей всегда скупь; а неподапливость своею славою, значить благородство. Кто ею очень тивится, тоть подаеть причину ко презобню себя. Удивление: есть неразсудная простота, и не оть доброты вещей, но оть несовершенства разума происходить.

выправинь свою совбсть, предлогомо правды: но честиной и доброй человоко, разумбенно стю постноронность за эло, желая лутиче быть постнояннымо, нежели умнымо; и всегда держится правды, а хоти временемо ото носторыхо и отстанеть, и то не для непостоянства, но за том что они сами, и прежде его оставили правду.

РЕГУЛА 30.

никакого чрезвычайнаго и вымыша**енаго** чину не искать.

Своевольство многія расколы зділало, но умной человіжь ни вы одины изы оныжы не вступаеть. Есть такіх чудныя головы, которыя все то ненавидять, что другія любять, но только то имы угодно, что особливо; и тівмы себя болбе вы сміжь, нежели вы почтеніе приводять. Не только такія; но и самые умныя люди посміжтельныхь, и непристойныхь себі чиновь, искать не должны. Здібсь чиновы не означено, и презрібнія не обыявлено, а для того что всякь разумной оных усмотрить; и самы обь нижь разсудить можеть.

PETYAA 31.

жахъ отъ щастливыхъ пользоватца, а отъ безщастныхъ убъгать.

Безщастве есть обыкновенное абиство безумія: и нілів сильніве заразы безщастныхв. Самому менщему злу не надобно воротів отворять, понеже онос многихв, и большихв себя злостей напустнитів.

Стя совершенная наука в игрв, дабы знашь, котпорые карины снесии, понеже наименшая купленая масшь

луние великих отброшеных листов бываеть.

Вь сумнишелных случаяхь ньть лутчаго способу, какь

како со разумными людьми совбтовать, со которыми обходиться всегда полезно.

РЕГУЛА. 32.

УДОВОЛЬСТВОМВ ВСЯКАТО СЛАВУ ПОЛУЧИТЬ.

Се прославляенів правишельствующихв, а Самодержцамь приносить, любовь всенародную, конюрые сей
токмо единой имбюнів на свбиїв выиграців, что людямь
больше всбхів добра дівлать могутів. Истинныя друзья
тіб, которыя дружестьюмь получаются. Много такихв
есть что никого удоволствовать не хотять, не для
того что бі сте имв тіягостно было; но только ради того
что природа ихв добра дівлать не допускаетів. Такія
противяться благости божіей, которая непрестанно, и
изобилно на всбхів св равнымі изобиліемь изливается. (1)

PETYNA 33.

умьть отговориться.

Евсли неприняние милости великое искусство, то опречене сть дбль со всякими прудносньми; и болие шого, понеже много инжихь докучныхь дбль, чпо самое лупичее в емя во оных напрасно проходинь. И лупиче бынь праздну, нежели худо дблань, Умной челововы пібмы недоволень, чпобы никакихы коварсивы недоволень, но всячески себя хранитів, дабы во оныя не мышнівся; в вдля чпо лупиче бынь умному про себя; нежели коварну для другихі. Другей своимы всуе упопребовать

ремарки на тридесять вторую регулу.

⁽п) О семь пог вшении п рицаеть Гацить Тиверы Целаря, котого вельть многимь Губе, наторамь во провинциях, и Воеводамь вы мы шахы своихы, быть безем чно по смерть ихы, только сь однол ненависти, чтобы други, оныхы чинэмине пользовались.

пресовать не надлежить, на что они не охопно позволяють. Всякое излишество порочно, а особливо вь обхождени; гдь ничемь приязни и любви получить не можно, кромь опасной умъренности, от которой всякое почтене зависить. Всю свою свободу надобно тратичть на избране лутчаго; дабы противь здраваго разума, никогда не погрышить.

РЕГУЛЛ 34.

знать свою силу,

Се въдение укращаеть отмънное, и все жудое совершаеть. Многія бы великими людьми были, ежелибь истинной свой таланть знали. Чего ради каждому свое природное дарованіе совершенно знать, и всякое о немь рачение имъть надобно. Вь иныхь разумь, вы другихь храбрость онымь обладаеть; а большая часть силою свой умь кы тому принуждають, на что у него природной склонности нъть; и за тъмы ни вы чемь не устъвають. И такь зъло трудно, и вы самой глубокой спарости, то сь принуждентя оставляеться, чъмы страсть сь молоду обладала. 1) регулл

ремарки на тридесять четвертую регулу.

⁽т) Ежели разумъ послъдуеть природь, а желанте сходно съ склонностью, то человъкь во всемъ успъеть, подобно кормчему имъющему доброй корабль, и благополучной въпръ къ плаванию. Кто за какое ученте или ремесло съ принуждентя, безъ природной къ тому склонности примется, тотъ подобенъ такому кто безпрестанно трудится а работа ево никогда не прибываеть, и другому человъку которой противу быстрины ръчнои, безъ всякато успъху плыветь. Страсть часто прелыщаеть обязательство, перемъщавъ людей съ чинами ихъ. Нещастливъ тотъ , кто не разсудя надъль латы, которыхъ бы не имъя въ штацкой робъ, благополучнъе быль. Истинное слово Хилоново! не знаючи себя ни во что не вступай. По сему ученю, разумной человъкъ прежде начинантя всякато

PETYAA 35.

всякую вещь, по ея достоинству ценить.

Везумныя отв того пропадають, что ничего не рассуждають, и понеже ни вычемы пользы ни убытку не знають, того ради ни очемы и не пекутся. Иныя малое абло за великое спавять, а другія малое за велико вмыслять. Многія отвы нерассужденія, собственнаго вла не видять: и о немы здраво размыслить не могуть. Умной человымы о всемы здраво рассуждаеть, однакожы неравно, понеже временемы вы пакомы мыслить копаеть, габ и дна ныть, иногда о томы мыслить, чего умомы понять не можеть; а часто того боиться, вычемы нималаго страху жыть.

4

РЕГУЛА

двла, зная себя да искушаеть разумь, и склонность свою: кв чему оные болбе сродны вы томы и да пребываеть.

этными людьми серяце, а другими чолова господствуеть. Весьма бы тоть безумень быль, ктобь свою храбрость истратиль вы учении, а ученой свой науки вы дылахы воинскихы положиль. И такь павлинь довольствуйся казантемь своего явоста, орель высокимь льтантемь; а когда уже струфожамилу за спігахомь паденія, сего заблапь не льзя: то онв своимь скорымь бытомь, и хорошимь перьемь да уппышается. Хотя нЪкто и стихотворець быль, однако сильно сте слово сказаль, ничего прошивь Минервы не двлай. дая тьмь знать, что ньть сего трудные, какь всуе употреблять доброе о самомъ себъ мивние. Наконець ежели умной человый почоченый свою склонность ко чему трудному обратить. то надобно ему оную по малу укрощая кв тому приводить, а не вдругь переламывать. А когда разсмотря свой силы, подлинно узнаеть свой главной и природной таланть, тогда псякими мбрами онымь да пользуется.

регула 36.

НЕ ИСПЫТАВЬ СИЛЫ, И ЩАСТІЯ СВОЕГО; НИ ВЪ КАКОЕ ДЪЛО НЕ ВСТУПАТЬ.

Се искусство нужнье знантя своей природы, понеже зьло глупо вы сорокы льты начинать сы Ипократомы совытовать о своемы здоровый; а сте и того безумиться какы на свыть житы? Великое дыло кто знаеты своимы щасттемы владыть, выдая онаго премыной нравы, или уже такы его принимать, каково оно придеты, а для того что фортуна какы вода прибываеты и убываеты, чего ради оную для ея непостоянства, ничемы удержать не можно. Кто ей кы себы милосты увыдаль, тоты больше ей докучай, понеже она кы смылымы склонна, и какы жена любиты людей молодыхы. А безщастному весьма уже ей казаться не надобно, дабы переды щастымыми своими соперники, дважды обругану не быть. (1)

PETY A A 37.

разумъть куды клонятся посторонне сказанныя намъслова, дабы изъ того пользу получить.

Во оных самое лупичее св впское обхождение соспоить, и сей есть наибольшей: способь кв отворению

ремарки на тридесять шестую регулу...

(т) Для сего цесарь Оттонь проигравь одиножды бедріацкую баталію, не котівль никогда вы другую вступать; и сказаль римскимы пятисотникамь, [которые его весьма кы тому убыждали] я своей силы противы щастья довольно отвыдаль и не такы моего живота жалью, какы боюсь еще столькожы храбрыхы людей вотерять, вы которыхы красота всей имперіи состонты.

ренїю сердца человітескаго. Многія умныя остроты віз желчи пристрастіїя лестіно сокровенны бываютів, которыя какіз недовідомыя молній, своиміз блистанії еміз людей отіз намізреніїя ихіз отігоняютів. Одно слово сломило верьхіз всего здастіїя такихіз, которые молвою ціблаго народа воставшаго на нихіз, неподвижимы были. Другія слова весьма проніивное сему дібіство иміз міз поможаютів славу такихіз, о которыхіз уже давно говорено. Но какіз искусно оныя слова сказаны, такіз бережно ихіз принимай; понеже безопасность віз томіз состоитів, чтобіз знать намізреніїє; и бізда предвидівная всегда легче нечаянной. (1)

РЕГУЛА 38.

умъренну быть въ щасти своемъ.

Се разумному человъку немалая слава; и доброе удаленіе великая добродьтель. Учиня знатное дъло, надобно славу всьмы обывить, а самому отів игры удалиться. благополучіє постоянное всегда подозрительно, а щастте смъщенное безопаснье. Малой примьсь горести вы сладкомы, творить благотолучіє вкусныйшимы. (1) Что болье щастіе умножається, толь опаснье бываеть. (2) Краткость наслажденія обыкновенно многую горесть вы награжденіе получаеть. Фортуна одного человыка никогда долго на рукахы не носить.

T 2

РЕГУЛА

ремарки на тридесять седьмую регулу.

(1) Кардиналь Спиноза перьвой Министрь Филиппа II. Корола Гишпанскато умерь съ страху одного Королевскато слова сказаннато ему, Кардиналь! знаешь ли ты, что я твой Государь? Тоть же Король умориль одного изъ Министровь своихь симь словомь. Что! ты мнв лжешь?

PETYAA 39.

знать силу и время вещей

Всякая нашуральная вещь до толь ростеть, пока вы свое обыкновенное совершенство не придеть; а достигши своей зрылости убываеть. (1) Вещь наукою и художествомы здыланная, никогда вы доброть равна природной не бываеть. Немалой разумы дабы знать, что вы какой вещи хорошаго есть; но искусныхы вы томы людей не много; а которые и знають, пты невсы дылають. Понеже никакой плоды прежде своего времени не зрыты знать надобно.

регула

ремарки на тридесять осьмую регулу.

- (1) Бствы благополучія збло вкусны, ежели малою кислостью противных случаевь разтворенны бывають.
- (2) Пластие человъческое весьма не надежно, и сколь ненасытитье очаго желаемь, толь болье вы роскошахы утопаемь, и власти никогда человъкы не насыщается. Скорое щастие всегда вы ненависти и подозрыти, а особливо ежели оное вдругы и по желанию приходить. Фортуна имбеты обычай все сте обрытывать, что время и милость лишняго оставляеть. Она подобна морскимы разбойникамы, всегда такой караблы разбиваеть, которой уже очень грузены; чего ради и тебы надобно какы можно спышть, сы полнымы кораблемы щасти: вы тихое и безопасное пристанище.

ремарки на тридесять девятую регулу.

(т) Что не можеть болье рости, то пропадаеть. И потому знатно, что вещь блиско разрушения, ежели она вы самомы надаежащемы своемы совершенствы находитися.

РЕГУЛА 40.

у всьхь любовь получить.

отвымногихы хвалиму быть, великое дбло, а отвы всбхы любиму; и болбе того. Хотя щастие кы тому и помогаеты, но искусство все дбиство во ономы имбеты, и что щастие зачинаеты, то наука совертиаеты, однако однихы заслугы кы получентю склонности не довольно. Кто желаеты любимы быть, тому надобно самему любить (1) и сте любленте болбе благотворентемы вы самомы дбисты, нежели добрыми словами получаетися.

Учинивсиво, есть политическое волхвование высоких в персонь. (2) Прежде надобно руку к в великому дѣлу, а потомы кы перу протвянуть, и взаимно бумагу сы инагою употреблять. И у историковы надобно склонности искать; (3) для того что они безсмертно прославляють великія дѣла. (4)

L: 3

РЕГУЛА

ремарки на сороковую регулу.

(1) Ничто тако взаимной обратности не желаето, како любовь: и всякой владотель не можето от подчиненных любимо быть, ежели ихо само не любито.

(2) Сильнвишее склоненте кв люблентю себя, есть взаимная любовь другихв: учтивство и щедрость, суть первыя способы, ко-торые народь кв любви убвядають; чрезв сте цесарь Титв заслужиль себь имя утва народа. Одно милостивое слово высокаго лица, награждаеть многтя услуги подчиненнаго ему; и учтивство отв Государя лутче, нежели дарь отв подлаго.

Альнон в храбрый Король Неаполиппанский, спель свослошади для помощи накоппорому мужику, и симь способомы взялы городы Ганды; оспавя на малой часы Величество свое, вошелы первые вы серады, а потомы и вы городы.

(3) НБкоторой холброй Князь просиль у истории очиненато пера, но она ему подавь неочиненое; сказала, самы

PEFYAA 41.

ничего чрезь мъру не хвалить.

Лудраго человъка дъло, дабы никогда гордо и пицеславно не говорить, понеже такія разговоры всегда правду, или мудрость вредять. Тщеславіе посрамляеть похвалу, тъмь что открываеть недостатокь ума того, кто говорить. Излишныя хвалы причиняющь любопышство, и уязвляющь желаніе, такь что ежели достоинство не сходно св похваленною вещью. то злоба общая воставши противо обману, хваленое и хвалившаго приведенть вы посмыяние. Чего ради умному челов вку весьма осторожно в хвал поступать надобно, в вдая что превосходство звло рвтко, тобь чрезв сте и своего малаго почтнентя не лицииться. (1) тицеславіе подобно лжи, а кіпо онымь возноситіся. того за лживаго самохвала почитають. (2)

РЕГУЛА

изволь сте перо шпагою очинить, для того что перо шпагою очиненое всегда лушче пишешь, шты дая знашь, ежели кто будеть славно дбиствовать шпагою, то конечно и исторїа похваль его не умолчить; ибо не перо, но славныя діла оставляють людямь безсмертную славу.

(4) Также и у историково любви искать надобно, вбдая что перо ихв славою безсмертно, и они живописцы разума, а не твла. Матвей Корвинь Король Венгерской, часто говариваль и самымь абломь засвидьтельствоваль, что величие славнаго, въ двухъ вещахъ состоить, первое дълать ведики дбла, а второе имбть добрых в историковь, понеже ихв золотыя литеры, приносять человыму вычную памяты.

ремарки на сорокъ первую регуду.

⁽¹⁾ Совершенства высочайшия збло рвтки: чего ради никого и ничего чрезь мбру хвалить не надобно.

регула 42. овиль.

Взорь, есть нъкоторая тайная сила высочества природнаго, а не ото прикрасы или притвору приходящая Ему всяко повинуется, а само не водая како? И уступаето сило натуральной другова не зная за что? Сти сильныя даровании имбющія персоны, суть Князья по заслугамо, и львы по правамо рожденнымо со ними. Они плоняюто сердце и языко многихо людей не знаю чемо, что ихо почитать принуждаето. Которыя изо оныхо людей имбюто потребныя ко тому достоинства, то на то родились, дабы имо быть властьми политическими, и симо своимо высокимо видомо получаюто то, чего другія чрезо многія труды и стараніи, имбіть не могуто. Стя сильная власть зачаща ото натуры, а совершена ото науки. Кто оную имбето, тото все получиль.

Самое высочество имб пособспівуеть, и все облегчаеть, такь что никакая вещь имб не мъщаеть; что ни дълають, за все похвалу получають: и всяктя ихь посттупки

Нькоторые аумають, ежели чего чрезь мьру не похвалить, то бушто бы сте брань стала; но другія объявляють, что чрезмьрная похвала значить безуміе, и кто надь мьру хвалить, топів самь себя или другихь угаеть. Весьма тому надобно искусному быть, кто вь хваль мьру знать хочеть.

(2) безь великаго знанія, и долгова искусства, крайняго совершенства знапь не можно. Ежели кто не можеть чего вы скоросии обстоятельно рассудить, тоть должень воздержаться, для того оты рычей, чтобы скорые не открыть своего безумія, нежели выкыдать глубокой разумы другихы. Руфо уподобляеть безмы, ныхы почвальниковы, голочнымы временамы, котторые во всемы великую дороговизну причиняють.

поступки двойными кажупіся. Ежели и самое воздержное посредство от сей сбласти помощь имбень, то за краинее совершенство примется. Не имтиція высокаго виду во всякія случай и діла, св сомнічемь входянів, чню у нихі много пріян нести отнимаенів. Отв сомивнія приходить страхь, которой безчестно изгоняеть смелость; такь что дела и речи ихь, всю красону свою шеряющь. Спрахь разумомь силию обладаенть, и всякой свободы его лишаенть шакь сильно, что вы человый разсуждение помі шаеться, слово вамерзнешь, и сила изчезаешь. Человькь и вкщей высокой видь, всегда получаеть рычьми своими почтение оть слушающихь, и самовласино убъждаень всю компанію ко хваленію себя. Видо подаетів разумныя річи, а страхв посрамляеть слова; отпнимая телервче и великой холодь боязни престкаеть наисладчайтия рычи,

Кто смъло вступаеть вы разговоры и обхождение, тошь насильно берень починание. А которой чело-BEKD BD cie не смыло и со стряхоми вступаеть, monib самь обличая свою слабосны, признаваены себя попъжденнымь. Сія сумнипіельная не міблоснів, приводипів его вы презрыне, или по крайней мы, в вы малое по-. чтеніе у другихь. Разумной человоко збло воз ержно должень поступать, а особливо вы незнакомых подякь, и прежде оппевдатнь бродь рвки, а особливо той, которая ему глубока кажется, по есть розеблать, разумно человбка.] Ежели булен в налобно оттывнить сію сильную смівлость, во разговорахо со Государями, и высокими лицы, по весьма надобно хранипься, чпобъ во безморную низосить не упасить; но держаться между с Влоспью и смирентемь, дабы не быть пропивнымы ни смъшнымь. (1) человъку не должно такъ спірацільву

PFMAI KH HA (OPOIND BIOPVIO CETYAV.

⁽¹⁾ Одичь славной Гишпан кой предиканть, которой в 5 льть передь филиппомь вторымь предики говариваль, взошедь на кате-

быть, чтобь всю надежду потерять, также и черезмбрнаго смбльства имбть не надлежить, дабы тбмь

надлежащаго респекту не утрантить.

Сїя высопіа виду блистаеть во многихь, а наипаче вы высокихь лицахь, и есть вы Ораторахь обстоятельна, вы Адвокатахь дыйствительна, вы Послахь добродытель славная, вы Генералахы побыда, а во владытеляхь верьхы всых совершенствы. Она возвышаеть всы дый человыческія, и простирается до самаго лица, какы престола всей красопы. А потомы и до ногы касается, понеже поступь являеть состояніе сердца человыческаго. Вы сихы случаяхы премудрыя люди оказывають себя благороднымы видомы, поступокы и разговоровы, понеже умные дыла сугубо умножають славу, ежели высокой видь приномы же обрытается.

Иныя св великою силою и родятся, такв что изв встхв дтов и словв ихв видно, буттовы природа на то

ф

дру и поздравя Короля, забыль свою проповьдь, за тьмь что король очень пристально на него смотрьль. Нунцтусь Папской равнымь образомь, на аудівнцій помішался; и Езуить Поссевинь вы тверженой своей рычи остановился, такь что помянутой король для выведенія ево изы стыду сказаль, ежели ты имбешь сте на письмы, то подай мий, я разсмотря твое дьло, немедлінно тебя отправить прикажу.

Руфо сказаль, что онь никогда не помьшается передь филиппомь II. понеже де и Короли такіяжь люди, какв и другія; чего ради не надобно страшиться отв такого Государя, которой на аудівнию свою людей св такою милостью пріемлеть, и никого безь удовольствія не отпускаеть; но когда пришло ему св Королемь говорить, то также отпоропьль, и во всемь помьшался, какв и другія. Чего ради вышедь изв аудівний признался, что ему властно такв случилось, какв смотрящимь на Оризонть, которымь кажется бутто бы небо св землею вмьсть сетьлось, а потомвопусти очи на землю, все по прежнему увидять.

ихв здвлала, дабы имв вездв и надв всвмв власшелинами бышь. Сильной оныхв разумв, и на самыя малые двла просшираещся, все имв покаряетв и во власшь приводишь, для того что они своею великою и природною силою, всвхв сердца кв себв склоняють.

Есть другія наукою, благородствомь, добродѣтельми и больше ихь, однако за недостаткомь высокаго виду; оныхь не превозвышають, которой имь такой высокости имѣть не допускаеть, и такь сіи имѣють право его требовать; а другіе онымь дѣйствительно владѣють.

РЕГУЛА 43.

просто говорить, а умно думать-

Плыть противь воды, и вдаться вы бъду, никогда устьму не бываень; ибо никто на бъду кромъ Со-крата не отважился. Споры принимается за образу, понеже тьмы уничтожается разсужденте другова. Противники умножаются оты поношентя, а болье оты хулящихы. Мало людей правды знають, а ложное мнънте почти оты встя пртемлется. О разумномы не надобно потому рассуждать, что оны говорить, для того что оны иногда слыша оты другихы сказываеть; хотя вы себы и иначе мыслиты. (1) умной всячески поношентя убъгаеть, и другихы никогда не поносить. (2) и что болье

ремарки на сорокъ третью регулу.

(1) Человъв благорассудной непоколебимо содержить сте велякое ученте Аристопеля, то есть говорить как простому, ямы-

слить и вбрить противно тому.

⁽²⁾ За сте хвалить Тенить Агриколу, которой вывеликомы согласти сы сверстниками своими жиль, всегда убытая ссоры и всякихы несогласт ты оными, не желалы на нихы никакой злобых имыть, и не хоми чтобы они бы чемы на него элобились.

болбе рассуждение кв переговору ево понуждаеть, толь больше онвотв того воздерживается; понеже мысль вещь свободная, и ни отв кого принуждена быть не можеть. Молчание есть всегдашнее правило премулраго, а хотя онв временемы и отпкроется, то весьма немногимы умнымы, и вбрнымы людямы.

РЕГУЛА 44.

соглашаться сь великими людьми.

Аюбить великихв, есть первая добродьтель, и тайное побужденте отв природы данное такимв, которыхв она хочетв произвесть вы великое достоинство.

(1) Есть сродство сердецы и нравовы, которое великое дыйство, неразумная подлость; приписываеты волхвовантю. Стя симпаття на одномы почтенти не остановляется, но достигаеты и до благоволентя, а оты благоволентя приходиты кы люблентю, которое склоняеты безы рычей; и все получаеты безы прозыбы.

A 2

Есть

ремарки на сорокъ четвертую регулу.

(1) Симпатія какв натуральная склонность, состоить вв сродствь сердець, а Антипатія (или природная противность) есть развращеніе воль. Ея ненависти и самая большая добродьтель подвержена бываеть; а симпатій самой жесточайшей и несноствишей нравь по неволь повинуется, и пичего вв свыть ньть, чтобы сей природной склонности, не возможно было. Она упрошаеть безь велервчія, все желаемое одною прозьбою виду получаеть; и есть звызда свверная, ведущая человых кв великому достоинству.

къ великимъ лицамъ любовъ имътъ, очень свободно, но уподобиться имъ зъло трудно, и часто случается, что сердце любить, а взаимнаго эха люблентя неслышить. Симпаття ничто иное, какъ азбука любви. Сте немалая глупо, ть, что не имъя своей природной склонности, желапь отъ другихъ любви сердечной. Есіпь двв склонносіпи, одна двйствующая, а другая сіпраждущая; и что сильнве сія, толь благополучнве бываеть человвкв. Немалое искусство дабы знать, какв сею любовію пользоваться, понеже безв нея ничто не двйствительно.

РЕГУЛА 45.

рассуждать полезное.

Рассуждение не должно бышь принужденное, ниже объявленное. Всякую лесть потпребно скрывать, понеже она подозрительна; а предосторожность таить для того, что она другимь протпивна. Когда лукавство очень властвуеть, пто неусыпно усугубляй бодрость свою; однакожь такь скрыпно, чтобь людей вы сомные и невырность не привести. (1) Знай что подозрыте побуждаеть отмицение, (2) и принуждаеть искать

ремарки на сорокъ пятую регулу.

- (1) Когда Тиверій в Сенать сумнительно говориль, то всь Сенаторы боялись, чтобь чрезь сте не притти у него вы такое подозрыте, бутто бы они желають вывыдать его мныте. Агрипина не сыскала другова способу, чемь бы свободиться от злобы Нерона сына своего, кромь сего объявлентя, что она на него ни вы чемь подозрыти не имыеть, и какы уже войны вы полати для убиства ея вошли, то она не убоялась еще сего послыднего слоба сказать, я не вырю чтобь сынь мой самь от себя могь позволить, на убивство матери своей.
- (2) В один день объдали у Цесаря Оттона всв знативищи Сенаторы и дамы римский, куды многи салдаты пришедь насильно ломились въ двери, желая видъть Цесаря. Сте увидя вости, безмърно, и такъ испужались, что сами незнали бъ-

исканть всяких способов злобы, о которых и подумать не можно. Размышление о состояни вещей, великая помощь дъйству, и ньть лутией пробы добраго разума, как выть рассудительну, ибо самое совершенство дъл зависить от того искусства, которым они учинены. (3)

РЕГУЛА 46.

обуздовать злобу.

Мы обыкли ненавидётть людей напрасно, и временемь не зная кто оны таковы? кого ненавидимы. А иногда сте грубое омерятне, и на великихы персоны нападаетты. Чего ради мудрость сто злобу должна побъждать, ибо ничто насы болбе не губиты, какы ненависты тыхы, которыхы бы намы по правды, любиты надобно было. Коль славно вы согласти быть сы великими, птоль безчестно напрасную на нихы имыть ненависть.

A 3

регула

жать ли имв или остаться. Однакожв какв можно тщалися сей страхв утанть, дабы твыв не причинить образы Императору.

- Историкъ Коминъ весьма поносить одного Констапеля, которой Францусскому Королю Людвику 11, какъ своему Государю представъ въ ружъъ, [для страку своихъ враговъ объявилъ на нѣкоторыхъ подозрѣне, за что оной Коминъ называеть его грубымъ невѣжек. Понеже никакой разумной, и знатной человъкъ, шикогда во объявлени важностей, такого страху Монарху своему не причиняеть.
- (3) Тацить соввтуеть, чтобь всв хотящія вступать вы великія діла, прежде здраво и довольно рассудили; будеть ли имы ман того честь, а отечеству польза?

РЕГУЛА 47.

ВСЯКИХЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЬ УББГАТЬ.

le есть главивищее правило премудрости. В пространство далекихо мосто, и вы широпто важныхо дбль шакое великое расстояние; что не скоро увидишь конець пого пуши, в которой ишпи надобно. Умныя 'моди ни во что добровольно не вступають, и какь можно до разрыву не допускають, вбдая что отв случая свободное убъжать; нежели изв онаго св честию вышили. Лутиче отпр искушения бъжать, нежели оное побъдинь; ибо за однимь малымь искушентемь, всегда другое большее следуеть, и обыкновенно пагуба св нимь приходить. Есть такія люди, что отв своей природы, а иногда и по наттуральному погрышению націи, во всякое доло мошаются, и безразсудно вступають. Премудрый весьма онь того хранится, чтобь луппче ничьть не обязыванных, нежели во ономь успыть имбть. Хотя ко начатію чего временемо и пополвнешся, однакожь от исполнения онаго дыствомь. весьма себя охраняеть.

РЕГУЛА 48.

человъкъ великаго основантя,

Что болбе кто имбеть основантя, толь совершенные челововью. Внутреннее, всегда вы двсе наружняго быть должно. Есть много такихы людей, что кромы стітны ничего не имбють; чего ради домы ихы за недостаткомы фундамента, совершень быть не можеть. Сти обываляють домы, а передняя вст полаты, тактя не имбють ничего твердаго, или на чемы бы основаться можно было. По первомы комплименть, весь дискурсы сы ни-

св ними кончится, за півмв что они вв начальномв разговорв, такв скоро поскачутв, какв Неаполитанскія лошади, а потомв вдругв остановясь и замолчатів. Слова скоро изсохнутв, ежели разумв безплоденв. Такимв легко обмануть іпвхв людей, которые подобно имв, ничего кромв виду не имвютв. А разумныхв, уже весьма трудно провести, для того что они немедлівно узнають, чтос перва упомянутые люди внутри пусты.

PETYAA 49.

благоразсудной, и прозрительный человъкъ.

Онв всвывовладаеть, а самь никогда и ничемь; обладань не бываеть. Его испытание такь глубоко проходить что разумь другихь совершенно узнаваеть, и взглянувь на человых познаваеть, что вы немь? Угадываеть его состояне, и самыя сокровенныя тайны. Такой остры кы разсуждентю, медлыны кы осуждентю, благо-разсудень вы полученти пользы, и удобень ко всему.

Момусь весьма грубо обыявляеть, буттобы кв серацу челов Вческому окончина есть; ежелибь сте правда, тобь стя скважина итом людямь вредна была, котторые во оную cb большими очками напрасно смотрить пожелають, но вм всто сего доброе разсуждене, ключемь ко сердцу другова быны должно. Неводению надобно молчать, а лицембрству быть во украшенномо гробо, понеже мудрой человько все видить, и намърение разумбя немедловно пришворь, со истинною разсудить. Не осшанов зяясь надь наружнимь видомь простопы, повнаваеть и разбираеть замыслы, цыфирною азбукою разсуждечя, конторую всегда при себб носить. А обмань со глупостью пе, ель разумнаго уже и казаться не должень. Сіе предзрвчіе, учинило Тацита явна вы подлыхв, а Сенеку славнаго вы простыхв, которой СКазы-

сказываль, что подлому нёть противнёе предосторожности, для того что она одна можеть человъка прославинь. Хотя простой народь всегда золь, однако никогда смыслень не бываль; все говорить но невсе внаеть, и не могши раздблить истинны отв правды никогда о злосіпяхь своихь не раскаивается. Одно пріятное слово разумныхв, и во всемь знающих влюдей, лупие многих похваль цблаго народа. Не просто Платонь Аристопеля совершенною школою, а Аниигонь философа Зенона: сокровищемь всей своей славы называль. Между переговоромь и хулою великое различіе, понеже переговорь разділенія во разумій не знаетів; а хула всегда злобстівуетів и клевещетів на него. Сія регула не научаеть человтка постояннаго быть Сапиромь, но токмо разумнымь. Не велить всего хуминь, ибо по неспернимам и досадная противность; а и о томь не пишеть, чтобь все хвалить, а того ради что сте грубая прусость.

РЕГУЛА 50.

никогда кь самому себъ почтенія не терять.

ЧЕлов вку такову должно быть, чтоб всамому передь собою не красныться. Дыламы своимы никакого правила, кромы собственной сов всти не надобно. Человыкы повинены болые своему природному страку, нежели всымы заповыдямы благодарить, а для того! что оны его удерживаеты оты всякаго зла.

Честной челов вкв, не такв боится суда со всвми властыми. (1) какв опасается повредить свою честь,

ремарки на пятьдесятую регулу.

⁽¹⁾ Таковь будучи Катонь всегда дьлаль добро, не для того чтобь ему прослыть добрымь человькомь, но за тьмь что

честь, и добрую солбсть. Кто самого себя боинся и топо можеть многія школы учить. (2)

ρ е Γ у Λ а 51. избирательный человъкъ.

Тоброе избираніе, высокой смыслів значитів; а одного ума сіт наукою кіз благополучному жиніїю не довольно, ибо ніттів тракова совершенства, віт котторомі бы какова недостиантку не было. Избраніе луттаго двойная польза разуму. Многія имінопів умів высокой, и знаніе опів науки полученнее, а когда придетів до избиранія луттаго, тогда всіб ихіз науки пропадаютів, и сами они не знаютів за что лутта взяться. Чего ради доброе избираніе, великой дарь отів бога. (1)

иначе двлать не могв, имвя такую пословицу, нвтветрашнвишаго свидвтеля, кромв своей соввети. Всякв себя невиннымв обвлвляеть не для того, что совветь свою рассуждаеть неправу, но зная что никого свидвтелей нвтв. большая часть людей опасаются худой славы. А таких очень мало, которыя бы злую совветь имвть боллись.

(2) Аристинъ написаль, что мудрый человью и безы закону законно живеть. Другой философы сказаль, я не такы повельніямь, какы разуму повинуюсь, дылая то изы доброй воли, что другія сы принужденія исполняють. Сте катоново слово, Самаго себя бойся и починай, Граціань за великой и умной совыть вміняеть, а кто самы у себя респекты терленів, топы попущаеть, и даеть смілость другимь безчестить себя. Плиній весьма умно рассужнаеть, что человых добродытельный никогда вы грез, быйи быть не можеть, ежели самы какимы преступлентемы себя не обезчестить.

НЪкто изъ Цесарей римскихъ, поиманъ будучи у морскихъ разбойниковъ, такъ разумно поступалъ, что всти своими побъдительми властвоваль, и хотя видомъ былъ плънникъ, но въдействъ побъдитель.

ремарки на пятьдесять первую регулу.

(1) Страсть мудрости и доброму избирантю всегдащией непріятель; а такого совершенства ниодного ньть вы котторомы бы чего кы по-

PETYAA 52.

никотда не гнъваться.

Собою обладать великое дбло. Сте творящти имбеть сердце Царское, и нравь великодушнаго, понеже крбпкаго человъка збло трудно на гнбвы подвигнуть. Страсти суть бури душевныя, и когда они востануть, то духь весь бользнуеть. Ежелижь сти вътры до рта дойдуть, тогда честь вы наибольшемы стражь бываеть. Чего ради такы твердо человъку собою владъть надобно, чтобы сердитымы вы щастти, а неразсуднымы вы безщасти не прослыть. Кто сто страсть побъждаеть, того вы похвалахы непобъдимымы прослагляють. (1)

РЕГУЛА

правленію не было. Избраніе лушчаго, сугубал польза, а кшо не розбираеть, тоть сь сльта береть, все что ему по нуждь или нарочно поднесено будеть: Неимбющій добраго избиранія, должень ево искать вы совытах или примырахы, ибо ежели поступать безопасно, по надобно самому знать, или знаницить слушаться.

ремарки на пятьдесять вторую регулу.

(т) ю на руфо вы примыры на сте одного Гишпанскаго шляхтича представляеть, которой сы великимы постышентемы збираясь на баталто велылы одывающимы себя служителямы поправиты шлемы свой, которой очень ему ухо гнелы: лиди сказали ему что хорошо надыты, ктому же и самы оны будучи принуждены, поыхалы не поправя. А когда сы акцти возвратясь, сталы снимать сы себя желызную шапку, то и ухо сы нею отпало; которое об увидя, слугамы своимы сказалы, неправду ли я вамы говорилы, что шлемы былы худо надыты? Ныкто изы знатныхы Гишпанцовы разговаривая сы Яномы Аустрійскимы сказалы, ежелибы я доны лопецы былы, тобы такимы безыванникамы за мое одно, всы ихы уши обрубилы! На что ему

РЕГУЛА 53.

прилъженъ и разуменъ.

Что разумь св рассуждентемь на мбрв поставиль, то прилъжанте немедленно исполняеть. безмврная поствиность есть пристрастте таких везумных во которыя не разсмотря быр, и не разсудя страховы во всякое двло мечутся безы памяти, а иногда и премудрыя многимы разположентемь, и медленностью своею погрышають, потому что остановка временемы великтя двла упускаеть. (2) а скорое исполненте, маты щасттю. (3) тоть много здвлаль, кто по слову Александрову

сей Принців премудро отвівчаль! Хотя ты свои, и ктому ихв многія уши нарочно отрівавь продашь, то за сте такой похвалы, каків донів Лопеців получиль, никогда не купишь, котораго кротость во віжи прославляема будетів. Цесарь Тиверти имблів сто добродітель, что ни на кого не гніввался. А и Веспестанів Императорів римскій, пріємля отві всіжів поздравленій о возшествій на престоль, никакой радости, ни переміны о семів своемь новомь достоинстві не показаль.

ремарки на пятьдесять третьюю регулу.

(1) у Варваровъ медлить боязнь, а спъшно дълать великодуще, которые съ безумными въ одномъ рангъ включены быть могуть, понеже обой болъе безумнымъ вертопрашествомъ, нежели разумомъ все дълають, и спъшность равна страху, а медлънность постоянству подобна.

(э) Нерадътельное упущенте, не допускаеть къ чести; а мъшканте къ получентю побъды, понеже римляне замедлънтемь походу, всю побъду изъ рукъ упустили.

(3) Церталь всегда мало сроку даваль, ко исполнентю своихь приказовь; и ньмь у римлянь вы великое щастте пришель. сандрову кв завирбю мичего не оставиль, и сте Августово слово [слуши но св разумомь] немалую важность вы собь заключаеть.

регулл 54.

имъть кровь за ногтьми.

Когда левь мертвь, то зайцы на него нападать не боятся, а великодушныя люди шутоко не любять. Кто впервые не попротивится, тому вы другой разы трудно супротивляться, и отпчасу хуже будеть; для того что св начала всякую трудность легко побъдить, а наконець уже весьма невозможно. Великодушіе разума превозходишь храбрость трлесную; чего ради оное всегда вы шакой гоновносни какы шпагу имыть надобно, дабы ею при случав оборониться, понеже тъмь защищается честь. Многія люди имбли великія добродвінели, но за недостанком сердца, причтены за мертвыхв; всегда пребывая погребены, вы темнотов забвенія. Не безв причины совокупила природа вв пчелахь медь и жало, а вы твлахь кость и жилы, но сте для того заблала, дабы и нравь по сему примтру, имбль кротость смвшанную св великодушемв, а сладость силою разшворенную. (1)

регула

ремарки на пятьдесять четвеотую регулу.

(1) Всякому надобно быть такову как регулусу, котогой быль нраву кроткаго и легкаго; но элобень и истителень на обидящих и нападающих на него. Грацтань вы 47 лискур в своемы пищеты изрядную повысть о Петры Графы Савойскомы, которая весьма кы настоящему примыру пристойна.

Сей Царскія добродьтели имбющій Графь, пришель предь песаря Оттона для принятія инвеституры, имбя правую сторону

PETYAA 55.

долготеривливой человькъ.

Не имбть суеты, и безмбрчаго ко чему желанія, есть знако пространнаго, и великодушнаго сердца. Кто собою обладаеть, тото скоро другими господствовать будеть. Челово надобно прежде великой путь времени пройти, пока оно ко центру случая достигнеть. Чрезо разумную медлонность, дозровають секреты и намбреніи. Костыль времени, болбе дойства имбеть, нежели булава Геркулесова, и бого само не казнить насо жезломо; но временемо. (1) а фортуна долготертовливыхо, со процентомо награждаеть. Граціань во з главо своего дискрету, долгон вето поржествующей колесницю терповнія, которая везена

преботато золотомо и дорогимо каменьемо убранную, а на ловой стороно блещащееся оружте. Императоро увидя ево во такомо чудномо убранство, и удивись спросило причины тому? На что оной Графо Цесарю отобчало! я одною стороною пришоло ко вашему Величеству, для отданія поклона, а другою тотово оборониться ото такихо людей, которые у меня похотить отнять то, что я шпатою заслужило!

ремарки на пятьдесять пятую регулу.

(1) Сте слово часто говариваль филиппы вторый Король Гишпанский, заподлинно убы, яя, что никакая полезная вещь безы времени не заплается, и кы успыху благополучному какихы намы, енти, весьма удобное время избирать потребно. Тациты пишеть, что спынность подобна страху, а медлиность постоянству, и великодуштю равна. Оны же попоситы Опппона цесаря, за великую его нетерпыливость вы жданти, и малодуште кы упсвантю, обываля притомы, что Тицтаны браты е.с.; а проклы Капитаны гвардти, спышно принуждали его кы батали, но сте дылали оты незнантя своей должности.

зена была отпо черепажь, и вездо черепаховыми раковинами украшена, а притомо сказаль, что во одинь день, напаль на стю колесницу, цолой оскадроно монстрово, [или полко безобразных уродово.] главные изо нихо были: Слотое присторасте, глупое обязательство, безумная спошность, удобность ко отвато, неразсуждене, вертопращество, и конфузія. Тертоніе видя сей великой страхо, велбло воздержанно остановиться, а притворству приказало ласкать непріятелей, пока усовотуєть что долать? Мудрець віась, како ворный слуга сей, сильной самой собою обладательницю, даль совото чтобь она послодовала Юпитеру, которой не имол боло молній, побождаль Гигантовь тертоніємь.

Аудовикв и Король Францусской сказываль, что онв по семужв примвру ласкантемв поступаль, и кромв того сына своего, никакой наукв и политикв не училь. Іоанны вторый Король Аррагонскій ему сказаль: По ныны медлівнюсть Гишпанская, боліве дійствовала, нежели постівшность Францусская, по слову Августа великаго Цесаря Римскаго: по малу слівши.

Фердинандь Король Гинппанской, какв весьма полипичной Государь, и збло терпбливой Принцв очень тихо, и рбтко говариваль: обвявляя что прежде надобно собою обладать, а потомв уже надв другими скоро власть получишь. Медлбиность избираеть лутчтя намбренти, и приводить секреты вы совершенство; вмбсто того что неравсудная спешность, не дождавь совершеннаго времяни кв рожденю, всегда недоноски выкидываеть, и темв себт никогда славы не получаеть.

Всякую вещь, надобно заблаговременно, и вдраво разсудить: а по твердомы намбренти, немедлонно ловно во дойство произвесть. Ежели приложание не имбето себо довольнаго и способнаго времени, по челов ко вовеликомо страхо пребываето; понеже чрезо сте всякая вещь у него изб руко тако скоро уходито, како пришла: и со великимо безславтемо изчезаетов.

Терпініе, есть изобильній плоді великодушнымі людямі; ко всякимі добрымі успітхамі, а ві робкихі,

не можеть время, ни тайна держаться.

регулл 56.

усматривать доброй случай.

је получаетися щастъливою остротною, котторую не полько ничто не остановляеть, нониже самое посторонив приходящее щасте, не удерживаеть. Иныя долго думавь, ни вы какой обмань себя не дають; а другія ни о чемь не мысля, во всемь способь получають. Есть таки противныя нравы, которые вы замышатпельствь, наилутией успьхь получають. А сте еще желикое удивление, когда они чипо нечаянно заблающь ню изрядно, а что разсудя и приготовясь учинять, то худо и негодно бываеть; и ежели имь вы тоть чась чего не удасится, ито уже никогда не зделается. Тактя люди всегда имбють похвалу, понеже тонкость мыслей, и успрхи друр ихр обравляющь, что они прежеликую остпроту имбють. Поствинение есть матть щастія, и дбла нечаянныя происходять отв ума высокова. Понеже всему, чпо нечаянно; а разумно сказано или заблано бываеть, почтение опдавать надобно. Того ради всякое нечажное доло ко стати учиненное я вымышленное, похвалы достойно: ибо что поспршно и щастливо, сте двойную похвалу заслужило. Остропта разума, помогаеть медавиности глубокова разсужденія. и все чно приходить вы скорости, то упреждаеть совыть. Takumb

Такимы людямы ничего нётты безщастнаго, понеже они вмёстю предразсуждентя, всегда присудствие разума имёютты. Нечаянныя случаи пртемлются за превосходство ума, и себё похвалу привлекаютты нечолею. Дёла посредственныя невымышленныя кажуттся лутиче, не-

жели нарочно соспіавленныя высокія намбреніи.

Нечаянныя случаи учинили Соломона премудръйшимь, которой болье однимь словомь, нежели всъмь своимь Царствомь прославился. Александрь великій и Іулій Цесарь, удостоились быть старшими сыновьями славы, одинь чрезь сте, что догадался развязатть Гордіанской узель. (1) а другой чрезь сказанное слово вы паденіи своемь, (2) и сти нечаянныя случаи, вручили имь обь части свыта.

Сте объявило людямь, что они могли обладать вселенною; и понеже нечаянный отпетть похвалы достойно. Прастроно рабиене, наибольшей похвалы достойно. Прастрону вы намъренти, а постыпность вы понятти, вначиты безмърную проворность, вы присканти добраго способу, и сте есть опыты премудрости, толь наибольшаго почтентя достойной, что великая разность между остроною вы разумы, и поняттемы вы разность между остроною вы разумы.

ремарки на пятьдесять шестую регулу.

(1) Гордіаны сказали Александру великсму, что тоть можеть свытомь обладать, кию у представленной ему колесницы узоль развяжеть? Александрь вынявь свою шпагу тот ась сей узоль перерубиль.

(2) Цесарь Іулій упадши сказаль, сте значить что Африка подомною. А Граціань пишеть, бутте бы онь такь мельиль: сте непаденте, но обладанте. Онь же нькогда однимы словемь усмири в бунтующихь салдать, назваль ихь грубыми мужиками.

сужденіи. Сіе в Генералах при арміи, и в храбрых в на войно, совершенство нужное; ибо дойства и поступки их всегда нечаянныя, за тъм что по немнимым случаямь такія приходять діла, что конечно вы нихы потребно ума здраваго, разсужденія скораго, и двиства проворнаго, от чего зависить безопасность войска, а ихв собственная слава и побъда. Что до Государей принадлежитов; то имв потребно думать, не только за себя но и для многихв, понеже двла ихв ввчны и слодственно многой подможной премудрости, для покою всенароднаго требують. Монархи имбють время и кабинетов, кв расположению и приведению вы совершенство намбреній своихв, гдб провождають цблыя ночи вь мысляхь, дабы чрезь то быть днемь вь безопасности, и трудятся болбе головою, нежели руками. Обчи Александровы были свбчи двль его, а Цесарь Іулій шакже быль скорь вы мысляхы и двлахь; чего ради коль неразсудная скорость воли пагубна, толь добрая посибинность разума благополучна, котторою многія изб тимы глубокой, ко центру солнца возленбли. Хоппя остротпа не царствуеть, однако должна быть другинею владвющихв, и слова разумныя великихв, суть укратненте главь коронованныхь. Сокровища Царей частю истощающся, а премудрыя ихь обчи всегда въ Гардеробъ славы хранятися. Многія храбрыя, иногда болбе словомь, нежели оружиемь здіблали; понеже побіда есть обыкновенное воздаяние ума высокаго. Царь премудрыхв и премудрвиний вы Царяхы, получиль спо славу чрезвычайною скоростию разправы; во невозможномо и труднвишемь паче всвые процессовы случав, що есть высудв младенца. Сте намь ясно показуеть, что разумь оправдаенть правду.

РЕГУЛА 57.

разсудительныя люди безопаснъйшія.

К е изрядное времянно, а все что спртно зарлано, то скоро разрушается. Чему долго быть, то надобнодолго дблать, понеже всв на совершенство смотрянть. Несовершенное ничто не долговременно: а глу. бокимь разсуждентемь учиненное, все вбчно. Что дорого стало, то великою ценою продается; каке и самыя лушчія мешаллы, сушь шяжчайція. Ніжніо изв премудрых сказаль. Скоро зд тлано, что хороше учинено. (1) Мы никогда не желаемо вбдать, долголи какая вещь работана, да гполько спрашиваемь хорошали заблана? и по хвалимь! Скоро и поздо, супь такія случаи, что никто ихв не знаеть, и всякь скоро забываеть; а доброе всегда постолнно. Что вдругь и спвшно приходить, то скоро опять изврукв уходить, ибокако спошно дваано, тако скоро развалится, и что незрълбе

ремарки на пятьдесять седьмую регулу.

⁽¹⁾ Цесарь Августв говариваль, что всякая вещь скоро, ежели! хороше заблана. Пеллесь одному живописцу, котторой заочно своею работою хвалился, сказаль; что я самь убилу, о томо не сумноваюсь. Славной живописецо Мишель Анжело весьма медавнно свою живопись аблаль обвявляя, что спвшность во художествахо негодна, и что природа весьма долгое время трхв живопныхв составляеть, которымь долгой ввев. жить, также и художество желая сравниться св натурою, многова времяни кв совершенству своему требуеть, понеже жичего изряднаго вы скорости заблать невозможно, и спышноокончанныя вещи, никогда совершенны не бывають. Самая природа золото, сесебро и драгоцонныя камни во земло; чрезв сто льтв каждую вещь ів совершенство приводить. Плоды скоро созгрвающи немедльно гниють, а вещи спршно окончанныя, вскогь разпадающия. А все что чрезь многое время двлано, то долговвчно пребымаеть.

неврълбе дъти Сатурновы, тъм скорбе он ихъ събдаеть. Чему долгой вък стоянь; то чрезъ многое время строитися.

регула 58.

смотря по людямь поступать.

Не надобно во знанти со встми ровнаться, ниже призагать больше того труда, како случай возтребуено, также не оказывать никакого излишества во наукахо, и силахо своихо. Добной соколнико никакой другой прикормки ппицамо не мечето, кромо той, которою ихо поимать можето. Ты весьма ото суетнаго самохвальства хранись, и всего непрезирай, точеже томо потеряецо хвалу. Надобно всегда что нибудь новаго во запасто имбть, со чемо бы назавторо появиться можно было; понеже всякой день, новую пробу имбето. Симо способомо всегда во кредито и хвало будещо; а наипаче томо, ежели никому границо своего остраго разума не окажещо.

РЕГУЛА 59.

человькъ котораго любять и обь немь сожальють.

К то вы домы щастия воротами забавы входить, тоты обыкновенно отпуды калиткою печалей выходить; чего ради большее искусство выпомы состоить, дабы отпуды щастливо вышили, нежели сывсенародною похвалою войти. Сія обыкновенная доля людей щастливыхы, что они всегда начало зыло благополучное, а конецы печальной имыть отпы людей похвалу во время входу, понеже сей прибытокы всы имыть но сте главныйшая трудность, чтобы пужь самую похвалу во время исходу получить. Весьма мало такихы сыщется, когобы сожалым,

ръдко случаентся, чтобь фортуна изходящих провожала. Понеже какь она обыкла, ласкательнымы и лестнымы лицомы принимать входящихы; такь равно имбеты обычай, гордостно, и оборотиясь спиною провожать изходящихь. Тажь самая первая народная похвала, причиняеты наконець вы людяхы, толь большее неудо-

вольство и роппаніе.

Наружнія стівны великих в достоинствь, збло прекрасны являются; но внутреннія их трудности безмбрно тияжки плечамо носящаго. Восходо на великія достоинства ублажается похвалами, а изходо изо оных в провождается проклятиемь. (1) А что всв хвалятть вступление на какую власть, сте чинитися или опр желаемой народомь премъны, или опів такой надежды, что всякой себь чревь то, особливой милости ждеть; но когда сія власть кончится, то коль великое молчаніе бываеть, а ежелибь сія тишина по окончаній власти вь народь долго пребывала, тобо оная шедшему немалую похвалу принесла. Премудрость всякими мірами о добромі окончании старается, и болве мыслить о способахь сшествія, нежели о похвалахь входа, на подобіє корміцика, копторой не св носа, но всегла св кормы корабль свой управляеть, и півмь плаваніе своей жизни безбідно проводить. Какт вся горесть Медицины, на днв лвкарстива остается, такъ все нещастие человъку, на концъ паденія его приходить. Одинь Римлянинь, изряд-

ремарки на пятьдесять девятую регулу.

⁽¹⁾ Когда знатнъйшія люди быйь вы великих чинахы приходяты вы нещастье, то обыкновенно великія былы на нихы вымышляють выбсто того, что во время щастія ихы, всякы имы похлюствовалы и ласкалы. Тациты пишеть, что ненависть народу римскаго кы Сежану принуждала вырить, бутто бы оны великой злодый, и хищникы былы. А и Помпею то же приписывають.

ное даль учене о началь, и окончании сего объявляя, что онь всь достоинства вы свыть по спепенямь безы своего желанія получиль, и опять оныя безы исканія другихь оставиль. (2) безщастие иногда бываеть вы нажазаніе за невоздержаніе; а премудрыхы утібшеніе вы томь, дабы отів всего во отдаленіи быть прежде того, нежели фортуна сама отів нихь удалится. Самое небо, многимь вы томь постышествовало, ибо моисей преселень, а Иліа взять того ради; дабы теченіе ихь со славою окончалось.

РЕГУЛА 60.

доброй смыслъ

Иныя родятся умны, и отв часу премудрве бывають, буттовы уже они на половинь пути совершенства были. (1) разсужденте съ лътами и искуствомы приходить, чего ради тактя люди разумнъйштя бывають. Они легко мысленность, какь искушенте своей мудрости, вы великомы омерзънти имъють, а наипаче вы случаяхы дълы Штатскихы; которыя по своей крайней важности, великой и весьма надежной тайности требують. Тактя люди должны быть, вы знапитыщихы статскихы чинахы; или по крайней мъръ, Совътни-ками главныхы правителей государства.

к з регула

⁽²⁾ Онв же обвявляеть что Патеркуль не имбя Магистратів подвосное властію жестоко гналь. А какв скоро вв свою команду получиль, то св великою умбренностію, и добротою оной управляль, и потомв св большею охотою стю команду оставиль, нежели получиль, обвявляя; что надобно же по неволь оставить то, чего мы нетерпыливо и св охотою ищемв.

ремарки на шестьдесятую регулу.

⁽¹⁾ Пригодной разумь, всв прочів науки и мудрости; в свыть превосходить.

РЕГУЛА 61.

преуспъвать въ изрядствахъ.

Се великая оттивна во многих в доброд втелях в. Ни одного из великих в не сыщется, в в котором бы главный порока не было. (1) Посредство не очень великой способ в похвалам в. Превосходство в высоком в достоинств , оттивняет от подлости; и возносить славу челов в достойнаго. Прославниться в вниском чину, подобно тому как в том великому в малых в в чем в больше забавы, в в том меньше славы. Превосходство в вещах высоких , подобно самовластью, которое возбуждая похвалу, от в встх в любовь получаеть.

регула

ремарки на шестьдесять первую регулу.

(1) Никому кромь бога встхв совершенствв, имыть не достоить! Ибо како оно само отосебя зависито, тако уже ни ото кого и никакого повельнія не терпить. Еспів такія совершенства, которыя ото бога даются, а другія во наше собственное, науками пріобротенное вручаются. Одной или двухь добродьтелей, къ цьлому совершенству не довольно. Ежели кому природных в таланзповь богь не даль, то надобно сей недостатокь рачениемь и мудростію награждать; понеже первыя суть чада милости, а вторыя учентя, и неменьшую силу передо первыми имбютов. На сте очень мало труда, дабы только про себя одного ученымо бышь, но на то уже гораздо большей трудности потребно, кто желаеть быть мудрымь для многихь; однакожь ниодного севершеннаго во семо не сыщения. Того за человока не можно причесть, кто одинь многихь не стоить, а изрядство одно, многія добродътели превосходить. Некаждое ремегло въ почтении, и не всякой чинь вы славь. Много знать не худо, но все дълать зло. Кто славень въ худомь ремесль, тоть великь въ маломь. быть во посредство подлость, а желаніемо высочества, теряется кредить. Великой человькь, не должень одною или двумя добродвительми довольствоваться, но надобно ему имвиз

РЕГУЛА. 62.

имъть добрыхь слугь.

Многія вы употребленіи разума на зло, признаваюты свое удовольствіе. Пункты честім опасень, и безщастнаго конца достоинь. Добродітель Министра,
умножаєть славу Государя его. Какі честь такі и
безчестте учиненное образу, восходить на первообразное.
Слава всегда почитаєть начало, и никогда о томі не говорить, что онь имбль худыхь слугь; но только обь
одномь человікі упоминаєть, добрь или золь кто быль.
Чего ради слугь и Министровь, весьма разсмотрительно избирать надобно, понеже отів нихів зависить
безсмертная слава:

PETYXA 632

превосходство первенства:

жели изрядство помогаеть первенству, то оно вы двое славно. быть первому вы подходь, великая прибыль, понеже півмы ровныя карты выиграеть. Многія бы вы своемы чино славными были; ежелибы другія вы

честиолюбіе о многихв, и быть совершеннымв. Ежели кто не во всемв успваетв, то сія невозможность приходитв отв недостатку раченія, и краткости жизни. Обученіе, есть способв квсовершенству всякаго чина и науки, вв чемв кто обрвтается. Часто сте бываетв что лутчему двлателю немного времени остается, а чаще того случается, что кв трудамв великимв, терпвнія не достаетв. Изрядство вв чинв высокомв, есть такая часть самовластія; которая неволею беретв дань почтенія. Всякой достойной человвкв, да течетв ко изрядству несумнівню, и подлинно да ввритв, что за трудв вв поисканти онаго, во мяду получитв себв славу. Сего ради древнівшія язычники вола посвятили Геркулесу, дая твмв знать, что трудв есть такое свмя, которое приноситів обильную жатву славы, и богатый плодв без мертнаго почтенія.

вы томы ихы не предускорили. Вы раздый славы, первые имбюты право старшинства, а другимы малая часть изы того достается, но и вы томы еще споры бываеты. Сте послыднимы немалая печаль, а для того что люди будуты думать, бутто они во всемы другимы послыдуюты. Премудрыштя, всегда ищуты новой дороги, по которой бы имы притти кы совершенству славы; (1) но такимы образомы, чтобы мудрость кы тому предводителемы была; ибо разумныйштя новостью дыль, написали себя вы реэстры Героевы. Ныкоторыя лутиче котяты быть первыми втораго класса; нежели вторыми перваго рангу. (2)

регула

ремарки на шестьдесять третьюю регулу.

(1) Немалое благополучіе, кто кв первенству можеть сыскать новую дорогу. Много таких путей, которыя ведуть кв знатности, по не всв они пространны; а первая стезя хотя и трудна, но оною скоряе достигають кв чести. Соломонь луте избраль жить вв мирь, нежели воевать по примъру отцову, и симь путемь скоряе достигь до славы Героевь. Тиверій то хотвлю здвлать хитростью, что Августв учиниль оружіемь.

Король Гишпанской Филиппъ вторый едва не весь свъть управляль; а изъкабинету почти никогда не выходиль, и тъмъ учинился первымь въ мудрости вмъсто того что опець его быль славнъщий въ храбрости, и сте есть самовольство Государей, что они все противно минувшему дълають, а симъ образомъ поступають опъ любви нобаго, или съ ревности. Опая страсть господствуеть не только въ наслъдникахъ чужестранныхъ, но и въ собственныхъ ихъ дътяхъ. Натура легко можеть соединить крови, но не разумы. Многтя дъти наслъдують отеческтя виды и подобте тъла; но мудрости никогда. Тъ суетно върять, котерыя думають, бутто бы подобте лица, сходство разума значило.

(2) Одинь Гишпанской живопитець, увидя что Тицтань, рафаиль, и другія многія ево вь мълкой работь упредили, и півмь слава ихь отчасу распространялась, то снь сталь великія жартины писать, сказаьь: лутче я буду первымь мастеромь

работы моей; а не копистомь другихв.

регула 64.

ЗНАТЬ КАКЪ СЕбЯ ОТЪ ПЕЧАЛИ ХРАНИТЬ.

Акв разумная жена человвку, крайнвитнее благополучие вв жизни, такв сте знанте, преполезнвищее искусство вв обхожлении. Худыя ввдомости ни кв слушание, ни кв сказанию негодны. Никому кромв полезныхв, ворств

Ошворянь не надобно.

Еспь такія люди, что ушей своих в кром в льстецовы и ласкапелей никому не отворяють; иныя ложныя вы ломости охотно слушають, а другія и одного дня безь ссоры прожить не могуть, подобно какы Митриданть безь яду. Великое зло во всю жизнь свою печалиться, или дать другому забаву, вы какомы бы тысьномы обязательствы кіпо сыкымы нибылы. Никогда не надобно противы самаго себя грышить, во угодность тому, кто о чемы совытуєть тебь, а самы оты того удаляется.

Чего ради сїе, вы подлинное себій наставленіе принявь, не ділай никому такого утожденія, изы котпорагобы тебій самому печаль произойти могла; понеже лутиче другова отпустить сы неудовольствомы; не-

жели самому вы печали остапься.

3

регула

ремарки на шесть десять четвертую регулу.

руфо писаль на висшахь кв сыну своему; никогда ложнаго не говоси, и недопускай до того: чтобь тебя кто о томь обли-

MUND.

⁽т) Владътелямъ никогда худыхъ въдомостей приносить не надсяно. Таципів пишенів, бутто посійшили сказать Демиціану Песарю, что Агрикола умираеть, [котораго онь за славу не любиль.] думая бутто Императорь, услыша стю въдомость обрадуется.

регула 65.

доброе знаніе вь вещахъ..

Оно также какв и разумв, св лвіпами ростетв. Высокость разумвнія, поощряєть желаніе, желаніе умножаєть наслажденіе; а по пространству остроты, разсуждаєтся о добротв знанія. Ко удовольствію сильной остроты, великаго способу потребно; ибо какв здоровой желудокв многихв вствв, такв высокой разумв, славнвишихв вещей требуетв. Преизрядныя диковины, боятся совершеннаго вв себв искусства, а наибольшія совершенства, не смвютів прогиввать знающаго. (1) Понеже со всемв совершенныхв вещей очень мало; того ради на оныхв похвалою, весьма скупу быть должно.

ремарки на шестьдесять пятую регулу:

(1) Всякую безмърную остроту великаго человъка, зъло трудно удовольствовать; а знанте и разумь, вы свое время кы совершенству достигають. Сіи единоутробныя братья, сушь дъти остроты: котогые славу поровну себь раздылили. Разумь высокой никогда кв подлому знанию не вяжется, но имбетв совершенства равныя солнцу; а другія умы подобны лучамь. Орель на солнце смбло смотрить, а былая бабачка, и отв лучей одной свычи ослыпляется. Величие остроты, равняется сы добротною знантя. О изрядномо стараться не худо! но полезнойшее имбть лутиче, а умы обыкновенно сообщентем поощояются. Великое щасте: чтобь сыскать ледей совершенивишаго знанія, а тотв уже весьма щастливв, кто разумв непостоянной, и вспыльчивой удовольспівовать можеть. Самыя славныя и совершенный вещи, перебору и пересуждения шакого челсявка опасаются. Король Гишпанской Филиппъ вторый, имбль сте нарское знанте, понеже онь никогда одною наружною добротою вещей не довольствовался, но всегда вр ней смощенав чеезвычайнаго:

Одинъ купецъ Португальской, показалъ ему превеликой и крайней доброты алмазъ, которому всъ придворныя его удивились, но Король его презрилъ, не для гордости, но отъ одной своей вели-

жно. Знаніе наипаче получаеться ві компаніяхів, и чрезь многое сів человійкомів знающимів обхожденіе, заимствуємів его знаніе, а сіе немалое щастіїе, кіпо сів такими людьми обходиться. Всякими мібрами хранись, чтобів ничего не хулить, понеже то крайнее безумство, и без бразіе злівішее худаго знанія есть. Многія бы желали, дабы богів соттворилів другой світів, и иныя красотты, токмо для одного удовольствія глупой ихів фантавіи.

РЕГУЛА 66.

прежде взять свой мьры, а потомь дъйствомь исполнять.

Многія взирають больше на власть, нежели на случаи, однакожь власть за безчестте, не весьма надежная порука, а образа обыкновенно злое слъдство получаеть. Побъдитель, ни о чемь отвъту давать не должень. (1) мало таких влюдей; котторыя правду и обстоятельства узнать могуть, но всякь разсуждаеть з 2

кой остроты ума, и по холодности своей. Но понеже такая великая вещь нашла на толь высокознающаго, того ради Филипив спросиль, за сколькобв ты сей камень продаль такому Кавалеру, которой вв немв силу знаетв? Португалець отввчаль: мнв всемилостивыший Государь нежаль твхв семидесяти тысячь червонныхв, которые я вв ей камышекв положиль. Король опять ево спросиль, что же ты вв то время думаль, какв за него такв великую цвну даваль! ничето кромв того, что есть Филипив второй на свыть: сказаль купець. Король услышавь сте, больше за ево умное слово, нежели для доброты камня, немедлённо приказаль ему означенную сумму заплати пь; твмв обвявляя свое совершенное знане вв вещахв, и пагражденте за умв.

ремарки на шестьдесять шестую регулу.

⁽¹⁾ Побблители всегда честь имбють, какимь бы то образомы учинено ни было.

по случаю; чего ради никто своей чести не теряеть, ежели во чемо усповаень. (2) щастливой конець все дѣло вѣнчаеть, какіябь кіпо на сіе способы ни употребляль. Немалая мудровнь, кто умбень искусство прошивнымь искусствомь побъдинь, ежели иначе жедаемаго получить не можно.

РЕГУЛА 67.

чины блавныя предпочитать.

Большая часть хвалы о вещахв, отв удовольствия других вависить. Как зефирь цебтамь, птакь починение добродътелямь, пища и жизнь. Есть чины генерально хвалимыя, а другія хоппя и высоки, однако никто ихд не ищеть. Первыя получають люблене отв встхв, понеже ихв весь свттв видипів. А другія хотпя и звло велики, но за своимв неудобствомв меньше прославляются Между владвтельми, побрдители намславивиния (1) чрезв сте Короли Аррагонския прославясь, получили шишлы великодушных Героевь. (2) Yero

(2) Каково Цергаль элонравень ни быль, однако за великато человбка почтенв, а для того что щасте, всегда недостатки поступоко ево награждало.

ремарки на шестьдесять седьмую регулу.

(1) Всякой Монархо прежде начинантя войны, должено испытать свою силу, выдая что вся его слава, вы побыть состоить. Кабрера пишеть, что добродьтель военная вы Гегов: полобна божеству. Также что изв Кастилии произходять великия Герои, а изв Аррагоны славныя Государи, и поистиннъ всв Короли Асрагонскій числомь 29 были храбрье Кастиль-

Тацить пишеть, что цесарь Августь зьло сладкорвчивь быль и шрмр ошр всрхр вечиклю похвачи починир, понеже госуда-

рямь сіл добродьтель, зьло пристойна.

Чэго ради доброд втельному челов вку тактя чины избирать надобно, габб в можно было от в всву в безсмертную славу получить. Иныя почитают в достоинства прудныя лутче славных в что хотя и немногтя, однако избранный люди весьма хвалять, ибо сте им в приятите, нежели похвала многой подлости; которая великтя предприятий называет удивлентем По истинны: трудности и силы двлю, немногтя разумьють; а котторые уже знають, тв больше всбую оныя прославляють

Славное легко узнать, понеже оно скоро во разумо вмбицается, однакожо что болбе оно умножается

вы славы, толь подлые бываеть.

Немалой вы пюмы разумы, чинобы поды образомы похвалы, прельстины мийне, выдая чино слава сслыная очи, силою себя всему свыту внущаеть, котпорой слыша что многія хвалять, то и оны тудыны хотія временемы и не разсудя, однако свою похвалу присовокупляеть. Вы дыствахы славныхы превосходство явно, а дыла средственныя не птакы славны, и вы самыхы сеой кромы мнимой похвалы, ничего не имыющь. Славнымы то называють, что преды очами, и во удовольство всего свыта дылается, и сте всегда вы славы. Симы выключаются тактя чины, котторыя такы пусты кредитомы, накы полны суетною похвалою. Всякой комедіанты богаты

Императорь Оттонь, всв свой свии вельль Оратору Трахалу слагать, а для того что онь имъль стиль, зьло многоплодной, и приятной слуху.

Оно же сказываеть, что Сенека разумомь вы словахы и писантахы своихы, примынялся кы людямы того выку, вы которомы жилы.

Корбулон в хотя и славной Генераль быль, однако вы рычахь своихь всег за ныкакую особливую прінтность употребляль, которою себь оть всего народа и войска, великую любовь получиль.

богать похвалою, но убогь починачимь; понеже вы

двиствахь ума, всегда похвала изобилуеть.

Уч пивой и сладкой разговорь, приямель слуху; а высокія й весьмі випіевішыя річи, озложношь и упруждають слушапеля. Есть такія чины, которых слава болбе от разсудищельного избитания, нежели отпрогова правлентя зависить, а особливо тібмь, когпорыя добрыми своими примбрами иныхі научинь, и всьмь угодить желають. Чего ради Ораторь должень самыя лушчія аргуменшы избирать, историкь вр своихр книгахр полезное и прінпнрищее писать, философь имбешь быть сильнаго разсужденія, и нравоучительной челов вкв; а всв они своими полезными нравоучени, людямь угодинь, накожь отв слущающих и члущих книги их , похвалу получить всеми мерами пиципься должны. Понеже вы пакихы случаяхь власно какь на пирахь, кушанья не для хвалы поваровь, но для вкусу и во угодность званных в готови пся. Что же в втаком в учени, котпорое токмо самому проповоднику угодно, а слушателямо для которых оное угоповано, непріятно будеть?

регула 68.

ЛУТЧЕ ВРАЗУМИТЬ, НЕЖЕЛИ НАПОМНИТЬ.

Иногда потребно напомнить, а другимь временемь надобно присовытовать. Нёкоторыя моглибь изрядныя вещи здёлать, ежели бы о томь думали, и тогда имь доброй совёть зёло нужень; понеже тёмь все что имь полезно напомнить могуть. О надобномы твердой разумы и скорое разсужденте имёть, есть главнёйшей таланты человёку; понеже симы недостатькомы, многія дёла уничтожаються. Разумному должно свёчу носить, а несмысленному надобно искать свётту ся. Первой вы себё имёть быть умёрень, а второй весьма

весьма искапелень; понеже разумному довольно пого, чинобь оны незнающему полько дорогу указаль. Ста регула ябло важна, и полезна учащему. Ежели первиго учения не довольно, по впюрое помалу показыванны налобно; вбдая чило учащейся, опичасу болбе вразумляения. Частно сте бываеть, что мы желаемаго не получаемь; а за нібмь, что ничего не искушаемь.

регул А 69.

не быть подлаго нраву.

В Еликой топів челов вкв, кіпо подлых в обычаев в на себя не принимаеть! Сте немалая мудроств, чтобь о себь самомь разсуждань, шакже знашь и упреждань свой собстпвенной нравь; дабы можно было посттупить на большія прудности, и півмі различіє между природою и на укою совершенно узнатів. Познаніе себя, есть обращенте на исшинну. бывають тактя монсшры невъжеситва, когпорыя на одномо часу перемоняя мибнии и нравы свой, вструпають вы вещи весьма протпивныя, и жестохости собою обладать попускають; которая не полько волю, но разумь и разсуждение поршинив. Великая острота никогда непостоянным в нравамв, и приспрастіямь не поддается, но всегда нады сими грубыми невоздержностьми, верых имтеть Многія главному пристрастію себя безчестно мучить попусканть; и что вчера хулили, то ныно опять хвалять. Иногда разсуждение возносять, а потомь его ногами топчуть, а сей уже наибольшей позорь, что никакова возде жачія во разумо ихо ношо. И шако разсудя, что они разума лишены, то ихв за умныхв никоимв образомв и причеств не возможно. Нын вступан тся выпохвалу, а з вирь вы хуленіе, напосліди же и сами за сіе, отв всбхв поруганы бывають. По сему узнавь такой ихв непорядочной умв надобно ихв вв сродной имв конфузіи

конфузіи оставить; а для того что больше они как е абло аблающь, толь болбе онсе портящь. Знашь, упрединь, и поправинь свой нравь, есть примъща высокаго ума. Понеже пристрастіе есць бользнь разума, того ради умной человбко должинь, разумы свой піакь лочинь; какь Локарь пользуець пібло. Много пажих грубых невыжь, что всегда нокоторыми нравами заы, какими либо страствми заражены, имбющимь донихь доло несносны, обхождения и благопристойности всегдашнія недруги, лутичаго знать, и почитать немошить, и во всемь жуже прямых дураковь бе-Зумнаго можно малою учинивоснью уласканть, а шаких в ничем в склонинь не льзя; за нівмь что они не имвя здраваго разума, никакого полезнаго представленія не принимають. Когда человъкь хоппя и ръдко, но за какую важную причину озлобиться, то ему сего за бъщенство и подлость нрава причитать не надобно, ибо кіпо никогда и ни о чемь не гибваетіся, тотів во въки скопомь пребываения. А всегдашняя на весь свыть злова: есть грубость, и досада несносная. Человък вчину свободнаго, гнъвными узами окован быть не должень. Кіпо себя не знаешь, шошь никогда самаго себя исправинь не моженть.

РЕГУЛА 70.

умъть отказать.

Невсякому все давать. Умной опіказь, такаяжь великая важность, какь знаніе позволить. Сей пунктів владіжніцимь зіло надобень; полеже пріятней и учтивой ихь опіказь, лутиче грубаго обіщанія. Иныя просящихь топічась нізтомь встрічають, и то ихь лутічее слово, а хотія уже потібмі и все по прошенію ихь заблають, однакожів просящіе за первой и грубо имь сказанной нізть, сте дарованіе непріятно принимають. Прямо

Прямо на отказъ ничего сказывать не надобно, дабы итбмь людей въ отчаяние не привесть, но всегда часть надежды, для услаждения горести будущаго отказу,

оставлять должно.

Учтивство всегда имбеть наполнять, пустое мбсто милости; а добрыя слова, да награждають недостатокь благодбянія. Нбтів, и добро: скоро сказать можно, но прежде надобно долго подумать, надобноль, и какь ихь выговорить?

РЕГУЛА 71.

не быть непостоянну ни безпорядочну въ поступкахъ своихъ.

Разумной челововой никогда нравомо, ниже пристрастиемо во сте погрощение не впадаето; но во добромо всегда равето пребываето, а сте есть знако добраго разсуждентя. Хоття челововой в еменемо ночто и ст монится, однако сте бол! е для петемоны добо и случаево аблаето, водая что всякое непостоянство, премудрости пто ивно. Есть тактя люди, котторыя всякой день восебо тако пременны, что разумо подетной, а волю и поступки ежечасныя имб и то. Что имо вчера было противно, пто сего лим пртятие, и для того всегда от своихо добо, и поступоко оперицаються, что они сами несвой.

РЕГУЛА 72.

резолютной человыкъ.

НЕоптважность, хуже влова рёшенія. (1) Воды во стояніи больше, нежели от печенія пертияться. Много таи

ремарки на семьдесять вторую регулу.

(1) Есть такія абла, что замедлёння не перпять, и во сных отвата лутче всяких ссейтовь, по Флоренской пословиць: забланое абло, лутче недбланаго.

ких в нерезолютных в людей, что безв принуждентя ничего не двлають; а произходить сте не отв тупости ума, [которой вв себв острв, и смвлв,] но болбе отв природной их в медлвности. (2) Знанте вв размышлении полезнаго, есть примвта великаго разума, а сте уже и того болбе, чтобв о каком в двлв твердое намвренте взять. Кто ни вв каком разсужденти не останавливается, тоть рождень кв великим чинтм ; понеже острота поняття, и твердость разсуждентя, облегчають знанте и исполнет всяких в двлв толь остраго ума; и все что до рук вего придеть, то уже конечно им в здвлано будеть. Один в сих в премудрых в цвлому сввту закон предписаль. Тактя люди всесмвло двлають, понеже щасте их во всем охраняеть.

PETY X A 73-

СЫСКАТЬ ИЗВИНЕНІЕ.

Се есть поспёшная острота разумных в людей, которыя однимь забавнымь словомь, из великаго лабиринту выходять. (1) Одна их в пріятная усмёшка, от великих ссорь отводить. На семь славнёйшій вы Генералахы полагаль основание своей славы. Слово Эквивоч-

⁽²⁾ Махгавель написаль, ничто такь времени не вредно, какь замедльное.

ремарки на семьдесять третьюю регулу.

⁽¹⁾ Такимъ умнымъ словомъ Кантонедо Графъ Португальской загладилъ свою учиненную великую дерзость противъ своего Государя Короля Іоанна 4, у которато онъ быль фаворитомъ. Король нъкогда ударилъ его по лядвът, а онъ обратно Короля по рукъ, которой видя сте, весьма усумнълся, и причель за потеряние респекту къ персонъ своей, на что ему Графъ тотчасъ отвъчаль. Какъ бы вы всемилостивъйний Государь могли у такихъ вороть постучаться, которыхъ бы Ващемъ

Эквивочное, то ееть такое, которое по дпоякомо разумьнии, и на объ стороны толкопать можно, всякую противность пріятно укращаеть. (2) Никому ясно не открываться; есть мудрость и наибольшая безопасность во свото.

РЕГУЛА 74.

не быть неприступнымъ.

Икія звібри бібгають от человітка, а трудной доступь есть погрібшеніе таких людей, у которых в честь перемінила нравы. Отбиваніемь народу, никогда ві кредить принтим не возможно. Всякь взору сихь жестюких в тигровь страцится; а кто по нещастію своему до них какое дібло имбеть, тоть кы нимь на аудіящію, власно какі на бой со львами идеть, имбя болбе страху и трепету, нежели предостюрожности.

Величеству том же минуты не отворили? Сте слово такъ Королю понравилось, что онъ все сте учиненное дерзновенте оставя, упомянутато Графа опять къ себъ въ милость приняль.

Яганів Монв, которой первой началь полировать языкь Францусской, и за сте отц мь Элоквенцти названь, одною своею истортею весьма женамь досалиль, чего ради знатныя дамы озлобись, хотьли ево во отмиценте за сте лозами выстьь, и вы одинь день зазвавь кы себь роздыли ево до нага и принесли прутья, но оны изы того немедльно симы словомы выкрутился, патпо будетты наибольшая безстыдница, котпорая прежде встяю меня ударитть. Дамы услыша сте одна по одной всть розсшлись, а ево одново оставили.

(2) Недолжно здысь упустить, изгланаго отвыту посла Гишпанскаго учиненнаго Генгику 4. Коголю Францусскому, которой не задолго до смерти своей говориль; я намытей сы моею а міею итти вы Италію, завтракать вы Милань, обылю слушать вы римы, а обыдать вы Неаполь. Посоль Коголю опівычаль, сжели Раше Величество такы скоро пойдете, то конечно вы Сицилію кы вечерны постыть изволите; и симы

словомь заплашиль Королю угрожение ево.

рожности. Когда шакія люди высоких винов в не имбли, що ко всты вздили, и встя пріятно принимали, а получа знітныя достоинства ни на кого уже и не смотрять. Достоинство их втребуеть благопріятности ко всты за злонравіе и гордость оных воть встя людей о пвращаеть, и такь во отміщенте сей злобы, надобно их одних воставить, дабы не имбл обхождентя св людьми; толь безумное были.

РЕГУЛА 75.

ВЗЯТЬ СЕОБ ВЪ ПРИМЪРЬ НЪКОТОРЫХЪ СЛАВНЫХЪ ГЕРОЕВЬ, НЕ ДЛЯ ПОСЛЪДОВАНІЯ ИМЪ, НО РАДИ ПРЕВОЗВЫШЕНІЯ ОНЫХЪ.

Есть образцы чести, и живыя книги славы. Всякв себв вв примврь должень таких представлять, которые прославились вы равных ему чинах , не ради того чтобь только имы последовать, но более для того, чтобы еще сколько возможно ихы превзойти. Александры плакалы нады гробомы Ахиллесовымы, не за то что оны умеры, но более о томы, что Александра вы свётты меньше Ахиллеса знаюты. Ничто такы честолкы не причиняеты, какы слухы славы другова; и что угашаеты желанге, то возбуждаеты храбросты.

РЕГУЛА 76.

не всегда веселу быть.

Постоянной видь, всегда мудрость значить: и вы большемы почтенти, нежели веселость. Кто всегда забавень, тоть не ко всему доброму годень. Такія люди за лживыхы принимаются, ибо они сумнительны вы постоянствы, а невырны вы правды свсей, за тымы что шутки не меньше лжи подозрительны; и не можно выдать когда они умно говорять, понеже

всегда на глу лаго похожи; ибо ничто тако не противнокако всегдащийя шуттки. (1) человожь желаето томо получить типтуль забавнаго, но вмосто того потеряето имя умнаго. Носколько минуто можно быть веселу, а большую часть дня, надобно провождать вы постоянство. (2)

РЕГУЛА 77.

быть всьмь вся.

Премудрь Протей! что быль сь здоровыми здоровь, сь больными болень, вы постоянных постоянень, а между веселыми весель. Сте есть единой способь, которымы можно встх сердца кы люблентю себя склонить; вбдая что союзомы вида, получается любовь. Узнавать разумы, и политическою перемыною примыняться ко нраву всякаго, есть великой секреты человых подвластному, кы чему весьма остраго разума потребно, а сте мудрому и искусному человых дылать не трудно.

ремарки на семьдесять шестую регулу.

(1) Один в Лакедемонец в на простава и шутливому Оратору сказаль: берегись ты, чтобы теб передражнивая иных в, самому дураком в не завлаться. Забавныя слова плак в надобно употреблять, как в соль в в вств в, ибо ежели кушанье пересолено, то никуды негодно будет в.

(2) Катон в говория в, что всетда постоянной вид в имбить, также как в и непрестанно весему быть, равное погрышение есть.

придворной Поэта пишеть, дабы вы великое постоянство малую часть шутокы мышеть, или вы великой разумы по ныскольку простоты прилагать. Суфо увиди скучливаго шута, сказаль. Видите ли свинцовой колоколь?

РЕГУЛА 78.

искусство вь нечаянных делахь.

Аупость, всегда наглостью входить; а для того что всб дураки смблы. Самое безуміе, которое имв прежде мбшало думать о полезномв, накснець отнимаетть у нихв познаніе, о учиненныхв ими погрбиностихв. Мудрость св великою предосторожностью входить, имбя своихв передовыхв разсужденте, и различе: которые мудрость остерегають, чтобв она безв опасности ни во что не вступала; а разумв всякія наглости прогоняеть, хотябв ихв временемв щастие и защищало. Кто кв глубинб приближается, тому всякую ступень щитать, и мбрять надобно. Вв такихв случаяхв премудрости гнать, а разсуждентю терпбть должно. Нынб вв обходительномв морб св та сего, очень много великихв мблей стало. Чего ради оное, весьма насто достомв разсуждентя: мбрять надобно.

регула 79.

веселой нравъ.

Веселаго нраву умбренно имбль, есть болбе добродьтель, нежели погрбшение: понеже веселость лица, укращаеть человбка. И славнбития герои срадующся общей радости, дабы итбмь оты всбхы любовь получиль; но сы такимы различиемы, что всегда притомы первое мбсто мудрости, и респекты пристойному предоставляють. Нъкоторыя веселымы нравомы оты многихы случаевы свобождаются, ибо есть шакия дыла, которыя надобно сы веселимы брать, вмфсто того что другия получають ихы сы печалю, и такой нравы: есть магнить сердець человыческихы.

РЕГУЛА

РЕГУЛА 80.

о всемь прилъжно увъдомляться.

Два не вся жизнь наша, в новых в в домостях в проходить. Все что мы ни видимь, то не существительно, но и самь человько на поруках вживеть. Слухь есінь віпорая дверь правды, а первая ліки. Правду всегда лутиче увидоть, нежели услышать можно. Она никогда чистна кв нашимв ушамв не приходитв, а особливо вв то время, ежели израдлека идеть, ибо какое видомь пристрастие ей на пупи встрвпится, то она такое и лицо на себя принимаеть, и по разности пібхь колеровь, а иногда по вбломосипи инипересу, котпорой ея всегда упрединть іпщинся, временемь пріянна, а другимь прошивна бываеть. Великой прозорливости. отпродатающиго весьма хранипться, и напередь проводать надобно, вы какую стпорону, и кы чему хуление его клонипся? Чего ради всячески тщись узнавать и раздвлять худое отв добраго.

регула 81.

возобноваять честь свою.

СІя привилегія дана фениксу, которая птица будучи сожжена солнцемь, паки опів своего пеплу зараждается. Всякая слава подвержена старібнію, и честь купно св нею; понеже обыкновеніе уменьщаетв почтеніе. (1) Средняя

ремарки на восемдесять первую регулу.

⁽¹⁾ Тацить пишеть, что все незнакомое вы почтенти, и самое Величество Государей, вы дали благоговый в почтенти. А что больше какую вещь видимы, и кы ней приныкаемы, толь болье портясь, уливление обы ней теряемы. Всякую новость сы великимы нетерпытемы вызыпы желаемы, а кслда оную увидя пристально размотримы, то ничего диковиннаго вы ней не находимы.

Средняя новость, великую красоту приходящую кв старости всегда превосходить. Чего ради мудрый человькь, вы щасти, храбрести, разумь, в во всякихы вещахы возобновляться, такожы отчасу лупчия доброты показывать делжень, по примыру солнца, котор е толь часто премынены весь орозонны, и театры неба, такы что лишась его зашествыемы поды землю, весьма желаемы видыть, а по восхождении; опять новой сего красоты удивляемся.

РЕГУЛА 82.

ни добра ни худа: чрезъ мъру не испытывать.

Нъкто изъ умныхъ, въ сихъ словахъ всю науку заключиль, ничего чрезъ мъру не дълай. Немърная правда, иногда въ неправду обращаетися. безъ мъры много давленой цытронъ, вмъстю вкусу; даенть горестъ. Въ самыхъ веселияхъ, никогда излишества употреблять не должно, ибо разумъ умаляется, ежели кто чрезъ мъру оной къ чему принуждаетъ. Кто черезъ мъру долгов, тотъ вмъсто молока, кровь получитъ.

регула 83.

нарочно малыя погрышении здылать.

Малос нерадбийе, иногда многія добродбіпели украшаеть. Которыя за него наказанія добровольно ищуть, тіб дблають сіе для того, чтобь подь образомь вины, вмбсто штріфу покой получить. Что соверігеннбе вь себб вець, толь болбе хулима бывастів. Тому збло искусному Аргусу [Юнонинь стоглазон ластухов, котораго Меркурій игрого споей фленты усылія осезгланиль,] надобно быть, кто єв крайні йшемь совершенствв, погрбще тія искать помелаетів; а притомы весьма храниться надлежить, дабы за несысканіе порока, самому не пропасть. Вь такихь случаяхь хульныя жульныя искуппеніи и ругательства, какb молніи нечаянно блистають, и сбыкновенно на высочайшія горы

упадають. '(1)

Вы подобныхы сему припадкахы, надобно на себя по примыру Гомерову взять виды сонной бользни, припіворя недостаннокы ума и смылости; [токмо безы поврежденія правды,] дабы симы злобу утишить, и не допусітить до того, чтобы зрылой вереды злобнаго нрава отворился. Вы сихы то случаяхы надобно злобы вы глаза шляту бросить; дабы тымы всегдащнюю свою честь сохранить.

РЕГУЛА 84.

знать какъ оть непріятелей своихъ пользу получить.

Всякую острую вещь не надобно за вострой комець брать, за тъм что обръжещся, но за тупей: и

ремарки на восемь десять третьюю регулу.

(1) Сте знакь искуснаго человыха, чтобь вы пыкоторыхы малыхы вещахы легкое погрышенте учинить, дабы тымы злобу другихы утолить, и ей что нибудь дать вы зубы глодать. Есть тактя на желчи замышеныя нравы, что самыя лучштя вещи вы хужаштя претворяють, красоту ругають, и всяктя славийний дый раззращенно толкують; чего ради при такихы людяхы, нарочно какое нибудь малое погрышенте притворить надобно, чемы весь яды злобы ихы извлещи, и до крайности не допустить можно. Иногда самая меньшая и простая линтя, всю доброту лица украшаеть. Гды алмазы безы блыдности, а розень безы терных сыщешь?

Плиній говорить обь одномь славномь Ораторь, что вы немы никакого пороку ньть, кромь того; что оны ни вы чемы погрышентя не имбеть. А Квинтилтаны пишеть, что есть тактя люди, которыхы малыя погрышенти, всему свыту угодны были.

Есть пороки и въ языкъ, какъ иныя картаво, а другія шепетливо говорять, и тъмъ въ себь немалую природную красоту, и пріятность имъющь.

сїе есть безопасной способь, ко обороно от всякой злобы. Мудрый болбе получаеть пользы от непріятелей, нежели безумный онів пріятелей своихв. (1) Умныя люди употребляють ненавистниковь своихь вмбсто жала, ко отгнанію многихо злоствей; а глупыя и друговь своихь трусостью и похльбствомь (2) Похлобное ласкаотв себя отвращають. тельство хуже нечависти, понеже оно отв пороковь страшится и бльдивенть, а противность поправляеть и уничтожаеть оныя. Разумной человъкь имбеть влобу ненавистниково своихо вмосто зеркала, во которомь онь себя больше видипь, нежели вы спекль ложных в благод в телей своих в. Сте зеркало кажеть и исправляеть всякія погрівшенія и пороки, и півмь человъкь упреждаеть худую о себь славу. Тому весьма осторожну надобно бынь, у кого ненавистники, и недруги вы состдения.

РЕГУЛА 85.

то из своей моры выступаеть. Чего весь свы в желательно ищеть, то скоро у встхо во омерятьте приходить.

ремаски на восемьдесять четвертую регулу.

(т) пифагорь пишеть, что обличающия полезные человыму поховоствующихь. Другой философы сказаль, котящему быны добрымы человь омы, надобно имыть или зыло вырныхы друзей,

или уж! великих непріятелей.

⁽²⁾ Махіавель пишеть, ежели фортуна хочеть прославить котогаго Государя, то она великих неагуговь на него напускаеть, дабы тьмь онаго храбрость и добродьтель, болье обывиться могла, а сею льсницею его, на больши степени славы возводить.

приходипів. Топів весьма нещастливв, кто ко всему угодень, и совершень бышь хочешь; а ни кь чему доброму не годится. Такія люди шіты себя болье теряють, что желая многова захватить, а наконець ничего не получа, у встхв вв ненависть приходятив. Всякія совершенсіпва ежели потеряють міру славы и новосни своей, що сей долб подвержены бывающь. Все хорошее вы частомы употреблении, скоро вы омерабние приходинів, и что непостоянной світь св великою нешерибливостью желаень; а пошомь часто видить, то онаго починение немедленно во презрание обращаетися. Удивишельное доло! что каждая изрядная вещь причина своему паденію, и всеобщая похвала, во всесвытное обращается презрвние. Сие есть моль, которой самыя лупчія, и дражайшія вещи свідаенів, вв нихв заражается, ими пинается, да ихв же и портишь. Излишней видь и слава то причинлетов, что наибольшия диковины., за подлыя вещи вмвняются. То славнымв живописямь, и драгоцівннымь коврамь похвала, чіпобь ихь на славныхь пирахь, и оказіяхь свыту обыявлянь; но изв многихв зришелей выбирантися судыи, которыя всь мальйшія на нихь погрішенія, примівчая пересужданств, и отв того случается, что тв диковинныя вещи, за подлыя бездіблицы вмівняемы бывають. Лушчая разогр в пая в ства; никогда так в вкусна не бываетть, какь впервые сварена была; а втретте уже и весьма вкусь свой пошеряень. Ежели шакь св Бсивою тручною, що вшо дже бластр ср питею шоль нржнаго разума? понеже что выше разумі, толь трудніве ко удовольствію. Ничто св ръткимв изрядствомв сравнипься не можетов; и все трудное вы почтении. Ежели человоко во многихо наукахо и искусствахо славной, ск ыппно себя содержитть, то люди наипаче онаго видъть желають; и чрезь сте отдаленте умножаеть вы дияхы

людяхь охопу и любовь кь зрвнію себя. Всякая воздержность долгольшна, и изобильна вы славь. Тоже равно и о красошт разумбенися, котпорыя частное казаніе скорому презрівню, и хуленію подвержено. Сїє подлое зло узнавь, вскорь упредила славная вы Римь красавица Сабина Попеа, которая лушче встхв жень умбла красонну свою вы почнени содержань, ибо весьма малую часшь лица своего оказывала, и не токмо онів постороннихв, но и онів домацінихв видв свой хранила. Никогда вдруго всего лица не открывала, но временемь глаза, и чело, а другимь уста и щоки казала. Сею скрышностью многих в кв себв привлекая любителей, осіпавила приміррь; коимь образомь себя самого у всего свътпа во почтении содержать. Сія малая исторіа можетів сему прикладомі быть. Одинь Индвець имвющей множество драгоцвиных камней пришоль кв Юблиру [хулець и мастерь, которой оныя дорогія камни гранить, и ими торгусть, для продажи оныхв, и напередь вынявь самой меньшей камень ему показаль, за котпорой мастерь великую цвну заплатиль; чио видя Индвець выняль камень тораздо лушче и больше перваго, но Юблирь его вы половину прошивь перваго оцфииль; и что больше Индвець ему камней казаль, пюль меньше онь цвну имь сіпавиль. О чемь Инабець удивясь спросиль тому причины ? на что Юблирь отвёчаль, для того я ихь дешево ставлю, что и драго (Биных вещей довольство, само себя во дешевизнь приводить; а чего мало то всегда дорого. Ежелижь и весьма изрядных вещей у человока надмору много, то оно ихо во диковину не ставить. Сте немалое искусство, чтобь найти новую дорогу кв чести, и прославлению своему. Есть много путей, ведущих в внатиности, но не всв свободны и в раомы; а самыя нов ришля стези, хоття и пірудны кв шесіпвію, но оными скоряе доспіизается слава.

слава. Кв сохранению сего полученнаго изрядства единой способь есть, дабы себя умбренно вы чести, разумб, и щасти своемы содержать. (1) Что свытлове свыча горить, то скорбе згараены. А что вы запасы оты чести, и великаго щастия убережено: сте вы прокы на многія лыта пригодится. 2.

регула 86.

храниться отъ злословія.

Подлость имбеть много головь и языковь, а больше того глазь. Когда уже злословте до нихь дойдеть, то наибольшая честь томо оскорбляется, и ежели сте почощене у простаго народу вы пословицу придеть, то конечно слава честнаго человых уничтожится. Сти шутки обыкновенно зачинаются оты малыхы погрышеней, и отчасу вы челюстяхы губительныхы ругателей болбе распространяются.

Еспь малыя неисправности, котпорыя особливая ненависть, предь очи народа представляеть. Еще нахоиз дяться

ремарки на восемьдесять пятую регулу.

(1) Тацишь агриколу шестя своего за по хвалищь, что онь звло умь-

рень г умб своемь быль, и никогла ни вы чемы не хвалился.

(2) Агриколажы получа великую побълу нады Агличанами, не только чтобы хвалитыся щаспітемы оружія своего, но ниже малой похвалы, вы релацін сьоем кы Песары не написаль; не хотя сей случай назвать, благополучтемы побъды, и такы уничтожая симы славу свою толь напослове умножиль, и за такой высокой свой умы оты встяю похвалу получиль. Стя великая скромность безы ущербу славы, сохранила его оты ненависти многихы недсуговь.

Тацишь же злословить Цесенніа Пета, котерой похицаль славу Корбулонову, для умноженія свое собственной похвалы, и взявь ньсколько крытостеи писаль кь Нерону, бутто бы онь всю Арменію завоеваль, но за сте самохвальство вы крайнюю было потибель пришель, ежелибы тоты же Корбулоны его не избавиль.

дятися такія злобныя и ухищренныя языки, которыя однимь ядовинымь словомь, болбе повреждающь славу, нежели многія плбічни, простаго и глупаго народу. Худую славу легко получинь, понеже злому скоро і фунць, и безчесініе весьма іпрудно заглаждаетіся чего ради разумному весьма злословія храниться должно в дая, чно легче онь него остеречься, нежели сь чеснію отнойни.

регула 87.

созидать и украшать.

ЧЕловько родится сурово, и ничемо ото животных в кромь учентя не разнится; а что болбе учено, толь болбе человькомо бываетов. (1) Грецта для добрато вы себь воспитантя дытей, называла весь свыть суровымо. Ничто тако негрубо како незнате, и никакая вещь человыха болбе политичнымо не творить, како наука. Однакожо и знанте, безо изрядства пусто. Сего недовольно, что разумо просвыщено, но надобно, дабы самовольство обуздано, а обхожденте умыренно было. Есть люди сы природы ко всему склонны, и во всемы что ни аблають, и говорять пріятны. А другтя уже напротивы сего толь грубы, что всё ихо дыла и талачты, коль бы велики ни были, і токмо чрезь одну ихо грубость нраву творятся безобразными.

ρΕΓΥλΑ

ремарки на восемьдесять седьмую регулу.

⁽¹⁾ Въ такомъ разумъ говорилъ Сократъ, что наука глава добру, а невъжество начало злу.

регула 88.

имъть высокія маниры.

Еликой человъкь, ниже плохихь вещей много разбирашь не должень; ибо хотя всеполезнее мимоходомь смотръть и можно, однако о всемь нарочно довъдыв ться не пристойно. Шляхтичу всегда, ковалерскою умъренностью поступать должно; которая прорить человъка приятнымь. Утаенте и скромность, первыя способы къ обладантю. Многтя, а особливо невеликой важности вещи случающтяся въ жизни, а наипаче между неприятельми, зъло полезно мимо ущей пропускать. (1 Излишество вездъ вредно, а во нравъ уже наиболъе не сносно. Искать нарочно ссоры, есть образь безумнаго гнъву, что болъе причитается неспокойному нраву, понеже ото него всъ наши добрыя или злыя дъла зависять.

регула 89.

знать совершенно нравь, сердие, склонность, и пристрастие свое.

ПОдлинно себя не зная, никогда господиномо надо собою бышь не можно. На лицо зеркало много, а

ремарки на восемьдесять осьмую регулу.

(1) Соломоно сказало, что безумный немедленно открываето гне в свой, а премудрой всегда его скрываето.

Филиппр втогый коголь Гишпанскій, многія учиненныя ему пакости, бутто бы не въдая пропуская в, объявляя: что есть такое время, въ которомь нарочно ничего не знать надобно. на разумв ни одного нѣтв. (1) Чего ради сеп подоспатнок в заравымв о себв разсужденемв награждать надобно. Ежели внутпренней образв похочетв удалиться, то потребно, чтобв наружней его удерживаль, и исправляль. Не ввдая мвры, силы, и возможносты своей ничего не двлай. Знай изрядство, испытывай разумь, и ввдай обстоящельно сколь далеко, и вв чемв можетв распространиться остпроша твоя?

РЕГУЛА 90.

способь какъ долго жить.

Храненіе своего здоровья, главная сему причина: понеже многія вещи прекращають живнь нашу, (1) а наипаче безуміе и злоба. Пныя потеряли животь свой отів незнанія какв его хранить; а другія отів нерадвіїя. Добродітель сама себя хранить, а злоба всегда своей собственной погибели причина, и живущія вы злостяхь, никогда св честійю не умирають. (2) Ціблость разума, сообщается св тібломь; а добрая жизнь, не такв літами, какв славою долголі тіна (3) регула

ремарки на восемьдесять девятию регулу.

(т) Одинь шуть говариваль. Напрасно у человька нёть на труди окончины, чрезь которую бы можно было видыть, что вы сердыв его двлается?

ремарки на девяностую регулу.

- (1) Глубокая старость достигается мульым в життемь, понеже здоровье приходить драхмами, а бол знь фунтами.
- (2) Дорога къ без мертно, есть доброльтельная жизнь.
- (3) Агрикола не твыв делгельтень быль, что 56 льть жиль, но добродвтелью своею, безсмертную славу получиль.

регула 91

дълать не опасаясь злаго успъха.

ОПасность влова успѣха, объявляеть страхь и слабость намъряющагося. Ежели вы самомы жару страсти, разумы сумнъвается; то по прошестви сей горячести, человых самы себя бранить и поносить будеть. Всякія дѣла, которыя сы сомнѣніемы дѣлаются, опасны: и лутиче отты нихы воздержаться. Мудрость не однимы видомы, но самымы существомы правды доволствуется. Какы можно вы такомы дѣлѣ успѣхы имѣть, которое страхы сы осужденіемы запрещаеты? Когда намъреніе многими правыми совытами утвержденное, часто влой успѣхы имѣеты, то какого добра уже ждать опы такой резолюцій, которая сы начала страхомы и сомнѣніемы наполнена была?

РЕГУЛА 92.

разумь проницательной.

Све начальное правило дъйству, и разговорамь; а что выше чины: пюль болбе разума во оных потребно. Одно зерно мудрой предосторожности, лутче цълаго закрома пронырства. Стя дорога хотя и не весьма славна, однакожь къ безопасности ведеть. Славою мудрости, удовольствуещь умных влюдей; которых похвала, есть твердая подпора дъламь великимь.

РЕГУЛА 93.

СВЪТСКОЙ ЧЕЛОВЪКЪ.

Одинь имъющей различныя добродътели, замъняеть многихь. Такой человъкь творить собственную жизнь щастливу, и помогаеть приятелямь своимь. Различность К

совокупленная св добродвтельми, есть благополучное препровожденте жизни. быть ко всему доброму способнымь, великая острота; понеже наттура творить человька сокращентемы всего добраго, того ради наука должна двлагь, чтобь умь его быль собрантемы всёхы удивительныхы изрядствы на свыть.

регула 94.

-камаалидаренан аторто

/ Скусному человоку желающему у всбхо быть вы почтеніи, весьма надобно храниться, дабы никтю его разума и остроины не выведаль. Довольно того, чтобь всякь ево зналь, а глубокости ума ево никто не въдаль; и никакой бы челов ов надь высокимь онаго смысломь, верьху не взяль. Понеже иной вывъдавь внупреннее основание головы, легко и скоро можетть взять власть, надв наружнимв домомв півла. Такожв весьма хранипься должно, чтобь всей своей искренности, никому не объявлять. Неизвостное м бне, болве похвалы приноситв тому; кого подлинно не знають. Хоппя онв и невеликаго разума, но молчаливв и піверді. то всв ево за мудраго починуть. Какв не отведавьброду, никто ръки перейти не смъств; такв и скромнаго человъка до шъх порт всъ почитають, пока глубины ума его не вывъдающь. Неиспытанная глубина воды, и неу Бданная высота разума: всегда во страхо и во почтении. Ежели вывбдывающей возменть власть нады искущаемымь, тогда сія пословица [бодрой карачльщикь безь стражу весьма уничножинся. Чего рали остпротпа разума человоческаго, всеми силами искуплающему ея, противляться должна; и выначаль коварства потребно, вст козни искупнентя побъдить. Кто не можеть быть великимь политикомь, тоть должень

по крайней мбрб твмв себя показывать? Питтакь философь Митиленской правду говориль, что одну половину оказавь, другую взапась оставить лутче: нежели все вдругь открывать. Тебь какь Кандидату славы, и желакщему достигнуть высокой чести, прилъжно сте правило хранить должно. Дабы тебя всь знали и почитали, а глубины разума, и остротны твоей границь: никтобы не въдаль. Симь мудрымь способомь, малое твое за велико; а великое за безконечной разумь казаться будеть.

регула 95.

жакъ желание другихъ продолжать. (1)

Способь кы провождению онаго есть сей, дабы людямы всегда новое предлагать, (2) понеже они чрезы малое будуны надытных о великомы, а одно великое дыло, мнимою надеждою о пребольшемы служить можеть; и вы одины разы ничего оказывать не надобно. Великое сте искусство, чтобы знать какы вы нужныхы случаяхы силы своихы прибавить и убавить; и себя отчасу у всего свыта, вы большую славу привести. (3)

ремарки на девяносто пятую регулу.

(1) Искусной человъкъ желающей исполнить трудныя вещи, никогда на одной пробъ не остановляется, но всегда далъе поступаетъ. Плиши о Траянъ пишетъ, что онъ на всякой день лутимъ становился.

(2) Махіавель сказываеть о фердинана Король Аррагонскомь, что онь всегда новыя намбреніи вымышляль, которыми людей вы неизвытности содержаль, и тымь у нихь отнималь

способь, о другомь разсуждать.

(3) Сей ремарко особливо до владотелей касается, которыя никогда праздны быть не должны, понеже они великое бремя доло на себо носято, и коль скоро одно доло окончалось, то немедлонно другое начинать должно. Славнойщий во цесаряхо

регула 96.

Справедливость.

Она престоль правды, и основание мудрости. Кто ея совыту слушаеть, тоты ни вы чемы не погрышаеть. Справедливость есть особливой, и великой дары оты бога; однако за великую оныя важность, мало ея ищуть. Стя есть первая часть премудрости, и такы нужна человыку, что хотя оны всыхы иныхы добродытелей лишены, однако ею одною пробавиться можеть. Всы иныя дары, оты ея подаяния зависяты; и вы почтение примодять. Все должно дылать по разуму и справедливости, которая вы природной склонности кы правды состоить, и всегда праведныйшую сторону держить.

РЕГУЛА 97.

хвалу получить, и содержать.

Симь пользуентся слава, конторая збло трудно; и великими добродътельми получаентся. Кню оную одиножды получиль, тому збло трудно еб содержанть, и всякими мбрами старанться должно, чтобь ея изврукь не выпустить; а для того что она, никогда назадь не возвращается.

римскихв, самымв двломв сте исполнилв, ибо когда онв всв провинцти завоевалв, то уже велвлы горы ровнять, и предписавы законы людямв, то же хотвлы учинить морямы и рвжамв. Чего ради Патеркуль умно обы немы сказаль, что смерть вы великихы войнахы и беспокойства его не замала, но бы то время ево взяла; когда оны началь праздень, и вы поков быть.

Тото же Плинтй о Траян упоминаето, что оно отправя важных и времени нетерпящія дола, ни о чемо тако не старался, како бы публичныя работы перемонить.

регула 98.

СКрывать

Граспій супів скважины разума, а скрыпіностів какіт главная наука, нын вы великомы упопреблении. Кшо кажешь свою игру, тоть явно проигрывается, чего ради предосторожности всякое любопыпістіво поббждань надобно. Отв людей влословящихв, и лукавыми словами на шебя нападающих в; ограждай сердце свое нев рояппемь и скрыпіностью, дабы они никогда цвлости разума, и секрету твоето не знали, и онаго бы ни споромо ни лестию не выводахи. Кто поддается спрастямь, тошь выступаеть извобраза человвческого вь подобіе живопныхь. А кто ихь тампь, топь себя однимь видомь, вы починение приводишь; понеже пристираетіи, упражняють славу нашу. А кто надь оными добровольно обладаеть, и ихв скрываеть, тоть надь самимь собою Самодержець. Провидьть, и проницать волю другова; есть знако высокаго разума, а уметь скрышь свою волю; господство надо другими. Объявляющий свое мибите, отворяеть ворога у фортеции собственнаго разума, которыми полишическія недруги вшедь лестію, всею крвпостью обладають; и всв путпи разума и воли потому дознавають, и сабдственно всвый челов вкоми обладави, неволею ими наряжающи. Чего ради искусному человоку прежде всего пицапься надлежить, дабы прежде свой спрасти укрощать, а потомь их в скрывать, св пакою посполною скромностью: чтобь никакой шпонь цыфрь намърения ево разобранив не могь. К то еще ни вы чемы не искусился, того сія регула научить быть искуснымь, и такь умно свой погращности таить, чтобь всв лисицы, и подсыльныя ихв во многомь снисканти путпей, сами дороги не узнали. Амазона Гишпанская [Королева Изабел-K 3

ла Короля Фердинанда жена, а Карла 5 бабка] можеть быть сей науки моделью. Когда пришло время родинь ея, то она всегда вы темный и отдаленныя каморы скрывалась, дабы тымы скорби и муки свой утаить, и чтобы никто крику, во время крайней скорби ея не слыхаль. (1) И когда уже она такое сокровенте вы вещахы натуральныхы и безпорочныхы дылала, то коль неравно вы случалхы, тайны и чести подлежащихы себя скрывала.

РЕГУЛА 99.

НЕвства вещи за изрядство существа, но большія за доброту вида покупаются. Мало таких влюдей, которыя внутрь смотрять, но большая часть наружнимь видомь довольствуется. (1) Ежели дто видомы худо, то одного добраго кы тому намърентя не довольно.

РЕГУЛА

ремарки на девяносто восьмую регулу.

(1) Изабелла Португальская мать Филиппа втораго, во врема родинь своихь всь свычи вы каморы погасила, для того ежели бользны перемынты виль лица ея, тобы никто сего не видаль, и когда бабка стала ей говорить, изволь Государыня больше кричать, то бользны тымы умалится, искоро вамы свободиться можно. Только Королева ей на сте отвычала, не давай мны такова совыту, для того что я лутче умру, нежели кричать стану.

ремарки на девяносто девятую регулу.

(1) Махтавель пишеть, что большая часть людей на видь смотрять, и по глазамы болые, нежели по дылу разсуждають. Всякы все видить, но некаждой все осязаеть. Всякы видить каковы ты, а что вы тебы скрыто, того никто разсмотрить не можеть. А суетныя люди почти всь, только одной наружности смотрять.

PETYAA 100.

человых добросердой. христанинь мудрой, и придворнои философь.

Тъмъ надобно быпь, а никогда не казаться. Хотя и подлинная должность мудрому филосовствовань, но нынъ уже сте не въ модъ: и наука искусных з

модей весьма в презрвнии.

Сенека первой еб вы римы ввель, послы чего она нысколько времени: при дворы и была. А вы нынышнихы выкахы уже за глупость почитается. Однакожы мудрость и разумы, никогда о своихы предосторожностижы не раскаиваются.

р ЕГУЛА тот.

однъ смъются другимъ, другія ругаются первымь да всь равно-глупы.

Что одному кажешся пріяшно, що другому прошивно, а чіпо кому понравишся, щонів що и хвалищь. Сей человіть нествершимо глупів, которой желавіпів чтобів все іполько по ево одной фантазій ділалось. Но совершенство никогда одною похвалою не довольствується. Сколько голові, столько нравові; а всі разныя. Всякая погрішность своихів единомышленниковів имбетів. Ежели твое діло ніжопорымів людямів не тріятно, то не печалься, понеже віз світті такихів еще больше, которымів оное понравинься можетів. Однакожів и ихів похвалою не превозносись, відая что первыя оное поносить, и уничтожать не престанутів. Сего ради должно знать, коимів образомів все то изрядно, что мудрыя, знатныя, и чести достойныя люди хвалятів. РЕГУЛА

PETY A A 1 102.

доброй тоть желудокь, которой можеть великое щастие сварить.

Стомахь есть неменшая часть твла, а великая остпротта; великих вещей требуеть. Единое благополучие не останавливаеть того, кто больших в честей досіпоинь. Которая вства однимь пропіивна, ту другія сь великимь апенштомь Бдять. Есть такія люди, которымь самыя луппчія кушанья вредны, для того что они худы вы состояни, и здоровый своемы; а особливо для того, что они нерождены ко пакимо великимь чинамь. Всякое честное обхождение вкусу их горько, и чадь суепной славы входящей вы ноздри, великой ломо причиняеть во голово ихв. Самыя высокія мъста имь противны, а затъмь что вы нихь держаться не могупів. И такв мудрой человвкв долженв всегда показывать, что у него есть мосто великому щастію, а такого поношенія всячески уб'бгать: буттобы вь немь смелосии не было.

РЕТУЛА 103.

всякъ да хранитъ честь, должную своему чину.

Каждой человъко высокаго состоянія, должено по силь своего чину надліжащія достоинству своему дола аблать, и пристойное онымо почтеніе храниць. Всяко рожденный ко высокой чести, должено Княжескія поступки имбіть, сколько щастіе его допустинію; понеже по великимо доламо и по свотплосціи разума, познавается высокость природы. Ежели кто не во самой вещи Король, тото имбій Королевскіе мериты, ибо истинное королевство, состоить во добродійтели. Тому не надобно завидовать о высочество: кто ему моделью быть можеть.

Tomb

Тъмь вы добродъпеляхы великая нужда; которыя уже дъйствительно на престолахы обрт тактея, или близко кы тому приходять, ибо лутиче ими укращаться нежели суетныхы церемоней излиществомы. Человъку всегда твердость добродътелей выше суетной славы, и лутиче преходящаго богатства, починать должно. (1)

РЕГУЛА 104.

розвъдывать дъла.

Всякой чинь особливой, и надобно весьма искусному быть, кто вы достоинствахы различе узнать пожелаеть.

ремарки на сто третьюю регулу.

(1) Тацить пишеть, что Государи имбющия всю власть вы рукахв своихв не это пекутся о двланти напрасной и суетной парады величествомо своимо, но того имо довольно, что они всьми обладають и повельвають, а прочія непотребныя обряды имь болье вь досаду, нежели во угодность. Пизонь видя на великомъ банкешъ поднесенныя двъ золстыя короны Германику и жен ево сказаль; Германикь не Королей Спартанских роду, но сынв цесаря римскаго, дая твыв знать: что такая церемоніа пристойна Королямь Варварскимь, которыя поспіавляють свою славу вь суетахь, и вылишнихь притворахв чести, а не Императору Римскому: которому обычаевь чужестранных принимать не достоить. А Тацить пишеть о вонень король Арменскомь, что онь во время павну своего вв Сиріи, онів тамошняго Губернатора содержань и трактовань какь Госуларь, что Вонопь все за посмыние псинимнай, вблая вое набиническое состояние. Сте являеть, что королевство состоить вы сильныйшихы дылахы и дебродвтеляхв, а не вв парадв и церемони. Ибо Государю того не довольно и чинобь шолько великой штать имбть.

Гіеронь Сиракузском по лишені престола въ большемь быль почтеніи за добродьтели свой, нежели Персей за роскоши во время

тосударсипвования своего.

желаеть. Вы нъкоторыхы чинахы потпребно великоду-

шія, а вы другихы разума. (1)

Вь иныхь дьлахь одно простосердече, а вь прочихь предосторожность надобна, понеже первыя легче, а другія тижель управлять. Ко исполненію первыхь одинь природной разумь доволень; а на другія временемь всего тицанія, и прильжности не становится. Властвовать надылюдьми зьло трудное дьло, а дураковь учить; и того трудные, понеже кытому двойного разума потребно. Сей чины наипаче опасены и несносень, гдь совершенному и во всемы искусному человьку быть, ибо всь часы ево щотные, а все нады одною работою трудиться. Тыже щасливые, гдь премына сы важностью, понеже премынейе увеселяєть разумь.

Которыя умнёе и лутие другихв, тё уже ни отв кого не зависять, и хотя никому неподсудны, однакожь и имь сего страху всегда опасаться должно, дабы послё великихв чиновы не подпасть поды опасныя суды человыческія, а особливо вы стращной, и праведной суды

божій.

PETYAA 105.

не быть скучнымь.

Кто всегда одно дбло дблаеть, и безпрестанно обь одномы говорить, поть обыкновенно всбмы докучень бываеть. Краткость вы дблахь способные всего, ибо она, то пріятностью своего штиля

ремарки на сто четвертую регулу.

⁽¹⁾ Военнымь людямь не столько надобно ума какь гражданскимь, понеже они болье руками, а ть головою работають.

инпиля выигрываеть, что сокращениемь уберегаеть. Что королко и умно, то вдвое изрядно, а что сокращенно и худо, то сугубо плохо. Малая эссенціа, лутиче многихь водокь. Сіе истинная правда, кто много говорить; тоть ръдко искусень бываеть. (1) Есть пакія люди, что своими ръчьми всему свъту постывають, и болье стыду; нежели чести дълають.

Такія подобны обноскамі выброшеннымі на улицу, которыя всякі сіз дороги ногами пхаеті. Человій скромной весьма должені хранишься, чтобі ему докучнымі не быть, а особливо знатінымі и многодільнымі людямі: понеже лутіче всему народу скучить, нежели одному изіз піакихі. Что короче и ріже, то лутіче говорить.

регуля 106.

НЕ ТІЦЕСЛАВИТЬСЯ ІЦАСТІЕМЬ.

Тщеславіе чиномі боліте уязвляеть, и ві ненависть приводить, нежели самохвальство собою.

чаеть. (1) Она отв разсуждентя другова зависить, и такь не видя добродьтели, никто хвалить не можеть, чего ради оную заслужить надобно. (2) Вы великихы чинахы потребна власть умъренная, по силь лаблы

ремарки на сто пятую регулу.

(1) Во многословіи гобха не уббжишь, а кто хранить своя уста, тоть премудсь.

ремарки на сто шестую регулу.

(1) Тацыть пишеть о Агриколь, бутто бы онь тымь свою славу умножаль, что всегда оную скрываль.

(2) Тиверій сказаль, на что статуи и храмы? ежели ихь по-

дблв, 623в чего никіпо своего достоинства надлежаще править не можеть. Ех вв сихв должностяхв хранить; и оной всячески способствовать должно. (3) Всб сбрвтающіхся вв дблахв кажутся недостойными, и немогущими снести тяжких чинов всвоихв. Кто хочеть честь снискать, тому должно тицаться, дабы оную собою, а непритеорными и вваимными дблами получить. И самымв владётелямв пристойнбе честь получить собственною персоною, нежели самовластиемв, которое ничто иное, какв токмо наружней видв. (4)

ΡΕΓΥΛΑ

(4) Гальба объявляль, что подданныя болье щасте своего Госу-

хромь щастия, никакихь добродьтелей не имбють.

⁽³⁾ Агриколажь будучи вь трибуналь, ничего такь не оказываль, какь скромное постоянство, и великую тихость свою, сь которою онь двав слушиваль, а выходя изв него такв сти виды отлагаль, бутто бы онь вь великомь чину и не быль. Не хопібль получить хвалу суетнымь тіцеславіемь ни великимь постоянствомь [чему наибольштя люди рабошають.] Оно никогда спору и ссоро со сверстниками своими не имбар: и никаких в злобы и опиву их не аблаль, всячески убытая, дабы они ему ни во чемо законово не предписывали, вмбняя сте за неправду, а всякую ненавичть ихв за былу почитая. Плиній о немь же говорить, что будучи Судьею во всю жизнь свою ни на кого челобитья не имблю, занепристо но разсуждая чину своему, чтобь другимо сидьть, а ему передь ними стоять, понеж: вст римляне должны были не только передь Тривуномь вставать, но и вездь ему уступать, и сте за странное двло вмвняль, дабы тому по неволь передв другими молчать, которой самь многимь своею властію молчаніе наложить можеть. Сте все показываеть какв всякой Судья долдолжень ревностень и желателень о чести своей быть. ибо оно безо нея стонь, и одно имя безо славы.

PET: Y A A : 107.

не объявлять что собою доволень.

Кто собою недоволень, такой человькы просты, а кто чрезы мбру доволень является, тоты безумень. большая часты людей имбють сте удовольство оты незнантя, и мнимаго слытаго щастия, котпорое токмо забавляеты мысль, а хвалы не приноситы. Кто не можеты узнать великихы добродытелей другова, тоты и о своихы малыхы мериптукы веселится. Невыроятность вы предприяти добрыхы мбры, всегда мудрому полезна: ибо когда оны вы дылахы своихы устветы, то она ему помогаеты, буде же никакого устыху не получиты, то его утышаеты, и всегда предвидыное нещастие легче.

Вр нфкотпорое время Овидій заснувь, а Александрь сошедь св престиола, позналь слабость свою. Всякое дбло, особливое имбеть обстоятельство; и что вы одномы случай полезно, то вы другомы противно бываеть. Неисправность глупыхы вы томы состоить, что они самыя безумныйния мныни свой, вы прекрасныйния цвыты обращиють. Соломоны о семы пишеть, что безумной себя, и все свое хвалить, а собственное щасте людей: ихы же приводить вы посмыне.

регула 108.

знание избирать людей, ближайший путь къ чести.

Обхождение великая важность: понеже чрезв онсе разумв, нравв, и обычай, вв совершенство приходить; а весь человбкв обновляется. И сей пунктів не меньше того, чтобв знать умбренность; а различе пристойное ко временамв и случаямв, красота всему. Ежели согласте вещей натуральныхв, придетв на сродную

дную себь противность, тогда согласте обхождентя политичнаго, толь наиболье во нравахь совершается. (1) Премудрый, должень употреблять стю полишику вы избиранти друговы, и домашнихы своихы; а изы сего противнаго сообщентя, будеты преизрядное согласте.

ρЕГУЛА 109.

не быть мстительну.

Еспь такія влыя нравы, что изовсего біду дівлають, и сіе не от страсти, но от природы. Что віз одномі усмотрять, того и во всіхі надіж тся. Всего опасаются, и изі малой крошки, ціблой возі дівлають. Такія болбе влы нежели жестоки нравомі, и ежелибі можно было, то бы они поля Елисейскія, віз галеру превратили. А когда віз такія ихіз случай страсть замінается, тогда уже віз влобі своей мібры не знають. Тихое и здравое разсужденіе, все віз милость обращаетії; однакожіз и притоміз болбе намібренія, нежели простоты смотритів. А что сего полезніве, какіз отпущать виніз малыя сіз простоты учиненныя?

рЕГУЛА 110.

не дожидаться крайняго нещастія.

НЕмалая мудросинь, чинобь человъку какую веннь прежде иного оставины, нежели она ево покинень. Оа-

ремарки на сто восьмую регулу.

(1) Печатники книго всегда прежде намачивають бумагу, дабы на ней слова лутиче выпечатывались, и сте дивно: что умбренно моченныя листы влажать сухія, а сухія уменьшають влагу мокрыхь листовь, и такь сія бумага научаеть людей, какь одинь должень, служить другому.

разумному должно знашь, како своимо погрещениемо обладать, по примору солнца, котторсе иметь сбычай во самомо своемо лутчемо сіяній заходить за облака, дабы люди крайняго захожденія ево не усмотрили; почему никто знать не можеть, сбло ли оно или новть.

Ему надобно удалиться отв случаеть, дабы неумереть отв злобы, и того не видать: какв ему фортуна спину покажеть, опасаясь чтобь она вы одинь грсбы сы тёломы, не положила славы его. Доброй сёдокы инсгда опускаеть узду лошади своей, чтобы не очень ев затануть и во время падентя на бёгу: скоряе сы нее скочить могы. Всякая красота должна искусно упреждать зеркало свое, и прежде ево розбить, нежеми какы оно покажеть, что красота ея уже убываеты. (1)

регулл пп.

снискать друзей.

Имъть друзей вторая жизнь, и съ ними все въ свътъ приятно. Кито хочеть ихъ имъть, птому надобно прежде освъдомиться о намърении сердца чрезъ уста ихъ. большаго къ сему способу нътъ, кромъ върныхъ услугь, и тъми добрыя друзья получаются. Все что имъемь полезнаго въ жизни, то зависить отв другова, понеже мы въ свътъ или съ друзьями, или съ недругами живемь. На всякой день надобно друга наживать, хотябь не весьма откровеннаго, однако доброхотнаго. А откровенная искренность, отъ многова знакомства приходить.

ремарки на сто десятую регулу.

⁽¹⁾ Два человъка въ свътъ никакова утъщентя не принимають. богатой умирающей, и такая жена, которой красста убываеть. Одна дама увидя перемъну лица свето въ зеркалъ, съ великато тнъву оное розбила, сказавъ: бупто бы зерькало но вмъщентю такой красоты недостойно было.

PETYAA 112.

у всъхъ любовь получить.

Когда первая и главнъйшая причина, хочеть великія дъла дъйствоваць: то она сего упреждать не запрещаеть, понеже любовь чрезь склонность получается. Иныя такь твердо на свой мериты уповають, что ни о чьей любви кы себь не стараются, но мудрой знаеть что заслуги великой труды нести должны, ежели онымы милость не помогаеть. (1) Любленте все облегчаеть, и не токмо всему помогаеть, но разума и искусства прибавляеть. (2) Оно никогда погрышностей не смотрить, и всегда того убъгаеть, чтобь ихы не видань. (3) Она обыкновенно от в природнаго согластя родится.

ремарки на сто вторуюнадесять регулу.

(1) Ибкогда придворным во разговорахо между собою споровались, откуды сте приходито что больштя и знатибиштя чины недостойнымо и незаслуженымо достаются? Отпуды сказало имо руфо, что искусныя и достоиныя люди не хотято того чрезо неправедное способо получить, надбясь на свой умо и заслуги, а недостойныя всегда больше ко тому добиваются, и всомо докучаюто.

(2) то есть негодных достойными творить.

(3) Тацитв пишетв, что веспестань лутиче умбль таить потубщности своих друзей, нежели скрывать добродотели ихв, и вы томы самая должность дружества состоить; по которому примыру Галба никакихы проступокы друзей своихы знать не хотыть. Стя добродытель посредственному человыху изрядна, а Государю звло худа, понеже ему всты приходящихы кы себы надебно совершенно знать, а оссбливо такихы, которыхы оны вы дыла употребляеть. И простому иногла потубщности друго своихы выдать потребно, но былы для прикрытия, нежели для поношентя оныхы. Плинти пишеть, что сте щастим ое потубщенте, кто друговы своихы болые этого почитаеть, нежели они заслужили.

Еснь другая двиствительная склонность выше сего, основанная на обязательствв, похвалв, и заслугв. Ея получить легко, а содержать не трудно; однакожв прилвжное старане, и первую невозможность побвждаеть.

РЕГУЛА 113.

въ самомъ благополучи: готовиться къ нешастью.

Вь лыть есть довольно времяни чтобы кь зимь запасаться, а сте надобно исподоволь дылать. Вы щасти у неловых очень много друзей, (1) и вы тактя времена они весьма дешевы; а сте выло изрядно, чтобы кы безщастному времени запасы имыть, понеже тогда во всемы великой недостатокы бываеты. Тебы никогда друзей своихы презирать недолжно, ибо о которыхы ты вы щасти не думаецы, и благоденстви не поминаешы, пы ды нещасти тебы пригодятся, и тыбы щастливы быль, ежелибы ихы вы друзей себы имыть. Грубых люди за тымы никого вы нещасти друга не имытьють, что вы щасти никого вы нещасти друга не имытьють,

РЕГУЛА 114.

чести не спорь, и не перебивай ни у кого. (1)

ВСякая спорная прешенаї крединів поршинів, а наипаче спорів в чести опасенів; и рібінко неправой стом ронів

ремарки на сто третьюнадесять регулу.
(1) а въ нещасти ни одного изъ нихъ не сыщешъ. бъдной человъкъ всегда сиръ и чужестраненъ.

ремарки на сто четвертуюнадесять регулу.

⁽¹⁾ рътко кто нынъ сего лакедемонца примтру по лъдовать моженть, котторой будучи не включень вы число трехь соты храбрыхь отправленныхы изы оттечества его на море Термопильское, нимало непоропталь, но пришеды весель вы домы

ронь вы томы удаетися, понеже ревностиь отперываеты поношении и пороки, конторыя учинивство долго таило. Многія до іпбхів порвіщастливо жили, пока себт спорника неимбли. Жарь спору, возжигаеть огонь. Воскрешаеть безчесніїй давно уме, ніїя, и выкапываеть такія мерзости, что уже почти всв згнили. Прекословіе о чести, начинается вздорнымь манифестіомь, и приносипів кв тому всякія злобы, что знаеть и можеть: а говорить то, чегобыло и ненадобно. Пошомо ото рочей до крови доходить, такь что временемь, и правой неправому, не только всею претензіею, но и жизнью уступить принуждень. Чего ради доброе соизволение всегда пишины, а честь покою и мира ищетів.

РЕГУЛА 115.

привыкать къ обычаямь техъ, сь которыми живемъ.

К акв челов вкв на худыя и безобразныя лицы скоро присмо трится, тако и ко злымо нравамо во непродолжительномь времени привыкнуть можеть. Есть птактя неспокойныя злыя, и неукроппимыя нравы, что и жить св ними не льзя. Чего ради немалая мудрость кв нимв пробыкать, и оных вы горячих в случаях в такв, как и худых в рожь не спрашилься, которые человбка впервые устращають; а когда ко нимо примонится, то отчасу тише бытаюпів. регула

свой сказа. В, я радуюсь что в Спартв нашлось три ста чело-

выкъ храбове и лушче меня.

Танить пишеть, что Петусь сверстникь и спорникь Корбулоновь, не котьль его себь имьть вы товарища, и весьма самаго и чинь ево презираль, объявляя что онь одинь, и его всю должность управлять можеть, что напоследи Петусу худой жиомр поинеско-

регула 116.

Обходиться сь дюдьми, рачительными въ своихъ. должностяхъ.

Св такими вы дёла вступать, и о нуждахы совытовать полезно. Всякіе ихы поступки должность охраняєть, и ни кы чему злому оныхы не допускаеты, понеже они ея весьма опасно хранять. Лутче отведобрыхы побъжденну быть, нежели злыхы побъждать, и сы ними обходиться стращно; за тібмы что они неблагодарны, и справедливости не признавають, чего ради между ими совершенной дружбы не бываеты. А хотя они иногда и великую кы сему склонность кажупів, но сіе сы лукавства, выдая что вы нихы чести не родилось. Ты всегда оты неимы вырности; а кто ея не любить, тошь презираеты добродытель.

РЕГУЛА 117.

о себъ никогда не говорить.

Себя хвалить суета, а хулить нискость: (1) и порокь мудрому, предслушающими разговорахь, ибо чрезь стетоль лушче во многихь публичныхь разговорахь остережеся,

ремарки на сто седьмуюнадесять регулу.

⁽¹⁾ Сте Аристопиелево ученте, чтооб себя нехулить и нехвалить, понеже сте за тлупость или за ложб почитается. Явное самохвальство не сносно, а члезмбрное смиренте всегда подозрительно. Тациий питеть, како тебб самому противно слышать, когда имой себя хвалить, пако власно инымо неприятно пивое самохвальство слушать, и всегда лутие чтооб тебя другия хвалили, а не ты само себя прославляль.

режесся, отпь чего знатиной чинь имбющему наипаче храниться надобно, вбдая что такія ево слова, тотичаль за совершенную глупость примутся. И сте такоежь погрышеніе пропінвы мудрости, ежели о столицихь преды собою говорить, и великая опасность, чтобы вы такое подоврыте не впасть, буттобы ты имы похлабоствуець, или ихы поносиць.

регулл 118.

учтивством в хвалу получить.

Симь человых опів всёхь славу получить, понеже учинивство глава честному обхожденйю вы свыть, и имь человых у всёхь вы любовь приходить, (1) а за невыжливую глупость, всякь не навидить. Грубость бывающая отів гордости достойна ненависти, а отів глупости преисходящая презрытя. Вы учиняєть бо тье излишества, нежели недостатку потребно, однакожь не ко всёмь равно, (2) ибо изы того ныкоторымь обида учиниться можеть. Учинвство не полькомежду пріящельми, но и вы непріятеляхы великую силу

ремарки на сто восьмуюнадесять регулу.

(т) Тацишь пишеть, что цесарь Траянь однимь учтивствомь и приязнью своею у всьхы вы любовь пришоль, кы тому же всьхы приятно принималь, терпыливо слушаль, и вы такомы своемы величествы, у всьхы дружбу снискать старался, не такы желая быть Императоромы, какы всымы другомы. Оты всыхы любовь имыть великое дыло, но и всыхы любить, не меньше того, а сей примыры наипаче Государы пристоены, которому болые всыхы учтиву быть должно, выдая что добродытель

во всяком чину славна.
(2) В егда людей одинаким образом принимать, подобно тому как безпрестанно из одного горика кить, или одним ножем хлбб и чеснок рбзать.

силу имбеть. Оно малою цоною купится, а великой суммы стоить. Кого других почитаеть, тоть самь от встх почтень бываеть; (3) и учтивая пріятность, встх неволею къ любви привлекаеть.

PEГУЛА 119.

храниться отъ презрвнія.

Омерявнія, никогда возбуждать не надобно, понеже оно и безь призыву само скоро придеть. Много такихь, что людей напрасно ненавидять, сами невіздая за что! Ненависть скорбе любви, и нравь болбе ко вреду, нежели ко услуї склонень. Ніжоторыя на всіжь злобяться, сь ненависти или по природному на кого омерявнію; а когда уже зависть серацемь ихь обладаеть, то трудніве оную выживать, нежели ихь от то от вращать. Очень умнычь опасаются, переговорщиковь ненавидять, забавниками мерзять, а своенравных весь світь бізгаеть. Чего ради мудрой всегда приліжно о семь разсуждаеть, и добродітели не лишается: віздая что она у всіхь вы почтенти.

PETY X A 120.

примъняться ко времени.

И самая наука должна быть по времени. Немалос искусство, чтобь изь безумтя му прости не дълать. Умь и рычь отпасу перемъняется, чего ради не надобто м 3

⁽³⁾ желающій отв людей почтеній, долженв самв другихв почитать, не думая чтобв они должны и принуждены были неволею ему почтеніе отдавать, вв какомв бы чину онв ни былв, ибо безв любви кв людямв, ни отв кого насильствомвлюбви и почтентя не получиць:

по старому говорить, но всегда кв новимь рвамь примвняться. Разумь мудрыхв есть регула прочимь, каковабь чину кто ни быль; чего ради избирая лутичее, всегда совершенныйшимь быть должно. Человьку мудрому потребно примвняться кв настоящему времени; хотябь прешединее ему и лутиче казалось, (1) однакожь для нрава: сія регула не годится, почеже добродітель во всякомь времени необходима. Вв ныпвшнихь временахь не знають, что то есть правлу говорить? и слова своего держаться? а которые сіе двланть, тожь за старомодныхь людей починають, такь чно никтьо

ремарки на сто двадесятую регулу.

(в) Сте наставление даль Тацить нъкоторому Сенетору объявляя, дабы оно прешедшее хвалиль, а ко настоящему примънялся, другой римской Сенаторо говориль, что весьма ко времени въкоторыя старыя и жестискта обычаи отмънены, и что законы Опптансктя во то время были полезны, когда ихв нужда требовала, а понеже сти времена миновались, то и во предантяхь трхо времянь потребное оттычнить надобно.

Тиверій зіло хвалиль Августа, что опо по состоянню новаго времени, уміль отставить жестокость старыль законовь. Тацить же пишеть, что ненадобно вбрить, бутто бы старых люди нась во всемь превзошли; понеже и ныть того много находится и ділается, чему потомки наши удивляться, и

посавдовань будунь.

Для трехв вещей минувшее лутиче кажется, первое что мы того сожалбемв чего ибть, втерое что изв пречв времянь, прошедшее намв знакомбе. Настоящее сумнишельно, и

скоро преходить; а будущее весьма не извъстно.

Третте, хоття кто и самое крайнее щастте получить, какова св начала жизни не имблв, однако твмв не доволенв, понеже незнаетв о смерти своей; и всякой бы человвкв, св охотою отдаль все свое великое имвне и достоинство, ежелибв только твмв могв прибавить одинв день жизни своей.

никто сего не любя прямой добродвтели не последуеть бой дной тоты выков, вы которомы добродвтели не знають, а злосты за новую моду почитается, чего ради мудрому, надобно жить какы возможно, ежели такы не можеты пробавиться, какы хочеты. Ему надобно тымы довольну быть, что доля ево принесла; понеже лутие малое сы честью; нежели многое сы враждою.

PEГУЛА 121.

изь безделицы, дела не делать.

Иныя ниочемь не пекутся, а другія уже во всякое діло мінають, и такі разсуждають буплюбы они штатскія Министры были. Малое за велико ставять, и изовсего секреты ділають. Кіпо о всякомь сумнительномь діль печалится, тоть напрасно свое здоровье тратинів, и противу здраваго разума поступаеть, ежели все то кіз сердцу береть, что за спину бросить можно. Многія великія діла віз уничтоженіе пришли, за тібмі что никіпо о нихіз не раділь; а ималыя великими стали, отів многоваобь нихіз тіднія. Великое діло, сіз начала всегда приліжно ділать надобно, дабы между тібмі что не помішало; ибо сіє часто кіз концу не допускаеть: А временемь и нарочно нізкоторыя случаи, между глазь пущать надобно.

РЕГУЛА 122.

СИЛА ВЪ СЛОВАХЪ И ДЪЛАХЪ.

Стя добродотель вездо мосто имбеть, скоро от всохь получаеть почтене, и во всяких случаяхь разпространяется, како наприморь вы обхождения, вы робнахы, вы коступкы

поступкв, и волв; (1) такв чпо не только нравы, но и сердца кв себв привлекаеть, а сте на мольшее одольне. Только сте не отв пустой храбрости, ни отв толстаго и громкаго голосу приходить, но отв нв-котораго особливато природнаго маниру, которои родится отв великаго разума, а возрастаеть отв добродътелей.

РЕГУЛА 123.

человъкъ безъ притвору.

Что болбе добродбітель, піо меньше віз ней притвору; которой самыя лупнія вещи портитів. Притворство нібкопорымі людямі весьма не сносно, а наипаче употребляющему его вредно, понеже онів во всегдащнемі страхів подозрительнаго осужденія пребываетів. Лутнія

ремарки на сто двадесять вторую регулу.

- (1) Сте достоинство збло нужно Государямв, и высокимв лицамв, а наипаче Генераламв. Тацитв пишетв, что хотя друзусь сынь Тиверга Цесаря силы сладкорвчтя и не имблю, однако всячески тщался высокою рвчью говорить, изв которой всвыв было явно что онв быль великаго роду. Стя сила служить вождамь воинскимь, вмвсто велервчтя, и того ради Галба всегда св салдатами кратко говориль, не употребляя никакой прикрасы вы рвчахы своичь. разговоры владытелей и Генераловь, долженствують болые имвть вы себь силы, нежели политики.
- О силь вы дылахы, Тацить же представляеть вы примыры Цецина Генерала римскаго, которой во время ложной тревоги, не могши салдать удержать от быту; ни прошентемы ни грозою, легы попереты вороты, вы которые имы надобно было быто быто быто быто быто быто темераль удержать. Что и вы самсты дыль воспослыдовало.

Лутича вещи цвну свою теряють, ежели вы нихы притворы есть; изы чего тому кто ея двлаль, больше поношентя нежели похвалы бываеть, за твмы что сте двло всвмы дико кажется. Что лутиче вещь здвлана, толь сходные сы природою быть должна, дабы всякы могы видвть, что она безы примвсу. Однакожы убвтая притвору, берегись чтобы не попасть вы такое поношенте, бутто ты сте сы притворства двлаеты. (1) Искусной человыкы никогда совершеннаго знантя о своихы заслугахы оказывать не должены, понеже твмы болые возбудиты любопытство другихы. Тоты вдвое щастливы, кто свой добродытели вы себы замыкаеты, не оказывая и не хвалясь ими никому; ибо твмы достигнеты кы славы, чрезы незнаемую дорогу.

ремарки на сто двадесять третію регулу.

⁽¹⁾ Притворство противится чести. Ты имби добродьтель вы себь, а похвала да будеть во устахь другова. Кто имбеть продерзость самь себя возносить, тоть заслужиль; чтобь прочія всБ о немь молчали. Почтенїе будучи вещь свободная никогда насилію и пронырству не поддается, и вбрить болбе нъмой добродътели, нежели пустому и притвогному веле Бчію. Но человько увидя малое о себо доброе у людеи митите, теряеть чрезь то почтение кы другимь. Всь наршысы глупы, а особливо самохвалы своето ума несносны, и сей ихв болвани изабчить не можно. Ежели притворь вы добродьтеляхы глупость восьмаго градуса; то уже притворству ве безумии, какое мьсто назначить? Тиверги началь было притворствовать; но увидя что не умбав того заблать, оставиль. Самое искусство вы томы состоины, чтобы притворы свой какы можно скрывать. Тоть человый вдвое славень, ко чорой вы себы многіл совершенства заключаеть, а не имбеть языка о нихь говорить, вбдая что учтивымь смирентемь, оть вськы похвала получается. Хотя кто само своихо добродотелей видоть глазо и неимбешь, однако дсугія многихь очи, со всьхь сторонь на него смотрять, а сія другихь похвала, немедльню его кь безсмершной славь приведешь.

РЕГУЛА 124.

у всёхь желаніе, и сожалёніе о себё получить.

Све щастії в немногія имбютів, понеже добрыя люди єбло рѣтки вь свытів, а обв умирающих вобыкновенно мало печалятся. Кв полученію сожалѣтія разныя есть случаи, а удовольствіе всякаго, первой кв тому способь. (1) Нечеловѣк желаеть чину, но чинь его добродѣтелей требуеть. Нѣкоторые свое достомнство сами почитають; а другимь чинь их в почесть опідаеть. Невеликая прибыль быть доброму, ежели наслѣдникь золь будеть, ибо отв того болѣе ненависти, нежели похвалы придеть.

регула 125.

невсякаго хулить.

Се знако безчестия, кто во умалении славы другова, себь забаву находить. Иныя тъмо думають скрыть погръшности свой, ежели они другихо недоститки объявляють. (1) и тъмо утошаются о своихо гръхахо, что видять неисправность во людяхо. Стя забава

РЕМАРКИ НА СТО ДВАДЕСЯТЬ ЧЕТВЕРТУЮ РЕГУЛУ.

(1) Кого любять, того по отбыти болье сожальють, а кого боятся, то страхь только вы глазахы пребываеть, а какы скоро тоты отлучится кого боимся, то и страхы сы нимы уходить, а ево мысто ненависть заступаеть. А за любовью, обыкновенно почтение слыдуеть.

рі марки на сто двадесять пятую регулу.

(1) Плиній пишеть, что самыя торшія грішники, озлобясь на свой великія беззаконія сбвиняють малыя пороки, другихь опасаясь чтобь они ихь вь томь не превзсшли. блажень тоть кто малыя погрышенія ближнему своему оставляєть, а такому уже оть

забава безумных в непрестанно имбющих в цынготную болбань, изы которых в рта всегда нечистоты произходять. Что болбе кто симы похочеты очиститься, толь наипаче замарается. Мало таких влюдей сыщеть, вы которых вы сы правой или сы ловой стороны, главнаго погрышентя не было. А вы незнакомых в людях пороки не видны. (2) Мудрому весьма храниться надобно, чтобы не попастыся вы реэстры нечестивых в, ибо такой человых хотя и живы, однако всегда безы души.

РЕГУЛА 126.

эпроступка, неглупость, но неумъние оной утанть, осзумие.

Коль много мы должны скрывать свой страсти; толь болбе свой погрбшении таить имбемь. Всб люди грбшать, однако св таким различем , что умныя свой пороки скрывать умбють. Слава не вы томы состоить что учинено; но вы знанти какы оное заблать. Погрбшности Государей и высокихы лицы такы знантны, какы затмыни великихы свбтилы видны. Какы бы велики друзья твои ни были, однако пороковы своихы никогда имы не опткрывай, но всегда про себя держи. Вбдая что люди смотря по видимому говоряты; а невидимой внутренности, никто знать не можеть.

всего воздержаться должно, кто никому ничего отпускать не хочеть. Филинпы вторый Король Гішпанской не хотывль, дабы кто при немы про другова эло говориль, обываляя что ныты такого д брова, которой бы не заблался худымы, а злой бы не обратился добрымы человыкомы, и что благія достойны мяды за добродытель свою, а элымы надобно прощать, за слабость человычества.

(2) Сего ради погрошности владотелей толь болбе всему своту явны, ибо хотя пороки ихо во секретнойшихо каморахо родятся, однако вскоро и на торгу явны будуть.

РЕГУЛА 127.

незнаю что!

Еспь совершенство добродьтелей, красота словь, душа дьль, и украшенте всьхь доброть. Иныя прикрасы удивление натуры, а незнаю что; красота изрядствь. Оно является вы мальйшихы разговорахы, всякую науку превосходить, и до наименьшей прикрасы простирается. Украшаеть разумы, и ко оному присовокупляеть совершенство. безы него вся красота мертва, и всякая пріятность пуста. Сте выше храбрости, мудрости, и самаго высочества. Оно же дорога политическая, чрезы котпорую всь дыла немедлыно идуть; и имы единымы, оты всякихы неспокойствы свободиться можно.

Незнаю что, есть верьх всбх совершенствь, и украшене всяких природных даровь; пріятно увеселяющее мысль, и весьма несказанно. (1) Иныя вещи укращають природу, а незнаю что, всб совершенства

ремарки на сто двадесять седьмую регулу.

⁽¹⁾ Аристь пишеть, что оное лутче чувствовань нежели узнать можно, и ежеливь люди знали что оно? тобь уже не было, Незнаю что, ему надобно быть непостижну и несказанну. Сте подлинно некрасота, невзорь, невидь, непріятность, невеселіе нрава, и невысокость ума, понеже всякой день видимь довольно людей со всти совершенствы, однако незнаю чего пріятнаго, и любезнаго вы нихы нішь. Подлинные сказать Незнаю что, есть такая вещь, безы которой никакія великія діла несовершаются, и главнышія мериты безы него пусты. Добро быть умному, веселому, спатному, пригожему, но ежели незнаю чето ніть, то всі сти совершенства ничто. Хотя человых собою худь, и нікоторыя недостатки имбеть, однако Незнаю что, все сте исправляєть и награждаеть. Оно умножаеть красоту, украшаеть

и особливой пріятіностіи, которая имяни не имфеть, но во всяких поступкахв, разговорахв и разсужденіяхь видна. Его изрядство приходипів отв нашуры, состпоить вы разсуждени, и никакой сильной власти не подвержено, но во всякой вещи лучшему поддано. Ево называють диковиною, понеже всбхв сердца плбняеть; видомь умнымь, за непостижность, взоромь веселымь за проворность, свытскою красотою за учтивсигво, у веселениемь за привопиливость. Только всю си имяна, безконечное и невозможное о немь желаніе причинили. Всякія дела имфють повивальных бабокь, а незнаю что, скоро и благополучно родинть. безь него все мершво на світів происходитів, и самыя лупічія веціи ничто. Оно во Государб укращаето Величество, а во Генераль совершаеть храбрость.

Сею золотною нитькою, Тезей Францусской Генрикь 4, премудро вышель изь Лабиринтпу великихь бъдь,

и напастей своихь.

регула 128.

великая храбрость.

Сте есть главивишее достоинство, пристойное совершенному воину, понеже такая его храбрость Н 2

доброты натуральныя, кв томужв безобразте и другтя природныя недостатки заглаждаетв. Незнаю что, есть видв и приминость св природы любезная, которая мвшается во всякия двай, вв слова, вв поступки, вв рвчи, вв смбхи, и вв малбиши взоры человвческия, такв что всякое разсуждение и слово, о себв превозвыщаеть. Кратко сказать: Нез что что никакова себв имени не имветв; а всв сти нохвалы и прозвания, придали ему ученыя люди: похлюствуя своему незнанию. поощряеть ко всему высокому, и вразумляеть кв доброму. Надымаеть сердце, возвышаеть мысли, и склоняеть кв славв. Гдв она им есть, вездв себв дорогу отворяеть, хоття иногда нещастна з доля ем и попротивится, однако храбрость ея побвдивши изовсего св честью выходить. Что болбе храбрость утпеснена, толь болбе умножается. Великодуще и щедрета, со всвми Героическими добродытельми, оную за свое начало признавають. Философамь надобна крвткая голова; Ораторамь доброй языкв, пвизамь свободная грудь, воину сильныя руки, крвткая плеча носящимь

ппягосини, а Царямь великое сераце.

Александрв имблв сердце превеликое, понеже всб помянутыя силы, во одномо углу сердца его свободно умбстились. Славный воино Карль Дофино Францусской, а потомо 4 Король сего имяни, увбдаво что отець ево, и Король Аглинской были между собою соперники о короно, тогда послоднято велбло во парламенто, ко пртемству короны объявить недостойнымо; уповая что Король Аглинской никогда храбрости онаго противиться не можето; что потомо и во самомо дбло оказалось. Ахиллест Савойской Карль Эмануиль, со четырьми человоки пободиль 400 Кирасирово, и когда другія о томо удивлялись! то оно имо сказаль. Человоку во великихо опасностяхо, храброе сердце наилутичей товариць; а излишество храбрости, всякимо другимо недостатикамо помогаето.

Королю Арапскому подарили изрядной кортикь сь алмазнымь череномь; но придворныя его увидя сказа и, что хоття корт икь со всемь хорошь, только очень коротокь. На сте сынь онаго Короля отвъчаль, никакое оружте храброму человтку не коротко, ибо когда онь одинь шагь прибавить, то уже много длины у шпаги

ево прибудеть.

рЕГУЛА

РЕГУЛА 129.

НИКОГЛА НЕ ЖАЛОВАТЬСЯ.

ЖАлоба всегда крединів портинів, и причиняеть болбе спрасии, дабы намы скорые безчестие учинить, нежели помочь показать. Она отворяеть дорогу слушающимь, дабы и челобинчику тоже, что оптевничику завлать. Иныя прося о безчествяхь прошедшихь, дають мосто бъдамь будущимь, и вмъсто желаемаго успъху, бывають другимь на смъхь и презрънге. (1) Об! явление оказанныхь намь благодьяни, немалая политика; понеже другія тьмь побуждаются кь благотворенію. (2) кто часто говоритів о милости полученной от в персоны от сутстпвующей, тпотвы чрезы сте ищеть, и получаеть милость у лиць присудетвующихь, чемь кредить отв всбхв сугубо приходить. И такв мудрый человбкв никогда бъдь и недостатковь своихь объявлять не имбеть, но паче должень прославлять оказанную ему честь и благодбяние, вбдая что ибмь сохраняется почтение от друговь, а недруги вы своихы границахв содержатся.

регула

ремарки на сто двадесять девятую регулу.

⁽¹⁾ Іоанні руфо сыну своему говариваль. Когда ты віз чемі будещь не доволень, то какі можно оное скрывай, ибо хотя простыя и говорять, что открывающий печаль облегчаеть сераце, однако утаеніе всегда честніе, для того что оно знакі великолушія, и силы віз разумі.

⁽²⁾ Плинт рекомендул одного римскаго Ковалера друзьямо своимо сказа: b, сего господина обязать великое удовольство, ибо оно такую имбето добродотель, что оказанныя ему благодольний, встмо сбольням прославляето: и чрезо то у встхо абольшую любовь приходить.

РЕГУЛА 130.

ДБЛАТЬ И ОКАЗЫВАТЬ,

Веців болбе видомв, нежели собою пріяпна является. Умбніе дівлать, и знаніе показывать: двойное искуссітво. Чіпо не видно, того властно какі бы не было. И самой разумі силу свою перяетів, ежели не видівні. Віз світів людей болбе обманутых в, нежели искусных в. Обманів тівмі больше прельщаєтів, что наружней видів зівло пріятнымі показываєть. Есть еще и такія дівлі, что болбе видомі кажутся, нежели віз самомі дійстві суть. Однакожі добрая наружность знаків лутичаго совершенства внутренности.

РЕГУЛА 131.

поступокъ добраго человъка.

уща имбетів природную доброту и благородство, изв которыхв произходитів великодущіе. Сїя добродбітель не во всбхів бываетів, ибо она основана на фундаментів щедрости. Ея первое іпіцаніе, дабы про непріятелей своихв добро говорить, и имв при случав вспомогатів, а во время самаго отімщенія, милостиво поступать. Она всякія ків тому случай презирая, лутиче предпочитаетів славу прощенія, нежели удовольство міценія, что подлинно немалая политика, понеже и самой премудрівшей штатской резонів міценіе запрещаетів, віздая, что всегда изв оставленія болбе пользы, нежели изв казни приходитів, а всякую злобу, надобно тихостью побівждать. (1)

регула

ремарки на сто тридесять первую регулу.

(1) Исторіа о Цесарь Адріань изрядной сему примырь предлагаеть, а именно, чтю онь еще будучи простымь человыкомь безмырно злобился на одного человыка, которой ему попался уже

РЕГУЛА 132.

думать и раздумать.

МНЪніе возвращать, наилутичей способь къ безопасности, а особливо въ то время когда польза достовърно извъстна. На соизволеніе и разсужденіе, всегда надобно довольное время брать, за тібмь что приходять новыя и такія разсужденіи, которые намъреніе подтверждають и укръпляють. Ежели кому случится дарить, то надобно такъ дълать, чтобь никіпо сего намъренія не вналь, ибо изъ того великая похвала бываеть дакщему, толь наипаче что пріемлющей сего не зналь, и не надъялся: (1) а что болье желанно, толь болье почитается. (2) А когда прилучится отказать, то сіе надобно нескоро

же императорстве, и хотель от него обжать, то Адріань ему закричаль не бойся, теперь уже я тебь ничего не заблаю. Онь же изрядной прикладь, о милости кы врагамы показаль, сказавь одному изы приведенныхы переды себя непріятелей своихы, ты думаль что от меня уйдещь?

Никакая похвала сего умнаго слова Людовика 12 Короля Францусского наградить не можеть, что онь сказаль. Не достлоинть Королю Францусскому, мстить ссоры Дука Орлеанскаго. Оне немалое удивленте его великодушнаго сердца; чего ради по самой справедливости сей Государь вы дивизы своемы имблы пчельную матку, а притомы окружающей ся рой пчель сы надписью, Царь націй не имблеть жала.

Одинь изв седьми премудрыхь сказаль. Прощение всегда лушче озскаянтя.

ремарки на сто тритцать вторую регулу.

(1) Что меньше человько во подаянии скупости и сожальния имбеть, толь большей похвалы дарь его достоинь.

(-2) Плиній пишеть, что раскаяніе есть товарищь постытной тивости, что и Тацить сими словами подтверждаеть, не надобно спытно давать того, чего посль возвратить не можно.

скоро здёлать, ибо когда первой жарв желанія пройдетв, то уже не такв противно отказв принимается. Копюрые скоро просятв, тёмв надобно исподоволь давать, вёдая что симв можно убёжать отв всякихв неразсудныхв, слёдующихв изв того опасностей.

РЕГУЛА 133.

лутче быть со встми безумну, нежели одному премудру.

Ежели всв таковы, то притомы ничего не потеряещь, сказываюты политики. А понеже одинакая мудрость часто за глупость почитается, то ради всегда кы случаю примыняться должно. (1) Великое искусство, чтобы временемы ничего не знать, или по крайней мыры тымы казаться. Жить одному, надобно имыть натуру отмыную, или уже весьма глупую, того ради лутие быть умну сы другими, нежели глупому безы товарища, выдая что иныя такимы своимы уединениемы, оты всыхы за безумныхы вмыняются.

регула 134.

всяких в нужных вещей въ жизни: надобно вдвое имъть.

ПОнеже тівмі двойной вівкі проживецію. Ненадобно наді одною вещью остановлятнься, каковабі она хороша

ремарки на сто тритцать третью регулу.

(1) Агрикола всегда разуму своему преавло и мбгу полагаль, и никогда вы царство Нероново великихы дылы не дылаль, выдаж что тогда праздность за добродытель почиталась, а иногда и самой премудрости ни время, ни мыста пыть.

жороша ни была. Все имбетв быть двойное, а особливо потребное и пріятное. Луна какова ни перембина, однако человбиеской воли лутиче; за твмв что она временна.

Непостоянству надобно ограду здёлать, дабы оною все нужное и полезное, сугубо удержать. Какв натура важивйших иленовь, намы вдвое дала; такв и наука всякія вещи усугублять должна, оты которыхы щастіе вы жизни нашей зависить.

РЕГУЛА 135.

не быть спорникомъ.

Симь человькь приходинь вы посмыте, и несносное презрыте. Чего ради премудрой, всячески сему праву противинься должень. Тоты выло смышлень, кто во всемы затруднение находить, однако во всемы спорить и противинься безумие. (1) Такія люди самую тихую бесьду вы войну обранцають, и болье врагами пріятелямы, нежели незнаемымы бывають. Какова рыба нивкусна, однако много опасныхы костей имбеть, такы и споры равнаго сему дыства есть. Вы сладкихы разговорахы, спорники не только безумны и несносны, но и самымы дикимы звбрямы подобны.

О 2

ремарки на сто тритцать пятую регулу.

(1) Руфо пишеть, чтобь всякой споры прежде того оставить, нежели оны вы разгорыйе придеты; понеже убытающий ссоры, всегда побыждаеть. А умной глупому в егда уступать должены, и сказать по примыру истинной матери сужденнаго переды Соломономы младенца, я лутие отдамы цылое, нежели чрезы раздыление умертвить неповиннаго отрока. Сократы умиде спорливаго сказалы, ему лутие быть вы одиначествы, для того что оны вы компанти несносены.

РЕГУЛА 136.

всякое дёло сь разумомь дёлать, и непрестанно смотрить должно.

Многія вы словахы своихы великой округь дылають, прежде нежели на испинную дорогу придуть, тымь себя, и другихы упруждають. Сте чинится оты помышательства разума ихы, которой не могши выправиться, другихы тяготить: а у нихы самихы честь, и время теряеть, толь наиначе; что они неначлобное говорять, а надобное оставляють.

PETYNA 1372

умному одного себя довольно.

Нато изв мудрецовь Греческих одинь многих замбняль, и все свое богатство св собою носиль. Ежели то правда, что однимы върнымы другомы такы довольну быть можно, какы бы всёмы римомы, и цёлымы свётомы обладать. То будь самы себё другы; и тогдаможены одины безы всёхы прожить. Что тебы можеты заблаться? ежели ты вы себё доволены, спокоены, и собою веселищся; а наитаче ежели ни оты кого зависёть не будены. Сте главныйшее благополуче, чтобы быть свободному вы волы. Кто такую любезную свободу вы свёты получить, тоты по истинны щастливый шимы, и премудрышимы назвать себя можеты.

РЕГУЛА 138.

оставить дела, чтобь они шли, какъ могуть, а особливо въ то время, когда море волнуется.

В морт житія человтческаго весьма много непогоды и волненій,, чего ради вст свой вещи осіпавя на морт,

морв, самому какв можно кв пристани спвшить надобно. Ежели ввтры болбаней півлесных всплануть; вручи ихв натурв, (1) а буде нравв заболить, предаи его нравоученю. (2) Иногда лвкарства по приказу докторскому употреблять изрядно, а временемв всв ихв бросить полезнве. Любящій покой, утишаеть волны народнаго шума. Вв нвкоторых безпорядкахв нвтв сего лутче, какв двла свой весьма оставить, дабы шли какв хотять; понеже оныя наконець остановясь, и сами отв себя исправятся.

PEFYAA 1392

знать безщастныя дни.

Много таких влощастных в дней, в в которых в ниито не устваеть. Игру свою свободно перемънишь, а долю никогда. Челов в противном в случат должно усматривать щасте свое, споссбноль оно
ему или противно? Временем и самой разумы особливыя свой дни имбеть. Право говорить, и исправно
писать: равное щасте. Всякая вещь имбеть свое
время, а красота наипаче непостоянна; також и разсуждене временем прибываеть, а другим умаляется.
Кто хочеть вы чемы уствхы имбть, птому надобно
на сте особливой день избирать, понеже не все во всякой
день

ремарки на сто тритцать восьмую регулу.

⁽п) Фелик в приножаль свою бользнь, что не во время льжарства принималь.

⁽²⁾ И во нравах равно такажь больнь, как вы тыль бываеть.

день здёланься можеть, (1) ибо которой день однимь щасливь, тоть другимь безщастень. (2) Есть еще и такія, которыхь дёла во всемь, и всегда благополучно идуть.

Умв имбенть свой дни, наттура время, а всякая вещь особливую планетту. Ежели кому щасшливой день придеть, тому и минуты во ономв напрасно поттерять не надобно. Однако разумному человъку не можно заподлинно сказать, чтобъ иной день для благополучнаго успъху щастиливь, а другой для какого влополу-

ремарки на сто трипјать девятую регулу.

(т) Во исполненти всякато предприятия, надобно смотрить силу дела, а потомы лицо, способы, и время.

(2) на семь некоторыя свое основание полагають, что вы свыть есть неминуемое безщастте, имвющее своиство св вещьми натуральными, которое даеть намь на волю избирать житье какое хочемь, а потомь человька приводить кь неубъжному концу, опредбленному на сте состояние. Грациано пишето, что фортуна збло славная, а толь мало знаемая людьми, есть прабабка сихв случаевв, а правнука вышняго и самодержавнаго провидьнія, которое во всякіе вещи распространяется, само ихв движеть, или свободное теченте онымь позволяеть. Она есть Царица самовластная, неумолимая и непостнжимая, которая однимь смтется, а другимь спину кажеть. Временемь мать, а другимь мачиха, не св пристрастія; но по недоводомому провидоно божее. Человоку быть щастливу, великол пунктв! которой по разсуждению многихв первой ранть имбеть на свыть. Ибкоторыя одинь золотникь щаствя, больше пуда заслугь и ума вмвняють. А другія утверждають честь на безщасти, и что злополучие есть жегебей людей добродьшельных , а щастие доля безумных в. остична того ради премвина, что имветв нравь жены молодой, тлупой и непостоянной, однакожо тв песемвны, во котистыхо ев обвиняють, не суть своенсави женския, но нечальная отмена случаевь, которая божие провидение насылаеть.

злополучія безщастієнь быль. Можеть быть что вы одномы нечаянно, а вы другомы дни для способнаго щастіля; дібло устібхы получаеть. (3)

регула 140.

немедленно доброе познавать.

[] [наиболшей знак в добраго разума. Пчела для собранія болшей сладости, всегда на лупичей цвото лотипь, а змея для устроенія яду, кь горькому иденів: и шакв одна имбенів вкусь доброй, а другая влой. Во всякой вещи, что нибудь хорошего сыщетв, а вы книго больше всего: (1) которая обыкновенно сы прилъжаниемь и наукою дълается. Иныя шакой развращенной разумь имбють, что увидя вы ней малое погобщение полько онемв и говорять; а другова умнова и не поминающь, бутпо бы они были вмышение нечистношы, вышедшей изв разума другова: и только для того здрланы, чтобр людскія погрібшеній записывать. Такія вло препровождающь жизнь свою, и заымь пишающся. А тіб уже гораздо цідстіливбе ихь, котпорыя выть сячів пороковь усмотря одну добродьтель хвалять, и ея лер-PELYYY жаппься.

ремарки на сто четыредесятую регулу.

⁽³⁾ Махтавель удивляется, что Государи, которымо ща тте служить, нынб щастливы, а зауть а безщастны бывають; хота они поступоко своихо и не отперию по за темо, что они безморно на фортуну полагаются, которой прембнившейся и они со нею упаданть, а кто примбилет я ко времени, тото постоянно щастливо бываеть. Ежелиоб всякой смотря по времяни поступаль, тобы фортупа, никогда его не оставила.

⁽¹⁾ Пличти пишеть, что нъть ни одной такой книги, въ которой бы хоти малой пользы не нашлось.

PETYAA 141.

НЕ СЛУШАТЬ СЕбЯ.

К То других в ни в чем не довольствуеть, тому собою довольну быть: мало пользы Собственчое почитаніе, обыкновенно у всёхь вы презрёніи бываетів. Кіпо самь себь платить, тоть всегда другимь должень остается. Непристойно для того говорить. чтобь только от встхв слышану быть. Одному св собою говоринъ глупо, а себя передь другими слышать: и того безумиве. Великія вы томы погрышають. что они высокимь и повелительнымь голосомь говорять; понеже симь отягчають слушающихь. Всякое их в слово просить милостины, то есть похвалы у другихв. Высокомышленныя также чрезв эхо говорять, и понеже мивне ихв вы гордости сост инв; того ради имв все слышится, бутто бы весь светь, всякое их) слово хвалить. Но такія похвалы во нынбшнихо выкахы, ябло дешево продаются.

РЕГУЛА 142.

ЕЖЕЛИ СОПЕРНИКЪ ТВОЙ ВЗЯЛЪ ЛУЧШУЮ ПАРТЮ, ТО ТЫ НА ЕВО ЗЛО НИКОГДА ХУЖДШЕЙ НЕ БЕРИ.

Кто сего не учинить, тоть уже вполы побъждень, и наконець принуждень будеть всемь поступиться, но тьмы никогда не отмстить. Когда твой противникь избраль лучшее, то ты всячески хранись, чтобь тебь хуждинаго не взять. Упрямство вы дълахь, сильняе спору вы словахы: и всегда опаснъе здълать, нежели сказать. Упрямые имъють обычай, чтобь для спору не смотрить на правду, ни на полезное лезное для непокорностии. Умной всегда правую сторону держитів, а страсти отнюдь не поддается: но оную предвидить и убъгаеть, такв что соперникв его обезумбеть, и не въдая что дълать собъеться св пути. Сей единой способь, можеть ево лишить доброй партіи.

регулл 143.

хранись чтобь убъгая простоты: не притти въ заблуждение.

Всякой пробить, умаляющей постоянство глупь. Заблуждение есть прелестная похвала, которая новостью, и остротною своею тоты чась уливляеть, а потомы какы человыхы вы практикы увидить свое погрышение, то оно немедлыно силу свою теряеть. Оно подобится баснямы. Кто изы него дылаеты политику, тоты раззоряеты свою землю. Немогущия притти кы славы путемы добродытели, мечутся вы стю суету, и чрезы то всымы свое безумие обываляюты. Оно же есть проба ума подлаго, и выло противнаго мудрости. Хота заблуждение временемы и не ложно; однако кы великому предосуждению дылы человыческихы, весьма не выроятно.

регула 144.

подойти подъ чужой интересь, для усмотрыня собственной пользы.

Симь искусствомь скоро желаемое получинь. И самыя наставники наши, научають нась вы дълахь касающихся до спасентя нашего, имъть стю святую хи-

трость. Сте это важное притворство, понеже происходящая изв того польза, склоняеть волю. Иномукажется что интересь ево напереди, ажно онь далеко назади. Никогда безумно и продерзостно поступать не надобно, а особливо гдт видишь глубину опасности. Когда случится тебт дто до людей скорых къ отказу, то никогда имъ своей надлъжащей цто скоро не оказывай. Сте такимъ наставленте, которые своимъ умомъ обладають: и съ нимъ дълають что хотять.

регула 145-

не показывать больнова пальца:

Ал того что всякь по немь ударинь. Не жалуйст никому, понеже злоба обыкновенно на слабое мьсто нападаеть Она ничего такь не ищеть, какь человых чрезь мыру прогнывать, и тымь всю ево тайну вывыдать. Искусной человых: никогда своей природной нипринятой слабости обывалять не должень, выдая что иногда и самое щасте вы больное мысто уязвляеть, дабы больные толь жесточае, и чувствительные была. Фортуна всегда чрезы больное за живое задираеть, чего ради не надобно сказывать что болить, ничто заживаеть, дабы больное скорые зажило: а живое толь здоровые было.

PETY A A 146.

смотрить внутрь.

Обыкновенно сте случается, что вещи инаки внуттрибывають, нежели какь снаружи являются. Простота: стота півмі обманывается, что только наружняго смотритів, а внутрь не заглянетів. (1) Обманів все упреждаетів, и симі словомів каків сказываютів многихів прельщаетів, а иногда и правду вів неправду обращаетів. Правда всегда назади остаетіся, и зівло поздо приходитів, понеже у себя хромова проводника имітетів; то есть время. Умной всегда одно ухо закрываетів, дабы другимів противную сторону могів слышать. (2) ложів ків прельщенію зівло скора, а служащія ей немедлівню посліддуютів. Разсужденіе всегда внутрь уходитів, дабы мудрыя ево, толь боліве искали и почитали.

РЕГУЛА 147.

не быть неприступнымъ.

К То бы каковы премудры ни быль, а временемы безы совыту обойтись не можеты. Тоты неизублимой дуракы, кто никого не слушаеты. А умному человых здравыя совыты всегда принимать надобно, (1) и ниже самое величество, наставлентя презирать не П 2 должно.

ремарки на сто сорокъ шестую регулу.

(1) Есть такія люди, про которых лисица правду сказать можеть, голова изрядная и велика, а мозгу вы ней ныть. Зыло мудрая сія анатомія, дабы вийыть что у живова человыка внутри дылается? А сте часто случается, что видимая кражота, внутри пуста бываеть.

(2) По примъру Александра Наря Македонскаго, которой всегда челобиптчиковъ однимъ ухомъ слушалъ; оставляя другое

для отвытчика.

ремарки на сто сорокъ седьмую регулу.

⁽¹⁾ Плиній пишетть стевеликая мудрость давы вбрить, что други нась умнье, и от них совыты принимать.

должно. (2) Многих ва тъм въчить не возможно сто они никого къ себъ не допускають, и для того падають; что никто их вото того удержать не смъеть. Чего ради дружбъ вороты отворять всегда потребно; понеже во оные помочь приходить. Другу надобно дать полную свободу не только говорить но и обличать себя: полагаясь на его добродътель, и несумънную върность. Однакожь не ко всъм сто откровенность имъй.

Довольно одного тайнаго и вбрнаго друга, которой бы поправляя наши погрбшении, всегдашним вер-

каломь, нашего исправления быть могь.

PET Y A A 148.

имъть искусство въ обхождении...

Презв то обвявляеть человтко о себь, чего онь достоинь: (1) и во встхо дтахы человтческих ничто такы

(2) ВБдая что великія дБла, великой требують помочи, и Государь одинь всего вБдать не можеть. Крыпкія подпоры правительствующей тягостии, суть добрыя совытники. Многія Историки поносять людовика і і Короля Францусскаго, за точто онь одинь совыть свой управляль, и безмырно на себя полагался. Сте погрышенте выговориль ему великой маршаль Норманской сими словами, надобно всемилостивый тосударь, чтобь конь вашь збло силень быль; понеже онь ваше Величество со всыми вашими совытниками возить.

НЪкто изъ древнихъ стихотворцовъ написаль, что весьма тоть славень, кто все однив видить и знаеть. А и тоть неменьшей похвалы достоинь, кто полезныя и умных совъты

принимаеть..

ремарки: на сто сорокъ восьмую регулу...

(г) разговоры суть единой способь, которымь приходимь вы познание, а когда премудрыя говорять, то словами своими другихы на-

такъ предосторожности не требуеть, какъ искусство во обхождении. Оно повседневное и такое доло во жизни нашей, отпр коттораго зависить великое поттеряние, или получение чести. Когда уже надобно разсуждение на обхождение письменное, по кольми паче на словесное потпребно: в лая что в немь умь и острота славных влюдей, повсечасно пробуется. (2-) Мудрыя слушають разума чрезь языкь, по слову одного ученаго, (3) говори чпобь я тебя больше узналь. Иныя за подлинно въряшь, что добросердечное обхождение наилутичее есть, подобно простому платью между искренними пріятельми; понеже богатому убору, и нарядному обхождению, больше починения, и опасности потребно. Вв обхождении надобно примбняться ко нраву главибиших в вв компаніи! Весьма берегись, чіпобь тебв не быть переговорщиком словь, а наипаче пересудчиком всего, за чию всяко ото тебя богать будеть. Ко стать и рбдко говоришь; лушче нежели безь нужды сладкорБчиву, бышь. CARTON BURNETS

II 33

регулл.

учають. Обхождение есть дочь разсуждения, мать науки, упокоение духу, соединение сердець, союзь дружества, пища удовольствия, и всегдащимя забава людей разумныхь.

⁽²⁾ Многія люди не размысля слово сказаво остановляются, а всяко изб компаніи о томо различно думаєть, чего ради я тебо совіттую, когда ты во к мпаніи будеть, то всегда думай бутпю ты во шахматы играеть; гдв надобно надо малымо пінкомо подумать; и не принявся за нево, знать куды онымо ступить!

мого что еще в нимь, никогда не говариваль:

PETYAA 149.

знать жакъ свое нещастие: на другова обратить.

Правительствующимь надобно имбть щинь противу ненависти, то есть такихы людей, на которыхы бы всякое нещасте, и злоба народная, мимо самихы ихы проходила; хотя народы и довольно невинность ихы вы томы знаеты. (1) Не все можеты устыхы имбть, ниже всякы доволены бываеты. Тому надобно крыткую голову имбть, кто всякой удары терпиты; и на своихы плечахы, другова поношентя носить.

РЕГУЛА 150.

получать почтение дъламь своимъ.

СЕго не довольно, чтобь дёло само вы себё добро было, понеже никто фундамента не смотрить, и разсуждать обы немы не знаеть. Многія люди для того идуть, что другихы идущихы видять; и нигаё не остана-

ремарки на сто сорокъ девятую регулу.

(1) НБкоторыя политики разсуждають, что правительствующимь фаворитовь, при себь имбть весьма надобно, понеже они изы при времени и случав, вмысто отрады отв злобь и набытовы народныхы употребляють; такы что фавориты ихы,

часто жертвою всенародной ненависти бывають.

Плиній пищеть, что всякой Государь при себь такого человька охотно содержить; на которагобь ту ненависть и вину обратить могь; которую у народа самь заслужиль. Сего ради Филиппь 11 Король Гишпанскій безмырно любиль Герцога Альбскаго, которой не очень о томь старался, чтобь себь друзей нажить, и никакий недруговь не боллся.

останавляются, кромб такого мбста гдб людей много-Великое дбло! кто свой лбкарства похвалою, или другимь пріятнымь описаніемь; безь всякаго притвору рекомендовать умбеть, и можеть. Своихь пробктювь никогда уничтожать не надобно, вбдая что сїє услына: никто ихь вь дбло ставить не будеть.

Всякой человоко себо особливо нравишся, и каждой себя больше другихо любишо, хвалишо, и умное всохо почишаето

РЕГУЛА 151.

заранъе, и надолго впередъ думать.

ВЕликая предосторожность, великаго времени требуеть. Предвидящимь: нечаянное и скорое злополуче ръдко случается, затымь что они его задолго напередь видять. (1) Каждому изь малаго большаго ожидать, а оты малаго превеликаго опасаться надобно. Тайныя сказатели и перенощики, суть нъмыя сивиллы. Лутие нады незабланнымь абломы спать; нежели оты готноваго беспокойну быть, (2.) и часто просынаться. Нъкоторыя прежде забланты, а петемы одумыван тся, только на сте надобно скорбе искать извинетя, нежели исправлентя. А другтя ни прежде, ни послы дъла не думають. Всю жизнь надобно вы мысляхы провождать, дабы оты пути истиннаго не удалиться. Разсуждение и предосторожность вы молодости, приносятть челолыку покой на старости.

PETY AA.

ремарки на сто пятьдесять первую регулу.

⁽¹⁾ Одинъ изв премудсыхв сказаль; тоть человый несовер-

⁽²⁾ Греки непросто ночь п смудростью назвали, понеже человый для великой тихости болбе разума, памяти, и разсуждени во ночи; нежели во дни имбеть.

PETYAA 152.

сь подлъйшими себя не дружиться.

Что лутие вещь, толь болбе почитается, (1) а премудербиний вы людяхы, первое получаеты достоинство, такы (2) что сверстникы ево, хотя сызывисть, однако по справедливости хвалить принуждены. Когда луна между звызды одна, то зыло свышится: а коль скоро солнце покажется, то луна потсерявы свыты свой, немедлыно ему уступаеты.

Никогда не приступайся кь тому, что тебя затмвнить, новсегда кв сему приходи, что твое имя и славу просвытить можеть. Никого при себв лутиче из мнве себя держать; ниже другимь чести, кв своему собственному предосуждентю, чинить не надобно. Вы великихы

уипахр

ремарки на сто пятьдесять вторую регулу.

(1) Самодержавным в Государямы никогда между собою свиданія имыть не должно: понеже тому нельзя статься, чтобы у одного придворной стать богатье и лутие другова не былы! изы чего происходить ненависть и презрыте, которое обыкновенно на хуждшаго упадаеть. А изы двухы Государей всегда одины лутие другова народу понравится, и у всыхы большую хвалу получить можеть, изы чего другой безы обиды и зависти не пробудеть.

Тацить пишеть, что Тиверги всего убъгаль, чрезь что бы его народь съ Августомъ сравнить могь, въдая что память

Августова збло любезна людямь.

(2) Онб же пишеть, что Арзациды лутче здались Корбулону, нежели Нумиду сверстнику ево; понеже Корбулонь имбль больше его славы и виду. Напротивь чего Нумидіусь Губер-наторь Сирійской, не пустиль Корбулона вы свою провинцію, опасаясь чтобы ево пригожетво, учтивость, сладкорыче, и высокой видь: всых подвластныхы сму людей, вы любовь онаго не отвратили.

лицах в искать не худо, и св знапін вишими обходипівся израдно, дабы чрезв то самому вв знать и гочтеніе приніти. Но когда сте желаніе свое получиць, по обходись св людьми посредственными.

PETY A A 153.

насабдникъ должень предка своего въ славъ

Преемчику всегда надобно на фяться на силу свею, что онь предка своего превзойлеть; выдая что с, авнитися сь чимь вылотрудно, мнадоб ю наслынику такому быть, чтобы его сожалым (то дото несьма храниться надлежить, добы наслышку не припти вы безчесте прот ивы предка своего, разсуждая; что вылотрудно наполнить вустое мыстю (2) Обыкнотенно сте бываеть, что первое лутиче послыдняго кажется, и такы о чной равности не довольно, почеже первой уже похвалою обладаль; чего ради для получения себы большей славы, колечно его превзойти надобно. (3)

р регула

ОЕМАРКИ НА СТО ПЯТЬДЕСЯТЬ ТРЕТЬЮЮ РЕГУЛУ.

(1) Цесаря Августа по идали за то что оно избрало по себо на лодине комо Тивертя зная его гордо ть и суровство, а дсугова никакова сполобу не сы кало, чемо бы память себо толь най-паче вы людяхы просл вить, когда они увидять разность между Авгучтемь, и Тивертемь.

(2) Немалое безче нійе тому, к по преемствуеть наслѣдство или минь такого челонѣка, которой его (давнѣе быль; понеже слава перваго, заглаждаеть славу послѣдняго сукцессора. Чего ради Тацить зѣло похваляеть поли Фронтона превозшедшаго славою Цирала предецессора своего, которой своими великими дѣлами прославился въ Ангайи.

(3) Плиній Цесарю Траяну сказаль; Ваше Величество будущимь по себь Государямь, и нашимь потомкамь великую тягость оставляете, понеже поеемники ваши пакоиже пожелають славы.

РЕГУЛА 154.

не скоро любить, и върить.

Зоблость разсужденія познавается ві трудномі віроятій, ибо віроянії обыкновенное діло легкомыслія.
Кто скоро бітаетів, тотів скоро устаетів, а сомніне
о вірности другова: весьма хитро надобно скрывать,
відая что сте загрубость и образу причтенся. Ты
такимі своимі сумнінемі другова обличаетів, буттю
оні тебя обманываетів, или уже обмануль. Скрытность и воздержное разсужденіе слушающаго, похвалы
достойно, понеже кто говоритів, тотів чрезі сте віз большее опасеніе приходитів. (1) Скорое любленіе также безумію подобно, ибо ежели кто лжетів на словахів, тотів
лжетів и на ділів: а сей послідней обманів: горше
перваго.

РЕГУЛА

но имбть за природным недостатком не возмотуть; а сте имь збло горесшно будеть. Имя предобраго такь вамь свойственно как прозванте, ибо всяк называя Траяном , объявляеть предобраго. Ваше Величество такое получили имя, которое никому другому не достанется. А хотя они его и взыщуть, однако другія скоро узнають, что они непристойное себь, но вамь единому надлежащее имя носять. И понеже имя Августа намь всегда его образь представляеть, как элобимаго всти І'осударя, так и сте слово предобрый, безсмертно во устах элобящих вас пребудеть. И когда последним родам случится кого назвать предобрым , то они немедленно помянуть того, кто прежде всту сте славное, и великое имя заслужиль.

ремарки на сто пятьдесять четвертую регулу.

(1) руфо сказаль сыну своему; отнюдь того завыно не говори, чего самы подлинно не знаеть, понеже кто неизвыстную вещь за правду утверждаеть, тот за глупато почитается, а и то недалеко оты лжи, что на угады правду говорить.

ΡΕΓΥΛΑ 155.

себя воздержать.

М Удрое разсуждение должно упреждать всякія нападки обыкновенной простпоты; что челов вку разумному не прудно. Сіе первое воздержаніе, дабы ни вь чемь пристрастия не имбить, (1) ибо симь человыкь совершенную область надь собою получаеть. Всякь себя искушай, какв далеко можетв простираться терпвніе его. Св симв сильнымв разсужденіемв надобно вступать в в гнбвв, и тъм его оканчивать. Потицись узнавать, гдб и когда остановиться надобно? ибо главивищая трудность вы томы состоить, чтобы на самомо бъту вдруго стать. Сте великой знако разума, ежели кто в средин нападающих страстей непоколебимь, и безмятпежень пребываеть. Всякое излишество страстии превращается вы безумие, а здравой разумы никогда симь пламенемь не обжигается, ни изь границь должности своей не выходить, но всегда на спрастей узду вь рукахь носить. Кто такь поступить, тоть у всьхь честь получить, а иначе: бъщенымь прослыветь.

РЕГУЛА 156.

друзья по выбору.

Ни должны быть избраны в разумь, а апробованы вь щасти. Ежели друзья нравами несходны, то сего не довольно, что волею склонны; понеже сте наибольшая трудность в жизни челов вческой. Многія **ЛЮДИ**

ремарки на сто пятьдесять пятую регулу.

⁽¹⁾ Какв одинв безумной Дюгена по носу ударилв, то сверстники ево спросили, мы видимь что ты осердился? Дютень имь насіе отвычаль. Ньть, только сще думаю, надобноли за сте элобиться?

люди получающь друзей посредствомь иныхв, а большая часть нечаяннымь случаемь. Всегда о челововь разсуждають по шьмь друзьямь, сь которыми онь обходишся; а умной никогда сь глупыми не дружится. Хопя кто и ласковь, однако пють еще неискренней другь, вбдая что сте чинится болбе от учтивых вего манировь и поступокь, нежели сь добросердечія. Есть друзья законныя, и есть беззаконныя; сій шокмо для забавы, а первыя ко важнымо доламо. Человоку друзей мало, но больше щастий ево. (1) Высокой умь одного друга, лупие склонности многихв. (2) Ищи себв друзей избираніемь, а не фортуною. Одинь умной другь свобождаеть человька опів великих печалей, а безумной, прибавляеть скорби. Ежели не хочешь потперять друга, то не желай ему великаго ща-Cmis. (3)

РЕГУЛА

ремарки на сто пятьдесять шестую регулу.

(1) Много таких друзей сыщешь, которые св тобою пойдуть за столь, вы комедію, на свадьбы, на балы и вы другіл за бавы; и при столь иной шебь воду, другой салфетку по-

даеть; а всв твоему щастію служать.

(2) Въ трехъ върныхъ другахъ одно сердце, одна воля, однъ глаза, однъ руки и ноги; понеже они всегда и во всемъ согласны, и дружба есть одна душа во многихъ тълахъ. Кто друговъ не имъетъ, тотъ безъ рукъ и безъ ногъ. Живетъ бъденъ, въ темнотъ пребываетъ, и всегда одинъ, а когда упадетъ, то нъкому его и поднять будетъ.

(3) Понеже благополучіе перемьняеть нравы, и за сте одинь Гишпанской шляхтичь поносиль Кардинала Ксименеса, что онь со всьми друзьями своими невырно поступаль, и оты нихь

ошставаль, подь претекстомь штатскихь двль.

PETYAA 157.

необманываться вы людяхы.

Сей обыкновенной, и злой обмань. Лушче обмануться вы цень, нежели вы шаварь: (1) а наружнее мнотижь прелыцаеть. Между знаніємы людей и товаровь, великая разность. Выдать разумы и нравы челотыческой, великая философія; и трудные людей знать, нежели многія книги наизусть помнить.

PETYAA 158.

какъ употреблять друзей своихъ

Къ сему великато искуссива попребно, понеже одни способны ко услугамь выдали; а другія вы близости при себъ. Которой не годился вы обхождении, тоты потпребень буде:пь вы корреспонденции. Опидаление прикрываеть многія погрышности таких людей, котпорых в присупствие творить ненавистными и несносными. Вь друзьяхь не только однихь забавь, но и пользы искать надобно. Дру граолжено во себь имбить при добродбители. то есіпь: соединеніе, благосіпь, и правду. А ежели лупічих в изв того выбрать, то оное число друзей очень умалипся. Дружество хранипь мулренбе, нежели онов искать, чего ради надобно друзей вочных избирать; котпорыя сперыва хоття и трудно получаются, но потомв уже толь долголотное пребывають. Изб друзей наилутчія тів, св которыми человівко доліве, и больше соли Бств. НВтв стращиве сея пустыни, какв жить безв друга.

ремарки на сто пятьдёсять седьмую регулу.

(1) Худая покупка всегда прошивна, понеже сте ставится в тлупость тому, кто ее купиль.

друга. (1) Дружество умножаеть имбніе, и раздівляеть безщастії. (2) Оно единое лібкарство оть злой фортуны; которымь дуща свобождается оть обдержащей ея сердечной піягостіи.

регула 159.

сносить дураковъ.

Разумныя обыкновенно нешерибливы бывающь, понеже нешерибливость возрасшаеть св разумомь; и великой разумь збло трудно удовольствовать, а терпотиве по слову Эпикшетову (1) великая мудрость. Кто хочеть всякое дурачество сносить, тому по истинно безмбрную терполивость имбть надобно. Мы иногда черезь мбру несемь оты властвующих нами, и сте есть способь кы побъждентю себя. Оты терпотить произходить вождельной миры и тишина. Кто не можеть сносить недостатки других поты да проситы помогло.

РЕГУЛА

ремарки на сто пятьдесять восьмую регулу.

(1) Кто живеть безь друзей, тоть умираеть безь свидытелей. (2) безь дружества ньть благополучи на свыть, а сь нимь всякое нещастие спосить легко. Вы другихы случаяхы жизни: щасте зыло рыдко приходить, а дружество всы пользы вы сеоб заключаеть, то есть; честь, забаву, и прибытокь. Оно имбеть свою резиденцию между добрыми людьми, понеже дружба между злыми по слову Сенекину ниправедна, нипостоянна быть не можеть. Ста заимствуеть имя свое оты любки, чего ради ея не вы жизоть, но вы сердиь: какы вы пентры любленя, искать надобно.

ремарки на сто пять десять девятую регулу.

(1) Которой въ сихъ двухъ словахъ, все свое нравоучение заключилъ сноси и воздержись.

. РЕГУЛА 160.

умно и осторожно говорить.

Слово сказапів легко, да возвратинть ево трудно. Говорить надобно такв, какв духовную писать, а что меньше вв ней словв, що меньше ссорв и тіяжебв. Надобно обыкать вв ненужномв, дабы не пограшинь вв потребномв. Молчаніе вв сеов имбеттв великое таинство. А кто скорв на слова, того скоро побъждають и обличають.

РЕГУЛА 161.

узнавать такія погрішности, вы которых в человіжь себі наиболіве нравится.

И Самой совершенный человых, ных погрышности вы себы имы не на разумы, сы нимы ростпуты, и отчасу видные бываюты; не для того что имы не знаеть, но за тымы что оны ихы любить. быть пристрастну, и любить погрышени, двойное зло; и затмые добродытелей. Они что болые видящимы противны, толь наитаче имы ихы приятны бывають. Тебы ныны есть изрядной случай самаго себя побышть, и всы свой недостатки вы добродытель обратить, подлинно зная: что одно погрышение, всы совершенства затмыняеть.

РЕГУЛА 162,

КАКЪ ЗАВИСТЬ, И НЕНАВИСТЬ ПООБЖДАТЬ.

Хотя вы томы и немалая мудрость состоить, чтобы ненависть презирать, однако стевы нынфинихы временахы малое дыло; но изрядство большее того дыйство имыеть.

Того не можно довольно ублажить, кто добро говорить про злословящихь себя, гразя что не то сельные того мщенія, какь мучить ненависть благод яніемь. (1) Всякой доброй устрав противной стороны, мука завидящему; а слава согерника, есть живое погребене ненавидящему его. (2) Со ерникамь дълать постае и услугу, есть ядь и чувствишельне инсе имь мучене. Ненавистной спалько разв умирасти, сколько слышить помваль о соперникь своемь. Одинь другому спорить выбезсмертии, ервой кы вычной себь лагь; а второй ко всегдащнему безчествю Труба зовущая одного кы вычности, возвыщаеть смер в другому; тому сторить вычности, возвыщаеть смер в другому; тому скоро не муку, что от бо те не увращить пого, кого ненавидьль, но всегда будеть слышать славу его.

PETYAA 13.

для сождавнія о безпілстномь, не надобно терять милости благополучнаго,

Озыкновенно сте случтенися, что пластите одники: безщастие другими бываетив. А инот человъки инкогда щастиливь безь того не будетив светственно искать щастие не при утив. бъднымы светственно искать милости у людей, а мучимыхы отпь безщастия, вся в без-

DEMACKH WA CTO HECTBATCATE BYCOVE PETVAY,

⁽т) Дюгень (вазаль, что ненависть тымь умерить ежели св него ласково поступнив, а ст про теря говорить почето бужеть.

⁽²⁾ Король Спартской говосиль, ито негавистныя люди эбло объены, поноже они геналится с благ получии гругихь, власно какь о своемь нещастин, и инногда вы свыть радости не имбють.

безполезною надеждою награждаеть. Часто сте случалось, что кого вы щасти ненавидым, того вы нещасти согласно сожалым, и паденте многихы обратило мщенте вы сожалыте. (1) Чего ради умному человыму зыло себя вы щасти хранить надобно, ибо есть такія, что лутче сы безщастными, нежели сы щастливыми держатіся. Оты кого они вчера бытали, тоты ныны за свое нещасте кы нимы вы компантю приходить. Однако такая поступка больше добрую природу, нежели разумы значить.

ρ Е Γ у Λ А 164. выстрелить на воздухь.

Симь узнаешь, какв твое намбрение, а особливо сумнительное дбло примется? и чрезь си будеть можно оное начинать, или оставить. Такимь образомы надобно вывбдывать волю, и узнать: есть ли гдб польза? Стя предосторожность збло потребна, ко утверждению дружества и власти. (1)

ремарки на сто шесть десять третьюю регулу.

(1) Такимы образомы Цесарева ливія гнала діней Августовыхы во время щастія, а потомы вы ссылкі ихы зіло имы помогала. Лепида сы мессалиною своею дочерью, во время великаго щастія никогда вы согласти не была, а когда Цесарь Клавдій слоставиль, то лепида великое о мессалины сожальніе имыть начала. Плиній пишеть, что оты меньшихы любиму быть весьма полезно, только сы такою отміною: чтобы чрезы сте не притти вы ненависть у большихы, опасалсь ихы выговору о безмірной учтивости,

ремарки на сто шестьдесять четвертую регулу.

(1) Тиверги по вступленти своемь на престоль, долго всяхь вы неизвыстности содержаль, поль предлогомы неохотнаго правительства, и намырентя ко избирантю помощниковы вы правленти. А сте покмо для того дылаль, чтобы выбыдать намырентеримскихы вельможь.

РЕГУЛА 164.

имъть добрую войну.

Х Рабраго человока ко войно принудить можно, только не сверых должности ево. (1) Всякь должень по силь своего состояния, а не на другихь смотря поступать. Ежели изрядство прошиво недруга употребляется, то наиславибищее бываеты. Нетполько одною силою, но и добрыми манирами побъждать надобно. Кіпо обманомо побіждаеть, піоть всегда самь побъядень, а непобъдишель бываенів. Щедрость все сте превозходить. Доброй человъкъ никогда запрещеннаго оружія не носить, но всякія ссоры любовію, и дружествомо прекращаето не употребляя на сте ни злобы ни мщенія. (2) Все что ядом впахнеть. варажаеть слагу. Самая меньшая точка подлости, не можеть св ще проснійю вміститься вы лицахь великихь; а каждой храброй, должень быть шакимь человь. комь. Ежели изрядство, щедронта, и вбрность во свото оскудьють, тобь оныя вы сердив великодушнаго были. (3) рЕГУЛА

ремарки на сто шесть десять пятую регулу.

(1) Принців Катской хотбав окормить Арминїа страшнійшаго врага Римскаго, только Тиверій ему отвівчаль; Римляне отмицають явною силою, а нетайною злобою.

(2) НЪкоторато Гиппанца другь просиль, чтобь онь во отсутстви его вбено хеаниль поввренной ему сексеть. На что Гишпанецв ему отввчалв: я твоего сексету никогда не выдаль, а ежели что тайнаго мив и поверишь, то я тебь немедавно оное возвращу, швыв: что вскорв оное забываю. А сему примъру всякъ послъдовать должень.

(3) Франциско в Король Французский говаривало, ежели вбрность сь свыта изчезнеть, то вы сердув Коголевскомы ощутиться должна. Коголевскому слову, шако святу и вбону быть

должно, како присять простова человька.

РЕГУЛА 160.

ДЪЛАТЬ РАЗЛИЧІЕ МЕЖДУ ТЪМЬ, КТО СЕСЯ СОЛЪЕ НА ДЪЛЪ, А НЕ НА САОВАХЪ ОКАЗЫВАЕТЪ.

Се разабление необходимо потребно, а наиначе между приятельми, вбдая что они весьма различеы. (1) Тотов сте противно разумбетов, кто безв худых словь добрыми аблами себя не оказываетов. А другой еще хуже того поступаетов, кто безв худых словь добра не аблаетов. Нымб никто о словах не раскаивается, понеже вы сихы временах в слова за вбтры почитаются, и никто ча учтивство не смотриты, а для того что сте оты всбхы за вбжливой обмань вмбчяется. Кто пойлеты вы вечеру сы свычено на птичную ловлю, тоты конечно птицы ослышть. безумныя и высокомыслящтя кормятся выпромы, а слово разумнаго; должно быть закладомы дбла ево, С 2

НВкоторыя Цесарю Римскому Карму пятсму совытовали, дабы сны вой безопасной пропужь данной лютеру для повзаки на Вормской сеймы нарушиль; но императоры имы на сте отвыпствоваль. ежели вы ность со всего свыта эгонять, то она вы царскихы палатахы убычище себы имыть должна.

ремарки на сто шестълесять шестую регулу.

(1) Песарь Гальба товариваль, чито подланныя не Государямь, но щасттю и страчу ичь служать. Также и приятели не сь человькомь, но болье съ фортуною его дружател. Такимь образомь быль эфестонь другь Александру, а Кра-

тер государству и отечеству своему.

НЕкоторой Александрого придворной приво (в дружбою разговариваль). Хота ты и привытива, однако Гогудари тебя не знеють. Пары дружей много! а Александру никого! А и самы оны часто подтверждаль, что любовь сы ведичествомы ужиться не можеть.

(2) зная что чрезв сіе получается похвала. Д ева многолиственныя нетворящія плода, никогда вв себв сердца не имбютвь. Всвяв ихв надобно знать, дабы отв плодоносныхв плодв получать; а отв жару подв свиь безплодныхв, уббтать можно было.

РЕГУЛА 167.

ЗНАТЬ ЖАКЪ СЕбВ ПОМОЧЬ.

В злых случаях выпь лупичей помочи, кром своего великодущи, и храбраго серлца. Ежелижь оно ослабнень, то окружающия его части; утверждань должны. Которые сами себь знають помочь, тымь печаль невеликое дыло. (1)

Не поддавайся щастію, понеже оно теб скоро омерабеть. Иныя такь мало себь умьють вы напастехь своихь помогать, что отів лишенія великодущія: сами печаль свою умножають. Кіпо самь себя довольно и подлинно зі еть, тоть во время быдь имбеть прибыжище кы разсужденію. Премудрой человыко, изы самой среды напастей: всегда сы похвалою и пользою выходить.

⁽²⁾ Граціань пишеть, что никогда словомь обязываться не падобно, ежели напередь подлинно не знаешь, что тебь просимое учинить можно: а когда сте вы твоей силь, то всетда надобно дылать не обыщавь. И такы должно воздержну быть от представления своихы услугы, какы предосторожну оты предлажения другихы. Чрезмырныя и притворныя комплементы, произходяны оты такихы, которыя обманываюты, или сами бывь обмануты на комплементахы: тою же монетою и другимы платять.

ремарки на сто шестьдесять седьмую регулу.

⁽¹⁾ Тошь несимскень пишеть цицеронь, кто самь себь помочь не умьеть.

PETYAA 168.

не быть безобразнымь.

Встветиреныя, высокомысленныя, упрямцы, общеныя, своенравныя, курантовы или лжей изсортивтели, наговорщики, обытальщики, шуты, вздоры, лгачи, сумозброды, и симы подобныя люди, суть безобразныя уроды. безобразіе разума, всегда злотиве нежели безобразіе тібла, понеже лишеніе разума ругаетів душу. Но ктю можетів поправить сте великое, и всесвытное погрышеніе? Гдб разума нотів, тамы разсуждентю долать ночего; ибо всякы сте лишеніе увидя, назоветы человыка живаго бездушнымы трупомы. И всб лишенныя разума, будуть вы посможник.

РЕГУЛА 169.

къ сему болъе осторожности потребно, чтобъ одиножам не проступиться, нежели сто проступокъ исправить.

Когда солнце сілеть, вы то время никто его не смонринь; а какы скоро оно запімится, то всь на него глядянь. Такы и подлосінь, никогда добродынелей человька не смотрить; а одно погрышеніе увидя, топчась пересудить. Злыя скорые чрезы мольу народную, нежели доброю похвалою познаваются; а многія прежде своего погрышенія, незнаемы были. Всь прежнія добрыя дыла и усныхи, кы заглажденію одного порока недовольны будуть. Отряси заблужденіе и подлинно вырь, что ненависть всякую твою проступку примыминь, а добраго дыла, ни одного не увидить.

PETYAA 170.

во всемь бережаиву быть.

Симь способомь вы важныхы дылахы успыхы получишь. Однакожы не нады всякою вещью остороту свою изнурять, и всю силу обывлять. (1) Не пюлько вы чемы другомы, но и вы самон мулрости храниться должно, выдая что птымы сугубая похвала получается. Оты злыхы случаевы всегда устычице имыть наденно. Помощьболые, нежели самая быталія лыйст вуеті, и частю славою побыды провождается. Мулрость всегда бегопасности ищеть, а красота лице свое: невсе открываеть.

регула 171.

не всує милость употреблять.

ВЕЛИКІЯ друзья для великих случаев, а вы неважных раболя проводно, вталя чно итом оную поперяещь. Великой якорь, всегда на большую бурю берегуть. Ежели прошекторовь на на типих временах вичего лушче прошекторовы на на типих временах вичего лушче прошекторовы на на типих временах вичего лушче прошекторовы на прошекто

ремарки на сто семдесятую регулу.

(а) Все знашь, но неме ябланы.

ремарки на с Семансять первую ратулу.

⁽¹⁾ НВтв такого человых како. В бы онв умень и щастливь ни быль, которой бы самы себя безы случая и дыла вы люди произвести могь, ежели какой высокой Протекторы ему вы томы не поможеть.

(2) Она созидаеть и разрушаеть; разумь дасть и отнимаеть. Природа съ славою, къ мудрымь обыкновенно добры; а щастте всегда имь противно. (3) Человъку лутие хранить друзей своихь; нежели богатество.

регула 172.

сь безстыднымь, ни во что не вступать.

Сля дружба, есть сопротивление неравнымы силамы, безсовыстной ко всякимы ссорамы дерзостень: выдал что оны весь стыды погубилы, то уже ничело болые

(2) На первую ступень щастія так втоудно взойти, как в на гору, понеже милость первой фаворить, и повъренной министрь фортуны: на оной стойть. Нъкоторым подаеть она руку для взведенія на стю льсницу, а никогда добраго и заслуженаго человька к в тому не допускаеть, но всегда злыших в избираеть. Увидя одного простака зоветь, а сто умных в оставляеть; и хотябь весь свыть о том не годоваль, однако тым ничего не поможеть, ибо милость никого не слушаеть. Ханжу за версту усмотрить, а добрых и надобных в люди перед глазами не видить; опасаясь чтобь они суеты и глупости не усмотрили.

(3) Фортуна спращивала богатства. Скажи пожалуй, для чего ты всегда св добрыми людьми ссорищся, и никогда кв нимв не ходишь? разов про тебя правду говорять, что ты обыкновенно св подлостью обходится, и ни в квмв кромв грабителем неправедных в не дружищься? богатство отвычало, что добрыя и честныя люди меня мало видять, в томв их самих в, а немоя вина; ибо они меня не ищуть, а наипаче для того, что не граблив, не крадуть, не обманывають, не лгупь, ничемь не прелыщаются, крови других не желають, не похлво твують, не лукавять; а безь того какимь способомь обогатиться могуть?

болбе на свыть потерять не можеть, и такь нагимы трломы во всякія пропастныя глубины бросаетья. безщьная и дражайшая честь, никогда вы такія опасности вдаваться недолжна. Ея чрезы многія лыта и сы великою трудносттю получаемы; а потерять вы одины часы можно. (1) зная что малой вытры, великой поты застужаеть. Сія опасность такого великаго лишенія, удерживаеть умного человыка; которой разсуждая потеряніе своей чести, оты всякаго злаго воздерживаетья. (2) и симы разсужденіемы такы опасно поступаеть, что и самая премудрость его опасаеться; а слава честных ево дыла, всему свыту обываляеть. Все побыдою возвратишь, а чести: никогда и ничемы возвратно не получищь.

PETYAA 1730

не быть слабу вь обхождении, а наипаче вь дружествь.

На водерому приструпано в подрагование объявляють, что скоро кы разрыву приструпаноть. Сами чрезы то наполняются неудоволства, а другихы побуждають кы презрытю себя. Пуще глаза берегутся, такы что нидоброму

ремарки на сто семдесять вторую регулу.

(1) Тацить пишеть о нъкоторомь Вераніи, что онь чрезь всю жизнь свою быль добрымь, и честнымь человькомь, но все сте однимь тщеславнымь своимь завъщантемь загладиль.

(2) Сего ради не хотблю Тразей обругать своих соперниковы передь Сенатомы римскимы, опасаясь: чтобы тёмы не привесть вы подозрыте у нерона многих злых судей, и сказаль. Я лутиче самы сы честь одины умру, нежели многих неповинных сы ссбою умерщилю, и тёмы послёдую стопамы добредытели. Изы сего видно, что получившёх честь, залоскупы и ненасытны ем.

доброму нихудому вѣтру, на себя дунуть не допускають. И самыя лучи солнечныя имъ противны. Кто съ такими обходится, тому зѣло воздержну и предосторожну быть; а притомъ всѣ ихъ нѣжности, прилѣжно знать надобно. При такихъ и тронуться не можно, понеже они всѣ виды примѣчають, и всего опасаются. Такія самолісбы суть неволники своей воли, порабощенныя страстямь, и за малое честолюбіе; хотять весь свѣть превратить. Каждой искренне, и истинно любящій; подобень алмазу, въ вѣчности и твердынѣ.

РЕГУЛА 174.

не спъшить въ жизни.

Разабляющей время, наслаждается жизни. Иныя и больше бы еще жили, ежелибь чемь себя удовольствовать имбли. Но защёмь забавы теряють, что оными пользоваться не умбють, и спбшно напередь забътши, желають быть назади. Такія почтари жилтія: кв скорости времени припрягая невоздержнесть своего ума, хотять все вв одинь день пожрать, чего во всю жизнь свбеть не можно. Такь вы забавахы живуть, буттво бы всего напередь отвебдать хотбли. будущія лёта баять, и видя что все скоро дблають, думакть бутть быть уже все окончали. И самое желаніе чего знать, должно быть умбренно: дабы не ложно, но все совершенно знать, вбдая что больше дней, нежели благополучія. Спбши, но сь разумомь: и наслажатися жизни, понеже лутче удовольствіе вбчное, нежели сладость скоро преходящая.

РЕГУЛА 175.

состоятельной человъкъ.

Онь несостоятельными, никогда не доволень. Всякое изрядство неимбющее твердости ббдно. (1) Невсв тб люди, которыя людьми кажутся. Есть тактя легкомышленныя, которые зачинають химеру, а родять обмань. Онижь еще много и таких подобных себь имбють, что ихь словамь вбрять; и болбе лживому виду, нежели самой правдь увбряются. Потомы всб ихь намбрении вы эло обращаются, а затьмы что твердаго основантя не имбють.

Нбий другова способу ко утверждению чести, кромъ правды. Одна ложь, многихъ неправдъ въ помощь себъ требуенив, а все ея строение вътры: которое будучи основано на воздухъ, конечно на землю упадетъ, а влое намърение; никогда въ врълостъ не придетъ. (2) Онаго собственное объщание, егожъ приводитъ въ подовръне, затътъ что на словахъ много объщаетъ, а на дълъ ничего не показываетъ.

регула 176.

слушать знающихъ.

БЕзь разума жипь не можно: а разумь приходить от природы или от науки. Онь незнающихь не презираеть: а и желающихь его не от он веть Погрыности от безумтя приходящтя, неизутльны. Понеже безумных себя не знають; того ради никакихь своихь недо-

ремарки на сто семдесять пятую регулу.

т) Сіи люди подобны такой та грамоть, на которой одна подпись, а внутри ничего не написано.

⁽²⁾ Редктя дбла во жару безо разума учиненныя, имбюто доброе начало, но худой конецо, и не долговочны бывають.

недостатиково признать не коттять. Иныя бы умны были, ежелибо о себь много не думали. Мудрость для того немногимо дается, что ея мало индуть. (1) Симо не умаллется честь, ниже является неразуміе, чтобо совыту пребовать, но тібмо еще и больния слава бываетію тому, кто о полезномо совытуєть. (2) Совытуй со собственнымо ттвоимо разумомо, да не постигнеть тебя безщастіе.

РЕГУЛА 177.

убъгать великой повъренности: и общентя во обхождении.

Сего дъйствомо исполнять не полезно, и снести не возможно. (1) Кто очень откровенно поступаето и обходится, тото скоро кредито и почтение свое теряето. Высокія лицы пібмо свою честь сохраняюто, что со подлыми не мощаются. Откутта

ремарки на сто семлесять шестую регулу.

(1) Эклезіасть пищеть; внимающей получить ученіе, а слушающей премудрь будеть.

(2) Махіавель сказаль, тв очень бманываются, которыя думають, бутто бы у другимь требовать соввту, безуміе; и недостатокь своего ума, имыя сте за генеральную регулу кто самы неумень; тому совыты другимы мало помстуть. Но сте весьма не такь, понеже от в многимь совытовь родится премудрость, а совытомы прощряется разумы.

ремарки на сто семдесять седмую регулу.

(1) Махйавель же написаль, ежели всякь тебь то смбеть сказать, что мыслить: то чрезь сте скоро почтенте потерлеть. Тиверти совершенно зная вст регулы правлентя, вы великой ненависти имых похлыство. Также и великой смылости снежни не могь.

ствиемь и воздержаниемь, большее почтение получаеться; а отбы частаго присутствия, и откровеннаго сообщения приходить ненависть; понеже что больше вещь откровенна, то меньше вы почтении. (2) Которой недостаться удаление сокрывало, тоты частое общение обыявляеть. (3) Ни сы кымы брататься не надобно: сы великими для страху, сы меньшими себя для полозыния, а сы подлыми наипаче того, выдая что они чести не знають. Ежели имы кто учтивость покажеты, то они думають, что человых принуждены сте дылать. Всякая легкость; знакы безумия.

РЕГУЛА 178.

върить предвъденію сердца.

Ему противиться не надобно, понеже оно будучи домашней пророкв: провъщаеть наиважнъйшее. (1) Многія півмь погибли, что сеоб не върили; а для чего тюму не върить, что сердце прорицаеть? У многихь такія сердца, что имь все напередь сказывають; и оскоро имь приключиться имъющемь нещасти вы больший:

⁽²⁾ Все чего желаемь вы вольшемы почтении того, что уже двиствительно вы сукахы имбемы. А чего у насы ныть, то всегда сы нетеривливостью видыть, и имбть желаемы.

⁽³⁾ Тацить сказаль, что правительствующёй персоны вы отндаленёй обыкновенно болые почитаются, и всегда вдали имя ихы страшно.

ремарки на сто семанский осмую регулу.

⁽¹⁾ Сердце имбеть свое имя от ватинскаго слова Кула: то есть трудь и попечене. Поистинны что оно о всемы нуждием человых печется. И всякое ему будущее нещастие задолго и во отдалени возвыщаеть.

той колоколь звонять, чего ради мудрой человъкь сен внутренней сивиллъ послъдовать, и всячески отпъ прорекаемаго ею зла, храниться должень.

РЕГУЛА 179°

воздержание оть ръчей, печать остроты.

Сердце безь секрету, подобно разпечатаному письму: а вы скрытномы сердцы тайна глубока, и много вы немы мыста на всякой влагаемой секреты есть. Воздержание великую силу, и славу вы себы имыеты. Кто другимы открывается, топты всегда имы дань илатипы. безопасность мудрости состоиты во внутренней скромности. Противныя слога, и споры суть петли предлагаемыя тайности: котсрыми люди хотяты уловить молчание, и возжечь огонь гныва. Тогда умному человыку надлежиты толь воздерживищему быть, выдая что намыряемое дыло обывалять недобро; а сказанное, не такы сы добрымы устыхомы дылается.

PEFY A A 180.

никогда потому не поступать, что непріятель намірень быль ділать.

Тлупой того не заблаеть, что умной разсуждаеть, понеже не знаеть полезнаго; а мулрой и меньше того безумному не последуеть, за темь что онь хочеть подлинно ведать намерене своего недруга; и оное всячески упредить тщится. Всякое дело надобно на полезную, и противную сторону разсуждать, а потому кь ответту и привету готовому быть, ведая что умы и разсуждени разны. безпристрасте всегда иметь быть бодро; не такь о будущемь, какь боле о томь, что сего дни; и нечаянно заблаться можеть.

РЕГУЛА 181.

не лгать, а всей правды не сказывать.

Ничто болбе предосторожности не требуеть, какь правда. (1) Тоть изо сердца кровь пускаеть, кто правду всю, и нагую объявляеть. Столько надобно искусства оную тайть, сколько сказать. (2) Единая ложь всю похвалу теряеть, и обмань за лживую манету; а составщикь онаго, за фалшиваго денежнаго мастера пртемлетися. Невсякую правду можно сказать: понеже есть тактя правда, что намы самимы нужна; а другая до ближнихы нашихы касается.

регула 182.

умъренная смълость, за искусство вмъняется.

Ненадобно о людях в такого высокаго мибнія имбіть, чіпобь отів них стірашиться, и мибніе никогда серлца человіческаго отпятчать не должно. Есть такія люди, чіпо великими до тібх поры кажутся; пока другія сы ними говорять, но вы обхожденій скоро омерзіноть; чего рітко кто убіжать можеть, понеже у одного есть недостатокь вы умі, а у другова вы нраві. Великой чинь даеть высокой видь, но вы таких умів сы видомы не сходствуєть; а прелестная фортуна обыкновенно сте ділаеть, что высокія чины нещесть.

ремарки на сто восемдесять пеовую регулу.

(2) Она же сказала, мудрой зная что правда разумит, в стращное время всячески молчать должень, ибо вы непристойное

время, и правду обравлять опасно.

⁽¹⁾ Всякая правда горька, и надобно как в можно оную услаждать, понеже она безв того худую дочь, то есть нечависть содить. Графиня Арандская пишетв, что Государям в надобно не обинуясь правду говорить, однакож св почтентемь.

достатьком ума ругаеть. Мысль всегда далеко простирается, и часто всякую вещь болбе видомы представляеть, нежели какова она вы самомы дыствы есть: не птолько обы одномы томы думаеть что здылалось, но и о томы что изы того впреды послёдовать можеть. Чего ради всякой разумной человыкь, долговременнымы искусствомы оное исправлять должень: однакожы глупости смылой, а остроты боязливой быть непристойно. (1) Ежели иногда простоты смыльство удается, то уже мудрость, наипаче оное постышествовать можеть.

PETY A A 1830

не много о себъ думать.

Всб дураки своенравны; а всб свсенравныя глупы, и чіпо безумное ихів мное доло, чтобь выправедномы немы стоятть. Сте весьма умное доло, чтобь выправедномы и извостномы доло, временемы уступить: что и весь свыть за разумы причтеть. Противностью и споромы много чести теряется; потому что чрезы споры, болбе обываляется грубость, нежели защищается правда. Есть такія жельзныя головы, что ничемы ихы не переспориців и не докажеців, а когда упрямство сы высокомысліємы ихы совокупится, то уже никому ихы

ремарки на сто восемдесять вторую регулу. (1) Плиний пишенів, что боязнь ослабляеть разумь.

ремарки на сто восемдесять третью регулу.

(1) Они себь иго за честь ставять, дабы во всемь твердо стоять, для тего что будучи умомь слы, ничего лутчаго не видять кромь того, что уж одиножды себь вы голову взяли и такь глупо дылають: какь безумно мыслять.

их в исцылить, и на путь правой обратить будеть не возможно. Непреклонность должна быть вы воль, а не вы словесномы разсужденти, да и то сы различемы: смотря по случаямы и дыламы, чтобы противы правды не погрышить.

PETY A A 184.

не быть церемоніальну.

Притворь церемоніи, иногда не піолько ві простомі: но и віз королії за подлость вміняетіся. Человій каждую черту примінающей, несносенів. Есть ціблыя націй, котпорыя сею деликатіностью болії внуктів. (!) а найначе одежда глупости: сими знаками распестрена. Высоко и наді міру починающія пунктів чести, сами обіявляютів, что честь ихів невеликой важности; затібмів что всякой видів ихів уязвить можетів. Себя віз почтеній содержать изрядно! но Сберів Церемоній мейстеромів прослыть, весьма смінно и безчестіно. Мудрыя совітнуютів чтобів вмістю церемоній, какую иную добролійтель иміть. Учтивство не вестма должно церемоній презирать, ни безмірно во оной притпворствовать: понеже излишестью оныя не стертимо. РЕГУЛА

ррмарки на сто восемдесять четвротую регулу.

(1) Тацить примьтя сей порокь вы парояна в, о чрезвычанных церемснтахь вологеза короля ихы эбло смвется, объявляя: что сей король привыкы кы чужестраннымы и безумнымы церемонгальнымы излишествамы, и нимало не зная римскихы обычаевь, вельлы Тиридату брату своему бхать вы римы, для присяги нерону, и для принятия оты него Армянской короны, по Тиридаты не покорясь римскому этикету, вощоль на аудтэнцтю переды провинцт льныхы Губернаторовы вы шпагы и шляпы, чего ради оныя ево приняли и отпустили по рангу, консуловы римскихы. Изы сего видно, что римляне все охотно дозволяли, ежели только кто имы власть уступаль.

регула 185.

НИКОГДА ВСЕГО СВОЕГО КРЕДИТУ: НА ОДНО СВИ-ДАНІЕ НЕ ОТВАЖИВАТЬ.

Ежели св перваго свиданія нечестню выдешь, то сіл потперя невозвратна; понеже обыкновенно первая аудівнціа многимь не удается, изв чего и пословица произошла: нынж не мой день. Чего ради кто вы первомы погрышнів, тому вы другомы случать все сіє исправить должно; илибы первой способы быль порукою по посліднемы. Всегда надобно лутичее вы помочь призывать, а отів него кы преизрядному простпираться. Однакожы діла, много отів благополучныхы случаевы зависять: (1) и такы удача, великое щастіє человыку.

регула 186.

узнавать погръшности, которыя вь модъ.

Хотя порокв или пяпіно на золошой парчв: однако умной и чеспіной человвкв, скоро ево увидипв. (1) Иныя золошыми вещьми укращаються, но другія немедлівню узнаютів, что оное ихв золошо: не лушче желіза. Такія хотіятів укрыться благогодстівомы своихв единомышленныхв, но никогда своей подлосши у утайть

ремарки на сто восемдесять пятую регулу.

(1) Тацить сте нечаянными, и щастливыми уствхами называеть, которыя во всякихь двлахь постышных образань на

ремарки на сто восемдесять шестую регулу.

(т) порокамь, полезные быть на великихь, понеже никтю ихы не смотрить, однакожь пятно на золотой парчы видные, нежеля на рогожы.

у паить не могуть. Хоття погрышности временемь и возвышаются, однакожьникого возвысить не могуть. Иныя примычають, какой порокь котторой славной Герой имыль? А того не разсудять, что непорокь: но добродытель его вы славу привела. А примыры великихы, малымы эбло видыны. Временемы оты неразсмотрытя, (2) ласкательство и до безобразія тіблеснаго простирается, что вы знатныхы порицательно, а вы простыхы уже несносно.

РЕГУЛА 187.

пріятное дълать собою, а противное черезь другихь.

Одно приноситів любовь, а другое отдаляеть ренависть. Всегда болбе пользы добро дблать, нежели принимать; и вв томв щедрыя люди свое благополучіе поставляють. (1) рбтко сіе случается, чтобв кто другому печаль причиниль, безв собственной себб печали: и внутренняго сожалбнія. Вышнія никогда и ничего не дблають, за чтобв имв похвалы, или обратнаго воздаянія не пришло. Чего ради всякое благо чрезв тебя самого, а зло чрезв другихв происходить должно.

⁽²⁾ Придворныя Александровы сказали, бутто бы Александро всегда голову на плечо клаль, дабы тьмь угодить своему Государю: которой сей порокь на себь имьль.

ремарки на сто восемьдесять седьмую регулу.

⁽¹⁾ Царь Птоломей говориль, лутче инова обогатить, нежели самому набогатиться, и что истинное благополучте Королей вы томы состоить; дабы имы никого равнаго, вы милости и цедротахы не было.

должно. Всегда такого человъка въ готовности имъй, на котораговъ молва и ненависть народная упасть могла, (2) и которой бы мимо головы всякія непогоды, и гнъвь подлости снести могь.

РЕГУЛА 188.

Чрезв сте человвкв за умнаго, и во всемв знающаго (1) почтенв будетв. Кто прежде какую вещь совершенно знаетв, тотв оную легко похвалить можетв. Такой человвкв кв похваль и последованно себв, всей компании способь подаетв. Немалое искусство, дабы учтивость присутствующимв: и умнымв людямв продавать. А другія напротивь того, поношенте и свары: вв бесбду приносятів. Презирая сущихв во отбытти, ласкають присутствующихв: и твм иногда у такихв уствають, которыя кромв внёшняго виду и речей, ни о чемв не разсуждають. Некоторыя изв сего делають политику, чтобь более почитать среднія совершенства сегоднишныя; нежели у 2

⁽²⁾ Мнотіл Государи только для того фаворитово при себо имбють, а сіе главнойшая политика, и защищение чести ихь. Многія люди сами учиня обиды и насильство пароду, говорять: Государь тако изволиль, Королю должно повиноваться, и том хотять ненависть народную со себя на Монарха своего обратить. Чего ради всякому Самодержцу праведно, [имбя толикое множество нногда безвинно лгущих на него] свою тягость на одного изб нихо сложить.

ремарки на сто восемдесять восьмую регулу.

(1) Знай: что тоть добродьтельной человькь: которой другихь добродьтели хвалить.

великія добродітели вчерашнія. Чего ради умному человітку ни на какія пронырства смотріть не надобно; чрезі котюрыя помянутыя льстецы кіз нимі віз милость приполсть хотятів, дабы уничтоженіемь однихів не опечалиться: а ласканіемь другихів не возгордіть, и сте заподлинно знать надлежитів, что такія люди сіз обітими сторонами одинакиміз манироміз поступаютів: и только даютів иміз переміть, а наипаче маня сильнійшимів.

РЕГУЛА 189.

себя въ нуждъ: выше другихъ почитать.

А Ишенїе большую нужду терпипів, нежели принужденіе. Философы говорятів бутто лишеніе ничто, а политики сказываютів: что оно великое и важное діло; а подлинно что послідніе лутте первых внаютів. Есть такія люди, что кіз желаемому устіху приходятів чрезів помощів другихів; а для сего смотрятів случая, и поощряютів желаніе трудностью кіз полученію. (1) Ласкаютів селя тівмів что чрезів удержаніе желаемаго, боліве возгараетів желаніє.

ремарки на сто восемьдесять девятую регулу.

⁽¹⁾ Плиній Траяна Цесаря римскаго за то хвалить, что онь неравень быль инымь Государямь, которыя свое благополучіе причитали затрудненію, а то себь за большую честь вмыням, чтобь людямь желающимь чести, нескорое рышеніе дылать; чымь иногда многихь вы отчанніе привели. Сія Граціанова регула вы великомы почтеніи у такихы владытелей: которыя разсуждають, что лутче быть медлыну вы подаяніи того, чего отдавы возвратить не можно, и что слова великихы министровы, подобны малому вытру, которой нычто прохлаждаеть жары требующихы, однако жажды ихы вовсе не утоллеть.

ніе. А истинной секретів кіз постиженію намівренія есть сей, дабы людей всегда отві желаемаго ими какіз можно воздерживать.

РЕГУЛА 190.

вездъ утъщение сыскать.

И Самыя непощребныя, надбются быль полезными. Нбить такой печали, которая бы особливой утбхи вы себь не имьла; а безумныя находять свою радосты вы щастии. (т) Тому надобно малое время прославиться, кито хочеть долгольт во жить. Часто случается: что горшокь которой дребежжить, долбе цвлаго держится. Видно что фортуна сама великимы завлауеть; понеже она совокупляеты долгольте сы неразумтемы вы однихы; и краткую жизнь сы великими добродытельми вы другихы, а которымы надобно долб жить, итымы недостаеты время. безумныя и ни кы чему годныя обычайно долгольттые разумныхы, а сте оты льности, или для безумтя ихы бываеты. Кажется бутито бы щастте сы смертью нарочно вы томы согласились, чтобы безщастныго забывать.

РЕГУЛА 191.

не употребляй безмърнаго учтивства.

Аля того что излишество в учтивств , походить на обмань. Инымь на чаровство травь фессалійских не надобно, понеже они дураковь и высокомысленных однимь у з покло-

ремарки на сто девяностую регулу.
(1) Удачной жеребей выдается мерыскому, а щастийе безумному.

поклономо прельщающо; малою честію ихо оболстять, и ласковыми словами проводять. Кто все оббщаеть потів вичего не даетів, а оббты глупых уловляють. Истинное учтивство, одолженіе; а притворное и необыкновенное, обмань: понеже чрезо мбру учтивыя нечеловоку кланяються, но щастію его; и ласкак то не для ево добродотели, но ради собственной желаемой мми пользы.

РЕГУЛА 192.

мирной человькь долгольтень.

Кто хочеть мирно жить, тому надобно другихь вы поков оставить. Мирныя и кроткія люди не только щастіливо живутів, но и царстівуютів. Надобно видвіть и слышать, но притомы молчать. День провожденной безы ссорь, толь сладчайшей сонь: и безпечальную ночь подаетів. Долговычно и мирно жить, двойная жизнь; а притомы плоды внутіренней кротости, и мира. Тотів очень богатів, кто ни о чемы что до него не касаетіся, попеченія не имбетів. Ничто такы непротивно, какы всякую вещы до которой намы дыла ныть кы сердцу принимать, а о нужномы себы не думать.

регула 193.

примъчать за входящимь въ нашъ интересь: для усмотрънія собственной пользы.

А лукавство нётів лутичаго лёкарства, кромё предосторожности, а на знающаго: кромё искуснаго. Другія сбіявляютів, бутто бы они о чужихів дёлахів стараютіся, а между тіёмів свой нужды, таків скрытно исправляютів: что хотящей розобрать цыфры ихів, едва не нады всякимы словомы пальцы обжигаеты, а для того что хочеты изы пламени ихы, выхватиить интересы другова.

ρЕГУЛА 194.

ЗДРАВО О СЕбЪ И ДЪЛАХЪ СВОИХЪ РАЗСУЖДАТЪ, А ОСОБЛИВО ТОМУ: КТО ЖИТЬ НАЧИНАЕТЪ.

ВСякой человъкъ а наипаче подлой, великое о себъ имбеть мноне, и думаеть: что лутче ево на своть нвпів. Надежда во всякое двло слвпо встпупаеніся а потомь искусство, ни вы чемь ей не помогаеты; и суетное мивніе, недоспатком сущаго діла мучипіся. Чего ради премудрости всв сій заблужденій исправлять должно. Ежели возможно желать лутчаго, надобно всегда знашь злое, дабы св пюль большимв шерпрніемь, можно было снести хуждиее. Сіе немалое искусство чтобь далбе цбль поставить, понеже лутие выстрблить, но не высоко мВтить надобно: дабы во первомь выстрель не погрешить. (1) Сія отмена своего мн внія звло надобна, ибо высокомысленныя безв искусства скоро разрушаются. На всякія лжи ніть лутчаго хъкарсива, кромъ совершеннаго во всемь знанія. (2) ВСЯКОМУ

ремарки на сто девяносто четвертую регулу.

(1.) Махтавель пишеть, ежели охотникамь прилучится издалека вы цыль стрылять, то они гораздо выше цыли мытять, не для перевышения пулею, но чтобы толь прымяе вы цыль убить.

^(2.) разсужденте есть престоль мудрости, и всякому надобно послъдовать мивнтю одном матери, которая говорила сыну своему, мой сынь: я ничего у бога кромъ того не прошу, дабы онь тебъ къ познантю и управлению самаго себя, совершенной разумъ дароваль.

Всякому надобно знать сферу своего искусства и состоянтя, понеже тітмь мибніе о себь самомь, можно вь самое дібіство произвесть.

PETYAA 195.

разумьть почтение.

Ни одного такого человъка ньть, которой бы во всемь совершень, и безь порока быль. Исо много таких сыщется, которые лутиче ево. То наилупичее искусство, чтобь знать изовсего, и от всякаго человъка лутичее собирать. Великая польза и наука, когда мудрой человъкь весь свъть почитаеть: в дая что всякой человъкь, особливую в себъ доброту имъеть. А безумной ни на кого не смотрать, запъть что добра не знаеть: и всегда на куждшее устремляется.

PETY 1 A 196.

знать свою планету.

Кто каково нибълено, а собственную планету имбето; ежелижо безидастиено, що затъмо что ея не знаето. Нъкоторыя имбето доступо ко государямо и знативойнимо лицамо, невъдомо како и для чего? а сто дорогу несами они себъ сыскали, но щасте имо отворило. Такому ничего кромъ малаго искусства, ко содержанно сей милости ненадобно. Другтя со природы нравятися мудрымо; такихо во одной земъ лутие принимаюто нежели во другой, и во всякомо городо особливое имо почтенте отдаюто. Сте часто случается, что человъко во одномо читу и оль щастливо бываето, что во встхо другихо таково благополучено быть

быть не можеть, а иногда и безь всяких васлугь щастие возвыщаеть и унижаеть, когда и как хочеть. Всякому надобно знать свою долю и разумь; понеже вы томы все благополуче, и нещастие состоить. Человых же должно примыняться кы своему щастью, и всячески оты того храниться, чтобы своего благополучия собою не оттычным. Ибо тымы потеряеты дорогу, которую ему сыверная звызда указываеты.

РЕГУЛА 197.

съ дураками никогда: и ни во что не мъщаться.

Кто дураковь не знаеть, тоть глуть, а кто зная оть нижь не отходить, и того бе умнье! Сь ними обходиться опасно, а вы дружбу принимать и того страшные: ибо хотя собственная ихь боязливость, сы надзираниемы другова временемы и удерживаеть, однако наконеть невоздержная глупость, безумте ихы на среду выносить, и тымь глупость ихы всему свыту толь наиболые обываляеть. Весьма тому трудно чужую повыренность сохранить, кто своей собственной тайны удержать не можеть. Ктомужь безумныя эбло безщастны: потому что бырность кы безумтю ихы такы пристала, какы кожа кы костямы. Одно только то вы нихы не худо; что умныя себя чрезы ихы словы часто остерегають.

ремарки на сто девяносто седьмую регулу.

⁽¹⁾ Катсно соябтнико римской говаривало, что дураки умнымо нужное, нежели умные дуракамо, понеже разумныя безумте и проступки ихо ясно видято. А безумной никогда добра не знаето, и добрымо приможето, послодовать не можето.

РЕГУЛА 198.

КАКЪ ДЕРЕВО СЪ МЪСТА НА МЪСТО ПЕРЕНЕСТЬ.

Н Спъ такія люди, копюрыя для большей чести принуждены остпавины первое жилище, а наипаче тогда какh вышних в досшоннешь желають. Отпечество славнымь двламь и добродыпелямь мачиха; (1) понеже во ономь обыкновенно зависть царствуеть. Во отпечеств скорве напомнять погрвшности бывшія св начала, нежели тт доброд в пели, чрезь когпорыя челов вкв кв великимь достоинствамь достигь. (2) Вы другой земль иногда булавка великою цвною продается, а стекло дороже алмаза купять, для того что издалека привезено. Все чужестранное во большемо почтенти, а затъмь что готовое, и вы своемы совершенствы ко намы пришло. Много таких видано, что вы малой землиив были опівержены, а нынв у славных в государство во великой чести. тако что отечество и чужестранство оных почитанть принуждено, одно для отпаленія, а другое для великон ихв чести и славы.

Однако точной никогда не буденть имбить великаго почтнентя къ постивъленной статув, котторую онь пре-

жде сего вы грязи валяющуюся видаль.

РЕГУЛА

ремарки на сто девяносто восьмую регулу.

(1) Сего ради многія знашныя люди, осшавляли отпечество свое, для сни канія лушчаго. Ніжтю пеносиль діогена за сте, что сверстники его изв отпизны выгнали, на что онв отпевіналь, а я ихв проклинню, что они гів ней оста ись: дак тівмі знать, что нічтів злішаго пребыванія каків во отпечествів; а нашлаче тамів габ доб, одбиель вів презубній.

(2) тацитв пишетв, что сте человвку при одно, дабы ненависть ны в скомв смо тты на твхв, которыя ево вв чести упре-

дили, а прежде сего ему равны были.

РЕГУЛА 199.

тщаться, дабы быть человъкомь мудрымь: а нелукавымь.

Заслуги: кратичайшій путь кв чести. Ежели искусство основано на добродавтели, то чрезв оное всякв, и скоро честь получитів. Добросердечія одного недовольно, понеже онымв однимв не только знатнаго достоинства не получиців; но иногда еще вв омерявніе придешь. Чего ради притомв науку и добродатель имбіть, необходимо нуждно; дабы св оными всюды входить можно было.

РЕГУЛЛ 200.

ВСЕГДА ИМЪТЬ НОВОЕ ЖЕЛАНІЕ, ДАБЫ НЕ БЫТЬ БЕЗЩАСТНУ ВЪ ЩАСТИ СВОЕМЪ.

Тью имветь дыханіе, а умь желаніе. Ежелибь человькь всемь вдругь обладаль, тобь ему все вдругь постыло. (1) Чего ради разуму для собстівеннаго удовольствія, всегда нібчто новаго кіз внанію своему предоставлять должно. Надежда оживляєть, а пресыщеніе роскошей, ненавистну и кратку творить жизнь: чего ради до оныхіз никому чрезь мібру допущать

ремарки на двусотую регулу.

⁽¹⁾ Можеть быть что для сего Александрь вст свой сокровища раздылиль друзьямь своимь, объявя что онь себь одну только надежду оставиль. руфо пишеть, что желане человыческое подобно плачущимь дыпямь, которыя всего просять что увидять, а получа вь руки немедльно бросять или изломають.

щать себя не надобно. (2) Кто уже ничего не желаеть, тоты начнеть всего болться; а страхь зачинается по окончании удовольствия, и сте злощастиное благополучте.

PETY A A 2016

не только ть глупы что глупыми кажутся, но и половина тыхь не очень умны; которыя свое освумие скрывають

Безуміе всёмь свённомь обладало; а хотя вы немы небольшая мудроснів и есть, однако оная противы вышней премудросніи: безумсніво. Наибольшей глупецы потів, кто самы ничему не вёринів, и другихы отів вёры отпаращаєть. Мудрой тібмы не довольствується, чтобы только самому себё умнымы казапься, но желаєть дабы и другія умы его видёли. Сколько дураковы вы свёттё ни есть, а ни одины изы нихы себя за безумнаго не признаваєть, и о глупости своей никогда не повёрить

РЕГУЛА 202.

слова и дъла: творять человъка совершеннымь.

Надобно хорошее говорить, а лутичее дълать. Одинь объявляеть добрую голову, другой храброе сераце, а оба сти достоинства отть великаго разума произходять, и слова сутть стовь дъль. Слово жена, а дъло

⁽²⁾ Тацить сказаль, что все безь остатку опідавшія, и получившія, равное неудовольствіе имбють. Понеже первымь того жаль, что нівчего больше дать, а другія о томо печалятся, что нівчего уже наділяться

а доло мужо; чего ради лутиче быть причиною похваль, нежели жвалителемь. Хвалу полезные принимань, нежели самому давань. (1) Сказать легко; да заблатив прудно. Добрыя абла твердоств жизни, а слова украшеніе. Красопіа словь временна, а превосходство дбль вычно; и исполнение дбиствомь, есть плодь разсужденія. Ніжоторыя храбростью, а другія разумомь прославились.

PETY A A 2034

ЗНАТЬ СЛАВНЫХЪ СВОЕГО ВЪКУ.

, Лавных в число невелико, понеже фениксь на свыть, полько одинь бываеть. Великой воинь, вы прломь сть льть едва сыщется; такь какь совершенной Ораторь, и премудрой челововы збло родко является; а ко взысканію славнаго Царя, многія віжи надобны. Посредственных вездь рбдки; затвмв чио они, ивлаго совершенства требують. Что сокращенное притча, толь трудное достизапъ высопту ея. Многія прозвали Іуліа Цесаря, и Александра Македонскаго пелихими, только напрасно! понеже безь дбль ихв, глась народа суетной воздухв. Много Сенекв, а всв именемв того покрываются, котпораго слава прежде всвхв симь безсмертнымь званіемь украсила.

ΡΕΓΥΛΑ

ремарки на двъсти вторую регулу.

⁽¹⁾ Ивкто спросиль Тимоклеа, чемь онь лутие хочеть быть: Ахиллесомь, или Вистилтемь? Тимоклей отвычаль, лутче быть побъдителемь, нежели стихотворцомь.

РЕГУЛА 204.

ЛЕГКОЕ КАКЪ ТРУДНОЕ, А ТРУДНОЕ КАКЪ ПОЛЕЗНОЕ ДЪЛАТЬ.

ВЕЛИКІЯ ДВЛА надобно безь совытовь и долгова мивнія двлать, дабы разсужденіе страху: не прохолодило первую горячесть храбраго намівренія. Кіно щитаетів намівренное двло за готовое, тотів никогда во ономів не успівтв, а приліжаніе всякую невозможность побіждаетів. О великихь двлахь непристоино много говорить и разсуждать, но только за нихів приняться какь ків рукамь придутів, опасаясь дабы разсужденіе о ихів трудности, іне принудило насів вовсе оныя оставить.

РЕГУЛА 205.

презирать ненависть.

Совершенной секреть кв полученю желаемых вещей вв томь состоить, дабы оныя презирать. (1) Обыкновенно того нескоро сыщешь чево желаешь, ачего челов вкв не хочеть, то всегда само кв нему вв руки приходить. Вещи сего свыта суть ствы вещей небесных , а имъють свойство видимой нами ствый; которая бъжить отв гонящаго, а слъдуеть за убъгающимы ея. Презрънге весьма политическое мщене. Стя генеральная регула премудрых , дабы перомы не обороняться; понеже

ремарки на двъсти пятую регулу.

(1) Сте лукавство употребляють италганцы вы любви своей, оты чего у нихы и пословица произощла: кто презираеты, тоты любить.

оное по себь оставляеть следы, болье ко славь; нежели ко укрощенію непріяпеля (2) А сія оборона причиняеть болбе чести, ненависти, нежели наказанія невбжеству. Сіе лукавство н бкотпорых в малых людей. дабы прошивилься великимь, и тъмь чрезь ихь голось вь знаемость припппи; за неимвніемь добрыхь о себв похваль. 3) Многихв бы по сю пору не знали, ежелибь они отть славныхь своихь соперниковь обызвлены не были. НЪпів большей меспій какв забвеніе, ибо півмь злыя люди погребающся во пыли уничтожения. (4) Наглыя том думають себя прославить, что бросають огонь на великих и славных вы свыть. Поношению сие опимщеніе, дабы на него не смотрить. (5) Кто на оное отвъчаеті ; приводить себя вы поношеніе, а кто опів него обороняется, тоть самь себя срамить, и даель ненависни веселіе. Хоптя сія сіпбнь совершенную красопу и не вовсе пошемняеть; однако много оппнимаеть доброны ея.

РЕГУЛА

⁽²⁾ Генрикъ 8 Король Аглинской написаль книгу о таинствахъ, противъ лютера, которое ему къ большей хвалъ и получению толь великато имени послужило, и что созванной на него соборь въ Тантъ юбопытиве споръ учиниль, то лютерь въ туль облицую любовь и почтене у всъхъ пришоль.

и вы ланцов и билов случается, что о побыжденномы болые, нежели о побыдичелы сожальють.

⁽³⁾ Такс в быль нимляния в Гистонь, котторой при Тиверіи, на многихь славивишихь римскихь вельможь нападаль.

⁽⁴⁾ ин теа 1' у аси претивнавших себя болбе забвением , нежели милостью прещають.

⁽⁵⁾ Макто Тим на Абинянина спросиль, для чего пы меня понеся в ? А для того опивычаль ему Тимонь, что пы сердищем.

РЕГУЛА 206.

ВЕЗДЪ НЕ бЕЗЪ ПОДЛАГО.

Въ самомъ Коринов, и въславнъйшихъ фамиліяхъ не безъ простака, а всякъ сего въ своемь домъ смотри. Не только одинакія, но и двойныя простаки находятся; что еще и того хуже, ибо они глупо говорять, а лукаво и грубо другихъ словами уязвляють. (1) Такой человъкъ первой ученикъ глупости, сродникъ безумія, и блиской свойственникъ шутамъ. На помъ что онъ говоритъ, останавливаться не надобно, ниже тому върить что мыслитъ: да надобно знать, какъ отъ такихъ поскоръе свободиться, дабы не бытъ участникомъ посмъятю ихъ. Всякая простота глупости равна, а глупость вся изъ подлыхъ состоинъ.

РЕГУЛА 207.

воздержно поступать.

Всякому своего двла, а особливо нечаянных случаев прилъжно смотприть надобно, ибо припадки страстей, часто всю премудрость опровергають; и вы такомы случав стратино, чтобы самому не пропасть. Иногда человых вы одномы момений жару болые былы здылаеть, нежели во весь годы. А и сте нерыдко случается, что мы обы одной забавы или проступкы, чрезы всю жизны

ремарки на двъсти шестую регулу.

⁽т) Махіавель пишеть, что подлость только на видь и случай смотрить, и что нтть такого мьста вы свыть, табов болье простыхь, нежели мудрыхы не было.

жизнь свою каемся. Злоба подводины поды мудросты подкопы, и симы образомы хочены онкрыны наиважный иня найны вырнаго сердца. Чего ради воздержности надобно здылань свой прошивной нодконы; а особливо вы случаяхы жаркихы, гды кы воздержанно страсти, многова разсуждения потребно. Весьма тоты премудры, кто злобу за поводы весни, а выдая онасносны, щомными шагами ступать умыть. Одно слово такому человыку, кто его на выскахы выситы, такы злобно и безчестно кажется, какы легко увидинся тому, кто его выговорины.

регула 208.

не умирать глупою смертью.

Обыкновенно сте случается, что умныя люди бъдны вы мудрости, а безумныя богаты вы совытахы умираюты. Тоты глупую смерть имбеты, кто оты многова разсуждентя умираеты. Одни оты того скоро мруты, что черезымбру чувствительны, а другтя тёмы болбе живуты; что вичего не знаюты. Накоторыя за то умерли, что всего вы совершенство постигнуть не могли, а другтя великою глупостью продолжаюты жизны свою. Часто бывтеты, что разумныя люди не доживы ваку умираюты, а дураки оты нечувствия своего многихы умныхы переживаюты.

регула 209.

не перенимать тлупости у другихъ.

Сія мудрость збло рёдка в свото : понеже все что приморо и мода вводить, то великую силу имороть.

имбеть. Котпорыя могли себя сохранить отв глупости партикулярной, тв не убереглись отв безумія тенеральнаго, имбя общее мнвнїе: что никто своимь чиномь не доволень. Всякь щастію другова завидуеть: а для того что своимь недоволень. Нынблинія хвалять вчерашнее, вчерашніе любять нынблинее; а всбмь минувшее лутче кажется; (1) и все отдаленное вы большемь почтеніи. Кіпо всему смбется, тоть таковы же глупь какы и другой, кіто всемы печалится.

PETY A A 210.

какъ съ правдою поступать.

Правда страшна: однако честиной человъкъ никогда сего оставить не можетъ, чтобъ еъ не говорить. Искусныя душевныя Докторы всячески тицалися оную усладить, понеже правда безъ прикрасы, самой сокъ горести. Предосторожность; въ сихъ случахъ все свое искусство употребляетъ, и одною правдою нъкоторыхъ ласкаетъ, а другихъ убиваетъ. Къ присудствующимъ надобно говорить подъ именемъ мертвыхъ или отсудствующихъ, въдая что умному одного знаку довольно, а молчатъ и того лутиче. Владътели никогда горькими лъкарствами не лъчатся; но сте великое искусство, кто можетъ противныя имъ пилюли, позолотить и усладить. Грацтанъ пишетъ: что многтя были совъты, какъбы изгнанную съ свъта правду, паки

ремарки на двъсти девятую регулу. (1) Все наше почнение прошелшему, а желание о настоящемь, которое намь видится тяжко, а минувщее всегда приятно.

паки призвапь; только при концф совфта на томъ положили; дабы правду для утполенія горести сахароми обсынать, а для отнятия збло противнаго запаху ея многими благовонными духами окурить, и потомь бы ею людей изв золотой чаши, а не изв хрустальнаго судна поить: чтобь они увидя противной цвыть, пинь ея не опреклись. Сте начали сь правительствующихв, чтобь на нихв смотря и прочія пить могли. Но понеже они вкусу збло деликапнаго, того ради издалече гореспів ея почувспівовали, и топічась сердечную болбзнь, а потому и рвоту получили. Нынб правду говоринь, простнона и безумие называется, и никто такимь, которыя правду не охотно слушають, предлагать ея не хочеть. Оть правды вы свёть ничего кром черепковы не осталось, но и ть всякь св пайносінью, церемоніею, и св великою предосторожностью употребляеть. Св Государями эквивочно посттупають, ибо ежели имь нагую правду показать: то или все выиграешь, или вовсе пропадешь. Правда есть двица звло прекрасная, но стыдливая. чего ради всегда закрыта ходить, но Государи оную збло учиниво открывають. Они подобно гадателямь и пророкамь, дивнымь образомь оную угадывають; и ложь съ правдою различають. Что больше кто правду передь ними жуеть; толь ясные они разумыеть, и себь толь болье пользы получають. Вы нынышнихы временахв, лицемврїе полипика; и на обв істороны лицо имбеть. Ежели найдеть безумнаго, то кы нему персоною ласканія обращается; а когда ей умной попадешся, що она ему прямое свое лицо кажешь.

PEP Y A A 211.

на небеси радость, во адь мука, а свъть какъ оныхъ средина; объимь подобень.

Мы живемы между дебмя вычностьми, и такы оты обыхы заимствуемы. Есть такая перемыная доля: что человых сы нею нищастливы, нибезщастень быть не можеть. Сей свыть подобены во всемы пустому цьфирному нулю, которой безы передняго слова ничню: Ежели свыть сей сы раемы совокупить: то изы сего великая важность будеты. Во всякихы перемынахы непоколебиму быть, великая мудрость, понеже новость: нему драго дыло. Жите наше такы идеты какы комеды играется; которыя содержане на самомы коную увилиты. Такы и во всей жизни та сила, дабы оную благополучно окончать.

PEFYAA 212.

силу науки: про себя оставлять.

Великія маєпіеры сїє искусство употребляють, ежели кого своему художеству учать. Для собственнаго почтечія, силу науки себь оставляй, дабы тебь симь способомь всегда мастеромь быть. Вы сообщеній своей науки должно искусно поступать, и никогда неизпертывать кладязя ученія, ниже осущать источника даяния, для того что симь собственная власть, и почтеніе сохранится. В угожденіяхь и наукь, всегда надлежить учителю наибольшую похвалу себь предоставлять, отнуку простирая добродьтель свей. Во всяких художествахь, а особливо вы высокихы чинахь; сіж наука б ла и есть регула жизни, дабы надсянсе плутичев: про себя оставлять.

регуль

РЕГУЛА 213.

умьть спорить

Ія великая хитрость: только кто ее умбеть ат лапь, не для ссоры но ради водентя, что сте великая мука страстямь. Медльность ко вброятію: есть рвошной порошоко, которой всв тайны вынесеть, и подасть ключь кв отворению тайнвишаго сердца. Двойное вывъдывание воли и рассуждения: великаго разума требуеть. Искусное презръне одного тайнаго слова: подаеть дорогу кь неприступнымь секретамь, а нвкоторымь пріяпнымь взоромь, и до самаго языка добираептся, дабы оной сбіпію лукавства уловить. Воздержаніе осторожнаго, однимь высокимь и гордымь видомь, шпона его оппгоняетів: котпорой иначе сокровенной піл мысли вывбдань можеть. Притворное сумноне, есть прибранной ключь ко крвичаншему замку; конторой отомкнуво любопытство все вывъдаеть, что ему надобно. Сте вы наукахь великое искусство, чтобь ученику съ своимъ учителемь спорить; ибо сте учителя принуждаеть не пполько какую вещь, но и самую правду пполь ясное толковать. И такь умбренной споры: подаеть случай ученику, все св Фундамени знашь.

PETYNA 214.

изъ одной глупости: двухъ не дълать.

ВЕсьма сте обыкновенно: чтобь посль одной учиненной, еще четыре глупости здвлать, для исправлентя перьвой. Всякое нев: жество, большею глупостью оп вращается. Глупость ли опів лжи, или ложь отв глупости родилась? того неизввстно. Для содержантя одном, надобно многой неправды вь помощь. Запрещенте Х. 3.

худова: хуже самаго злаго діла бываенів. (1) зла не уміть скрынь: великое зло, (2) відая чно сіе иныя многія пороки открываенів. И премудрійшій моженів одиножды, толькожів не двожды погрішинь: но и ню боліве св неосторожности, а не умысломів.

РЕГУЛА 215.

на имъющато противное намърение: неусыпнымъ окомъ смотритъ.

Инаго и многод Вльнаго челов Вка хиппрость наибол Ве вы томы состоиты, дабы волю нападентемы развыдывать; понеже кто обличень, тоть уже совершенно побъждень. Мудрый, для большаго успъху: всегда свое намбреніе скрываенів, и всячески прогливную себв мысль, чрезь мальйшую просшупку своего прошивника увъдать пщишся. Никогда своей бодрости усыпать не давай, вбдая что намбрение соперника: неусыпное о пебб бавніе имветь. Ежели пришворству помогаеть намвреніе, то разуму вы такихы случаяхы, наибольшей помочи у рассужденія искапь должно. Предосторожности надобно знать, кто какую лесть употребляеть; и прильжно цьль оныя примьчапь, дабы в центрь его намьренія убить можно было. Понеже непостоянство одно имбеть вы намбрении, а другое говорить: и всякими премЪн-

ремарки на двъсти четвертуюнадесять регулу.

(2) Кардиналь мадрузти сказываеть, что тоть неглупь, кто вь одномь проступится, но такой гораздо глупье: кто учиненнаго своего безумтя скрыть не умьеть.

⁽¹⁾ руфо пишеть, что такія люди подобны заимщикамь денегь сь великими процентами, на заплату малаго долгу, которой меньше процентовь.

премънными способами къ концу своего намърентя приппи пиципися, того ради на всякое слово котторое ему кочещъ сказать, прилъжно смоттрить надобно; и временемъ своему сопернику датъ знатъ, что намъренте его отъ части познавается.

регула 216.

чисто говорить.

је не только просвъщение, но и остроту разума показываеть. Нъкоторыя изрядно мыслять, но вы двиство производять худо; понеже безь чистопы ума, и слова родипься не могуть. Иныя подобны великимь, но ускогорлымь кувшинамь; копторыя помногу вь себя вмъщають, но помалу дають. (1) а другія уже больше говорять, нежели знають. (2) Намбрение состоить вы воль, а извяснение вы разумь: которыя суть два великія совершенства. Чистой разумь по правдь хвалы достоинь; а многія часто и вздорной умь за тъмь хвалять, что ръчей его не слышать. Временемь темность словь, кь различентю себя от подлости збло пристойна. (3) Но какв другія люди о швоих рвчах полезное разсуждать могуть, ежели ты не знаешь: что самь говоришь? PELAYY

ремарки на двъсти шестуюнадесять регулу.

⁽т) Инымь такь трудно о важности говорить, какь на исповых:

⁽²⁾ При дворь Францусском в генеральной Адвокать Мисниль, много сказываль чего и не зналь, а Генераль Прокурорь бурдинь больше зналь, нежели говориль.

⁽³⁾ По сему примъру Тиверій всетла высокими и сумнишельными словами говориль, а сіе вы Государяхь по мнінію полищиковь, волье мудрость: нежели погрыщеніе.

РЕГУЛА 217.

не всегда любить, ни вовсе ненавидьть.

Такв св друзьями своими бережно поступай, бутто бы они заутра твои горшія непріятели быть могли, ввдая что искусство стю правду часто двломв подтверждаеть; чего ради человвко всегда осторожень быть должень. Весьма хранись дабы бвглецамь дружбы своего оружтя не опдать, ибо они великую войну противь тебя здвлають. Непріятелямь своимь всегда отворенную дверь кв примирентю оставляй, (2) дабы они готовую надежду о мирв св тобою имвть могли. Временемь упрежденное мщенте, обращается вв сожалбнте; а злоба намвренная, приходить вв раскаянте. (3)

PETY A A 218.

ничего вздоромъ не дълать; но во всемъ осторожно поступать.

ВСякое непорядочное своенравіе, есть рановременное рожденіе: и старшей сыні смятенія. Есть такія люди, что за малую вещь войну обіявляють. Они ві компаніях подобны разбойникамі, которыя незная великой силы

ремарки на двъсти седьмуюналесять регулу.

(1) Иныя спо регулу Талесу, другтя Хилону мудрецамъ греческимъ приписывають; а нъкоторыя оную слъдующимъ обра-

ческимо приписывають; а накоторыя оную сладующимо образомо толкують. Люби такь, какь бы ты могь ненавидать, а ненавидь такимо образомь, бутто бы власть любления всегда вы твоей воль была. Сциптоны Африканской говориль: что дружбь начало повырежность.

(2) Катонъ Совътникъ Римской сказаль. Временемъ дружбу оставить можно, а разрывать ев никогда не надобно.

(3) НБито изб премудрых написаль, что лушче простить: нежели расканваться.

силы, тихости и примиренія; всбхb побивать хотпять. Такія во времени своемь збло опасны, ибо они изь малой своей власти, оборонительной союзь аблають; и вмвсто того чтобь подданных своих ва абтей имбль; ню они их себъ горшими непріяписльми творять. Все по своему маниру двлають, и все себь силою покоришь хошять. А когда люди такой ихв суетной. и своенравной обычай узнають; то всв ихв беречся и бъгань начнуны; и такь не получа намърентя только св великою грудою печалей, достпоинствы своихы лишаются; и всяко того ището, чемо бы ихо озлобить. Сти бъдныя люди имъкть умь больной, а сердце поврежденное. Кто отпр таких свободится, тотр обрътающемуся при нихъ желаеть лутие быть у Антиподовь Подземельныя люди, которыя спои ноги протипь наших имьють, которых варварство лехче снести; нежели первых жестокой, и несносной нравь терпвить.

РЕГУЛА 219. не прослыть лукавымь.

Хопя нынь безь того прожить и не возможно, однакожь лупие прослыть мудрымь, нежели лу-кавымь. (1) Нравь откровенной, всему свыту пріятень;

ремарки на двъсти девятуюнадесять регулу.

⁽¹⁾ Ежели хитрость границь мудрости не переступаеть, то она изрядная вещь, а когда претворяется вылукавство: то уже великое эло. Ге надобно противу элобы других на подобтелькарства употреблять, только не черезы мбру: дабы хитрость ядомы не обратилась. Плиній пишеть: что сте немалая мудрость, дабы смотря по засоб человыческой, и вы претерпываемомы оты нихы безщасти элыхы обманы ать. Но Графиня Арандская сказала, что честному человыку лутче самому обмануту быть: нежели иныхы обмануть.

только вы себя принтии никию не хочены. Добросердечно никогда просинотою, а ревности лукавсивомы быть не должно: ибо лутие за мулраго почиену быть, нежелибы за лукавство человыка всё боялись. Добросердыя люди оты всёхы любимы, но притомы обыкновенно и обмануты бывають. Все таить что лживо является; наибольшая хитросты. Вы золо томы выку процебиало добросердече, а лукавство вы желыномы. Знание своей должности у всёхы вы почтени, и получаеты повыренность; а лукавство всегда опасно, и раждаеты но-нависть.

PETY A A 220.

ЕЖЕЛИ ЛЬВОВА КОЖА НЕ ГРВЕТЬ И НЕ ПОМОГАЕТЬ; ТО ЛИСЬИМЬ МЕХОМЬ ПОКРЫВАТЬСЯ.

Кто знаеть во время уступить, великое дбло. (1) Приходящій къ концу своего намбренія, никогда чести не теряеть. (2) Вы такихы случаяхы искусство должно силу замбнять. Ежели пушемы явней и великой силы инти не можно, то надобно въять кривую дорогу хитрости; вбдая что она временемы постышнее храбрости, (3) и мудрыя болбе храбрыхы, нежели храбрыя мудрыхы побышли. Когда предпріятне не устыть, то немедльно на сїє зависть воспослычеть.

регула:

ремарки на двъсти двадесятую регулу.

(2) Ничто так не славно как в безопасность, и все то честио: что спокойство и тишину сохранить можеть.

(3) Государи болве авль трактатами, [то есть договорами,] нежели оружиемь оканчивають

⁽¹⁾ Многія вбрять, что сте немалая мудрость: дабы времени уступать, котторому не только простыя, но и сами владьтели покаряются.

РЕГУЛА 221.

не быть скору къ проступкамъ.

Много таких в дерзостных в людей: что отв неразсмотрительной своей скорости сами в в бъду входять, и других ва собою вводять. Они всегда готовы к в глупости, и это пострины к в руганто: но часто бъдныя запинаются. Ста ссоры имы вы день не довольно, но сверьх в того противы всего, и всымы спорять; какы безумныя и наглыя ругатели мудрости. Чего ради всякому таких в уродовы бъгать надобно.

РЕГУЛА 222.

воздержной : всегда разумнымъ кажется.

Языкь піакой дикой звёрь, чпіо онаго никакими цёпьми удержать не можно. Мудрыя по нему, власно какь по пульсу состояніе сердца: и іпвердость душіх познавають. Кому было надобно твердейшему быть, тоть слабе всёхь; а сіе великое зло! Мудрый всякихь печалей, и ссорь убёгаеть, а тёмь показываеть: коль онь силень собою обладать. Момусу было лупіче сіе сказать, что на языкі глаза нужніе; нежели кы сердцу стекляную окончину иміть.

РЕГУЛА 223.

не быть очень просту, ни притворомъ: ни небрежениемъ.

Н только себя глупыми дтолько сте болбе безумте, нежели безпристрастте. Иныя штом мерзски людямы кажуттся, что вы лицт своемы Ц 2

н выпо противнаго им вот в воздержании глупыхв :обыкновенно часть безумія находится. Очень простымь никому являть себя не надобно, ибо півмь человъкь у, всбхв за наглова дурака прослывень. Иныя кв лукавству в службу для того только ходять, чтобь симь от другихь от выпося, и во всякихь своихь двлахв наглую себв простоту притворяють. Многія бы дорого дали, ежелибь они запылкомь, а нертпомь говорить могли: но понеже сего здвлать не возможно, то они перембняя: рбчь, пришворяють себв иной голось и мучатів свой разумь, лишая природной его доброты, дабы тъмь у подлъйшихь себя вы наибольшее почтение пришти, только все си непохвала: но казнь пришвору, ихв. Временемь пьюшь дрожжи, а такь хвалять бутто бы лутичее вино было для того что, оное: по ихв. глупому, нраву пришло.. Для. больтнаго украшенія своей глупостии, всякой день новости изобратающь, и чрезь сте временемь у подобныхь себ в неразсудителей добра ни худа: усп вають, однако вы своемы нагломы безумии, обыкновенно одни остаются. В дълах героических простота: [то есть беспритворство но небезумие] збло пристойна, и употребляющимь себя великое почтение приносить, понеже величе состоить вы высокости разума и мыслей, а не вы пустомы видь гордости. Вы благородствь не такь какь вь великодуши, которое никогда лестью не побъждается. Добродътель знака высочеспіва, и опімвна оной звло приспіойна Государи должны такими: дсброд втельми и совершенствами сіяпів, чтобъ и самыя небесныя свътила, ихъ въ свътлости превзойти не могли. Другія пришворяють себь новыя моды и весьма спіранныя виды, для одного полько различия от другихв. Все старое отмвняють, и по-

своей головь авлаюнь. Многія во Гишпаніи Францусское, а во Франціи Гишпанское платье носяпів. На поль вадять вы галстукь, а ко двору прівжжають плашками повязаны, и шакимь развращеннымь своенравсшвомь, власно какь вы куклы играють, думая что никто ихв не видитв. Чего ради не только умнымь людямь, но и младенцамь надв собою смвяться способу даванть не надобно НЪкопюрыя все свое пицаніе віз то полагають, чтобь могли людямь смішными казапься, и чтобь всв про нихь истории сказывали; думая что тоть день нещастливь прошель, вь которомь надь ними никто не смъялся, и такь одна продерзость другой помогаеть; а малая глупость многія безумии раждаеть, а изв сего видно: что дурачество злословіемь пипается: Ежели просіпота наружняго виду глупа и смъщна; то что уже св глупостью разума. будеть? Есть такія дивныя люди, что кажетіся: бутто бы натура во нихо все развращенно здблала, но они себъ сіе иногда нарочно притворяють, дабы введенному обычаю не повинупъся. В рбчах , разумб, и поступкахь безумны являются, но поды тъмы какое либо злое намбрение скрывающь, однако совершенная и природная глупость, нигав утаиться не можеть. Другія свою глупость суетною гордостью прикрашивающь, чемь себь мнимое почтенте притворяя: мыслятть, что они своимь взоромь встя починають : и бутто бы всякой человоко каждое ихо слово хвалито.

PEΓY X A 224:

ничего противно не рассуждать

Всякая вещь свою правду и неправду вы себь заключаеть. Самое лутичее дыло вредно, ежели протпивно упощью за треблено.

преблено будетів; а и протпивное пріятным вів то время покажется, когда разумно зділано будетів. Многія бы протпивныя вещи пріятны были, ежелибів токмо кто доброту их вналь, ибо во всемі есть доброе и злое; а кто лутичее можетів знатів, сте великое искусство. Одна вещі разныя виды имбетів, для того что ея многія смотпрятів. Однимі все нравно, а другимі все противно кажется. Кіз оборонії отів нападентя фортуны, и всегдащняго щастії сей наилутичей способі; дабы всякую вещі сві прямой, а не сіз противной ея сторонії брать.

РЕГУЛА 225.

знать свой главной порокъ.

Каждой человбко свою главную и такую погрбшность имбеть, которая его верьховной добродбілели противится, и ежели ко оному пороку есть природная склонность, то конечно совершенство ото него побъжденно будеть. Чего ради каждой сему всбми силами противляться, и явною войною сїє природное погрбшенїє побъждать должено; ибо когда оно явно, то побъжденно будеть, а наипаче ежели имбющему оное тако велико: како постороннимо кажется. Кто хочето собою обладать, тому надобно довольно о себб рассуждать. (1) Ежели сей первоначальной корень зла, то есть природной пороко извлечется; то все другія злобы легко искоренить можно.

регула

ремарки на двъсти двадесять пятую регулу.

(1) Нъкоторой древней философъ пишеть, что многія съ великимъ лыбопытствомъ желають въдать какъ свъть сотворень, а себя самаго знать никто не кочеть. Нъть сего лутче какъ другихъ видъть; а самаго себя никто усмотръть не

PETY AA 226,

ЗНАНІЕ СКЛОННОСТИ.

Большая часть людей почти ничего по своему нраву не дрлають и не говорять, но больше по чужому совъту. Однако никто чужова нещастия, выше своего не ставить. Все что имбеть лутчаго: сте от похвалы и рассуждентя других зависить. Нъкоторыя: однимы токмо своей головы рассуждентемь довольствуются. Но сего безь посторонней номощи, вы нужды не достанеть. За обязательство и склонность денегь не дакть, а временемы оное великихы сокровищы стоить, и словами частю дорогтя вещи покупаются. Вы толь пространной карчмы сего свыта, иногда и осель ко времени пригодится: ибо хотя и медлыно однако лутче на глупомы ослы бхать, нежели скоро пытему выти Каждой человых, и всякую вещь; по своей склонности хвалить.

PETY A A 227.

НЕ ОСТАНОВДЯТЬСЯ НА ПЕРВОМЪ МНЪНГИ.

Иныя піакі є в первою наукою сопрягаются, что другія художесіпва имі подложницами кажутся; а понеже ложі всегда напереді ходиті, то уже правав и міста

можеть. Сте слово знай себя, скоро языкомь сказать: но двиствомь исполнить весьма трудно и медленно. Хотя за сто регулу одинь философь вы число мудрыхы вытщень, но за исполнентепо немь: никто вы премудрыя не достигь. Глупой луште знаеть что вы чужомы домы двлается, ножели вы своемы; чего ради самому себя не знать, великое зло! а сте еще зывищее безщастие, что самому себь лать и манить. и мбста не осталось. Ни разумь, ни воля, первою вещью и предложентемь довольствоваться не должны;

вьдая что сте знакь безумтя.

НЪкоторыя люди подобны новому деревянному судну: что вы него сперва положено, тъмы судно и вовсе пахнуть будеты. Ежели сія слабость вы явленіе придетів, то зъло опасно: понеже изы того многія злобы и лукавства произходять. Имъющей злос намъреніе, всячески тщится, чтобы на оное у людей добрую повъренность получить. Чего ради разсмотрынію; надобно порожнее мысто оставить, а длександру другое свое ухо оты противной стороны какы можно хранить должно; но да будеть дверь отверства второму, и третьему разсужденію. Кто перваго мнытя крытко держится, а другихы лупічихы не принимаеть; сіє знакы упрямства, и недостаточнаго ума.

регула 228.

не причинить о себв такова слуху: бутто бы злой языкь имбешь

Чрезь сте можешь встяхь отть себя отогнать. Небудь убыткомь другова разумень, ибо сте не такв прудно: какв мерзско. Ттыв всякь злословящему мстить; что про него зло говорить. И понеже онь одинь, а другихь честных много: то они облича его скоро побъдять. Зло, никогда причиною удовольствия и забавы быть не должно, понеже злословящей; всегда ненавидимь. Хотя нтогда великтя лицы св ними и обходяться, только они сте больше для слушантя лай, а не для компанти ихь дтлають. Что болте кто про другихь зла говорить: толь наивящие самому себъ злословтя привлекаеть.

РЕГУЛА 229.

разумно раздълять жизнь свою.

Све надобно дёлать не по случаямь, но по осторожности и избиранію. Жизнь безь перемёны такь трудна, какь далекая дорога безь становь: а разумная

перемвна, тпворить жизнь щастливою.

На первомъ стану надобно только съ мертвыми говорить; ибо мы на то родимся чтобь все въдать, и самимь себя внашь. А всю правду видимь, и вь совершенство приходимь черезь книги. Вторую станцію должно учрединь для живыхв, по есть всего полезньйшаго вы свыть смотрыть, и всему лупчему записку держань; вбдая, что хорошее невсе во одномо мбств. бого и Отець живущих на земли, различно свой дарованій разділиль. Ему иногда угодно бываеть из малой землицы, пространнбишее государство заблать. Третіе разділеніе должно бышь для самаго себя, а крайн вишее благополучие вы томы состоиты: дабы о всемы здраво рассуждань. Мудрый челововко жизнь свею тако разм раенів: бупппобы ему мало, и много жипь. Натура разм врила житие челов вческое по течению солнца: и чепіыре сіпепени старости, по четіыремь временамь года. разделила. Весна человеческая начинается вы детстве, котпораго цевты красны, но благоухантемь надежды пусны. За весною сабдуеть абто, абло жаркое; и безмърнымо огнемо молодосии наполненное. Оно для кипящей крови, и всегдашняго нападенія разных страстей; вбло страшно. По семь наступаеть осень совершенства мужескаго, зрвлыми плодами здраваго разума, и швердой воли увбичанная. За оною порядочно иденів зима староспій: вв которой всв лисіпья силы увянувь спадаюнів, роки жиль замерзаюнів,

сныть сыдинь покрываеть голову, и самая жизнь ежечасно кв дверямв смерти приближается. НВкотюрой умной человыко разавлиль свсю комедію на при дни: а жизнь на три станціи. Первую препроводиль вь разговорахь сь умершими; вторую сь живыми, а прешью во разговорахо со самимо собою, или ясное сказать; первую часть своей жизни отпложиль на книги, и чипая оныя болбе получиль забавы, нежели труда; ибо что болбе книго читаемо, то болбе изб нихь разума почерпаемь. Они пища души, и сокровище жизни; однакожо великое щастие, кто о всякомо нечаянномо и новомо доло, особливую книгу сыскать можен.в. Научился двумь Универсальнымь языкамь: то есть, латинскому и Гишпанскому. которыя за ключь всего свъта почитаются, и пяти парітикулярнымь: Греческому, Ишаліанскому, Францусскому, Аглинскому и Нъмецкому, дабы изв каждаго лушчее выбрать. Потомь отдался вы науку бабкв жизни, супруг в разума, и дочери искусства Слапной Истории; которая человока не пюлько услаждаеть; но и всему учить. Началь сь древнихь, а окончаль нын вшними: не смотря на то, что другія избирають авторовь смопря времяни, способу и людей, изыскивая шастамвыя случаи, приращение и падение Монархій и републикі; число, порядокі, и добродінели Государей. со в бми их в двлами в мирь и войнь. Прогуливался вы преизрядных садахы Порвій [стихот ворства] не такы для науки, как вольше для услажден я чтен емвея. Изовстьх стихотворцов полюбиль Виргилія, и познался св Маријаломв; котпорое знакомстро ему лявры похваль принесло. Кв поэти присовокупиль политику, и по омв приступя кв Философіи: началь рассуждать натуральное. Чрезь по изврстился о сотворени света, о дивномо состоянии человока, о свойство живопиныхв. древесь

древесь, и драгоцвиных камней; однако лушчее увеселеніе нашоль вы Философіи нравоучительной и вы жизни премудрыхв, нежели вы помянутомы знани суеты. Увидый, что всё добродётели вы кмигахы изображены: чрезь гаданіи, пригичи, стихи и эмблемы. Изь того узналь Козмографію видимую, и существишельную. Размбряя землю и моря, раздбляя высоту и климаты четырехь частей свота, уводомлялся о всохь во ономь лежащих вемлях и народах в. В Астрологи возможное познавь, наконець всь свой науки долговременнымь чпиениемь священнаго писанія увінчаль; которое все иныя книги превосходить, и всего пріятиве людямь премудрымь, понеже нравсучение учинило оное мудрымь, природа искуснымь, исторія явнымь, стихотворство вразумительнымь, реторика сладкорвчивымь, а всв сій науки вы святомы писаній находятіся. В:порую часть жизни своей употребиль вы путешеств в жу, разсудя: что сіе человітку умному и любопытному вторая жизнь. По многомо снискании все лутчее на своиб нашоль, ибо ничего не видя: ни о чемь веселипься, и разсуждань не можно. Увидя одиножды изрядную вещь болбе ею довольствуется, нежели топів кто частю на оную смотрить; ибо первой случай веселить, а частыя спосебы умв, и зрвне отличають. Вы первой день новая вещь пріятна своему господину, а ві другія будеть угодна чужимь. Онь же вильль славныйшія дворы великих государей, а во оных преудивительное изображение, и работу натуры вы были, живописи, Во тканіи, во камняхо и во медаляхо. Обходился сознатнойшими людьми во свотов; совершенными во художествахо. и прочихь вещахь, чемь наипаче всякую истинну узналь. Треніїю часть своей жизни проводиль, в разсуждении всего что читаль и видьль того, ибо все что чипаемь, вселленся вь разумь: и на видимомь нами паки

чрезь негожь предвочи наши представляется, что умной человых все помнить, разсуждаеть: и лутичее примычаеть.

Абпы совершенныя: обыкновенно ко презронію опредолень, ибо что болбе толо теряето силы, толь болбе душа получаето разума; и когда человоко придето ко старости, то о всемо весма иначе разсуждаето; понеже совершенство лото, умножаето разсужденіе, и воздерживаето страсти. Видоніемо приходимо во разумо, а разсужденіемо доспигаемо ко мудрости. Сте премудрому вонець: дабы по примору приложной пчелы со всякихо цвотово лутичю сладость собирать, дабы медо было во пищу, а воско на свочи ко просвощенію заблужденія и безумства. Истинная Философія ничіпо иное, како токмо разсужденіе о смерти, которую всегда во памяти имбя; во воки не согрошиць.

РЕГУЛА 230.

отворить очи во время.

Невей то имбють отвореныя очи, которыя смотрять: но многія изрячіе не видять. Поздо разсуждать: не ліжарство, но причина печали. Иныя тогда начинають смотріть, когда уже видіть нічего. Разворили домы, и разсыпали имбіне свое, не справясь сь собою. Трудно дать разума тому, кто ево принимать не жочеть; и кі принятію добраго совіту, смысла не имбеть. Обходительныя люди наді такими играють, и вся компанія ими забавляется, а для того что они глухи, и никогда во время очей не отворяють. Однакожь есть и такія люди: что сіє нечувствіє ві разсужденіе принимають. Та безщастная лошадь, которыя сбідокь глазів не имбеть. Такой коня свсего править не можеть; и самів не знаеть куды лошадь ево завезеть? РЕГУЛА

РЕГУЛА 231.

неготовыхъ вещей не казать.

Всякое начало непріятно, и худое по себъ мнѣніе оставляеть. Когда человькь вспомнить, что видьль работу несовершенту, то оная ему вы то время не будеть нравиться, какы поспьеть. Кіпо вдругь какую великую вещь получить, тоть за радостью всякихы на ней подробностей осмотрыть не можеть; а сіе мыслямы немалое увеселеніе. Чего ради прежде совершеннаго окончанія: никакого дыла обыявлять не должно. Ежели человыкь смотрить, какы самыя лутчія вствы готовять; то сіе ему болье омерзынія, нежели апетиту причиняеть. Наилутчему мастеру надобно храниться, дабы вычерны заготовленныхы дыль, и начатыхы своихы работы не оказывать; по примыру натуры, которая ничего несовершеннаго на свыть не производить.

РЕГУЛА 232.

ЗНАТЬ ОТЧАСТИ ОБХОЖДЕНІЕ.

Невсему Теоріи, [разсужденіе] но иному и практикъ [исполненіе дъломь] быть должно. Мудрыхь легко обмануть, понеже они хотя и много чрезвычайнаго знають, однакожь ординарнаго вы жизни не въдають, вы чемь наибольшая нужда; (і) понеже мысли о дълахь высокихь, не допускають ихь мысли о вещахь подлыхь. Простое и нужныйшее ч з

рЕмарки на двъсти тридесять вторую регулу.

(1) Зеноно философо сказало, что премудранитя: во подлыхо вещахо простое другихо, а самых умныя не во всемо искусны бывають.

вабывая, отв народу нвкогда за великихв, а временемв и за весьма простыхв почитаются, за твмв что подлость: одного только наружнаго смотритв. Умному надобно учиться какв на сввтв жить, дабы не быть радостью, ни посмвшищемв у другихв. Онв ко всвмв склоненв быть имветв, ввдая что хотя сте и непервой путь кв чести: однако необходимая нужда вв сввтв. На что наука, ежели оную двломв не обвявлять? Ибо знанте жить, вв нынвшнихв ввкахв первое искусство.

регула 233,

знать: кто къчему склонень.

А Иначе вмъсто угоднаго; противное здълаениь. Иныя тъмь досаждають, чемь думали угодинь; а за тъмь что нраву другова не знали. Есть такія дъла, что инымь кажутся похлъбство: а другимь образа. Часто случается: что ты хоттьль услужить, а другой сте твое доброе намъренте за обиду причтеть; оть чего болъе печали, нежели благодарентя получить, и такь не только дарь твой, но и надежда мяды пропаденть: а какь человъка можно удовольствовать, не зная нраву его? Оты того то приходить: что иных похвала выхулу обращается, а сте есть возданте неразсмотрънто ихъ. Многтя думали своимь велеръчтемь людей забавить, но тъмь себя чрезь невоздержность языка погубили.

PETYAA 234.

НЕ ИМЪЯ ВЪ ГУКАХЪ ЧУЖОЙ ЧЕСТИ, НИКОГДА СВОЕЙ СЛАВЫ: ВЪ ЗАКЛАДЪ НЕ ОТДАВАТЬ.

П трющему участие вы прибыли, ненадобно слова говорищь; а когда дойдены до понтеряния всего, тогда тогда уже ничего скрывать не должно. Вв интересахв чести, надобно всегда товарищей имбть: дабы чужая честь, по нашей порукою была. Никогда и никому твердо ввбряться не надобно, ежелижв прилучится сте здблать, то св такимв опасентемв, чтоб в тотв кому себя откроетыв: большей остгорожности имбть не могв. Когда убытокв здблается, тоб онв былв общей, а причина взаимная; дабы безщастному, не одному убытокв понести.

РЕГУЛА 235.

умъть просить.

Інимь сего труднье, а другимь легче ньть. Иныя не могутв отказать, чего ради кв такимь ненадобно забъгать, ниже малаго о томь знаку давать чего желаемв, а другихв больше, у которыхв отказв первое слово; и кв сему великаго искуссинва потребно. Хоппябь у кого нибудь чего просинь прилучилось, то весьма способнаго кв тому времени искать надобно; а наипаче выходя св банкепру или другова веселія сїе діблать; дабы мудрость просимаго, не упредила хиппросипи просящаго. Пирныя времена сушь дни щастія: понеже радость внутренняя, веселить наружнее, а погда ненадобно подходинь, како видимь другова св отказомь отходящаго: понеже півмь сумновніе о неполученій, наиболове умножиться. У кого печаль во домо, пому во людяхо долать ночего! Обязать людей напередь, есть гоповой вексель: ежели только корреспонденть незлой человыкь.

РЕГУЛА 236.

ЗА ДОЛЖНОЕ СЕСТ ВОЗДАЯНІЕ СЛАГОДАРИТЬ, И ОНОЕ ЗА МИЛОСТЬ ПРИЧИТАТЬ.

Сіе искусство, великих политиковь. Милость упреждающая заслуги, знако благородных в, и имбеть вы себь двы добродытели: первую скорость, чемы получающей оты просимаго толь наипаче обязуется, а второе то; что поздой дары за долгы, а упрежденией за крайнюю милость почитается. Премынене обязат ельства зыло умной способы, ибо заслуживший воздаяне, тымы кы всегдашнему благодаренно обязаны будеты. Сте творящія, зыло честныя люди: ибо другимы весьма противно, чтобы кому напереды милость показать.

РЕГУЛА 237.

никогда секрету вышнихъ своихъ, участником не быть.

Ты думаешь что яблоки, ажно каменье аблишь; многія за конфиденство [повбренность] пропали. (1) Конфидентовь

ремарки на девсти тридесять седмую регулу.

⁽¹⁾ Секретів: по Гинпанской пословиців страхв. Многіл искали начала той фабулы, которую подлой нагодів сказываеть; бутто бы пытливой духів, молчаливымів людямів указываеть міста закопанных віз землю сокровищів, а открывающія секретів, ничего кромів уголья не находятів. Потомів сравнили сте сіз милостью Государей, віз которой молчаливой человівків доліве слабато содержится, ибо всякой секретів скромному сокровище: а у открывающато тайна отнемів обращается.

дентовы наподобіе хлібоной корки временемы вмібстю ложки употребляють; только страхь, чтобь стю лошку св ухою не св хавбали. Повбренность Государя, болбе налогь: (2) нежели милосив. Многія за по зеркало разбивають, что оно имь пороки ихъ кажеть. Владвтели видящих себя усмотрвть не могуть, а на свидъщеля о зломь; никогда добрымь окомь не смопряпь, (3) Никому, а наиначе великимь; чрезь мъру обязану бышь не надобно. Услуги оказанныя имб. лутиче милости полученной от нихв. (4) Вb дружбв конфиденціа наипаче опасна. Кто свой секреть кому открываеть, тоть ему вы невольники самы себя отдаеть. У самодержцовь сте неудовольство, которое долго пробыть не можеть; понеже они всячески старашься будушь, дабы свою заложенную свободу выкупишь, а для сего; ничего не пожалбющь. Стя главная наука, дабы чужихь секретовь не слушать: а своихь не объявляны. (5)

Ш

РЕГУЛА

(2) бремя на жизнь того, кому сказано.

(3) Ибо коль скоро нашей неправдо свидотеля увидимо, то думаемо: что оно насо о всякой нашей злобо порицать хоченю.

услуги самодержцу пріятны, котпорыя онв наградить можеть, а когда услуга превзойденть воздаяніе, то онв свою благодар-

ность превращаеть въ ненависть.

(5) Іеронь Король Сиракусской сказаль: что Государи не только открывающихь, но и знающихь свою тайну не навидять. Нько-торой Король одного своего придворнаго спросиль, скажи мыв:

⁽⁴⁾ Людвикъ 11 Король Францусской говариваль, что лутие придворному от Государи своего за малую услугу великую милость получить, нежели ево чрезмърною услугою обязать: понеже владътели съ природы любять такихъ людей, которые имъ должны, а не тъхъ, которымъ сни чрезъ мъру обязаны. Однакожъ Тацитъ пишетъ, что благодаренте зъло тяжко, и тактя

РЕГУЛА 238.

знать чего у себя нъть?

Многіябы великими людьми были; ежелибь имбли такое нівчто, безь котораго кіз совершенству достигнуть невозможно. Иныя за малыміз нівчиміз, великаго лищаются. (1) Нівкоторыміз не достаєть постоянства, безь котораго всіз добродітели несовершенны. У другихіз нівтіз пріятныхіз манировіз, что немедлівно пороки знатныхіз лиціз открываєть. Иныміз надобно было больше смітлости: а другиміз воздержанія. Однако всіз такія недостатки симіз разсужденієміз наградить можно; что добрыя обычаи, вторая природа.

РЕГУЛА 239.

не быть черезь меру хитрому.

Аутче скромному, нежели хитрому быть. Кпю сверьх нужды знаеть, топь свой разумь припулияеть. Все тонкое скоро рвется; а правда всего крътче. Имъй доброй разумь, только негубительной языкь безмърное разсуждене, равно осужденю. Разумь твердой, которой кромъ нужнаго ничего не говорить: лутче всего.

вы чемы тебы нужда, и чего оты меня желаеты? Придворной отвычаль: мны всемилостивый государь во всемы нужда, кромы вашего секрету. Кому секреты открывають, тому великое бремя и страхы на плеча налагается. Не только оты монаржовы, но и оты жены многия за обываение тайны погибли.

ремарки на двъсти тридесять восмую регулу.

(1) Нъкоторой философъ сказаль: котя совершенство и великое дъло, однако временемъ малое: укращаетъ великое.

РЕГУЛА 240.

умъть притвориться.

Временемь и самой искуснвишій сіе двлаеть: понеже такія случаи есть, что лутче притвориться, буттобы ничего не знаешь; нежели все свое искусство объявить. Не знать не надобно, но вы нужды незнамощимь притвориться: полезно. Кы сему немного надобно искусства, дабы сы глутыми быть разумну. Со всякимы должно по состоянію его говерить, и безумному по его безумію оптвычать. Нетоты глуть кто глуто двлаеть, да тоты безумень, кто дается вы обмань. Кы приведенію себя вы любовь, сей наилутчей способь, дабы вы случаяхы умыть покрыться кожею простыйшаго вы скотахь.

регуля 241.

шутки сносить; а самому не шутить.

Одно подобно забавв, а другое обязательству. (1) Кию надымвру ругается, тоты выкомпаніи подобены скоту. Излишняя шутка на забаву не похожа, а кто ее сносить, тоты премудрь: ввдая что оныя ношеніе нетягостно. Кто за сіє злобится, тоты другихы нады собою смвяться понуждаеть. Временемы лутиче оную мимо ущей пропустить: Наибольшая правда шутками Ш 2 открылась.

ремарки на двъсти сорскъ первую регулу.

(а) Нъкто изъ македонскихъ королей сказалъ: ежели вмъщаешся въ шутку, то и самому шутку терпъть надобно. Она въ большихъ поноснъе, нежели въ малыхъ; ибо когда они въ изъъвкахъ надъ другими мъры не узнають, то чрезъ сте и свой респектъ теряють.

открылась. Ничто болбе предосторожности и искусства не пребуеть, како забавныя слова. Прежде начинантя оных в надобно знать, сколь далеко распространяется разумь того? съ которымь издъваться хочешь.

ρЕГУЛА 242.

начатое доканчивать.

Ныя только начинають, а никогда не оканчивають. Изобратають вещь, но дайствомь не исполняють; затьтвые что вы разумы своемы непостоянны. Никогда славы не получають, затъмь что къ концу не приходять. Св такими лутиче ничего не начинать. Другія имбють сте от нетерполивости, которая есть порокь Гишпанцовь; а терптне добродттель Фламанцовь. Они видять конець дыха, а дыхо смотрить соверше. нія отів нихв. Дотоль трудятся, пока трудность побъдять, а попіомь оную одольть веселятся. Собственною побрдою пользоваться не умбють, покавывая что победить могуть, но не хотять; а сте есть пороко слабости, и невоздержанія. Ежели начало благо; то для чего оное кв концу не приводить? А когда зло, то начто его и зачинать. Умному охотнику застрыливь піпицу, ненадобно лівниться поднять.

ρ E Г У Л Δ 243.

не всегда голубемь быть.

Змеиная мудрость: должна противу себя прость голубиную имбіть. Ніть сего лехче какі добраго человіть обмануть. Кто никому не лжеть, тоть всему легко вірить, а кто никого не обманываеть, тоть всякому себя ввіряеть. быть обмануту, не есть знакі глупости: понеже добросердечіє временемі сему причи-

причиною бываеть. Двое сте узнали, одинь чрезь свой убытокь; а другой прибылью, и лестью своею. Сего ради надлежить человъку весьма храниться, дабы неодною змеею, но притомы и голубемы быть; слъдуя сему святому, и премудръйшему совыту. будите мудри яко змія, цыли же яко голубте.

РЕГУЛА 244.

какъ людей одолжить.

Другія такв хипіро свое благодвяніе притворяютів; чіпо людям кажется, бутто бы они и прямо сіє двлаютів Еспів такія искусныя, чіпо прошенієм своим других починаютів, премвня свой янтересь вв честь онаго, и такв учтиво просятів: бутто бы на просимое ими позволить, конечно надобно было. И сіє двлаютів порядком политики, дабы никто дающаго не узналь. Все лутчее покупаютів, для уствху вв прозбв своей, и твмв безсловна тіворятів просимаго: чіпо наилутчая политика есть. Воистинну кв сему великаго искусства потребно, дабы силу прошенія узнать: и временем учтиво отказавши, св дукавым в по своим в розойтись (1.)

ремарки на двъсти сорокъ четвертую регулу.

⁽т) Иногда съ плутами надобно попримъру Дениса Короля поступать, которой одному бутто бы за неполученте мяды порицающему его музыканту во отвъть сказаль. Мы уже съ тобою давно раздълались; понеже ты меня утъщаль пънтемь, а я тебя забавляю надеждою. Сти суетныя похвальники разсуждають большихъ господъ за вътренную мълницы, думая, что больше вътру надують! тъмъ болье съ мъльницы муки получать.

РЕГУЛА 245.

. передь подлымь иногда противное говорить.

Сіе показыленть высокой разумь. Мудрой недолжень такихь за умныхь вмінять, конюрые ему нико-гда не спорять: понеже сіе не есть знакь ихь любви кы нему, но свое ихь самолюбіе тівмы наиболье объявляется. Чего ради ему отів ласканія ихь весьма храниться, и оное презрінемь отгонять должно. (1) да вміняетів человій временемь себі за честь понощеніе такихь, которыя про всіхь великихь правду говорять. Да тіцится умной діла свой у всіхь вы почтеніе и славу приводить: понеже совершенное кромі умныхь, немногія знають.

регула 246.

нетребующимъ сатисфакціи не давать.

А и желающимы безмырное удовольствие являть, знакы повинностии. Кто прежде времени извиняется, тоты самы себя обвиняеты. Пускание крови вдоровому, привлекаеты скорую болызь. А рановременное извинение, возбуждаеты спавшее неудовольствие. Умной недолжены такова виду показывать, бутпо оны вы другомы подозрыте усмотрылы, выдая что инымы оты него ненависты получиты; но сте подозрыте какы можно, честными и добросердечными поступками лычиты надобно,

регула

ремарки на двъсти сорокъ пятую регулу.

⁽¹⁾ Како зубы ото многова сахару и конфектово портатся, тако уши ведикихо господо: безморнымо дасканиемо отягчаются,

РЕГУЛА 247.

больше знать, а меньше жить.

А Иныя вы противность сему предлагають, что честное и долгоденственное жите; лутиче великихы дыль. (1) Человык ничего своего собственнаго на свыты кромы времени не имыеть, а и самымы ницимы жизны милые всего. Топы безщастень: кто драгое время своей жизни вы работахы механическихы, или вы су етахы великихы дылы препровождаеть. (2) Человыху ни дылами ни завистью

ремарки на двъсти сорокъ седмую регулу.

(1) НЪкто изъ философовъ сказаль, время есть наидражайнее сокровище въ жизни нашей, не для праздности; но затъмъ чно мы во ономъ дълаемъ что хотимъ. Сциптонъ Африканской объявиль, мнъ никогда столько дъла не бываеть, какъ въ праздное время, въ которомъ и обыкновенно съ разумомъ

разговариваю.

(2) Одинь изь славивишихь Королей вь Эвропь: Бэдя на охств, нечаянно удалился. Св четыре дни потомв, нашли ево придворныя на торгу во дровоноскомо плать великое бремя несущаго. Сте увидя придворныя испужались, и не котбли вбришь, чтобь сія персона Король ихь быль? Но по многимь своимь учиненнымь представлентямь о возвращенти ево по прежнему на престоль, во отвъто от него следующее получили. Воистинну мое сложенное бремя неравно тяжчаните сей вами видимой, а мною носимой тягости. Самой большей пукв дровь кажется мив за солому, прошив в тяжести государства, которое на мив лежало. Повбрыте мив, что я прошедшия четыре ночи больше, и спокойное спало, нежели во всю мою жизнь; нынь то я начинаю жить, и наль собою Королемь быть. Пожалуйте возвратитесь, понеже вкуся сей сладкой жизни, весьма бы я глупь быль, ежелибь вы первое мое суетное и несносное житте пошель. А и тоть, котораго Поляки на ево мбсто Королемо избрали, во время коронаціи своей спросиль, о подаемомь себь скипетрь; негалерное ли вы весло во руки миб даете?

вистью отпятощаться не надобно, вбдая что подв такою несносною тягостью, скоро задохнуться можно. Другія сію регулу за немалую науку принимають, здраво разсуждая: что жизнь безв науки ничто.

РЕГУЛА 248.

назади не оставаться.

Волю вощаную. Послёдней пришедь прилагаеть ко воль его свою печать, загладя всё другія: которыя на ней воображены были. Таких легче потперять, нежели найти; понеже они о всёх сумнёваются, и будучи дётьми вы разумы, чрезы всю жизнь свою бьются вы волнахы сумнёнія; а притомы всегда волею и разумомы хромають, для того что ихы непрестанно сы боку на бокы переворачивають.

РЕГУЛА 249.

НЕ ОТТУДЫ НАЧИНАТЬ ЖИЗНЬ, ГДБ ОНУЮ ОКОНЧАТЬ НАДООНО,

Иныя св начала покоятся, а передв концомв трудятся. Только умному всегда, твердое прежде слабаго двлать должно; (1) ежели кв тому мвсто, и способь

ремарки на двъсти сорокъ девятую регулу.

(1) Нъкто дтогену сказаль: тебъ на твоей старости ничего кромъ покою не надобно, а дтогень на сте отвъчаль: ево надобно тогда ждать, какъ дестигнемъ къ совершенству желаний натижь, и совершимъ теченте свое,

Десарь Веспесіань сказаль: Государи больше другихь вы жизни своей трудиться должны, понеже на оныхы безпокойствы:

весь покой государства ихв лежитв.

способь имтеть. Многія хотять торжествовать, прежде побъды. Другія сперьва легкому и ненужному учапіся, а лучшія и честін вишія науки, ко концу жинія предоставляють. Такимі щастіе долговочно не служить. Чего ради человъкь во всю свою жизнь. лупиему учипься должень.

ρЕГУЛА 250.

когда развращенно говорить!

Въ то время какъ васъ удивить; или обмануть хопянь. Св нъкоторыми людьми надобно все развращенно двлать, затвмв что они объщание вмвсто ошкану: а отказь за объщание употребляють. Ежели кпю какую вещь презираеть, то видно что онь ее любить; а проча себь: никогда уже другому не похвалить. Невсякая хвала добро говорить, запівмь чіпо многія не хопя прославинь добрыхь; злыхь хвалянь. Кто невидить зла, тоть никогда добра усмотрыть не можеть.

ρΕΓΥΛΑ 251.

временемь божескими; а иногда человьтескими лъкарствами пользоваться.

Ія заповодь великаго учителя; чего ради оную и толковать не надобно.

Ш регула

ремаски на девсти пятдесять первую регулу. (1) Сте правоученте имбеть свое основанте вы 38 главь эклеэтаста, котпосой немищнымо повельваето прибытать ко лыкарямо, и ничего приказаннаго ими не презигать, а потомо все свое уп ванте на бога возложить, которой всякому исціблению самодержень. Почитай рече врача за нужду его, зваза что вышней создаль лвкаря и травы, а мужь премудрь

РЕГУЛА 252.

трезь мъру себя не оказывать.

ВОльшая часть людей того вы доло не ставять что знають, но всегда незнаемое болбе почитають; чего ради честныя доло, немалаго труда требують. Наиболбе за искуснаго прослывень, ежели немногля тебя слышать. Съ ком говоришь, тому всегда себя мудрымы казать надобно, однакожь болбе съ воздержаніемь: нежели со излишествомь. Здравой разумы между искусными збло предосторожень быть имбеть, ибо многимы умбючи надобно угодинь. Обязавы умы ихы высокими разговорами, всякой способы у нихы кы пересуждентю отнять надобно. Многтя иную вещы жвалять, сами не зная за что? А когда у нихы спросишь причины тому? то и сказать неумбють а для того, что они все то за тайну почитають, чего слабымы своимы умомы: постигнуть не могуты.

РЕГУЛА 253.

ни все себь: ни все другому.

обое сте безумное мученте. Ежели кто очень себъ любить, по видно что онь весь свъть кы себъ захватиль хочеть. Такія люди не только сы чемы малымы, но и сы волосомы ростаться не хотять. Они черезы мыру полагаются на фортуну; только стя ихы подпора скоро-

не презираеть ихв. Дай мьсто св почтентемь ублителю, понеже дьла его нужны, и сти суть лвкарства человьческих. Съне! не презри самь себя вы бользии твоей, но помолися госполу и той тя исцылить. Сей рецепты духовной: лутие жимы травы, и зелей изы земли произрастающихы:

скоро подламывается. Временемь для пользы другихь, надобно человьку самому себя знать, дабы они при случаь за нась стараться могли. Кто имбеть публичной чинь, тоты и общей невольникь сталь; а иначе также и ему выговорять, какь одна старуха Цесарю Адрану сказала. Такь отрежиет споего чину, какь отрежиется споего чину не вы человыческой должности. Они ни одного дня ни часа про себя не имбють; но всегда чюжія; но сте полько до дбль а не до разума касается, понеже они все про иныхь, а про себя ничего не знають. Мудрой должень знать, что люди не вы его собственной персовы ищуть: но всякы желаеть своего интересу, зависящаго оты него.

регула 254.

и малой бользни не пренебрегать.

Того ради что немощь никогда одна не приходиты больни также какь пожитки, и другія вещи на свыть: всегда одна за другую зацепясь держатіся. благополучіе и нещастіе: обыкновенно кы такимы ходять, которые одного больши другова іЩ 2 имыють.

ремарки на двъсти пятдесять третью регулу.
(1) Когда Цесарь Тиверій весь римской Сенать въ такомъ сумньніи содержаль, бутто бы онь державы принимать не кочеть; то одинь изь Сенаторовь съ великой нетерпъливости закри-

чаль, да будеть Цесаремь: или да отречется престола. Филиппы вторый король Гишпанскій изрядной примырь вы знаки королевской должности показаль, и лыкарямы несовытующимы ему вы Аррагону Бхать, гды всы государственныя чины собраны были, слыдующія слова сказаль: хотя я на дорогы и умру, однако сею смертью, исполню должность мок.

имбють. Для того то оть безщастнаго всякь бътаеть, а къ щасливому прилъпляется. И самые голуби
со всею своею цълостью, въ кръпкихъ башняхъ держатся. безщастной: и всего лишившисъ въ самаго
себя притти не можеть, а для того что онъ весъ
компасъ потеряль. (1) Спящаго безщастья никогда
будить не надобно. Сте малое дъло кто посколзнется,
однако затъмъ великое, и иногда опасное паденте слъдуеть: а что изъ того приключиться можеть, того
не извъстно. Ни добро ни зло крайняго: совершенства въ
себъ не имбють. (2) Произшедшему отъ бога, терпънтя: а рожденному отъ мира сего; мудростии
потребно.

РЕГУЛА 255.

добро не по многу, но чаще делать.

Никакое обязатиельство: выше силы быть недолжно. Кто по многу даеть, топь не дарить: но продаеть. благодарности чрезь мбру отпятчать не надобно; вбдая что немогущей ея заслужить, пересбчеть корреспонденцію. безмбрнымь одолженіемь человіжь теряеть своихь друзей, котпорыя не могши чемь заплатить, или отслужить, будуть стыдиться: и изь пріятелей обра-

ремарки на двъсти пятдесять четвертую регулу.

(1) безщастве отнимаеть разсужденте.

⁽²⁾ понеже натуральныя вещи случающияся намо, тако наполнены зломо, что одно ото другова раздолить не можно, однакожо нокоторое разсуждение во себо имбють. Сте отдоля ото суеты: можно однимо на славу, а другимо на утошение употребить.

обратиятися вы неприятиеми. (1) Статуабы своего рыщика видыть, а змая персона своему благодытемо: никогда благодарить не желама. Сей наимутией способы даяния, дабы того помаму давать; чего другия усердно желають, ибо оты того большее почтение дару твоему будеть.

регула 256.

всегда быть готову къ оборонъ: отъ нападеніябезумныхъ.

Много и частю сего случается, что дураки на умных выпадають: чего ради мудрому никогда, и ни во что св ними вступаться не надобно. Ему по вся дни вы зеркаль разсуждентя смотриться должно: выдая что предосторожностью, всякое безумте побыдить можно. Разумный оты безумных никогда побыждены не бываеты. Плаванте вы жизни политической эбло стращно, понеже вы семы моры много великих выблей и камней: о которыя честь разбивается. Тоты наилутче сего избудеты, кто у улисса научится, какы оты прелестей Цирциных убыть; однакожы какы можно смотри, чтобы изы такихы случаевы сы честью, и учтивствомы вытити.

Щ 3

регула

ремлоки на двъсти пятдесять пятую регулу.

(1) Человъкъ тогда наипаче неблагодарень бываеть, когда оказанныхь себъ благодъяній заслужить не можеть, ибо от възманкаго стыда невозможности своей къ возматнымъ услугамь, такъ иногда на благодътелей своихъ злобится, чтоов и крайнъйцаго имъ зла учинить не отрекся.

РЕГУЛА 257.

до разрыву: никогда не допускать,

Онеже честь изв разрыву всегда, св язвою выходить, Недругомо всяко, а другомо ратко кто быть можеть, Добра здблать могущихь, очень мало; а эло учинить, многія умінопів. Временемів и жуків орла озлобляєтів, не смотря на великую Юпитерову ко нему милость, Потаенныя недруги объявленной войно радуются, и кв вожженному огню больше дровь подкладывають, Изь друговь ссорящихся, зльйшія непріятели бывають; ибо они в то время свою тягость на друга склады-Изь смотрящихь ссоры, никто правды не внаеть; но саыша слова всякь разсуждаеть что хочеть, и можеть. А объ стороны обыкновенно сте за безумную невоздержность, и безчестную злобу вмбняють. Ежели разрывь необходимь, то какь можно оной св честію оканчивать надобно. Вбдая что тайная холодность, лутие явной влобы; а мудрость первую, всегда за свое убъжище имбеть.

регула 258.

искать помощника: къ ношенцю своихъ тягостей.

Никогда одинь небудь, а наипаче вы напастяхы; ибо иначе оты ненависти, совершенно не свободишся. Иныя всю тягость на себя однихы беруты: и чрезы то вы большую ненависть приходять. Сы товарищемы всегда безопасные: выдая что оны часть нашей тягости несеты. Ни фортуна, ни элоба народная: двухы скоро одольть не можеть. Когда искусной лыкарь, болящаго одины вылычить не можеть; то оны всегда кы себы вы помощь

помощь другова призываеть, которой подь образомы совыть; помогаеть ему поднянь немощнаго. Раздыляй тягость печалей и нещаствя своего, понеже никто тяжести сего бремя: одинь снести не возможеть.

PEFY NA 259.

упредить образу, и изъ того себъ милость здълать.

Надобно болбе искусства ко убъжанно, нежели ко отниценно образы. Велика стя наука, чтобь изы соперника друга себъ здълать: и стрблы противниковь, вы свъчу любви перемънить. Людей пртязныю обязывать, великое дъло! Кто ненавиств учтивствомы пресъкаеть, тоть у ней силу и руки ко всякому злу отнимаеть. Немалое знане, кто можеть ненависть вы забаву перемънить. Чего ради и вы самой средины менависти, ищи мъста своей любви, пртязни, и досбросердечтю.

РЕГУЛА 260-

ты не будь весь чужимь, а другой да не будеть весь твоимь.

Ни родсива, ни дружбы, ниже самаго птонтинато обязапельсива, ко сему не довольно; понеже до другова инпересу доходить, кто само себя и своей воли опрещися хочеть. И вы самомы большемы союзы, осторожность имыть можно: однако безы повреждентя закону, и великаго дружества.

sie:

сте смоттря по состоянию корреспондентновы, и по въ-

РЕГУЛА 261.

не продолжать глупости.

Иныя изы своей проступки, дылаюты обязательство; и коль скоро вы чемы проступятся, то думаюты изытого честь получить, ежели оное погрышение продолжать стануты. Собственное, сердце обвиняеты погрышение наше: и свой уста человыку, обывьляюты преступление его. Чего ради тсякы продолжающей погрышение, признавается за безумнаго. безумное обышане, (т) и худая резолюція, закона не налагаюты и такы ныбкоторыя продолжая первую глупость, оказыванты недостатокы своего разума, а півмы данты значть; что они вы постоянныхы упрямцахы пребывать желаюты.

регула 262.

умъть забывать.

Сіе болће благополучіе, нежели наука (1) О которой вещи надобно прежде вспомнить, ту лупиче скоряе

ремарки на двысти шездесять первую регулу.

(1) Король Спартанской будучи принуждень ко исполнентю своего слова: сказаль. Ежели дьло неправо, то и его не обещаль, обываля тёмь, что ежели дёло неправедно, то человых кы содержанно своего слова не принуждень. Карлы пятый подписанную свою неправедную привилеттю изодраль сказавши: я лупиче издеру подпись руки своей, нежели поврежу совыть мою.

ремарки на девсти инезлесять вторую регулу.

(1) на объщаль тимоклеа научить памяти, только тимоклей ему на сте отвічаль: я лутче кочу забвенте знать

скоряе забывать. Память так невъжлива, что не только нужное забываеть, но и часто не во время приходить. Она вы нужномы мала, а вы ненадобномы очень велика бываеть.

Иногда вы помы лыкарство состоить, чтобы болынь забывать, чего ради никогда полезнаго оставлять не должно. Ты всегда память кы лутчему пручай выдая: что оты нея радость, и печаль зависить. Изы сего живущія вы довольствы выключаются: за тымы что покой, всякой недостатокы науки ихы награждаеты.

регул А 263.

пріятнымъ неодному пользоваться.

ЧЕловъкъ, всегда въ чужомъ болъе забавы находитъ нежели въ своемъ. Первой день про господина, а другой про госпей. Мы чужимъ сугубо веселимся, понеже новость и премъна услаждають разумъ; а лишене все лупнимъ кажетъ. Вода изъ чужова колодезя обыкновенно слаще кажется, а собственное обладане не только веселе съ забавою умаляетъ, но и печали прибавляетъ. Въ свъттъ болъе недовольныхъ; нежели благодарныхъ.

регула 264.

не имъть праздныхъ дней.

Пропусіня, одного шакого дня ждетів: ві которомі бы на человій нечаянно напасть. Разумі сі красотною и смітльствомі, всегда должені быть ві остнорожности, зная что чась преміты, и паденія ихь

ихв не извъстень. Временемь вы наинужный шихв случаяхь предосторожности не достаеть, а кто о щасти и не думаеть, тоть всегда вы оное нечаянно впадаеть. (1) Иныя обыкновенно сто лесть употребляють, что на добродътель нечаянное нападенте чинять, дабы тъмв оныя твердость, наискоряе вывъдать.

Дни правдныя скоро примъчаются, а лукавство нарочно притворяется, бутто бы ничего не знаешь, но притомы всегда нечаяннаго, и безопаснаго случая смотрить: дабы вы сто безопасность, толь сильные ударить.

РЕГУЛА 265.

удобрение подчиненныхъ.

Къ случаю учиненное обязащельство, нѣкопорыхъ въ кредипъ привело: понеже нещастте на морѣ, многихъ плавать научило, и чрезъ то нѣкоторыя объявили свою добродътель, котораябь и донынѣ безъ такого случая незнаема была. (1) Затрудненте и страхъ: суть жало че́сти.

ремарки на двъсти шездесять четвертую регулу.

(1) Патеркуль пишеть, что тоть скоряе встя пропадаеть, кто ничего не боится: а безопасность ко многимь нещастямь способь подаеть.

ремарки на дв*сти шездесять пятую регулу.

(1) Махіавель объявляеть, что храбрость ромула, кира, и Тезеа, за не имъніемь случая безплодна была, а за недостаткомы храбрости: многія способы упущены. Чего ради ромулюсь потерявь честь своего высокаго роду, принуждень быль учиниться основателемь риму. Знатно что кирь нашоль персовь недовольных властью мидскою, а мидянь поврежденных долгимь покоемь. Тезей никогда бы своего великодущія пока-

чести. При случав одна храбрость болве силы имветь, нежели великія смвльства не ко времени. Изабелла Королева Гишпанская, сто науку обязанія совершенно знала; и всв великія воины, чрезь сто главную политику вь славу пришли.

PEFYAA 266.

не учиниться злымь: чрезь лишнюю доброту.

Кто никогда и ни очемъ не гнъвается, тоть золь; а нечувственныя, на человъка непохожи. Сте не отвъть стии, но болье отв непоняття приходить. Разсуждать и чувствовать когда надобно: великое дъло. (1) Птицы глупому чучелу, тотчась насмъются.

Мъщать кислое съ сладкимь; знакъ добраго вкусу. Единая сладость, кромъ дъщей и глупыхь, никому не пристойна. (2) За многую доброту злымъ прослыть, великое зло. Такой человъкь, ни щастия ни зловъх великое зло. В 2

зать не могь, ежеливь Авиняны разсьяны не были. Когда фортуна которато Государя хочеть возвеличить, то на него сильных недруговь насылаеть, для большаго оказанія храбрости и добродьтелей его, а тьм онаго на большей степень славы, и чести возводить.

ремарки на двъсти шездесять шестую регулу.

(1) Одинь философь сказаль, ежелибь я хулу стерпыть могь з то бы никогда похвалы не чувствоваль.

(2) Кто никогда, и ни о чемб не злобится: тотб безумень. НБкто услышавь, что человька за безмврную ко всемь доброту явалять; спросиль, добрь ли онь кь злымь? Посль Государя милостивато, быть у злобнаго: великая трудность, понеже первой все сносиль, а носледней иичего стертьть не можеть. получія, пакже ни злобы ни лукавства отв другихв не чувствуєтв. На такихв нападать полезно, понеже они никому не противятся: но лутичей свой покой и безопасность, во снв и вв праздности находять.

РЕГУЛА. 267.

ШЕЛКОВЫЯ СЛОВА.

Стрблы язвятів тібло, а худые слова душу. Изв добраго тібства, доброй и хлббв бываетів. Великое искусство, кто умбеть воздухв продавать.

Словами едва невсе дълаенися, и оными всякую невозможность разръшить можно. Кто съ въпромъ обходится на воздухъ: тому надобно кръпкое дыханіе,

вбдая: что оно долговбчно.

Надобно всегда полонь роть сахару имъть, дабы онымь слова свой услаждать, понеже они сь сею сладостью, и недругамь пріятины бывають. Кто хочеть любовь получить, тому должно пріятному быть, ибо кь полученю любви: сей единой способь.

РЕГУЛА 268.

что безумной дълаеть на концъ, то уиному исполнять съ начала.

Пе хотпя все едино, однако между тъм такое различе: что одинь дълаеть во время, а другой не во время. Кто вы разумъ сы начала заблудиль, тоть

и до конца все развращенно дблать будеть.

Что было на головъ носить, то онь ногою пхаеть, а вмъсто правой руки лъвою работаеть; и такь во всъхь своихь поступкахь лъвшою пребывая, на конець принуждень будеть то спъшно дълать, что исподоволь исправить можно было. Чего ради умной легко и скоро увидить: что и вь которое время ему дълать.

Оступла

регула 26g.

не прельщаться новостью.

Пока новость стойть, до трх порь и ты вы почтени будещь. Она для своей премыны увеселяющей разумы, всымы приятна. Человымы болье любить вещь худую новую, нежели изрядную старую. Однако всякая приянная новость, скоро старыется. Слава новости недолго стойть, но по четырехы дняхы всякы почтение свое кы ней потеряеть. (1) Пользуйся первою новостью, а притомы какы можно своего интересу не упускай. Ибо когда жары новаго почтения потухнеть, то желание и почтение сы онымы угаснеть. Всякая вещь вы свое время честна, а по прошествии онаго: все уничтожается.

РЕГУЛА 270.

тто всь люди хвалять, того одному не хулить.

Надобно вы той вещи чему нибудь хорошему быть, которою всё довольны. Чего ради одному своенравному: многимы умнымы никогда спорить не надобно. Одиначество всегда противно, а ежели оно худо основано; то и пуще смёшно. Оно такы иногда человыка осудить, что одины сы своенравтемы своимы остаться принуждены будеты. Кто не умётты узнавать добра, тоты какы можно недостатокы своего разума утаевай, и вы пересужденте со знающими, отнюдь не мышайся: выдая что

ремарки на двъсти шезлесять девятую регулу.
(1) Гости какъ ящы ; ежели несвъжи то и нехорощи, а многи вещи въ свътъ, сему уподобить можно.

что незнаніе добра: обыкновенно отів глупости приходитів. Все что світів говоритів, то правда; или вскорів потомів, истинною быть можетів.

РЕГУЛА 271.

кто мало свою должность знаеть, тоть держись правды.

Ибо ежели кто св правдою не за умнаго; то конечно за постояннаго почтень будеть. Что человъкь самь работаеть, то все по своей головъ здълать можеть. Мало зная потерять: есть самохотная, и двойная потеря. Всегда правды держись, понеже плоды ея въчны; а мудрому безопасность, всегда одиначества лутче.

регулл 272,

учтивствомъ торговать.

СІя наибольшая, и честинбищая комерціа. Прошеніе инпересованнаго, никогда св щедрымв даяніемв милостиваго, сравниться не можеть. Учтивство не дарить, но обязуеть; а изрядство всякое даяніе пріятинбишимв творить. (1) Доброму человбку нично такв не

ремарки на двъсти семдесять вторую регулу.

(1) Когда Карав Эммануиль і Герцогь Савойскій входиль вы Сарагоссу, то Филиппь 2 Король Гишпанскій тесть ево оты безмьрной учтивости вдучи по львую руку ему сказаль: Мой сынь! ваша лошадь такь школьна, что на одномы мысты не постоить. Карав Эммануиль на сте сы великою учтивостью отвычаль; она всемилостивый Государь сте дылаеть знаючи, что то не ея мысто: и такь одинь умной другому, весьма житрой отпорь учиниль.

не любезно, какъ пріяпное даяніе; ибо онь сугубо одолжаєть, то есть даромь, и милостью. Но сїє правда, что изрядство не есть поварь про бездѣльниковь, для того что они не зная чести; на съвыв жить не умѣють.

РЕГУЛА 273.

ЗНАТЬ СЪ ФУНДАМЕНТУ СОСТОЯНІЕ ТЪХЪ: СЪ КЪМЪ Обходимся.

Ому доло извостно, тото скоро силу онаго узнаеть. Меланхолико всегда прорекаетто нещастте, а влословящей погръшносии щитаеть. Самое зло наиболье вь умь ихь вселяется; чего ради они не видя настоящаго добра, часто прорекають зло могущее приключиться. Человоко обладанной спрастью, всегда о долахо развращенно разсуждаеть: понеже вы немы пристрастие, а неразумь говоришь. Всякь разсуждаеть по своему пристрастію и нраву, а по правді никто. Учись разбирать ложной видь, и за печатаную цыфирь сердца. Попицись узнавать того, кто смвется безь причины: и другова, котпорой никогда о пустомь, и ложномь не смбется. Великаго вопрошателя, такв какв грубаго шпіона берегись. Отв имвющих в явной порокв на ипвлв, никакова добра не жди. (1) Понеже они всегда натурб за то мстять, что она ихв такими здвлала. А вв красопів, обыкновенно не безв глупости.

регула

ремарки на двъсти семдесять третію регулу.

⁽¹⁾ Изабелла Королева Кастильская говорила, что хромыя, горбатые, кривыя, косыя, плосконосые, сыжте, плошивые, все противно должно, и во себо весьма злыя люди, чего ради ихо всякому храниться должно.

РЕГУЛА 274.

имъть дарь угожденія.

Све есть политическое волхвование учтивых в. Стю склонность болбе кв привлечению сердецв, нежели кв получению прибыли употреблять надобно. безв приятности, одного мериту не довольно, понеже отв нея всякая похвала зависить. Стя приязнь: наисильный шее орудие самовластия. Вв приведении других в кв апетиту, все благополучие состоить; вв чемь отчасти и хитрость помогать должна, а что лутче природа, толь болбе она дбиствуеть. Не знаю что? имбеть свое начало отв житрости, и онымь отв великих в милость: а отв народа любовь получается.

РЕГУЛА 275.

послъдовать добрымь обычаямь, а неглупости.

Невсегда имбй гордой видь, понеже пріятной и веселой вворь: онів всбхв любовь получаенів. Иногда можно безопасности іпоюже дорогою итіпи, гдв другія шли. Кого публично дуракомв называють; шого никогда наодинб за умнаго не почтутв. Временемв вв одинв день веселостью то потеряешв, чего во многія мбсяцы постояннымв видомв не возвратишв; (1) однакожв всему мбру знать надобно. Пре-

ремарки на двести семдесять пятую регулу.

⁽¹⁾ Черезмърное постоянство зъло тяжко. Катонъ никому не угождаль, а у вськъ въ почтенти быль. Мало кто сему примъру послъдуеть, а многтя его почитають: и хотя съ гордостью смъщенной постоянной взорь, другихъ и отягчаеть, однако никто ево не презираеть.

Пребывающей во одиначество : уничтожаето другихо. Взять на себя умильныя виды, и того хуже; водая что сте однимо женамо пристойно. Иногда чрезморное благогововинство смошно бываето; однако уморенно онымо являться, не худо. Жено видо мужеской весьма пристоено, а мужу женской: мерзоко и безчестено. (2)

РЕГУЛА 276.

возобновлять разумь; природою и наукою.

Казывають бутто человькь на всякія семь льть, вы нравъ своемь перемъняется. Ежели сте правда, то скоро ко высокому разуму достигнуть можетов. Понеже онв первыя семь лінів, получаеть смысль; того ради должень стараться, чтобь чрезь всякія семь авто особливую: и новую добродвтель имвтв. Надобно сію нашуральную преміну примінать, дабы св нею; опичасу вы большее совершенство приходинь. Симь многія поспіупки свой во состояніи, и чинахо своихо премвнили; но сего прежде оптвны великих в двло не видно. Такой человбко: во дватцать Абто бываеть павлиномі, ві припіцапів львомі, ві сорокі верблюдомі вы пятдесять льть змеею, вы шестьдесять псомы, во семдесять лото обезьяною, а во девяносто ничто. Человов видя превосходство своей натуры, и разсудя себя достойнымь безсмертія, спросиль Юпитера, сколько ему жить? на чио ему Юпитерь отвъчаль: понеже я человика посла всвхв тварей создаль, того ради на жизнь его припидать авть опредвлиль. Человый сте слыша, и о такомо краткомо времени удивясь, пъмо наиболфе Ы

⁽²⁾ За сте Шицеронъ смъялся зятю своему: которой женскія маниры, п дъвичью походку имъль.

наиболве опечалился, что не уствы вышти на сввтв, опять вы землю вселиться принуждень, оставя всь радости и забавы, для которых сотворень. Потомь человыкр цаки кр Юпишера ср сими счовами присшаничр; увбдавь, что всб сій скоты твоей милости недостойны, такожь не зная добра и не имъя разума, изв опредъленой имь отпь вась жизни по дватизти льть сами убавили, то [ежели прозьба моя закону твоему непротивна будеть] молю вась: соизволь кы большей своей славы вмысто ихв, сіи лібіпа мив приложить. Юпитерь разсудя сіе прошеніе за справедливое, на сіе желаніе человіжа позволиль; приказавь, дабы человькь посль своихь тринцати лёть, начиналь жить дватцать лёть ословыхь, и всюбь ослову должность вв работахв, и во всяких в домашнихв тягостяхь исполняль. Оть 50 до 70 льть жиль бы псовыя годы, то есть на всбхв даяль и ворчаль, бутто не имбя покою и ничего пріятнаго на свбтб. А от 70 бы до 90 льть, жиль какь обезьяна: и все на других в смотря двлаль. Мы видимь что достигшія сей старости люди, хотять ві нарядахі и впрочемь сравниться сь молодыми; а чрезь сте не телько двтямь, но и самой обезьянв подобятся. Тритцать льт даны человьку на веселие и забаву, двагицать на работу, еще 20 на злобу и ссоры; а последніе два. пидать льть, даны на игру сь двтьми и обезьянами.

РЕГУЛА 277.

САМОХВАЛЪ.

Сей паланты многія украшаеть. Всякой вещи свое время, а времени надобно приліжно смотріть: відая что невсякой день щастливь. Есть изь простыхь такія люди, которыхь малое великимь; а великое преславнымь кажется. Ежели ко изрядству хвалу присовокупить.

купить, то оное всбхв удивить. Есть цблыя націи самохвальныя, изв которых в Гишпанія первівишая. Показаніе: великая вещь, и все сугубо умножаеть; а особливо вы такомы случай, ежели самая вешь хвалы достпойна. Небо даеть доброту, и кв тому присовокупляенів собственную похвалу: безв которой всякое изрядство несовершенно. Кр самохвальству искусство надобно. Самыя изряднівніція нещи, опів своей добропны зависятів; чего ради оныя не всегда, и не ко всему пригодны живутпв. Не ко времени учиненное самохвальство худо, и во оное нималаго пришвору мѣшашь не надобно, ибо півмь собственная похвала вмЪнится за ложь, и вь совершенное презрвніе придеть. Самохвальство сего великаго ума пребуств, дабы не быть подлымь; ибо излишество онаго, многих премудрых погубило. Оно иногда состоить вы нъмомы велеръчи, и вы показании доброты дойствомь. Умной притворь всегда любопытство побъждаеть, котораго наибольшая хитрость вы томы состоины, чтобы невсе свое искусство вдругь оказывать, дабы тъмь людей кь откровению лушчаго побудить, а півмь кв смотрвнію онаго: вящшую охонну, и нешеривливость причинить. Чего не видимь, того не знаемь; а и наука наша ничто, ежели другія о ней не відаютів. Вещи болбе видомь, нежели добротною продаются. Глупых всегда больше умныхв; а иногда и умныхв наружней видь частю прелыцаеть. Послы другихь птиць, сказали павлину; вбдай себб, что вся наша република твоею несносною гордоствью озлоблена. Тебв одному разширая хвоств свой, другими гординься свойсновенно, а никакая другая пшина того заблать не смететь, хотябь лушче тебя родомь и достоинствомь была; чего ради тебь единогласнымь приговоромь повельвается, дабы пны никогда не пицеславился. Павлинь отвъчаль: почто вы мое саbI 2 мохваль-

мохвальство, а некрасоту осуждаете? бого миб даль пригожство, и кв тому присовокупиль природную похвалу, а безь собственной хвалы, что бы и вы пригожствь моемь было? Нынышнія политики заподлинно увбряють, что большая мудрость вы томы состоины: дабы умбінь предв людьми показаться. Имбінь вещів, и умотпь оную показатнь; двойная наука. О самохвальство тожь мивне можно имбть, что другія о щастіи разсуждаюнь. Одинь золотникь самохвальсніва, лупие пуда остроты безь онаго. Что и вы хорошемь? ежели ево никто не видить. Сей политической спорь: видьми ими доло муниче? Есть такія вещи, что вы сеоб очень велики; но невидны, а другія и малы, но збло явны; а все сте чрезь великое дъйство самохвалентя происходишь. Много шаких людей, которых в малое великимь каженися, а имь чрезь то, великая слава приходинів. Такія: супть парадныя люди, помеже добротта совокупленная св видомь, еснь крайнбишее совершенство. А и таких немало, которыя и вполы противь того не кажупіся, чіпо они во самомо дойсніво, а запібмо, чіпо не умбють себя показать. И такія лицы были, что на поль многія тысячи людей потопіпали; а будучи повваны в военной совбтв, отв всякаго стыдились. Довольно и другихв, которые двлать умвють; а говоришь не могушь. Собственная похвала: доброд впели героическія збло украшаеть, ежели слава самою вецію очыя объявляеть; а безь добродытели, самохвальство обмань. Оно открываеть пороки, и вмъсто похвалы приносить презръніе. Нъкоторыя зъло спышать на театрь, для оказанія своей глупости; которая бы молчаниемь еще покровенна бышь могла, а сие несаможвальство своими шаланиами, но рановременное и бевумное объявление пограшностей.

РЕГУЛА 278.

во всемь излишней славы убъгать.

ТЕмбрная слава: и добродбтель вы погрышность обращаеть. Порокы приходиты оты безумтя, а безумной всегда одины остается. Ежели и самов учтичество нембрно, то не только смышно: но временемы и досадно бываеты. А безумныя досады наи-паче того несносны. Накоторыя хотяты пороками прославиться, такожде новыми хотя и непристойными далами: свыту себя обываеть, (1) однако и вы самомы искусствы, излишество безумтю равно.

регула 279.

терпъть споры.

Надобно знать: когда прекословіе отв лукавства, и вв которое время отв грубостии приходитв? Спорв не всегда противность, но иногда и лесть. Чего ради прилъжно хранисв, дабы вв одно не вступаться; а вв другомв побъяденну не быть. Нётв сего пруда лутие, какв вывъдать: ни лутиаго отпору отв лукавыхв и велеръчивыхв штоновв, какв свою тайную цыфирь, за секретнъйшей замокв спрятать.

Ы 3

регула

ремарки на двъсти семьдесять восьмую регулу.

(1) махгавель пишеть, что многтя хотбли прославиться аблами достойными поречентя, за неимънт мъ честныхъ къ тому спотовъ : а другтя и въ самыхъ патубахъ чести, себъ ищуть.

РЕГУЛА 280.

осторожный человъкъ,

В брности уже вы свыты не осталось, и всякая милосты ныны вы забвенти; а добрыхы корреспондентовы, очень мало. Недивись сему: что за большую службу хуждшее воздаянте, понеже на томы ныны свыты стойны. Иныя народы склонны кы элодыйству, другтя кы обману, а больштя кы непостоянству: чего весьма опасатыся надобно. Подобнымы сему корреспонденцтамы учиться потребно, не для лукавства и вла: но для предосторожности. Добросердечте вы нынышнихы выкахы вы великомы страхы, чего ради умному оты лукавствы и элобы человыческихы, всыми силами и непрестанно хранить себя должно.

РЕГУЛА 181.

апробація великихь людей.

Одно милостивое слово великих господь, лутие многих похваль иблаго народа. Ежели что вы горль остановится, то сморкание носа тюму не поможеть. Умныя разсудительно говорять, чего ради похвала ихь: некончаемое удовольствие приносить.

Мудрый Анпигоно во единой похвало Зенона, всю свою славу положило; (1) а Платоно Аристопеля, цолою своею школою называло. Иныя ни о чемо не печалятся, токмобо наполнить свой желудоко: не смо-

mpn

ремарки на двъсти восемь десять первую регулу.

⁽т) при смерти которато Антитоно сказаль, я потеряль свидь теля честнымо моимо доламь, и театрь всей славы.

тря на об уей голодь. И самыя самодержны требують добрыхь историковь, понеже они имя ихь, во въки прославить могуть.

РЕГУЛА 282.

удаляться: для полученія большей чести.

Присудство почтение умаляеть, а отпоште умножаеть. Челововы вы отсудстви кажется львомы, а вы очахы мышью. И изрядныя вещи свою доброту теряють, ежели ихы очень частю и блиско смотроть, чемы только наружней виды тола: а невнутренней умы осматриваемы. Мыслы далые эрыня простирается. Обманы входиты ушми, а выходиты глазами. Кто живеть внутри добраго о себы мыбытя; тоть хранить свою честь. Фениксы оты людей для того удаляется, дабы они болые почтения: и сожалыня о немы имбли.

РЕГУЛА 283.

человъкъ доброй инвенци.

Мзобрвтеніе: являенів излишество разума, но гдв оное безв примвсу сыскать? Инвенціа есть участіе острыхв умовв; а доброе избираніе, доля твердаго разума. Однакожв изобрвтеніе гораздо лутиче избиранія, понеже доброе всякв избирать можеть, а лутичее рвдко кто выдумаеть. Новость пріятна, а ежели вв себв полезна: то вдвое устваеть. Вв вещахв до разсужденія касающихся: новость опасна, понеже твмв уподобляется непостоянству. Когда новость со изобрвтеніемь сходствуеть, то наибольшей похвалы достойна.

РЕГУЛА 284.

не мъщайся въ дъла чужія, не будещь безпорядочень въ своихъ.

Ежели отв другихв почтентя желаешв, то самы себя почитай, (1) и лутиче будь скупв, нежели податливы собою. Когда тебя пожелають, тогда вст св честтю принимать будуть. (2) Незваны никогда не ходи: и куды не пошлюты не суйся. Кто сы своимы вышнимы командиромы мышается, тоты всю ево ненависть на себя привлекаеты. Ежели вы чемы не уст еты; то ему опасно, а хотя и уст еты, то мало угодить. Человых лукавой, и во всякое дыло мышающейся: получаеты вмысто воздаяния ненависть, а кы томужь всегда сыстыдомы и замышательствомы отходить.

регула 285,

не погибать сь другими.

Знай: что вы грязи лежащей для того тебя на помочы зоветь, дабы ты ево изы лужи вынялы, и сы нимы выбств вымарался. безщастныя, такихы ищуты, кто бы имы помогы носить тяготу бремени. Иногда тоты кто вы щасти на нихы не смотрилы; вы нещасти подаеты имы руку помощи. Умному вынимая уто-пающаго

ремарки на двъсти в семьдесять четвертую регулу.

⁽¹⁾ Собственное почтение, также как и любовь у встх в в почтении, и всегда прежде св себя зачинается.

⁽²⁾ что видимь: то вы близости мало, а чего желаемь; то всегда вы дали больше кажется.

пающаго весьма хранипься надобно, чтобь и самому св нимь не утонуть. (1)

РЕГУЛА 286.

трезь мъру: ни отъ кого обязану не быть.

Понеже чрезь то всякому невольникомь будешь Одни всегда щастлывые другихы родятся. Первыя на то з дабы добро дылать, а другія для того, чтобы оное принимать. (1) Вольность: любевные всякаго дару, а кто дары принимаеть, тоть вольность теряеть.

ремарки на двъсти восемьдесять пятую регулу.

(1) Сія регула особливо до владвтелей касается. В простомв сожальне добродвтель, а во владвтель порокв. Ежели простой человько житте и щасте свое на помощо друга отважить, сте хвалы досто но: а когда Государь все свое владвте на помощо сосьда, безь важных в тому причинь употребить, сте ему весьма поночно. Свойство и партикуля ная дужба, по такой великой опасности порукою быть не могуть, понеже Государь болбе для государство и полданных своих родился, а не для друзей и родниковь: того ради онь благополучте и интересь своего народа выше всего сыта почитать должень. Руфо увидя, утто у одной яблони, на прививучных сучьях плодь быль больше и лупиче, нежели на природных сучьях плодь быль больше и лупиче, нежели на природных сучьях сказаль. Сте истинной примбрь, что иногда нашею помочью, нась же и побъждають.

ремарки на двъсти восемьдесять шестую регулу.

⁽¹⁾ Ев девяти вещахв, которыя эклезіаств за благополучіе жизни полагаеть: сія нервая, дабы ни ств кого не завистть, а наипаче отв такого, которой тобою властвовать недостоинь.

рленів. (-) таків ві своей власіпи имбінь, нежели у одного по себі не имбенів, кромів того: чнобі всёмі добро ді ть. (3) Одолженія милостію, наиначе берегись: почеже сія милость обыкновенно того желаенів, чтобі ты ея подданнымі былів.

РЕГУЛА 287.

ничего во время страсти не делать.

Мбо иначе все испортиців. Кто самв несвой, тотв ничего собою не двлай, ввдая что страсть обыкновенно разумь вонь выгоняеть; вв которое время, безпристрастнаго посредника избирать надобно. Посторонніе игру лупіче видять, нежели сами игроки: а для того что они безпристрастны. Когда вв себв движеніе гнвва послышищь, то немедлівно воздержаніе вы помощь призывай, дабы чрезь мвру не разгорыться, ибо тогда все насильствомь двлается. За одинь чась злобы: великая молва, и долголітное раскаяніе бываеть.

регулл

(3) Сте сказаль одинь лакедемонець, что Государи ничемь такь не прославляются, какь показантемь благости и милосер-

дія ко людямо, а особливо подчиненнымо своимо.

⁽²⁾ Цесарь Римской Калигула; оббщаль философу Димитрію 200 іналантовь золота, дабы онь вь его службу пошель, на что Димитрій отвічаль: ежелибь мні Цесарь и все свое государство оббщаль, тобь я кіз нему віз невольники не пошель, відля что человікь самому себі, дороже всего світа.

регулл 288.

жить по случаю.

Бла и разговоры: должны по времени размбрены быть. (1) Надобно тогда желать, когда здблать и получить можно, вбдая; что случай и время, никого не ждеть. Жизни своей по генеральным регуламь, кромб добродбтели не учреждай; и никогда волб своей точных законовь не предписывай, понеже которою водою нынб гнушаешся, ту заутра принуждень будеть пить. Нобкоторыя тако невоздержны и глупы, что желають, дабы все по их желанію шло; а сами ни ко чему примбниться не хоттять. Но премудрой знаеть, что планета разума во томо состоить, дабы примбняться ко времени.

РЕГУЛА 289.

объявление слабости, приводить въ упадокъ.

Всякь увидя нашу слабость, перестанеть нась почитать. Легкость великой ущербь чести, понеже тяжелой разумь болбе, а легкой всегда меньше человых кажется. Никоторой порокь такь не безчестить, какь вертопрашная легость: ибо она всякому постоянству пропивна. Старой а непостоянь ь 2

ремарки на двъсти восемьдесять восьмую регулу.

(т) Фердинандъ Король Гишпанской на сей регуль всю свою политику полагаль, и многія бы Короли славны были: ежелибъ въ славныя времена жили, понежа всякія дъла, а наи-паче Царскія поступ и совершя на всякихъ дълахъ и вещахъ: надобно случая и в мить, а особливо склонность и нравъ того челс

ной человвко и того хуже, ибо всв ево за безумнаго почтуть, а для того: что вы совершенных в лытахы не имветь твердости. (1) Однако сей порокы; вы малыхы, не такы видены и поносень, какы вы большихы.

РЕГУЛА 290.

щастаивь тоть; кто почтение сь аюбовно соединить можеть.

ЖЕлающему великаго почтентя, надобно чрезь мбру любиму быть. Любовь смълбе ненависти: а притворь сь почтентемь вмбстб быть, и ужиться не можеть. Какь ненадобно быть очень страшну, такь безы мбры любиму быть не полезно. Любовь вводить смблость, которая выгоняеть почтенте. Лутиче сь почтентемь, нежели сь горячестью любиму быть; а такой любви обыкновенно великтя господа требують.

регула 291.

искусить.

Искусство человвка благоразумнаго: должно противиться воздержанію лукаваго. Кв вывідыванію другова, великаго разуму потпребно. Лутче знать нравы людей, нежели силу травь и камней, відая: что сія наибольшая тайна. Всякой металль, познавается по звону; а человінкь по рібчамь. Искренность обіявляется на словахь, а больше на ділів: гдів наибольшей догадки, и предосторожности потребно.

регула

ремарки на двъсти восемьдесять девятую регулу.
(1) въ дътяхь легкость благородство, въ совершенныхъ порокъ, въ старыхъ несносное безумте.

регула 292.

всегда выше; а не ниже своей должности дълать.

Каковь бы чинь великь ни быль; однако обръщающейся во ономь, всегда выше его показыващь себя должень. Человъкь проспраннаго разума отчасу возрастаеть, объявляя себя новышими знаками своей должности; а кто ттьсное сердце имбеть, тоть скоро остановляется, и пришедь вы безсиле: чести своей содержать не можеть. (1) Августы болье старался быть великимы человыкомь, нежели великимы Государемь. Вы такомы дыль потребно великодущия; и великой надежды на себя.

РЕГУЛА 293. о зрълости.

Зоблость вы поступкахы, а наипаче во нравахы: эбло видна. Что тяжелы золото, то драгоцыные: такы и эрблость разума вы человыкы. Она украшаеты доброту, чрезы получаемое себы почтенте. (1) Наружней виды человыка, есть заборы души. Зрылость не есть глупое воздержанте, ни притворы; [какы безумныя говоряты] но власть умыренная. Она говориты притчами, все дылаеты во время: и приводиты человыка кы здравышему разсуждентю, которой вышеды маны дыпства достигаеты вы эрблость разума, и постолнетью.

ремарки на двъсти девяносто вторую регулу.

(1) иныя питости дъл снести не могуть, а другія тібмь въ славу приходять.

ремарки на двъсти девяносто третьною регулу.

(т) Токмобъ зръдость была непритворная: понеже послъдование постолнетву, смъщно и безумно.

PET.Y A.A 294.

воздержание вы мысляхы: и вы разсуждени.

Всяко разсуждаето по своему интересу, и разполагаето потому, чего опасается; однакожо за страстью, многія правдо моста не даюто. Непостоянной перемонно разсуждаето; а ворной, никогда двухо лицо не имбето. Искусство: о всякой деликатной вещи обстоятельно говорито, и чрезо сте упорство другихо поправляето. Хотія такой человоко иногда на противную сторону и склонится, що болое для искушентя, во чемо оное искусство состоито? А сте все для собственной пользы долаето.

РЕГУЛА 295.

дълать: не оказывая себя дъльнымь человъкомъ.

У которых в меньше дрла, то себя наибол в отягощенными от в дрла показывают и изовсего
тайну дрлают , а говорят с в великою предосторожностью. Надв такими жамелеонами похваль, всяк в в
служ смбется. Суета всегда несносна, а здбсь наипаче
того. Сти муравы чести, всегда у великих в дрла милостины просять, а ты как возможно свой доброд тели
скрывай. Довольствуйся твмв, что ты дрлаешь: а
другтя то хвалять, и отдавай свой добрыя двла,
только не на продажу Не надобно для того продавать
волотого пера, дабы имв по грязи писали. бол старайся
быть Героем в дриств, а не на словах Тр двльнайштя люди, которыя меньше двла имбют ; понеже
они бол стособу, и времени смотрять. безславное
прославляють, а из бездвлья: важнайшее двло двла-

ють. Всякія двай свой за главныя и лутичія вы свыть ставять, и вся жизнь ихв чудна. Они желакть, дабы слава, житье ихв всему свёту трубою прославляла. Каждое свое нещастие за благополучие, а порокъ за доброд втель спавять. Всякое самолюбіе глупо; а тицеславіе уже никому не сносно. Умныя лупче желаютів быть великими на дблб, нежели прослыть славными на словахь. А глупыя и однимь видомь довольствуються: разсуждая что твмв высокой ихв разумь обывьляется. только симь недостатокь ума ихь оказывается, а зашфмв: что такимв людямв, и малая вещь за великую кажется. Гордость вы такихы случаяхы наиначе мерзска, и габ спосивыя думали имбіль почіненіе, тамь нашли презовніе; уповая что всв ихв хвалять. ажно всб имб смбются. Таких суета не приходить от великодушия, но от подлости сердца ихв. понеже они не ищуть истинной чести, но токмо одного виду ея, и не хотя знатных доль делать: желають за оныя похвалы. Иныя себя какь можно министрами притворяють, дабы только прослыть многодольными. (1) У нихо ни одного малаго дола нёть, но все головоломныя: кв томужь изв мёльчайшей пыли, великія комья составляють. Объявляють бутто бы безмёрно отпятчены трудомь, и затёмь ничего кромв покою не желають. Все тайно говорять, и малое слово за пришчу спавять. Сперва громко закричать, а потомь вдругь и стануть: дабы птымь могли людей испужать, подобно н бкоторой безприбыльной

ремарки на двъсти девяносто пятую регулу.

⁽¹⁾ Сте есть самолюбте: желающее прославить, и умножить сос-

быльно шумящей машинф. (2) Между дфлан щими, и много говорящими, великая разность и раздорь: ибо первыя болфе дфлають нежели росказывають, подлинно вная; что никто добрыхь дфль ихь не промолчить. А другія сами дфла свой разглашають, дабы тфмь незнающихь обмануть, а узнающихь вфрояте получить, напрасно желая: дабы всякь ихь прославляль, Перья истинной славы не изь золота здфланы, понеже они не продаются: и никого напрасно не хвалять, но лутией звонь всякаго серебра имфють: затфмь что всякую добродфтель, безь даровь свыту объявляють.

РЕГУЛА 296,

теловъкь: великой цъны, и доброты,

ВЕЛИКІЯ ЛИЦЫ, производятів людей віз великія достюинства. Такихів одно совершенство, лутиче многихів добродівтелей среднихів людей. Віз нівкотторсе время одинів человівкі, ничего кромів великихів вещей не искалів; и не желалів. Сему примітру каждая великая персона послідовать должна, дабы всіт ея діла и поступки, славны были. Каків віз бозів все неизмітримо и безконечно, таків и віз Героїв; всіт діла и слова, велики и славны быть должны.

РЕГУЛА 297.

все: бутто бы передъ свидътельми дълать,

ТАкой челов вко особливато почтентя достоинь, котпорой все сы такимы разсуждентемы ды ды всемы всякы

Діогень одному своими авлами славчиемуся молодому самохвалу сказаль, пы на праздную: и ворчаливую бабу похожь.

⁽²⁾ Такою машиною одинь Милянець, Цесаря Карла пятаго вы монастыры Іустиновств забавлять, сы которой машины были часы и куклы.

всяко видоло, или посло увидоть мого; думая что сторны на него смотрято, а злые дола о всемо скажуто. будучи одино тако долай, бушто бы тесь свото на тебя смотроло, ибо оно потомо все уводаеть. Человоко за присутствующих свидот елей тохо вмоняеть, которымо доло его напослоди окажется. Тото не боится, чтобо сосоди про весь ево домо говорили, кто желаеть, дабы весь свото домо его видоло.

РЕГУЛА 298.

разумъ плодоносной, разсуждение глубокое; и понятие острое.

Си три вещи творять человька великимь: и суть наибольшей дарь от бога. Здраво разумыть великая польза, умно говорить того больше; а глубокой разумы имыть наипаче всего, которой не вы спины, но вы головы быть должень. Умная мысль, плоды правды. Вы дватицать лыты царствуеты воля, вы тритицать умы, а вы сорокы лыты разсужденте. Много такихы людей, что разумы изы глазы ихы видены, и что болье темнота, то болье они видять. Другія весьма постышны, во всякомы нечаянномы дылы устываюты, и что ни дылаюты то все умно, а острое понятте: все вы свыть украшаеть.

PETYAA 299.

оть хабба: сь голодомь отстать.

отойти. Почтенію; мбра желаніе. Жажду тблесную удерживать, и не вовсе довольствовать питьемь: великое искусство. Доброе вдвое хорошо, за твм чести. Чрезмбрное насыщеніе опасно, понеже излишество

лишество онаго: всякую доброту презираеть Ко угожденію; сія единая регула, дабы ту вещь взять, оть которой другія сь голодомь отстали. Кто голодныхь оть пищи, а нетерпъливыхь оть желанія удерживаеть, тоть великой политикь. Трудное благополучіє: сугубое вь себь имбеть наслажденіе.

РЕГУЛА 3000 на конець быть святому.

Симь однимь словомь: все можно сказать. Добродь тель есть союзь совершенства, и центры всякаго благополучія. Она творины человыка мудрымь, бодрымь, храбрымь, воздержнымь, добросердымь, благо получнымь, праведнымь, славнымь: и Героемь во всемь. Три вещи человыку приносять благополучіе, то есть здравіе, мудрость, и святость. Добродытель солнце сего свыта, и просвыщеніе кы будущей жизни. Она получаеть милость от бога и человыкь. Ничто дражайше добродытели, и мерзче беззаконія. Добродытель есть самое существо, а все другое ничто. Острота и величіе должны быть основаны на добродытели, а не на щастіи. Она ничего кромы себя не требуеть. Ею человыкь от всёхы получить любовь вы жизни, и прославится по смерти своей. (1)

рекапи.

ремарки на трисотую регулу.

(1) добродотель есть собственное имоне человота, которато никто у него отнять не можето, и безо нея всякое имоне ничто. Прочтя богатства ложный пожитки, а добродотель истинное сокровище. Она дыханте жизни, живото души, союзо и корсна всто вещей, добо и доброто человоческихо. Ежели изрядство прежодящее, нашего желата достойно; то уже како несравненно: мы сего блаженства вочнаго, ненасытно желать должны. быть блавну на семо свото, малое доло. Но прославиться во будущемо воко, великая и святая вещь.

РЕКАПИТУЛАЦІА

MAM

краткое повторение главъ.

удивление	
	No: Pery:
Удиваение: знакъ безумил	821
Высокой разумь, всегда скупь похвалою.	тамъже
Понеже изрядство рвако, того ради надобно вв по-	
чтенчи размърв имъть, дабы малоумнымв не про-	
Слышь.	4.3
Нечаянчыя и скорыя умныя абла, привлекають по-	
чтенте.	55
Желающей славы: всегда что нибудь кв завтры оста-	
валий доажень.	58 H 277
Обычай: умениаеть почтение.	81
двлі	
Умной: не охошно во нихо вступаеть.	47
Великая наука: кто умћето отбъть.	33
Лушче праздну бышь, нежели худое аблашь.	памь же
Ч сти е и свободное время, лутие великато двла.	247
Отпятченный великими долами, спішно жиль свою	
провеждаеть.	тамь же
Великія долд: великой помочи требують.	тамь же
Лушче Дело забланное, нежели намбренное.	72 H 174
Нерезолютность: хуже злова дъйства.	72
притворъ.	
Все притвосное, странно.	
берегись; чтобь тал притворь, не впасть вы лицемы-	
ore.	
Почтенте своимъ дъламъ получать изрядко! но безъ	тамь же
пришвогу.	
Великимъ уединентемъ: за безумнаго прослывещъ.	150
Уединяющейся, презираеть другихь	223И270
В 2 УМИЛЬ.	275

The state of the s	No: Pery
Умильныя виды, однимь женамь пристойны.	275 1
безмбоное постоянство: тягостно	тамь же
Всякаго убъгающаго; одного оставляють.	278
И полипика нембрная противна.	тамь же
Посладованте постоянству смашно.	293
Какв можно лутчія; свои добродвтели скрывай.	295
умныя хотять лутие на дблв, нежели на словахь	-27
всликими показапься.	тамів же
actually nonsemble	manus sico
пркятели.	
Истинныя пріятели тів, которыя любовью получаются:	32
Имбить друговь, вторая жизнь.	111
лушчей способь, чтобь оныхь учтивствомь наживать.	пламь же
Грубыя: всегда безь друзей.	114
Друзей, больше щастью; нежели человоку.	156и166
О каждомъ человъкъ по состоянию друзей ево разсу-	
ждаюты.	156
Неимбющей друга: полевка живешь.	тамь же
живущей безь друзей: умираеть безь свидьтелей.	158
Изд друзей ссорящихся; забишія непріятели бывають.	257
Великих пріятелей, надобно хранить для великих в	-3/
схучаевы.	
Великія самолюбы: вы дружество негодны.	171
друзей трудное хранить, нежели получить.	248
Щастливое то погрыщение, кто своихы примелей хутче-	158
себя выбылень:	
Ежели друга не хочещь потерять: то не желай ему	112 M 2
великаго щастия.	
и услугами ево чрезь мбру не одолжай: понеже не-	156
могин описачения обозначить понеже не	
могши ошслужить, обратится недругомь.	255
IOTYG	
дружба	
между злыми; никогда истинной дружбы не бываеть.	1164168
Еспъ дружество законное, и беззаконное.	156
Дружество все награждаеть.	112 и 158;
Его не въ живошъ: но въ серацъ искапъ.	тамь же
Конца	
would war and the same of the	

	No: DHYS
конца дружбы, въ начало ненависти не употреблять.	1 1561
берегись, чтобь бытецамь дружбы, своей шпаги не	
ощащь, [то есшь не вврайся имв.]	217
Дружбу на время опиставить можно, а не розрывать.	тамь же
Ежели розрывь не избъжень, то оной умбренною ссорою	I IIII
окончать.	257
и великой доужов опасность нужна.	260
дружов опасносив путиче	200
ж юбовь.	
желающей любимь быть, должень самь любить.	40 H 1
Симпашта, азбука любви.	44
Любиму бышь, великая ушбха; а и самому любишь,	
не меньше того,	и и 118
Отв народа любиму быть, не худо! токмобь безь зависти великихь.	и и 163
Любовь св почтениемь, вмвств быть не можеть.	290
желающей почтентя, и черезв мвру любимв быть не:	
должень.	тамъ же
Испинно любящий, подобень алмазу	173
Ненависть: скоряе жюбви:	119
любовь смблбе ненависти.	290
жюбовь пребываеть по отсудстви, а кого боятся:	
того по отбыти ненавидать	124. И 1
Скорая любовь, безуміе.	154
жюбить так в какв имбя власть ненавидьть, а злобится	
как власть любен	217
	1
CAMORIO 6 I E	
Отв него исцилиться: збло трудно.	7 11 1
Всякой самолюбець: своею страстью побъждается.	тамь же
Со знантя себя, науки зачинать надобно.	2 и 34
Самолюбіе: всякія вещи великими кажетів.	295 и 1
благополучие, и нещастие.	
безщастве : двиство глупости.	31
Еспь такая доля, что св нею ни щастливь, ни без-	
щастень будешь.	211
B 3 Marmie	
	1

	No: PETY
Пастіе и нещастіе ко такимо ходять, которые	
одного болбе другова имбють "	254
Спащаго нещастья: никогда не буди.	памь же
В мальишему нещастью дверей не отворяй, понеже	
оно иного другить быль, св собсю наведеть.	31
Зараза безщастных , забе встх болт вей	шамь же
Домогая утопающему, берегись: чтобь и самому св	
нимь не утонуть.	285
безщастному, во всемь недостатокь.	2.7.3
безуміе, всякому нещастью начало	21
Нещастве; иногда бываеть вы наказание твмв, кото-	
рые в лушчее свое время, от щастия удалиться	
не умбли.	59
Паденте неприятеля, премоняеть мщение противника	
ero bb comanthie.	163
Ни радость вына, ни печаль безконечна.	254
П'астіе однихв, безщастіе другимв,	163
Смерть, и доля; всегда безщастных забывають.	190
учтивство.	1
Оно политическое волягование, знати-биших лиць	40
Учтивстью; первая часть умяей жизни	118
Рріятность; единой способь кв полученію любви.	267
кто другить почитаеть, тоть оть встя почтень	
бываешь.	ILE HILD
Оно; и недсуговь обязуеть, -	тамь же
вёжливость великая; учшивой обмань.	166
Истинное учтивство: одолжение, а притворное; лукав-	
CITIBO	101
Люди не человъка, но щастие его почитають.	тамь же
споръ.	1
Оно принимается за безчестве, понеже уничтожаето	
разумь другихь,	
VMHCH, camb He crooning, we chook votreeth	тамь же
и вы правды уступить, честно.	182
AME YELL BD (ACEA) D CEOUS D (MOVED B. MODED HE SAME	. 103
щаеть правду, но сетлеляеть проссть свою	mamb me
Умной	

	No. Pary
Умной спорв: есть хитрость кв вызблыванію секретовв. Учиной и пристойной спорв, принуждаетв учителя, ученику своему все св фундаменту показывать. Спорв: не всегда упорность, но временемв хитрость.	213 mamb #e 1794279
OGXORAÉHIE.	
Обхождение: дечь умных разговоровь. Оно: должно имы прикрасу. Вы обхождении: всему научишел. Грубой споры; всю компанию вы войну обращаеть. Умной умному: и вы правды уступаеть. Обхождение: всегдашняя наука вы жизни, чето ради вы немы великой осторожности потребно. Не всегда откровеннымы сердцемы говорить. Кы стати лутче говорить, нежели безы случая велерычну быть.	148 H I mamb жe 11 H 22 135 mamb жe 148 3
Кто негодень вы корреспонденцій, тоты негодень и вы компаній. Всякое излишнее вредно; а наипаче вы обхожденій. Неспокойных люди; волны вы компаній. Изрядная наука о обхожденій. Когда ты вы компаній, то думай что вы шахматы играецію.	158 33 69 H 218 22 148 H 2
притворство.	
Нынь сіл наука; въ наибольшемь употребленіи. Отв шпіоновь мысли твоей, ограждайся невброятіемь. Рожденнымь ко власти, свойственно свою мысль скры-	98 тамв же
вашь, а чужую выводывать. Клю выводываеть, тоть многими владбеть. Хитрость: наука власти. Тоть всякому дань платить, кто кому открывается. Скромнаго: всякь за разумнаго почитаеть. Которые начинають твое притворство узнавать, для	mamb же 94 88 179 253
обману шакихь: правду употребляй.	13

, 1	No. PETY
безмбрная хвала.	10
Пристойна къ прикрыттю лжи: и злословтя.	19
безмбрных похвалы: вредять честь.	41
Нембриам похвала; подобна лжи.	тамь же
Никого, и ничего: безморно не хвали.	тамь же
Фортуна.	
Постоянна быть не можетів, [и любитів молодыхв.]	36
Фортуна: так в непостоянна и глупа, как в молодая	
жена.	2 и 139
Фортуна: нося одного человыка, скоро устаеть.	38
Она у времени: излишество милости отнимаеть.	тамь же
ЕБ; надобно долго ждать	36
За что ожидающих св процентом в награждаеть.	55
	33
Фортуна входящих на достоинства ласкаеть, а исхо-	50
дящих ругаеть.	59
Она обыкновенно высоту чина: С недостатком мери-	- 00
товь равняеть.	182
Фортуна совокупляеть, долготу времени съ простою	
во однихо, а краткую жизнь со добродотельми во	
другихь.	190
Она на того великих в недругов в насылаеть, кого	
прославить хочеть.	84
Милоств; первой ел жинистрь.	871
Фортуна за то людей оставляеть, что они себя ни	
въ случав, ни во времени не отмъняють.	139 и 3
Не дожидайся того; чтобь фортуна кв тебв спиною	
оборошилась.	119
Долговременное благополучіе: подозрительно.	38
доброй человъкъ.	
Всегда добро драветь.	
	116
И себя никогда не забываеть, въдая: что другія злы.	280
Желает лутче быть постояннымь, нежели искуснымь.	29
Оно во долахо другой регулы, кромо своей совоети не	
	50
AAA.	

* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	No:	DETEN
All more reges beering thing have normy.	1	PETY:
пать не можеть.		50
Презигающій честь, ненавидить добродьтель.		116
Не будь тако добрымо, чтобо другія изо того: могли		
быть заыми.		143
злослові Е.		
Скорбе можно упредить, нежели отвратить.		85
роть злословящихь: секреть политическихь нечистоть.		125
Злословію наибольшее мщеніе, дабы его презирать:		
или забывать		205
Злословию пища; глупость.		223
Всяк в злословящему, противным о нем в злословтем в метить		000
Отв такихв поношенте имёть славно, которые про		228
встру чество за соводящь.		
acono professio sos sos primos .		245
память.		
НевБжлива, и докучна	2	262
ERICIAN SHOPERICE NAMED INCOME.	mamb	же
ложъ.		
Всякое желаніе человіческое ложно.		10
Нембриая похвала: подсбиа лжи.		4.2
Слухв, первая дверь лжи.		80
Ложь; первая во всемь.	146 и	227
Чего ради лушче невброятну быть.		154
КЪ содержанию одной, надобно многой лжи.		214
Агачи людямь не втрять, и люди имь никогда.		154
кто никогда не лжеть, тоть легко върить.		243
новость.		
Всегда что нибудь новаго, кв завтрево оставляй.		58
Ч то день: то образець.	mamb	же
3 Худую		

	No: PETY
Худую новую вещь: лутие хорошей старой почитають.	259
Средняя новость, лутиче стараго изрядства.	81
06рАзА.	
Тестныя люди, шутоко не любято.	54
желающему почтентя; надобно горькое, и сладкое при-	
нимать.	266
Тувстве во время: великое дбло. Доброта безь жала, однимь только дбтямь пристойна.	тамъ же
чрезв жалобу о прошедшемв, болбе образы; нежели	тамь же
сожальня получишь.	
Злоба: для большаго умножентя бользни, всегда вы	129
больное місто быеть.	
Никогда больнова мъста не кажи.	памь же
болбе искусства во убъжании, нежели во отмицении	month my
образы.	259
Тотв перебиваеть дорогу у злодвиства, кто оную	-,,
Тотв перебиваеть дорогу у злодвиства, кто оную учтивствомь упреждаеть.	тамь же
CAMOXBAABCTBO.	
Что убавишь у самохвальства; сте почтенте дъла	
сугубо тебь наградить.	0 -
лутче наличное дбло, нежели пустую похвалу почи-	85
mamb.:	7.00
Всякой самохваль: прошивень.	103
Что больши кто добродьтель таить; то больши	100
его узнающь.	123
Знать эфлать, и умбть показать: двойная наука.	130
показание; второе дбло, ежели правда в немь есть.	277
притворь: преткновенте самохвальства.	тамЪ же
Чего невидно; того нвтв	130
Золотникъ самохвальства; временемъ больше пуда	
остроны.	тамъ же
А безь дьль самохвальство; обмань.	тамь же
пристрастие.	
пъта сильныйшей власти, како самимо собою; и стра-	
стыми своими обладать.	
То	

§ 1	
	No: PETY:
10: весьма поздо оставляется, чёмь страсть съ молода	
обладала	34
Никогда не гивваться: знако великодущия.	55
Всякое излишество страсти: безумте.	155
Упрямой нравь, старшей сынь страсти.	218
Спрасии: скважины разума.	98
Кто одиножды узнаеть чью страсть, тоть всь входы	
и выходы воли его познаеть. Страсть: главной	
врагв мудросши.	шамь же
Проступки пристрастія: потемняють разумь.	207
Желающему быть умнымв, надобно страсть за поводв	T .
вести.	тамь же
Когда страсти превзоидуть мбру, въ то время разумь	
и душа бользнуеть.	52
первая умбренность, дабы страсть свою узнать.	155
Пртобязанте кв страстямв: двойная болвзнь.	161
Проступоко: всегда во долахо чувствуется.	88
Человъкъ пристрастной; о всемъ развращенно говоритъ.	273
Страсть: изгоняеть разумь.	287
Ежели ты само не свой, то ничего собою не долай.	тамь же
Зрблость льть: умбряеть страсти.	299
государи.	
Самодержцы: во всемь лушчемь желають первыми быть.	7
Совътники ихв: во взяти надв ними власти, весьма	
себя да кранять.	тамъ же
Государь иначе любимь быть не можеть. Ежели под-	
данных своих не любить.	40
Самодержець: милоспіью наибольшее почтенте полу-	
чить.	14
Съ государями надобно смъло; однакожъ съ почтентемъ	
говоришь.	4.2
Владьтели болье головою, нежели руками трудится.	
ихв умные слова вбины.	56
изь царей; побъдители, наиславныйшия.	67
	тамь же
T'orv	

	The second name of
	No: PETY
Государей: ничто тако ко честолюбію не побуждаеть,	
какв слава предковв ихв.	75
Величество: вр отдалени болбе почитается.	81 H 177
Пришворство: истинная граматика владътелей.	55 H 98
Великодушие: сокровище Парей.	128
Тайныя владьтелемь наговорщики, суть сивиллы ихв.	56 H 151
Наставление: имв пристойно.	147
Учтивость: никого не безчестить	118
Погрышности владытелей, явные затывния солнца.	126
Какв тайно пороки ихв ни содержатв, однако они	
скоро объяватся.	. 125
Тосударь: должень болье своею персоною, нежели само-	
державствомь; почтение получать.	106
Самодержцы: никогда межь собою свиданія имьть не	
должин.	152
Дружба (в величествомв: вмвств быть не можетв.	166
Государямь: скрышно и глубоко говорить, прилично.	216
Самодержцы : фаворитовь своихь иногда подь полити-	-0-
кою имбють.	127 H 187
Временемь владьтели от народной ненависти: фаво-	
ришами своими обороняющся.	149
Какв подданных повинуются Государямв, такв Госу-	
дари повинуются времени.	220
Самодержцы болбе трактатами, нежели оружиемь	
аблю оканчивающю.	шамь же
Поверенность ихв: болбе палоть, нежели милость.	237
Секретв государской: такое сокровище, которое вре-	
менемь въ огонь обращается. Они не только не навидять тьхь, которымь откры-	тамь же
вноть свой секреть; но и тва не люзять, кото-	
рые оной знають. Ежели услуга превосходить награждение, то владь-	тамь же
тели милость свою: вы ненависть обращають.	mark ma
шели милосив свою . во ненависив обращающо.	шамь же
благодарность.	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Скорому забвению подвержена, и збло шягосина.	5
Кто часто о полученных от кого обязательствая в	1
TORO	

	No: PETY:
Towns 1 month of accompanies code	240. 22131
говорить, тоть и другихь кь одолжению себя	329
понуждаеть.	الاد
Все отданшей: и все получившей, равное имбють не-	200
удовольство.	2,00
кто не возможеть возблагодарить: тоть пересвчеть	
коссесионденцио.	355
добрая слава.	1
^	
Наслъдство чести	97
Кто впервые не вовсе оказывается, тото сохраняеть	
свою честь, и при случав оную умножаеть.	95 H 170
Ч то больще человькь славы ищеть, толь меньше	
ел получить, а всегда оную заслуживать	
надобно,	100
Урезь склонность чужихь сердець: получается добрая	
слава.	111
Склонностью: входимь вь почтенте.	112
Заслуги: крашчайшей путь кв чести.	199
желающему почтенія: надобно быть знатному, но не	
всьмы отпровенну.	94
Никогда св подлыми не обходиться, ввдая что то под-	
лость ума значить, и тьмь вь большее презовите:	
а не вы любовь приходимы.	177
Ежели хочешь почтения от другихь, то самь себя	
почитай.	284И294
Добрая слава: в добрых далах состоить	126
Трудность и страхь: суть жало оныя.	265
Проступка во одномо дбаб: отворяето двери ко пре-	20,
зрънно	220
Зависть: всв твои пороки примвтить, а добред тели;	220
ни одной неувидить.	169
Отв случая можно скоряе укрыпься, нежели св че-	109
стію отойти.	
	47
Никотда с такими не водись, которыя тебь безче-	
сте причинить могуть.	152
получа милость от высокихь; обходись св середними.	тамь же
для сохранения чести, никогда колодезя учения, и бо-	
гашства своего не изчерпай.	213

	No. PBTY:
Противь предка своего: надлежить вдвое славному быть,	1
понеже прешедшее, всегда лушче наспюнцато кажешся.	I 5 3
Тоть вдвое славень, кто добродьтелей своихь ска-	
запъ не можетъ.	123
Море житія сего: полно таких камней, о которые	
честь разбивается.	256
Отсутствие: умножаеть славу.	282
желание: надобно св силою своею смвряшь.	34
WELLOCKE, WHELOWE	
мудрость: и мудрый.	
Мудрый для удовольствія ненависти, нарочно малыя	
погрышени двлаетв.	83
Мудрый болбе пользы отв недруговь, нежели безум-	
ный отв друзей получаетв.	84
Онъ лушче ни во что не вступаеть, нежели ему	
побъждать.	47
Мудрый всбхв почитаетв, вбдая: что во всякомв че-	
ловъкъ особливое добро	194
Невсякому угождать хочеть.	28. 245.
Ежели мудрому такъ жить не льзя, какъ кочетъ	и 281
то должено жить тако, како можеть.	288
So I library & solvense street and the street stree	
Кто самому себь помочь не умбеть, тоть неумень	167
Другія бы могли умными бышь, ежелибь о себь много	
не думали.	176
Мудрый: одиножды погрышить можеть, только недвожды.	214
Тоть больше другихь глупь: кто своей глупости невидить.	82
Ничего чрезь мвру.	тамъ же
Нембрная правда, подобна неправдь. Кто чрезь мъру доить, тоть вмъсто молока: кровь	Illamb Ac
получить,	тамъ же
Излишество во нравв, наипаче несносно.	88 88
Тото в двое живето: кто изрядно жизнь свою провождаето.	90
Мудрость: отв нападенія безумныхв, главное лівкарство.	
Знанте себя: первая наука.	194
умыть жить: вы нынышнихы выкахы главное искусство.	232
Добросердечие вы безумие, а мудрость вы лукавство:	232
михогда обращаться не должны.	219
	2.9
бумага	-

учаеть людей какь жить? Ж О Л Ч А Н I Е. Сокровище мудрости. Молчаніе получаеть почтеніе, и недостатокь разума: обращаеть вы тайность. Оно: подобно святюсти. Недостаточному вы разумь: пристойные молчать. Умныя: чрезь языкь, о всемь дознавающся. Видя и слыша: должно молчать. Скораго на языкь: скоро побъждають и обличають. Сердце безы тайности , пустая грамота. С И М П А Т I Л. Сродство сердець и нравовь. Сердце безы тайности , пустая грамота. С И М П А Т I Л. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т I Л. Сродство сердець и нравовь. Об М А Н Б. Входить утми , а выходить глазами. К р одной лжи: многія вы помощь потребны. Ложь; выбняется за фальщивую монету , а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмать: кто вы людяхь обманывается. Сольшаго труда потребно кы знайно людей , нежели кь чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону , дабы обмануту не быть. Есть швісны сераца , и намьренія. Добро сравах длюжнья часто обманывають.	and the second s	No. PETY:
МОЛЧАНІЕ. Сокровище мудросши. Молчаніе получаєть почтеніє, и недостатокь разума: обращаєть вы тайность. Оно: подобно святости. Недостаточному вы разумы: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкь, о всемы дознаваются. Видя и слыша: должно молчать. Такь говори, какь завіщаніе пишеть. Скораго на языкь: скоро побыждають и обличають. Сердце безы тайности, пустая грамота. С И М П А Т І Л. Сродство сердець и нравовы. Сердце безы иникакого сердца склонить невозможно. Какь кы великимы лицамы склонность имыть славно такь противиться имы, безчестно. Об М А Н В. Входить ушми, а выходить глазами. Кы одной лжи: многія вы помощы потребны. Ложь; выбляется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знатию людей, нежели кы чтенню книгь. Аутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Доброгерамкы людять, только часто обманывають.	Graves unamagnical solves work nevertaging viturily. Ha-,	
МОЛЧАНІЕ. Сокровище мудросши. Молчаніе получаєть почтеніе, и недостатокь разума: обращаєть вы тайность. Оно: подобно святости. Недостанночному вы разумі: пристойніве молчать. Умныя: чрезів языків, о всемы дознаваются. Видл и слыша: должно молчать. Таків говори , каків завіщанте пишетів. Скораго на языків: скоро побіждають и обличають. Сердце безів тайности, пустая грамота. СИМПАТІЛ. Сродство сердеців и нравовів. Сердце безів тайности , пустая грамота. СИМПАТІЛ. Сродство сердеців и нравовів. Собимпатіті: никакого сердца склонить невозможно. Каків ків великимів лицамів склонить невозможно. Каків ків великимів лицамів склонить певозможно. Каків противиться имів, безчестно. Обман в. Входнтів ушми, а выходнтів глазами. Ків одной лжи: многія вів помощів потребны. Ложі; вміннется за фальщивую монету, а лжеців; за ел мастера. большаго труда потребно ків знатно людей, нежели ків чтенню книгів. Аутче узнавать нравы людей, нежели травів и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сераца, и намівренія. Добросерамкій любятів, только часто обманываютів.	Symata, Vitolipeonicida liogo liciamento kinis, in	108
Сокровище мудросши. Молчание получаеть почтение, и недостатокь разума: обращаеть вы тайность. Оно: подобно святости. Недостаточному вы разумы: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкы, о всемы дознаваются. Видл и слыша: должно молчать. Такы говори, какы завыщание пишеть. Скораго на языкы: скоро побыждають и обличають. Сердце безы тайности, пустая грамота. С И М П А Т І Л. Сродство сердецы и нравовы. С И М П А Т І Л. Сродство сердецы и нравовы. Об N А Н В. Входиты утми, а выходиты глазами. Входиты утми, а выходиты глазами. Входиты утми, а выходиты глазами. Об N А Н В. Входиты утми, а выходиты глазами. З В Тоб одной лжи: многія вы помощь потребны. Алжы; выбняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоты наибольшей обманы: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знатию людей, нежели тамы жы чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть штісны сердца, и намыренія. Доброгердыхы любять, только часто обманывають.	y tachib Moden Rand Maille.	
Сокровище мудросши. Молчание получаеть почтение, и недостатокь разума: обращаеть вы тайность. Оно: подобно святости. Недостаточному вы разумы: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкы, о всемы дознаваются. Видл и слыша: должно молчать. Такы говори, какы завыщание пишеть. Скораго на языкы: скоро побыждають и обличають. Сердце безы тайности, пустая грамота. С И М П А Т І Л. Сродство сердецы и нравовы. С И М П А Т І Л. Сродство сердецы и нравовы. Об N А Н В. Входиты утми, а выходиты глазами. Входиты утми, а выходиты глазами. Входиты утми, а выходиты глазами. Об N А Н В. Входиты утми, а выходиты глазами. З В Тоб одной лжи: многія вы помощь потребны. Алжы; выбняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоты наибольшей обманы: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знатию людей, нежели тамы жы чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть штісны сердца, и намыренія. Доброгердыхы любять, только часто обманывають.	MODRATIE	1
обращаеть вы тайность. Оно: подобно святиссти. Недостаночному вы разумы: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкы, о всемы дознавающся. Видя и слыша: должно молчать. Такы говори, какы завыщанге пишешь. Скораго на языкы: скоро побыждають и обличають. Сердце безы тайности, пустая грамота. С И М П А Т І А. Сродство сердей и нравовы. Симпати: никакого сердца склонить невозможно. Какы кы великимы лицамы склонность имыть славно такы противишься имы, безчестно. Об N А Н Ь. Входиты ушми, а выходиты глазами. Кы одной лжи: многія вы помощы потребны. Ложы; вмынается за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоты наибольшей обмань: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знайю людей, нежели кы чтеню книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Добро сердыхы любять, только часто обманывають.	MUATABLE	
Молчанте получаеть почтенте, и недостатокь разума: обращаеть вы тайность. Оно: подобно святьсстик. Недостаночному вы разумь: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкы, о всемы дознаваются. Видл и слыша: должно молчать. Скораго на языкы: скоро побыждають и обличають. Скораго на языкы: скоро побыждають и обличають. Сердце безы тайности, пустая грамота. С И М П А Т І Л. Сродство сердецы и нравовь. С И М П А Т І Л. Сродство сердецы и нравовь. С Об М А Н В. Входиты утими, а выходиты глазами. К В одной лжи: многія вы помощы потребны. Ложы; вмыняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знайю людей, нежели кы чтентю книть. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сераца, и намыренія. Добро сердымы любять, только часто обманывають.	Сокоо више мудоосши.	3
обращаеть вы тайность. Оно: подобно святости. Недостанночному вы разумы: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкы, о всемы дознавающся. Видя и слыша: должно молчать. Такы говори, какы завыщание пишеть. Скораго на языкы: скоро побыждають и обличають. Сердце безы тайности, пустая грамота. С и м п л т і л. Сродство сердецы и нравовы. С и м п л т і л. Сродство сердецы и нравовы. С и м п л т і л. Сродство сердецы и нравовы. Об м л н ь. Входиты утими, а выходиты глазами. Об м л н ь. Входиты утими, а выходиты глазами. Кы одной лжи: многія вы помощы потребны. Ложы; выбняется за фальщивую монету, а лжецы; за ел мастера. Тоты наибольшей обманы: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знатю людей, нежели кы чтеню книть. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Доброгердыны людять, только часто обманывають.	Молчание получаеть почтение, и нелостатокь разума:	
Оно: подобно святостии. Недостанночному в разумв: пристойные молчать. Умныя: чрезы языкы, о всемы дознавающся. Видя и слыша: должно молчать. Такы говори, какы завыщание пишешь. Скораго на языкы: скоро побыдающы и обличающь. Сердце безы тайности, пустая грамота. С и м п л т і л. Сродство сердецы и нравовы. безы симпати: никакого сердца склонить невозможно. Какы кы великимы лицамы склонность имыть славно такы противиться имы, безчестно. Об м л н ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кы одной лжи: многія вы помощы потребны. Ложы; выйняется за фальщивую монету, а лжецы; за ел мастера. Тоть наибольшей обманы: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знайно людей, нежели кы чтеню книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намырентя. Доброгердыны людять, только часто обманывають.		
Недостанночному вь разумь: пристойные молчать. Умныя: чрезь языкь, о всемь дознаваются. Видя и слыша: должно молчать. Такь говори, какь завыщание пишешь. Скораго на языкь: скоро побьждають и обличають. Сердце безь тайности, пустая грамота. С и м п л т і л. Сродство сердець и нравовь. безь симпати: никакого сердца склонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. О б м л н ь. Входить утми, а выходить глазами. Кър одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; выбняется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вь людяхь обманывается. большаго труда потребно кь знайю людей, нежели кь чтеню книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намбрентя. Доброг ерадыхь любять, только часто обманывають.		1,,.160
Умныя: чрезь языкь, о всемь дознавающся. Видя и слыша: должно молчать. Такь говори, какь завыщание пишешь. Скораго на языкь: скоро побъждають и обличають. Сердце безь тайности, пустая грамота. С И М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Сродство сердець и нравовь. С и М П А Т І А. Памь жатерамоти. 40 40 40 40 40 40 40 40 40 4		48
Видя и слыша: должно молчать. Такb говори, какb завіщаніе пишешb. Скораго на языкb: скоро побіждають и обличають. Сердце безb тайности, пустая грамота. СИМПАТІЛ. Сродство сердеці и нравовь. безb симпати: никакого сердца склонить невозможно. Какb кb великимы лицамы склонность имыть славно такb противиться имы, безчестно. ОбМАНЬ. Входиты ушми, а выходиты глазами. Кродной лжи: многія вы помощы потребны. Ложь; выбняется за фальщивую монету, а лжець; за ея мастера. Тоты наибольшей обмань: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кb знатю людей, нежели кb чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпіны сердца, и намырентя. Добро ердыхы любять, только часто обманывають.	Умныя: чоезь языкь, о всемь дознавающия	122
Такb говори, какb заявщание пишешb. Скораго на языкb: скоро побъждають и обличають. Сердце безb тайности, пустая грамота. С И М П А Т І А. Сродство сердецb и нравовь. Сердце безb шинакого сердца склонить невозможно. Какb кb великимь лицамь склонность имьть славно такb противиться имь, безчестно. Об М А Н Ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кb одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; вмыняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вь людяхь обманывается. большаго труда потребно кb знатю людей, нежели кb чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намырентя. Доброгердыхь любять, только часто обманывають.		192
Скораго на языко: скоро побъждають и обличають. Сердце безь тайности, пустая грамота. СИМПАТІЛ. Сродство сердець и нравовь. Сердце калонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. Об N A H ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; выбняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольщей обмань: кто вь людяхь обманывается. большаго труда потребно кь знатю людей, нежели кь чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Сомануту не быть. Есть штены сердца, и намбрентя. Доброг ердыхь людять, только часто обманывають.		160
Сердце безь тайности, пустая грамота. Симпаті. Сродство сердець и нравовь. безь симпатіи: никакого сердца склонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. Обмань. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; вміняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знанію людей, нежели кы чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шялены сердца, и намібреніл. Добро ердыхы людяйь, только часто обманывають.	Скораго на языка: скоро побразающь и обличающь.	тамь же
Симпати: никакого сердца склонить невозможно. Как вы великимы лицамы склонность имыть славно так противиться имы, безчестно. Обмань. Входиты ушми, а выходиты глазами. Кы одной лжи: многія вы помощы потребны. Ложы; выбняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоты наибольщей обманы: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знаню людей, нежели кы чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шялены сердца, и намырентя. Добро ердыхы людять полько часто обманывають.	Сеодие безо тайности пустая гозмота.	179
Сродство сердець и нравовь. безь симпати: никакого сердца склонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. Об N A H ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вы помощь потребны. Ложь; выбняется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знанію людей, нежели кы чтеню книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Добро ердыхы людять полько часто обманывають.	ocpage von management, a jenne a partonia.	
Сродство сердець и нравовь. безь симпати: никакого сердца склонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. Об N A H ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вы помощь потребны. Ложь; выбняется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знанію людей, нежели кы чтеню книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Добро ердыхы людять полько часто обманывають.	CHMHATTA	
безь симпашій: никакого сердца склонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. Об N A H ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вы помощь потребны. Ложь; вмыняется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знатію людей, нежели кь чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Доброгердыхь любять, только часто обманывають.	all discharge and the second s	
безь симпашій: никакого сердца склонить невозможно. Какь кь великимь лицамь склонность имьть славно такь противиться имь, безчестно. Об N A H ь. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вы помощь потребны. Ложь; вмыняется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знатію людей, нежели кь чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Доброгердыхь любять, только часто обманывають.	Сродство сердець и нравовь.	44
Како ко великимо лицамо склонность имоть славно тако противиться имо, безчестно. Об N A H b. Входито ушми, а выходито глазами. Ко одной лжи: многія во помощо потребны. Ложо; вмонется за фальщивую монету, а лжецо; за ел мастера. Тото наибольшей обмано: кто во людяхо обманываетия. большаго труда потребно ко знатю людей, нежели ко чтентю книго. Лутче узнавать нравы людей, нежели траво и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть штісны сердца, и наморенія. Доброгердыхо любято, только часто обманываюто.	безь симпатіи: никакого сердца склонить невозможно.	тамь же
об и и нь. Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; вмыняется за фальшивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается. большаго труда потребно кы знатю людей, нежели кы чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть штісны сердца, и намыренія. Доброгердыхы любять, только часто обманывають.	Како ко великимо лицамо склонность имоть славно	
Входитів ушми, а выходитів глазами. Ків одной лжи: многія вів помощів потребны. Ложі вміняется за фальщивую монету, а лжеців за ел мастера. Тотів наибольщей обмані: кто вів людяхів обманывается. большаго труда потребно ків знанію людей, нежели ків чтентю книгів. Лутче узнавать нравы людей, нежели травів и камней силу. Всегда надобно слущать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и наміренія. Доброгердыхів любятів, только часто обманываютів.		4.5
Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; вміняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольщей обмань: кто вь людяхь обманывается. большаго труда потребно кь знатю людей, нежели кв чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и наміренія. Добро ердыхь любять, только часто обманывають.		
Входить ушми, а выходить глазами. Кь одной лжи: многія вь помощь потребны. Ложь; вміняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольщей обмань: кто вь людяхь обманывается. большаго труда потребно кь знатю людей, нежели кв чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и наміренія. Добро ердыхь любять, только часто обманывають.	обилиъ	1 1 1
Къ одной лжи: многія въ помощь потребны. Ложь; вмъняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольщей обмань: кто въ людяхь обманывается. большаго труда потребно къ знатю людей, нежели къ чтенто книгъ. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намъренія. доброг ердыхь любять, только часто обманывають.	and the second s	-
Къ одной лжи: многія въ помощь потребны. Ложь; вмъняется за фальщивую монету, а лжець; за ел мастера. Тоть наибольщей обмань: кто въ людяхь обманывается. большаго труда потребно къ знатю людей, нежели къ чтенто книгъ. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намъренія. доброг ердыхь любять, только часто обманывають.	Входить ушми, а выходить глазами.	. 282
ложь; выбылается за фальшивую монету, а лжень; за ел мастера. Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знанию людей, нежели кы чтентю книгь. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намыренія. Доброгердыхы любять, только часто обманывають.	КЪ одной лжи: многія въ помощь потребны.	175 H 214
ел мастера. Тотв наибольшей обмань: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знатью людей, нежели кы чтентю книгы. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть штісны сердца, и намырентя. Доброгердыхы любяты, только часто обманываюты.	Ложь; вывычения за фальщивую монешу, а лжець; за	
Тотв наибольшей обмань: кто вы людяхы обманывается. большаго труда потребно кы знатю людей, нежели кы чтентю книгы. Лутче узнавать нравы людей, нежели травы и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намырентя. Доброгердыхы любяты, только часто обманывають.	ел мастера.	181
большаго труда потребно кв знаню людей, нежели кв чтеню книгв. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намбренія. Добро ердых доблювтв, только часто обманывають.	Тоть наибольшей обмань: кто вы людяхь обманывается.	157
кв чтенто книгв. Лутче узнавать нравы людей, нежели травь и камней силу. Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намбренія. Добро ердых доблювать доблювать доблювать доблювать доблювать нолько часто обманывають.	большаго труда потребно кв знаню людей, нежели	
Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намбренія. Добро ердых в любятв, только часто обманывають.	кв чтентю книгв.	шамь же
Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намбренія. Добро ердых в любятв, только часто обманывають.	Лушче узнавашь нравы людеи, нежели шозав и камнеи	
Всегда надобно слушать противную сторону, дабы обмануту не быть. Есть шпісны сердца, и намбренія. Доброгердых в любятв, только часто обманывають.	CHAV. I a referenced's governor disposer, der sa	17 1907
обмануту не быть. Есть шпісны сераца, и намбренія. Добро(ердых добять, только часто обманывають.	Всегда надобно слушать поотпивную стросону дабы	291
Есть шпісны сердца, и намбренія 25 добро(ердых) любять, только часто обманывають. 219	обманушу не бышь.	8776
доброгерных любять, только часто обманывають.	Есль шлісны сеозна, и намбоенія,	
Manager Park A Company Control of the Control of th	AUGOOLGOAPIA VIOUSELL MOSPECO ASSAULT OF THE ANALYSING	251
MENT ATTIONNESS AND CHARGE STATES.	мудрых в: легко обмануть.	219
Добраго		232'

	No. PETY!
Добраго человька: очень легко провести, а для того;	
что онь всему врить.	243
Сь обманщиками; надобно развращенно говорить.	250
Великаго вопрощика такв надобно храниться, какв	
шптона,	273
Злыхв обмануть: немалал мудрость.	219
Лукавство: поствинее силы.	220
Ежели льв ва кожа не помогаеть, то лисьимь мьхомь	2
покрыванные	тамь же
правда.	
Всегда напослъди приходить, понеже время у нез про-	
водникв.	146
Ежели издали; то всегда какою нибудь страстыю,	
замарана приходишь	80
Правду: такъ надобно искусно говорить, какъ молчать.	181
Она: приносить ненависть	шамь же
Когда правда за живое зацепить, то она самой соко го-	;
респин.	210
Про Государей: горькое лвиарство надобно услаждать.	там же
Никто тому правды говорить не кочеть, кто ел не	
любитв.	тамь же
Правда: какв красная жена, всегда закрыта ходитв.	тамь же
Шушками, наибольшия правды вывБданы.	241
OFFURE OCOGNADLY O DEVOTORY	
регулы особливыя, о нъкоторыхъ	
СЛАВНЫХЬ ДРЕВНИХЬ, И НОВЫХЪ	
государяхь,	
о александръ.	
Александов говорияв, чтобв ничего кв завтовю не	
формария до тория об	
Скорость его разума.	56
и безмбрное великодуште	1128
Онр	120

	No	PETY:
A Committee of the Comm	1	and you
Оно весьма о томо сожалбло, что не было равено во		-
слав В Ахиллесу.	146	1.227
	-40	THE P
OABTYCTE		
Его слова: спіши но св разумомв.		53
Очень скоро, ежели изрядно. •		57
нежеля великимь Государемь.		2.92
алфонзь король аррагонскии.		
Говогиль, что слово Королевское, такв твердо дол-		
жно бышь, како прилага простаго человока.		165
тулій цеслов.		
Како скоро сдно окончало, то немедлонно за другое долс		195
принимался. — ф		נעני
Abrams.	. 7	204
Онд же ни вр маломв, ни вр великомв мбры не нашолв.		128
Ero my sporms.		50
И скорой разумь, на нечалиное паденте.		55
Слово, которымо оно бунто утишило.	mam	ъ же
Егожъ неболзненное велик душте: во времл великой бури на моръ.	, ,	. ₹28
КАРАЬ ЭММАНУИЛЬ I. ГЕРЦОГЪ САВОЙСКІЙ.		
Сказаль, что въ страшных случаяхь: ничего кромъ		
храбраго сердца лушче ньшь.		128
Ево изсядное слово, сказанное Фланкку И. Королю		
Гиш анскому.	7	272
агрикола.		
Всяки в ссор убъга в, и никогда ни на кого не про-	_	
си в: а и того не желаль, чтобь на него кто вы		
чемь жаловался.	106	H 4.3
Ричетла: и на 1в чемв, самв себя не хвалиль.	106	и б 5
Онв желаль все выдать; а невсе льлать, что энает.		170
10 жарди		

	No: PETY
кардиналъ сизала.	
Написаль, что тоть другихь почитать должень,	
кто самь от другихь почтень быть желаеть.	118
ФЕРДИНАНДЪ КОРОЛЬ ГИШПАНСКІЙ.	
Говориль, что желающей людьми владьть: дол-	
жень прежде собою обладать.	5.5
Что скоро, то никогда нездорово.	тамь же
Прежде подумать, а потомы скоро здвлать.	тамь же
Въ подломь человъкъ, секреть держаться не можеть. Онь людей о важныхь дълахь: всегда въ неизвъстно-	тамъ же
сти содержаль.	
Вся его политика такая была, дабы примъняться ко	25
времени.	
филиппъ И. король гишпанскійже.	
Сказаль, что я со временемь сходень, а время мнь	
равно.	5.5
Не так в худая пища портить толо, как в излицияя	3.3
честь худой разумь	102
За что оно Кардинала Гранвеллу любиль.	7
Его Фаворить Герцогь Албской.	149
Етожь слово сказанное Кардиналу Спинэзь	37
Ненависты о ажи- и злословии	1.25
люди ево высокато, и постояннато виду обялись. Сетожь Короля доброе знаніе вь вещахь.	3 21
Францискъ І. король францусскій.	65
Обрания времость съ свъта згонять, то ей надобно быть бъ сердцъ Царскомъ.	165
IJ E C A P-b IP A A.b 6 A.	
Вельль св салдатами коротко говорить. Подданныя не Государя; но щастте его хвалять.	122
LIECAP BAAPIAH B.	100 и 100
Главному своему неприятелю, изрядное слово сказаль.	
	1.31
изабелла королева кастильская.	
Хотбла лупче умереть, нежели жаловаться.	98
Е я великое постоянство вы родинахы:	тамь же
УЮЧВИКР	

	No: PETY:
were Mr.	140, PRIJE
людвикъ XI. король францусскій.	
утверждаль, что притворство есть грамматика вла-	
дБющихв.	55
придворному безопасные, милостью Государя своего	097
одолжену быть, нежели его чрезв мвру одолжать.	237
же презрвите соввту. людвикъ XII. француской же король.	-1/
отвътствоваль, что королю партикулярныя ссоры	
рышить непристоино.	131
•	
кардиналь мадрузій.	
Сказаль, momb не глупь кто вы чемы проступится; но тоть безумень, кто погрышности своей: скрыть	
He ymbemb.	126 H 214
матвей король венгерской.	
Совътоваль владътелямь, дабы они искали любви,	
у добрыяв и славныхв историковв.	40
ПЕТРЪ ГРАФЪ САВОЙСКІЙ. Учиниль умной и героической отвъть Цесарю Оттону.	F A
	54
цесарь тиверій.	
Губернаторовь для того безперемьню вы губерніяхь содер-	
жалд, дабы том желающих на ихд моста не допустить.	32
Что Августв оружтемь, то Тиверій хитростью двлаль. Онвже говариваль, что выше кто вознесется, то	
скоряе и жесточае упадеть.	38
На что статуи и храмы строить вы честь людямы,	30
ежели память ихв народу противна.	106
Оимаяне: всегда явною силою мстили	165
Онв всячески желалв, дабы его св Августомв сравнили.	152
Тиверій ласканія не любиль, а великое смільство не-	
навидбль.	177
цесарь веспестань.	
болбе пороки: нежели добродотели друзей своихв	
покрываль.	
10 2 рЕЭСТРЪ	
• *	

реэстръ регуламъ.

11	регул:	property was a second of the property of the p	
1	peryn.		сшран
1	1	Нын все в совершенство пришло, а искусной че-	
ı		Aosbab: Bume Boero.	1
ı	2	разумь и склонность.	maxe
I	3	Не открываться никому.	2
ı	4	Мудрость, и храбрость: творять человыка вели-	
ı		кимъ.	3
I	5	Всегда надобнымь бышь.	таже
l	6	Совершенной человБкв	4
I	7	весьма хранчиным отв взятия власти, надв Госу-	
1		даремв своимв.	5
l	8	Человвкъ безь пристрастія.	6
1	9	Покрывать погрыщности, народа своего	таже
l	10	Пластте и слава.	7
l	11	СЪ такими людьми обходиться, у которыхъ бы	
l		чему научиться можно было.	- 8
l	1.2	Пригода и наука.	таже
l	13	Временемь скрыши: а другимь откровенно по-	
l		ступать.	9
l	14	Вень и манирь.	10
ł	16:	Разумы и инвердое измырение	12
l	17	Невсегда одинако поступать.	¥ 3
ł	18	Раченте, и прилъжность.	таже
ļ	19	невесьма превозноситься слухомо славы.	14
-	20	Человъкъ во времени своемъ	таже
ł	21	Наука быть щастливымь.	15
-	22	ко всему способной человбкв.	шаже
	23	Не имбшь порока.	18
	24	Воздержать мивите.	19
1	25	Знающій человікь.	таже
-	26	V знавать слабость всякаго. • •	шаже
1	27	Умь выше росту почитань.	20
1	28	не имбить ничего подлаго.	21
1	29	Праведной человый.	masse
		Eferman	The state of

Hakar

PETYAAND. Cimpatt: 30 Никакого, чрезвычайнаго и вымышленаго чину не искать. 22 31 Какв отв щастливыхв пользоватца, а отв безщастинаго убъгать. шаже 32 Удовольствомо всякаго славу получить. 23 33 Умбить ошговоринься. таже 34 Знать свою силу. 24 35 Всякую вещь по ея достоинству цвнить. 36 Не испышавь силы, и щасти своего; ни въ какое - дбло не вступать. -26 37 Разумыть куды клонятся посторонны сказанныя намь слова, дабы изв того пользу получить. таже 38 Умбренну быть вв щасти своемв. 27 39 Знашь силу, и время вещей. 28 40 У вебхв любовь получить. 39 41 Инчего чрезв мбру не хвалишь 30 42 О видь. 31 43 Просто говорить, а умно думать. 34 44 Соглашаться св великими людьми. 45 разсуждать полезное. 35 36 46 Обузтовань злобу. 37 47 Всяких обязашельство уббтать. 38 48 Теловых великаго основания. шаже 49 благоразсудной, и прозрительной человыкь. 39 50 Никогла кв самому себв почтена не терять. 40 51 Избирашельный человькв. .41 52 Никогда не тибватися. 42 53 Прилъженъ и разуменъ. -.. 43 54. Имбиь кровь за ногивми. 55 Долготтерпвливой человвкв. . 45 56 Усматривать доброи случай. 47 57 Разсудительныя люди безопа нвишта. 50 58 Смотря по людямь поступать. 59 человый, которато лючять, и объ немь сожальють. таже бо Доброй смысль. 10 3. Hoe-

		реэстръ		
pe	pery:			
	61	Преуспъвать вы изрядствахы.	54	
	62	Имбить добрыхь слугь.	55	
	63	Превосходство первенства.	шаже	
	64	Знашь какв себя ощв печали хранинь.	57	
	65	доброе знание вы вещахы	58	
	66	прежде взять свой мбры, а потомы двиствомы		
		исполняшь.	59	
	67		60	
	68	Лушче вразумить, нежели напомнить.	62	
	69	Не бышь подлаго нраву.	63	
	70	Умбть отказать.	64	
	71	не быть непостоянну, ни безпорядочну въ посту-		
		пкахь своихь.	65	
	72	Резолютной челов Бкв	таже	
	73	Сыскать извиненте.	66	
		Не быть неприступнымь.	67	
	75	Взять себ в примбрь накоторых славных те-		
		роевь, не для последования имь: но ради пре-		
		возвышенія оныхв.	68	
		Невсегда веселу бышь.	таже	
		быть всвыв вся.	69	
		Искусство вы нечалиных дылахы.	70	
	79	Веселой нравв.	таже	
	80	О всемь прилъжно увъдомляться.	71	
	81		таже	
		Ни добра ни худа: чрезъ мъру не испытывать.	72	
	83		таже	
	84	Знать какв отв непріятелей своихв пользу полу-		
		чишь.	73	
	85	Ни въ чемъ не излиществовать, и не превозно-		
		сишься.	74	
		Храниться от злословія.	77	
	87		78	
	88	имъть высокія маниры.	79	
	89	Знать совершенство, нравв, сердце, склонность,		
1		и пристрастіе свое.	таже	
		Спо-		

Изр

регуламъ. стран: 90 Способь какь долго жить. 80 91 ДБлать не опасаясь злаго успёжа. 92 разумъ проницатеньной. таже 93 Свытской человых таже 94 Острота неизчерываемая. 82 95 Какв желаніе другихв продолжать. 83 96 Справедливость. 97 Хвалу получить и содержать. таже 98 Скрывать. 85 99 Существо и виль. 86 100 человъкъ добросердой, кристтанинъ мудрой, и придворной философь. 87 тот Однь смвются другимь, другія ругаются первымь, таже 8.8 щастії сварить - - -103 Всякь да хранить честь, должную своему чину. таже 104 разводывать дола. 89 105 Не быть скучнымь. 20 1.06 Не тщеславиться щаствемь. 91 107 Не объявлять что собою доволень, 93 1 08 Знанїе избирать людей, ближайшей путь кв чести. таже 100 Не бышь мешишельну. 110 Не дожидаться крайняго нещастія. таже 111 Снискать друзей - -95 . 95 112 У всбхв любовь получить. 113 В самом благопо учим готовиться к нещастію. т 14. Чести не споръ, и не перебивай ни у кого. таже 115 Привыкать ко обычаямо тохо, со которыми живемь. тіб Обходиться св людьми, рачительными вв своихв 117 O себЕ никогда не говоришь. таже 11.8 Учтивствомъ хвалу получить. 100 119 Хранишься от презрвнія. 120 Примвняться ко времени. LOI таже

PESCTPB' Стран 121 Изв бездванны, двая не двашь 103 122 Сила въ словачь и двлахь. maxe 123 Человый безы пришвору: 104 124 У встхв желаніе, и сожальніе о себь получить. 106 125 Невсякаго бранишв. таже 126 Проступка неглупость, но неумвние оной утанть, 107 127 Незнаю что. 108 т 28 Великая прабрость. 100 129 Гикогда не жаловашься. III в 30 ДБлать и оказывать. 112 взт Поступоко добраго человъка. таже 432 Думать и раздумать. 113 133 Лучше быль со встми безумну, нежели одному 114 премудру. 134 Всяких в нужных вещей вы жизни: надобно вдвое имБла. шаже 135 Не быть спорникомв. 115 в 36 Всякое дбло св разумомв дблать, и непрестанно на него смоторыть должно-116 137 Умному: одного себя довольно. шаже 38 Оставить дола, чтобо они щли, тако како могуто, а особливо въ то время: когда море волнуется. шаже т з 9 Знашь безщастных дни. 117 140 Немедавнно доброе познавать. 119 141 Не слушать себя. 130 \$42 Ежели сопеснико твои взяль лучшую пасть, то шы на ево зло: никогда хуждшей не беси. паже 143 Хранись: чтебь убытая простоты: не притти вы заблужденте. 121 144 Подоити подв чужой интересв, для усмотрыта собственной пользы. таже 145 Не показывания больнова палца. 122 146 Смотрить внут в таже 147 Не бышь неприступнымь. 12 148 имбть искуссиво во обхождении. 124 3Hamis

		PETYAAM L	
Ì	pery.		cmpa:
I	145	Знать какв свое нещастие: на другова обратить.	126
l	150	Получать почитение двламь своимь.	таже
I	151	Заранбе, и надолго впередв думать.	127
١	15:	Св подавищими себя не дружиться.	128
9	153	часлбанико должено предка своего во славо пре-	
1	-	взоити.	129
I	154	'е скоро любить, и вбрить.	130
Į	155	гебя воздержать.	131
I	156	Арузья по выберу.	таже
ı	\$57	е сбманываться в людяхв.	133
Į	158	Как употреблять друзей своихв.	таже
Ì	159	Сносить дураковь.	134
	160	У чно и остогожно товорить	135
I	161	V энавать такія петрышности, во которыхо чело-	
į		вБкв себв наиболбе нравится.	таже
Ì	162	Какв зависть, и ненависть побвидать.	таже
İ	163	Для сожалтнія о безщастномв, ненадобно терять	
Ì		милости благополучнаго.	136
l	164	Рыстранть на воздухв.	137
l		ИмБть добрую войну.	138
١	166	авлать различе меж у твыв, кто себя болве на	
		дыв, а не на словахы оказываеть	139
1	167	Знать: какв себв помбчь.	140
- Personal	168	не быть безобразнымв.	141
	169	къ сему болбе осторожности потребно, чтобъ	
		одиножды не проступинься, нежели сто псо-	
1			таже
		Во всемь бережливу бышь.	142
-	171	не всуе жилость употреблять.	таже
	172	Съ безстылнымъ: ни во что не вступать.	143
-	173	не бышь слабу вы сохожлении, а наиначе вы дру-	1
		meemab.	144
		не спішить ві жизни.	145
		Состоятельной человый.	145
	170		таже!
		я убъ	

рЕЭСТРЪ pery: Cmpa: 177 Уббгать великой повбренности: и общентя обхождени, - - -14.7 178 ВБришь предвіденію сердца. 148 179 Воздержание от рвчей, печать остроты. I49 180 Никогда потому не поступать, что непріятель намбрень быль аблашь. таже 181 Нелгать, а всей правды не сказывать. 150 182 Умбренная смблость, за искусство вмбняется. таже 183 Не много о себь думать. ISI 184 Не бышь церемонтальну. 152 185 Никогда всего своего кредиту: на одно свиданте I 53 не оппваживанть. 186 Узнавать погрышности, которыя въ модь. таже 187 Пріятное долать собою, а противное черезо другихЪ. 154 188 Всегда въ компантю нъчто похвальнаго съ собою 155 носипь. 156 189 Себя вы нужай: выше другихы почитать. 190 Вездъ упівшение сыскапть. 157 191 Не употребляй безмврнаго учтивства таже 192 Мирной человько долгольшень. 158 193 Примъчать за входящимь вы нашы интересь; для усмотрънія собственной пользы. шаже 194 Здраво о себв и двлахв своихв разсуждать, а особливо тому: кто жить начинаеть. 159 195 Разумьть почтенте. 160 196 Знашь свой планету. таже 197. Св дураками никогда, и ни во что не мвшаться. 161 162 198 Какв дерево св мъста на мъсто перенесть. 199 Тщаться, дабы быть человь сомь мудрымь: а нелукавымЪ 163 200 Всегда имбить новое желаніе, дабы не бышь безщастну вв щасти своемв.. 201 Не только тв глупы, которые глупыми кажутся, но и половина шрхр не очень умны, кошорыя свое безумие скрывающь. 164 Слова

регуламъ.

		p E 1 y M A M D	
	pery:		cmpa:
	202	Слова и абла, творять человыка совершеннымь.	164
	203	Знать славных своего ввку.	165
	204	Легкое как в прудное, а прудное как полезное	
		дблать.	166
		Презирать ненависть.	таже
ı		Вездь не безь подлаго.	168
ı		Воздержно поступать.	шаже
ı		Не умирать глупою смертью.	169
1		Не перенимать глупости у другихв.	таже
ı	210	Какъ съ правдою поступать.	170
1	211	На небеси радость, во адъ мука, а свыть какъ	
1		оных средина: объимь подобень.	172
1	212	Силу науки про себя оставлять.	таже
1	213	умьть спорить.	173
1	214	изь одной глупости: двухь не двлать.	таже
1	215	на имбющаго противное намбрение: неусыпнымъ	
1		е окомъ смотрить.	174
I		чисто говорить.	175
ł		Не всегда любить, ни вовсе непавидьть.	176
1	218	Ничего взлогомъ не дълать, но во всемъ осто-	
1		сожно поступань.	шаже
I		Не прослыть лукавымв.	, 177
١	220	Ежели львова кома не грветь и не помогаеть, то	
1		йисьимъ мъхомъ покрываться.	178
ı	221	не быть скору кв проступкамв.	179
1	222	Воздержной: всегда разумным в кажется.	таже
1	223	не быть очень просту, ни приторемь, ни небре-	
ı		женіемв.	шаже
ı	224	Ничего претивно неразсуждать.	181
ł		Знать свой главной посокв.	182
1		Энонте склонности.	183
1	227	Не остановляться на первомо мибити.	паже
	228	не причинить о себь такова слуху, бутто бы	
		злой языкь имбешь.	184
1	229	Разумно саздрунше жизне свою ·	185
		Я 2 Ош.	

ревстръ			
E	ery:		cmpa
-	236	Отпрорить очи во время.	188
	231	Негополько вещей не казать.	189
ı	232	Знашь опрасти обхождение	таже
	233	Знашь: кию кв чему склоненв.	190
1	234	не имбя во рукахо чужой челии, никогда своей	
ı		славы: вв закладь не опплавай.	таже
l	235	VмБть просить.	191
ı	236	За должное себь воздание благодарить, и оное	
ı		у за жилость причитать.	192
	237	никогда секрету вышних своих , участником в	
		не бышь.	шаже
	238	Знать, чето у себя ивтв ?	194
l	239	Не быть чрезв мвру хитрому.	шаже
L	240	умбть притвоситься	195
	241	Шушки сносишь, а самому не шушишь.	maire
ı	242	Начашое доканзивашь.	196
l	243	Не всегда голубемь бышь.	таже
I	244	Какв людей одолжить	197
l	245	Передь подлымь иногда прошивное говоришь.	198
l	246	Непребующим сапписфакции не давать.	таже
I	247	больше знать, а меньше жишь -	199
ı	248	Назади не оставаться.	200
l	249	не оттуды начинать жизнь, гдь оную окончать	
ì		надобно.	шаже
l	250	Когда развращенно гоборины.	201
-	251	Временемь божескими; а иногда человтческими	
1		абкарствами пользоваться.	шаже
1	252	чрезь мбру себя не оказывать.	202
-	253	Ни все себь: ни все другому.	шаже
1	254	И малой бользии не пренебретать.	203
1	255	Добро не помногу; но чаще долапь.	204
	256	Всегда быть готову кв оберсив: отв нападения	1
-		безумныхь -	205
1	257	До розсыьу: никогда не допускать.	206
	258	7 7	паже
-		упсе-	

PETYAAMb

		PETYNAMO	
-	fery:		CHIPAS
-	259	упречинь образу, и изб того себь милость	
		3 Brams.	207
ı	260	Ты не будь весь чужимь, а и другой да не будеть	1
ı		весь твоимо.	таже
	261	Не продолжать глупости.	208
	262	Умбик забычать	таже
	263		200
	264	Не имбить празных дней.	шаже:
	265	Удобрение подчиненныхв.	210
ı	266	не учинится злымь: чезь лишнюю доброту.	211
ı	267	Шолковыя слова.	212
	268	Что безумной дблаеть на конць, то умному	
ı			шаже
ı	269	не прельщаться новостью.	213
ı	270	что всь лючи хвалять, того очнему не хулить.	таже
ı	271	кто мало свою должность знаеть, тоть держись	
		правды.	214
	272		таже
ı	273		
ı			215
I	274	имбив дарб угождения.	216
ı	275	последовать добрыме обычаямь, а не глупости.	таже
		Самохваль	
			221
		Терпвть споры.	шаже
		Осторожный человый.	272
			таже
	283	человым доброн нивенции	таже
	284	немьшанся во дола чужія; не будещо безпорядочень	
	-0		224
-	285	не погибань св другими.	таже
å	2871	, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	226
		не будь весь чужимь, а и дсугой да не будеть весь твоимь. продолжать глупости. ть забылать празныхь дней. премый празныхь дней. денте подчиненныхь. учинится злымь: цезь лишнюю доброту. ковыя слова. безумной дьлаеть на конць, то умному такология вельный того однему не хулить. таже прелыцаться новостью. выб люди хвалять, того однему не хулить. таже правды. ты св фундаменту состоянте тьхь: св къмь обходится. ты дарь угождентя. фовать добрымь обычаямь, а не глупости. бновать разумь природою и наукою. туваль. семь излишней славы убьтать. бый доброй инвенцій таже шайся великихь людей таже таже таке догожный человыкь. бація великихь людей таже догожный человыкь.	

Я 3

Kumb

PEPCTPB pery: 1cmca: 288 Жить по случаю. 227 -89 Объявление слабости: приводить вь упадокь. таже 290 Пјастанов тотв; кто почтенте св анобовто соединить можеть. 228 291 Иску ипъ. таже 292 Всегда выше, а не ниже своей должности двлать. 229 293 О говлости. таже 294 Воз. жанте въ мысляхъ и въ сазсужденти. 230 295 дт эпь: не оказывая себя дольнымо человокомо. таже 296 Человъкъ: великой цъны и доброты. 232 297 Все: бушто бы передь свидь ельми двлать. таже 298 разумы плодонский, разсуждение глубокое, и поняmie ocmcoe. 233 299 Отв кавба: св голодомв отстать. таже 300 Наконець быть святому. 234

конецъ.



